

CANTO DE LA EMULACION ESCOLAR



Adelante
con la
Emulación
Escolar

Vamos todos a participar
en la gran emulación escolar!
Estudiar más y mejor es cuanto
hay que hacer para triunfar...
Vamos todos a emular
y los que aprendan más
y a clases vengan más
¡seguro triunfarán!

¡ASISTIR Y ESTUDIAR...
PARA TRIUNFAR!



CONSEJO
NACIONAL
DE EDUCACION

MINED-DINTEL-CTC-R-UJC
UBS-UPC-COR-FMC-ANAP



7
1964

Bohemia



Año 56 — No. 7
Febrero 14 de 1964

BOHEMIA

LA HABANA, CUBA

TERRITORIO LIBRE

DE AMÉRICA

REVISTA SEMANAL

Director:

Enrique de la Osa

Resp. de Información:

Antonio de la Osa

Resp. de Redacción:

Fulvio Fuentes

Administrador:

Jorge López

CONSEJO DE REDACCION:

Benito Novás

Mario Kuchilán

Mario G. del Cueto

Impresa en la

Unidad

"JESUS MENENDEZ"

de la

*Empresa Consolidada
de Artes Gráficas.*

*Avenida de la Independencia
(Rancho Boyeros) esquina a
San Pedro. Apartado de
Correos No. 6000.*

*Acogida a la franquicia postal e
inscrita como correspondencia de
segunda clase en las oficinas del
Departamento Postal de la Repú-
blica de Cuba, al No. 20034.*

*Precio por ejemplar: Corriente:
\$0.20. Atrasado: \$0.30. Suscrip-
ciones: Precio por un año: en el ex-
tranjero, \$12.00. En Cuba, \$11.00.*

TELEFONOS:

Redacción 70-3465

*Circulación, Administración
Publicidad 70-3365*

*Servicio Informativo de:
Sinjua, Tass, Novosti y
Prensa Latina*

AÑO DE LA ECONOMIA

20c



EL DESPERTAR DE AFRICA

DESPUES de la marcha victoriosa del socialismo, el fenómeno más importante de nuestro tiempo es el ascenso de África en el escenario mundial. Presa de los más ambiciosos imperios de la historia en el pasado —el egipcio, el romano, el árabe— y coto de caza del capitalismo a partir del siglo XVI primero en su fase comercial y más tarde en la industrial y financiera, el Continente Negro ha ido saliendo irresistiblemente de su letargo milenario y su sometimiento al yugo colonial. Oleadas sucesivas de Estados nacientes adquieren la independencia, ya en cruenta lucha, como Argelia o Kenia, ya aprovechando circunstancias internacionales propicias, como Ghana y Guinea. Las repúblicas africanas de nuevo cuño invaden la ONU, trastornando el equilibrio imperialista de su votación, mañosamente urdido por las grandes potencias. Pasó el tiempo de las asambleas integradas exclusivamente por personajes de pálida tez y burgués atuendo. Hoy pujantes equipos africanos, en conjunción con sus hermanos de Asia, dan fe de la progresiva igualdad política que se adueña del mundo. La era del imperialismo entra en su declinación. Este número de BOHEMIA contiene un homenaje a la liberación africana, cuyas últimas etapas están a la vista. La sangre del mártir Lumumba no se ha derramado en vano.

PORTADA Y CONTRAPORTADA: África (Composición de Luis Barés.)

REVERSO DE PORTADA: Patricio Lumumba.

REVERSO DE CONTRAPORTADA: Cazador Africano.

BOHEMIA recoge en estas páginas un capítulo del documentado libro sobre el continente africano "Penetración de Estados Unidos en África 1945-1963" del compañero José José A. Benítez, que será publicado próximamente por Ediciones R. Se trata de un recuento de la política intervencionista y rapaz del imperialismo yanqui en dichos fraternos pueblos, desarrollando una forma de neocolonialismo más explotador y brutal que el de las viejas potencias europeas, a las que pretende heredar.

PENETRACION DE ESTADOS UNIDOS



AFRICA

1945 - 1963

por José A. Benítez

El primero de setiembre de 1939, a las 4.50 de la madrugada, una potente bomba dejada caer por un avión alemán estalló en la base naval polaca de Puck. La explosión marcó el minuto histórico del comienzo de la Segunda Guerra Mundial.

La lucha sorda y encubierta entre los Estados imperialistas por las fuentes de materias primas, por la posesión de colonias concomitantes, por las zonas de influencia donde volcar los capitales excedentes; la lucha, en fin, por la realización de los fines económicos y políticos de la quimera de dominio mundial, había llegado a su más alto clímax en el otoño europeo del año 1939.

Dentro de la concepción política del imperio alemán, la guerra era el fenómeno ineludible, el vehículo idóneo para recuperar las colonias africanas perdidas en Versalles, para asegurar mercados y para apropiarse de aquéllas y éstas. Con un ojo hicieron blanco en Puck y con el otro apuntaron a Alsacia-Lorena, Europa Oriental, el Cercano Oriente, África y América Latina.

Villari confiesa que en la entrevista Von Ribbentrop-

Ciano, realizada en junio de 1940, Italia reclamó Niza, Córcega, Túnez, parte de Argelia y Marruecos "y cierta posición en Egipto" y que "Alemania exigía la devolución de las antiguas colonias alemanas y cierto control sobre el Congo belga".

La Deutsche Revue decía, cuando ya en Europa sonaba la música de la guerra, que "hay un país, el único donde nada es despreciable sino los hombres; un país con una hermosa capital, con un espléndido puerto, con un buen suelo. Ese país sólo reclama un protectorado europeo para que se le haga entrar en el orden anhelado: es la Argentina".

NEUTRALIDAD NORTEAMERICANA

Las contradicciones, afejas entre los Estados imperialistas—Alemania, Italia, Francia e Inglaterra fundamentalmente—maduraron en pocas semanas y envolvieron a Europa en el sonido infernal de la guerra. El imperialismo norteamericano se declaró neutral en el conflicto, pero posteriormente modificó esa posición

para vender armas y equipos a Francia e Inglaterra y chatarra al imperialismo nipón, al mismo tiempo que se preparaba para participar en la contienda. Era cuestión de esperar por el desgaste y agotamiento militar y económico de las fuerzas europeas en pugna y por el momento oportuno para la intervención providencial.

En ese compás de espera Polonia fue destruida, Dinamarca y Noruega sojuzgadas, y Holanda, Bélgica y Luxemburgo vencidas. Francia, roída en sus fundamentos institucionales, capituló en junio de 1940, los balcanes en octubre, Hungría y Rumanía en noviembre. En esos meses había comenzado el feroz e incansante ataque de la aviación hitleriana a las grandes ciudades inglesas.

En junio de 1941 el poderío alemán—tres millones de soldados, millares de unidades de las panzerdivisiones y enjambres de aviones—fueron lanzados sobre la Unión Soviética. Para el estado mayor del imperialismo alemán y para los técnicos militares norteamericanos, la caída de la URSS, como había ocurrido en Polonia y Francia, sería cuestión de semanas. Pero en diciembre de ese mismo año el plan de conquista de la Unión Soviética había virtualmente fracasado. La máquina militar de Hitler fue paralizada en Moscú, Rostov, Crimea y Leningrado. El Ejército Rojo no era el ejército zarista de 1914, ni los generales de Hitler hallaron en la Unión Soviética la congruente quinta-columna que les allanó el camino en otros países europeos.

Ese mes de diciembre de 1941, dos años y tres meses después de haber estallado la guerra, Estados Unidos intervino en el conflicto "por la puerta trasera del Pacífico".

Los objetivos norteamericanos no se limitaron a Europa y África. La "niña del ojo" de Wall Street, América Latina, debía ser escamoteada de influencias extrañas. La escena de la postguerra vio como todo el continente respondía al restallar del látigo que se blandía en Washington. Desde la Patagonia a la tierra de Baffin, Wall Street había obtenido un hemisferio.

Los generales del imperialismo norteamericano, los círculos financieros de los Estados Unidos, los mismos que habían previsto "una larga guerra de desgaste, como la primera guerra mundial, de la cual pudiesen obtener enormes ganancias y apoderarse de porciones aún más grandes, de las posesiones de otras potencias imperialistas", consideraron que aquel era el momento oportuno para tomar parte en el conflicto.

La participación de Estados Unidos en la guerra fue obra de catadores financieros. Víctor Perlo señaló que "desde el comienzo de la guerra lanzada por los imperialismos germano y japonés, el capital financiero de los Estados Unidos se vio como el principal triunfador. Los caballeros que llegaron a permitir que los agresores iniciaran la guerra, con vastos envíos de petróleo, máquinas-herramientas, metales no ferrosos y desechos de hierro, y con la señal diplomática de la Ley de Neutralidad promulgada por el Congreso de 1937, miraban hacia adelante".

Villari expresa en su apología del fascismo que después de la ocupación de Albania el presidente Roosevelt envió un mensaje a Mussolini y a Hitler con fecha 12 de abril de 1939, o sea, cuatro meses antes del ataque a Polonia, "pidiéndoles una garantía de que, por lo menos en los próximos diez años no atacarían a ninguno de los Estados mencionados en una lista en la que se incluían Nicaragua, Siam, Palestina y, según me parece, incluso la República de Andorra".

Pero si el estado caótico de Europa y la descomposición militar alemana en el frente oriental fueron consideradas como el momento oportuno para intervenir en el conflicto, los estrategas del imperialismo norteamericano no estimaron conveniente el aniquilamiento incontinente de Hitler y colaboraron con Gran Bretaña "en una estrategia militar destinada a desangrar a la Unión Soviética y a obtener la ocupación de los territorios más estratégicos".

No fue hasta julio de 1943—19 meses después de la entrada de Estados Unidos en la guerra—que se produjo la invasión de Sicilia. La operación de Normandía, la invasión de Europa, se realizó dos años y



La Somalia ex italiana, al dejar de estar controlada exclusivamente por Italia, quedó también abierta a la expansión de capitales norteamericanos. Aquí vemos la capital Mogadiscio, sobre el Océano Índico, donde aún aparece en italiano el nombre del "Caffè Nazionale Bar".

En junio de 1941 el poderío alemán —tres millones de soldados, millares de unidades de las panzerdivisiones y enjambres de aviones— fueron lanzados sobre la Unión Soviética.

Villari confiesa que en la entrevista Von Ribbentrop-Ciano, realizada en junio de 1940, Italia reclamó Niza, Córcega, Túnez, parte de Argelia y de Marruecos, y "cierta posición en Egipto" y que "Alemania exigía la devolución de las antiguas colonias alemanas y cierto control sobre el Congo Belga".



medio después del estado de guerra entre Estados Unidos y Alemania e Italia.

Una serie de hechos acaecidos durante y después del conflicto —red de misiones y bases navales, ley de Préstamos y Arriendo, Plan Marshall, Punto IV, convenios económicos, pactos y organizaciones militares— proporcionan abundantes argumentos para patentizar los propósitos que guiaron al imperialismo norteamericano durante los años negros de la Segunda Guerra Mundial.

LA EXPANSION YANQUI

El primer objetivo fue la conquista de Europa. El viejo continente, dentro de la estrategia general del imperialismo norteamericano, era la antesala de África. Una Europa dominada política y económicamente, allanaba el camino conducente a los diamantes, el petróleo, el uranio, el oro y los minerales del continente africano.

Con la guerra lograron la penetración militar en Europa y en África y con la penetración militar establecieron las bases para el ulterior dominio económico y político. Con la guerra también, desplazaron a sus rivales de otras zonas de influencia en el mundo.

Los objetivos norteamericanos no se limitaron a Europa y África. La niña del ojo de Wall Street, América Latina, debía ser escamada de influencias extranjeras.

La escena de la posguerra vio cómo todo el continente respondía al restallar del látigo que se blandía en Washington. Desde la Patagonia a la tierra de Baffin, Wall Street había obtenido un hemisferio."

El imperialismo alemán cuyas inversiones en América Latina ascendían a más de mil millones de dólares, principalmente en Argentina y Brasil, fue totalmente desplazado. Igual suerte corrieron las inversiones italianas y japonesas, e incluso las francesas y las inglesas.

De mil seiscientos millones de dólares que llegó a tener invertido en América Latina el capital francés, apenas quedaron 100 millones al terminar la Segunda Guerra Mundial. Las inversiones inglesas se redujeron a la mitad, tanto en Canadá como en América Latina.

Puede decirse que la estrategia general del imperialismo norteamericano fue desalojar económicamente a todos sus rivales de las esferas de influencia que tenía en el mundo. Eugenio Vargas señala que "...después de la Segunda Guerra Mundial, la oligarquía financiera de Estados Unidos, enriquecida con la guerra, se propone como finalidad la liquidación de las posiciones monopolistas de las restantes potencias imperialistas en todas sus colonias, es decir, no un nuevo reparto de las colonias o la ocupación de colonias aisladas, como se planteaba anteriormente, sino la conversión del mundo entero en su semicolonias".

Pero África, sin dudas, fue el hito político, militar y económico del imperialismo norteamericano y la meta de los grandes consorcios que desde hacía tiempo tenían los ojos clavados en la exuberancia mineral del continente.

LA SEGUNDA INVASION DE EUROPA

Para poder lograr cierto control en África y extender a ese continente su influencia, el imperialismo norteamericano juzgó imprescindible asumir determinado grado de potestad sobre la economía de Europa en general y la de las potencias coloniales en particular. Es decir, para llegar a las entrañas minerales africanas había primero que permeabilizar su envoltura europea. Y era lógico. El capital financiero europeo tenía en un puño la economía africana. Las riquezas del continente, sus amplios recursos, estaban bajo la tutela de los poderosos monopolios de París, Bruselas y Londres; eran su propiedad, su pertenencia, su posesión y su feudo. Calándolos, infiltrándose en ellos, dominiéndolos hasta donde fuese posible y estableciendo una trabazón económica entre el capital europeo y el capital norteamericano, las puertas de Eldorado africano se franquearon a los intereses de Wall Street.

Las dificultades políticas y económicas de Europa como resultado de la guerra, la crisis política colonial en África, constituyeron factores favorables a las intenciones norteamericanas. En cierta medida, el imperialismo norteamericano había contribuido y trabajado para el establecimiento de esas condiciones. Sólo le

restaba, pues, invadir nuevamente a Europa. Una invasión económica, tan premeditada como el asalto militar.

Al terminar la guerra, Europa fue inundada por los capitales norteamericanos. En Gran Bretaña, las inversiones norteamericanas llegaron en 1953 a la cantidad de 1,125 millones de dólares y en 1961 ascendían a 3,523 millones. En Francia aumentaron, durante el mismo periodo de 307 millones de dólares a 840 millones y en Italia de 97 millones a 476.

Las inversiones privadas de Estados Unidos en Europa Occidental en general se habían elevado en 1953 a 2,637 millones de dólares, en 1961 a 7,655 millones y en 1963 rondaban la cifra astronómica de 10,000 millones, o sea, casi el 25% del total de las inversiones norteamericanas en el extranjero.

La cabeza de playa en la invasión económica fue establecida por el "Plan Marshall" contra "el hambre, la pobreza, la desesperación y el caos" en Europa, según dice el ex presidente Harry S. Truman en sus memorias.

Pero la Ley de Recuperación Económica de Europa y la Administración de Cooperación Económica del general George C. Marshall, "que percibió el valor inspirativo y económico de la propuesta", no surgieron sino casi tres años después de terminada la guerra, cuando "el hambre, la pobreza, la desesperación y el caos ya se habían cebado en los países de Europa Occidental."

¿Por qué se produjo esa demora? ¿Qué impidió la "ayuda" inmediata al viejo continente? Truman da la clave en sus memorias: "...antes de que el gobierno de los Estados Unidos pueda avanzar en sus esfuerzos para aliviar la situación y ayudar al mundo europeo en el camino de la recuperación, debe existir cierto acuerdo entre los países de Europa sobre los requerimientos y la parte que tomarán esos países para lograr los efectos apropiados a las medidas que adopte el gobierno (de Estados Unidos)".

Los efectos que buscaba el imperialismo norteamericano no eran otros que el dominio político y económico de Europa y el franquiamiento del continente africano por las estratégicas puertas mediterráneas. Simultáneamente con la invasión económica de Europa, el capital norteamericano llevó a cabo la penetración en África.

EE. UU. EN AFRICA

neamente con la invasión económica de Europa, el capital norteamericano llevó a cabo la penetración en África.

Hasta 1939, o sea, hasta el año del desencañamiento de la guerra, África era un territorio vedado para el imperialismo norteamericano. Sus capitales no habían podido penetrar la dura corteza del sistema colonial de las potencias europeas. Del total de las inversiones extranjeras en el continente, sólo el 3% correspondía a los financieros de Estados Unidos, y de su comercio, no más de un 5% se realizaba con las corporaciones norteamericanas que tenían ciertos intereses en Liberia y en África del Sur.

Para la desequilibrada economía norteamericana, pues, África era considerada como la mejor alternativa para dar salida al capital excedente, para obtener una serie de materias primas estratégicas necesarias a su expansión industrial y al desarrollo de los experimentos nucleares y para lograr un ritmo que mantuviera la estabilidad económica. Truman lo revela sin cortapisas: "Me parece que si nosotros pudiésemos alentar a los gobiernos establecidos en los países subdesarrollados de África, América del Sur y Asia, podríamos estimular el empleo del capital acumulado en Estados Unidos para el desarrollo de esas zonas."

En los primeros años inmediatamente después de la terminación de la guerra el imperialismo norteamericano asumió el control de muchas de las principales fuentes de materias primas del continente africano y para 1954 dominaba el 23% de la producción de petróleo, el 41% de manganeso, el 47% de vanadium, el 35% del plomo, el 15% de zinc, el 97% del cadmio, el 60% de la bauxita. En cuanto a las inversiones directas del capital, en 1939 eran por 83 millones de dólares, en 1955 habían llegado a la suma de 572 millones.

El vicepresidente Nixon declaró después de su viaje por África —en 1957 que "la crisis política colonial en África es al mismo tiempo un motivo y una ocasión para extender la influencia directa de los Estados Unidos".

Por esa fecha, el mercado africano comenzaba a inundarse de productos manufacturados norteamericanos. Las importaciones procedentes de Estados Unidos, cuyo valor antes de la guerra era de unos cien millones de dólares se fueron elevando considerablemente en los años de la posguerra hasta llegar al nivel de los 400 millones en 1950 y de los 800 millones en 1960. Más de 200 compañías norteamericanas operaban en África en 1963, desde la Coca-Cola hasta la Standard Oil Company, y las inversiones públicas y privadas en el continente sobrepasaban la cifra de 2,000 millones de dólares.

Del conculcinato de grandes capitales norteamericanos, ingleses y franceses, también nacieron en África poderosos consorcios, como la Anglo-Transvaal Investment Corporation-Ladenberg, Thalman and Co. y Lazard Freres Co. (EE.UU.) y Lazard Bros and Co. y J. Henry Schoroder and Co. (G. B.) y la Metal and Minerals Co. (franco-norteamericana) y la American Metal Co. (anglo-norteamericana).

"La Metal and Minerals Co., una fusión de capitales franceses y norteamericanos, desarrolló las minas de oro de Conakry, en el África Occidental francesa, con la ayuda de los créditos del Plan Marshall."

Todo esto fue posible después de la conquista de Europa a través de la Ley de Préstamos y Arriendos, la Ley de Recuperación Económica de Europa (Plan Marshall) y la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Estados Unidos, de hecho, estableció un caudillaje político-económico en el viejo continente, especialmente en las potencias colonialistas, que le permitió la penetración en las colonias africanas.

El próximo objetivo, una vez impuesta la autocracía financiera de Estados Unidos, fue la suplantación del poderío colonial de Francia, Inglaterra y otras potencias, por el poderío del imperialismo norteamericano.

EL PUNTO IV Y LA "AYUDA"

El punto IV, según su progenitor, el presidente Truman, estaba encaminado a rescatar a "millones de personas en las zonas subdesarrolladas del colonialismo y abrirles las puertas de la autodeterminación y de la prosperidad".

Pero en 1961 África seguía siendo, "sin duda alguna, uno de los puntos más negros del mapa mundial de la desnutrición y el hambre" y una de las zonas geográficas donde más concluyentemente se presentaba "el fenómeno mucho más grave de la llamada hambre oculta, en que por falta permanente de determinados elementos nutritivos en sus regímenes

habituales grupos de población se dejan morir lentamente de hambre".

La llamada "ayuda" a los pueblos subdesarrollados fue el caballo de Troya del imperialismo norteamericano en sus planes de dominación neocolonialista en África. Su pretensión no modificó la situación económica del hombre africano, ni alteró las condiciones sociales y el nivel cultural de las masas africanas, ni abrió las puertas de la prosperidad, porque su fin, como confiesa el mismo Truman, no era ese precisamente.

"Es un programa que requiere visión. Se ha estimado que un mejoramiento de sólo el 2% en el nivel de vida de Asia y África mantendría a todo tren las plantas industriales de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia durante 100 años, para satisfacer la creciente demanda de artículos y servicios."

Pero el nivel de vida de los pueblos africanos, "siempre bajo, parece descender cada vez más" frente a los crecientes beneficios de las compañías norteamericanas en el continente. De 1951 a 1957 las ganancias de esas compañías superaron las cifras de 1,000 millones de dólares mientras que en Basutolandia, por ejemplo, la tasa de mortalidad se elevó de 58 por mil a 116 por mil.

La educación, la salud pública, el régimen de salarios, no sufrieron alteración en África con la "ayuda" norteamericana. El promedio de analfabetismo en el continente (85-90%) era en 1960 igual que en 1950. En Gambia (289 mil habitantes) había 12 médicos en 1957 y 11 en 1958. En el Camerún (4 millones 846 mil habitantes) había 172 médicos en 1957.

El salario de un minero sudafricano, que en 1896 era de 3 chelines diarios, en 1960 era de tres chelines y 4 peniques!

Se podrían citar muchos ejemplos, como los anteriores, sobre los efectos de la "ayuda" norteamericana en las colonias y excolonias europeas en África, pero baste añadir que el 60 por ciento de su crantía se proporcionó a aquellos Estados que tenían convenios militares con Estados Unidos. No representó por otra parte ni el uno por ciento de la "ayuda" norteamericana al extranjero, o sea, unos 500 millones de dólares, dirigida principalmente al norte, donde Estados Unidos tenía grandes concesiones mineras y petroleras e importantes objetivos militares. Hasta 1962, Marruecos, Libia, Túnez y Etiopía, habían recibido 451 millones de dólares en ayuda norteamericana, buena parte de ella en "asistencia militar".

Nigeria, el país más poblado de África, en contraste, sólo fue beneficiado con tres millones de dólares.

El juego del imperialismo norteamericano es comprensible cuando se examina la "ayuda" de Estados Unidos a las potencias colonialistas europeas: Francia, \$3,768,000,000, incluyendo \$4,414,000,000, en asistencia militar; Inglaterra, \$6,657,000,000, y \$1,072,000,000; Bélgica, la cantidad de \$706,000,000, y \$1,181,000,000; Portugal, \$90,000,000, y \$286,000,000; España, la cantidad de \$716,000,000, y \$406,000,000.

Es decir, el imperialismo norteamericano al mismo tiempo que invadía económicamente a Europa y fortalecía su capacidad militar, y en cierto grado su economía, introducía una cuña en África con vista a su ulterior dominación.

...Estados Unidos ha proporcionado respaldo diplomático y económico para el mantenimiento del Comiso Europeo en África, donde su control fuere firme, e hasta que pudiere mantenerlo. Pero tan pronto un gobierno propio se acercaba a su realización, los caballeros del Departamento de Estado han realizado un violento giro y se han apresurado a abrazar a nuevos amigos."

Al imperialismo norteamericano, por supuesto, no le convino el desplome violento del poder colonial europeo en África —que ya se columbraba en 1946— sino un derrumbe gradual, lento, que le permitiera ocupar posiciones y consolidarlas. Los programas de "ayuda", el Punto IV, las bases militares, los "Cuerpos de Paz", a los que el periódico Nigerian Daily Telegraph se refirió diciendo que "están basados en la pretensión de que los pueblos en apartados continentes son indolentes e incapaces de gobernar... a sí mismos y

A la sombra del entusiasmo provocado en el pueblo tunecino, por el triunfo de los ejércitos aliados, el triunvirato Dillon-Rockefeller-Morgan obtuvo para sus compañías subsidiarias derechos de explotación sobre unos cuatro millones de hectáreas.



avanzar independientemente por el camino del progreso", fueron instrumentos de la política del imperialismo norteamericano en África. Los procedimientos de los nuevos conquistadores no tuvieron nada que envidiar a los empleados por los Cecil Rhodes y los Fhaidherbe del siglo XIX. Los fondos de la "ayuda" norteamericana, los dineros del Punto IV se utilizaron fundamentalmente para "... pagar los gastos de los exploradores norteamericanos envidiosos, de acuerdo con la mejor tradición colonial, para abrir el camino a las compañías mineras y a las expediciones militares". El pretexto de las potencias colonialistas europeas en la conquista del continente africano fue "la civilización", la introducción de métodos "didácticos, pedagógicos y académicos". El subterfugio del imperialismo norteamericano en la segunda mitad del siglo XX fue el "anticomunismo", la "prosperidad", la "autodeterminación", la "seguridad nacional" de Estados Unidos.

EL VERTIGO DEL PETROLEO

A principios de 1946, cuando se hizo evidente la inevitabilidad del desmoronamiento del sistema colonial, Estados Unidos comenzó a preocuparse por su "seguridad" en África. A juzgar por las declaraciones de sus gobernantes, por los anuncios de los voceros oficiales y por las advertencias de los apologistas del imperialismo, Estados Unidos empezó a padecer de síncosis de seguridad.

El presidente Kennedy dijo poco después de tomar posesión en 1961 que "la suerte de África, que es ahora objeto de una gigantesca ofensiva comunista, afectará virtualmente la seguridad de cada ciudadano norteamericano". ¿Qué era lo que había en realidad detrás de esa síncosis? En lo que respecta al norte de África, dos cuestiones básicas: bases militares y petróleo.

Hunton señala que "las bases militares y las concesiones petroleras parecen ser elementos afines; para algunos círculos una base militar constituye una seguridad contra las expropiaciones petroleras".

El periódico Evening News definió más ampliamente esa afinidad diciendo que "el establecimiento de bases militares yanquis en África fue dictado exclusivamente por los intereses de las compañías norteamericanas. A fin de protegerlas, los dirigentes norteamericanos, desde Truman han recurrido al mito de las intrigas comunistas en África".

El norte de África, desde un punto de vista militar fue objetivo cardinal del imperialismo norteamericano, porque su posesión le propor-

En los primeros años inmediatamente después de la terminación de la guerra, el imperialismo norteamericano asumió el control de muchas de las principales fuentes de materias primas del continente africano. Del concubinato de grandes capitales norteamericanos, ingleses y franceses nacieron en África poderosos consorcios. Nigeria, cuya capital Lagos vemos aquí, fue uno de los objetos de esa expansión neo-colonialista.

cionaba el dominio del mediterráneo, y el control del mediterráneo era para el nuevo imperio, como lo fue para el Romano, el dominio de Europa. Los Estados norteamericanos, además, eran ricos en el petróleo y los minerales que reclamaban ávidas las plantas industriales de Estados Unidos.

Los grandes monopolios norteamericanos probablemente tuvieron muy presentes las grandes posibilidades económicas del norte africano dentro de la estrategia general imperialista y aquella carta de Roosevelt al Sultán de Marruecos Mohamed V, poco después de la Conferencia de Casablanca, recomendándole "mantener intactos los recursos minerales del país lejos de la explotación extranjera".

Después de terminada la Segunda Guerra Mundial a esos monopolios les produjo vértigo el fosfato, el plomo y el zinc de Marruecos, el petróleo del Sahara y de Libia, las minas argentinas de Uenza y Djebel Onk y los depósitos tuncinos de Djebel Arja y Koudiat Safia. Fue cuando se produjo la avalancha de capitales norteamericanos sobre África, y sobre los países mediterráneos principalmente, en los que concentraron una tercera parte de las inversiones en el primer lustro de la postguerra. El petróleo del Sahara y de Libia formó el núcleo de esas inversiones. Los yacimientos petrolíferos de Libia fueron empleados adicionalmente como "un garrote para exigir mayores royalties al gobierno de Venezuela y a los gobernantes del Cercano Oriente".

DILLON-ROCKEFELLER-MORGAN

¿Cuál fue la política del imperialismo norteamericano en el norte de África? Fue una política de retruécano, plural, camandulera: la política del petróleo y de los recursos naturales.

La independencia de Marruecos y Túnez constituyó, hasta cierto punto, un triunfo de esa política. La retirada de los colonialistas franceses y españoles, de acuerdo con el criterio de Washington, impidió el surgimiento de la lucha armada —similar a la que se desarrolló en Argelia— que entorpecería los proyectos neocolonialistas del imperialismo norteamericano. En el caso de Marruecos se produjo el fenómeno de la retirada colonial de Francia y España, y la permanencia militar de Estados Unidos en las bases de Benguerir, Nouaceur, Sidi-Sliman y Kenifra y la irrupción económica de empresas y compañías norteamericanas.

La actitud con respecto a Argelia fue totalmente opuesta. El imperialismo norteamericano colaboró directa e indirectamente con los colonialistas franceses en la guerra contra el pueblo argelino. Douglas Dillon subsecretario de Estado para asuntos económicos en 1956, calificó de "terrorista" al Ejército de Liberación argelino y decía que "los franceses pueden estar orgullosos de sus esfuerzos en África del Norte". Armas y equipos de la OTAN nutrieron el arsenal del ejército colonial francés en Argelia. Fondos de la "ayuda" norteamericana a Francia fueron empleados para sufragar los gastos de la guerra. Bases norteamericanas a ambos lados del Mediterráneo fueron utilizadas por el estado mayor francés en sus operaciones militares.

La casi totalidad del material bélico en Argelia, comprendido el equipamiento de las unidades francesas y el material sanitario, es originado en la OTAN. Instructores norteamericanos residen en Argelia, sobre todo en Mer-el-Kebir, en Lartigue, en Bufarik y en Bugi. En marzo de 1956, el gobierno francés encargó a los Estados Unidos 50 helicópteros de doble rotor evidentemente destinados a las operaciones helitransportadas en Argelia. Las compras de armamentos, sobre todo volante, del gobierno francés a los Estados Unidos por los años 1957 y 1958 han sido del orden de los 500 millones de dólares. En enero de 1960, sesenta aviones T-28 fueron entregados por los Estados Unidos a Francia. Hidroaviones norteamericanos aportan su apoyo a Francia en el Mediterráneo. Dos portaviones de origen norteamericanos (del tipo Lafayette) de 11,000 toneladas han sido puestos a disposición de Francia y utilizados en la guerra contra Argelia.

La política de los Estados Unidos en África del Norte respondió cardinalmente a los intereses del triunvirato económico Dillon-Rockefeller-Morgan. Las tres firmas, unas veces de un modo individual, otras en forma colectiva y otras vinculadas a los capitales franceses, trataron de establecer un control absoluto sobre las riquezas y los recursos naturales de toda la región mediterránea africana. Las acciones de la Dillon Read & Co. llegaron a controlar en África concesiones territoriales con una extensión mayor que algunos Estados europeos. La Coronada Corporation, de la Dillon Read & Co. adquirió en Libia, conjuntamente con la Ohio Oil Co. de Rockefeller y la Continental Oil Co. de Morgan, derechos de explotación sobre una extensión de unos 20 millones de hectáreas. Estas concesiones se extendieron en 1952 hasta abarcar unos 30 millones de hectáreas.

En Libia, donde el imperialismo norteamericano tenía su mayor base militar en África, Wheelys Field, llamada por el New York Times "la base militar llave en el anillo alrededor de la Unión Soviética del Comando Estratégico Aéreo", más de 17 compañías norteamericanas, encabezadas por la Standard Oil of New Jersey y la Coronada Petroleum Corporation, establecieron operaciones en los años posteriores a la terminación de la Segunda Guerra Mundial. En Túnez, el triunvirato Dillon-Rockefeller-Morgan obtuvo para sus compañías subsidiarias derechos de explotación sobre unos cuatro millones de hectáreas.

De Tobruk a Agadir los nombres llenaron de discordancias filológicas el paisaje del Magreb: California Texas Oil Company (CALTEX), Gulf Oil, Phillip Petroleum, Canadian Delhi, Trans-World, Cities Service, Sinclair Oil, Newmont Mining, Standard Oil.

El grupo Morgan, a través de la Newmont Mining Corporation, se lanzó a la conquista de los minerales del septentrión africano. En Argelia se asoció a la French Societé Algérienne du Nord y a la Societé Algérienne du Zinc, y con la St. Joseph Lead Co. Empezó la explotación del complejo de plomo y zinc de Zellijsa, en la frontera argelino marroquí. La Newmont Mining Corporation y la Standard Oil Co. llegaron al petróleo del Sahara a través de un convenio de exploración y explotación con tres grandes firmas francesas, en 1957.

La política del imperialismo norteamericano se orientó en las especulaciones de las tres firmas mencionadas y su red de subsidiarias. La brújula estaba en Wall Street. El petróleo fue su zodiaco. En el Norte de África se formó, de hecho, un apretado haz entre la política de Estados Unidos, los intereses económicos de los poderosos consorcios y los programas de "ayuda" a los países subdesarrollados.

El tráfico de la Dillon, Read & Co. en Libia, en Túnez, en Marruecos, fue dirigido desde una subsecretaría del Departamento de Estado y a partir de 1961 desde la Secretaría del Tesoro. Las conquistas de la Newmont Mining Corporation tuvieron su génesis en las ataduras económicas que mantenía con el Secretario de Estado James F. Byrnes y el vicepresidente ejecutivo del Departamento de Reservas Minerales de Estados Unidos, H. De Witt Smith.



Argelia —de la que aquí vemos la ciudad de Kano (Nigeria)— fue, sin duda, el hito político, militar y económico del imperialismo norteamericano y la meta de los grandes consorcios que, desde hacía tiempo, tenían los ojos clavados en la exuberancia mineral del continente.

A las firmas Rockefeller y Morgan estaban estrechamente vinculados, entre otros altos funcionarios del gobierno, Fred Searis, Asesor de Producción de Byrnes cuando éste era Director de la Oficina de Movilización de Guerra, y George G. McGhee, Secretario de Estado para el Cercano Oriente, Asia y África.

En cuanto a la llamada "ayuda" norteamericana a los países subdesarrollados, las propias estadísticas oficiales de Estados Unidos demuestran que fue canalizada siguiendo un patrón político, militar y económico. Su volumen estuvo en relación directa con el grado de cooperación de los beneficiarios en esos tres expedientes. De ahí la desproporción existente entre la "ayuda" prestada a otros Estados norteamericanos y la asignada a otros Estados africanos. Joseph Satterthwaite, Secretario de Estado Adjunto para asuntos africanos, explica la desigualdad diciendo que "la razón estriba en el interés político y militar de Estados Unidos en esa zona".

CAUCHO Y DIAMANTES

Una vez establecido en África del Norte, el imperialismo norteamericano se extendió por el resto del continente en una acción morbosamente consecutiva. Hasta ese momento no había logrado ir más allá de algunas fábricas en África del Sur y de un territorio en la región occidental: Liberia.

Liberia fue la primera aventura norteamericana en África. En un tratado de geografía publicado en Sevilla en 1847 aparece Estados Unidos, en último lugar, entre las naciones con posesiones en África. El capítulo referente dice:

"AFRICA ANGLO-AMERICANA.— Consiste en varias colonias creadas sobre las costas de Guinea para introducir la civilización entre los negros, y que sólo deben ser habitadas por hombres libres: su población total es de unos 30,000 habitantes —Liberia, es la principal,

cuya capital en Monrovia, con 2,000 habitantes ciudad fortificada y puerto junto a la desembocadura del río Mesurado."

Pero cualquiera que hubiese sido el interés de Estados Unidos en ese pedazo de tierra africana fue abandonado cuando se proclamó la república de Liberia, en 1847, y surgió un Estado sui generis.

Los negros libertos de Estados Unidos que fueron enviados a las costas occidentales de África en 1821 por la American Colonization Society, a pesar de su ancestro africano, no se situaron en el plano de regresar a la patria, a vivir con su pueblo. Ellos se establecieron como jefes superiores, como los privilegiados, como cualquier otro colono, y permanecieron separados de los africanos, a quienes gobernaron.

El aparente desinterés de Estados Unidos perduró hasta la década del 20, cuando ya el capitalismo norteamericano había alcanzado su máximo desarrollo en el plano interno y buscaba recursos y fuentes de mayores beneficios más allá de sus límites continentales. En esa época la industria automovilística estaba en pleno auge y la demanda de caucho en todo su esplendor. En Liberia había caucho en abundancia y a ella, pues, regresaron los Washington y los Buchanan.

La Firestone mantuvo el monopolio de Liberia y de su caucho hasta el comienzo de la Segunda Guerra Mundial, pero como África era eje y meta en los proyectos norteamericanos para una nueva división del mundo, la pequeña república africana, "el rincón de América", se convirtió de la noche a la mañana en la concreción de la fantasía militar y económica del imperialismo norteamericano.

En 1943 fue negociado y firmado un acuerdo entre el gobierno de Estados Unidos y el gobierno de Liberia para la construcción de un puerto en Monrovia, cuyo artículo séptimo otorgando "el derecho a establecer, utilizar, mantener y controlar las instalaciones y facilidades"





El capital financiero europeo tenía en su puño la economía africana —ahí vemos Casablanca, que fue el centro industrial y financiero de Marruecos bajo la tutela de Francia... Pero, la crisis política colonial en África constituyó un factor favorable a las intenciones norteamericanas.

des militares y navales del puerto y sus cercanías, en la forma que más convenga para la protección de los intereses estratégicos de Estados Unidos en el Atlántico Sur".

El artífice de ese convenio fue el Secretario de Estado Edward Steiinius, también director de la U. S. Steel, de la General Motors, de la General Electric, de la Metropolitan Life Insurance y de otras empresas, quien en 1945 renunció al cargo para organizar la... Liberia Co. Detrás de Steiinius siguieron la Liberian Mining Co. (subsidiaria de la Republic Steel Corporation), la Liberian American Minerals (encabezada por Johnston Avery, ex vicedirector del Programa de Ayuda Técnica de Estados Unidos), y la B. F. Goodrich.

En Liberia, el caucho fue el almuédano que llamó a la Firestone a la oración. Después apareció el hierro, el oro. En África del Sur los diamantes, el oro y el uranio polarizaron la atención de los monopolios norteamericanos. Agentes del Guaranty Trust Company de Nueva York y de la firma J. P. Morgan ya estaban sentados en 1915 alrededor de la mesa de conferencias de la Anglo-American Corporation, responsable en 1957 del 50 por ciento de la producción mundial de diamantes.

Después de establecer los vínculos por la vía de los diamantes, Estados Unidos comenzó a vender petróleo a Sudáfrica. CALTEX, Atlantic Refining, Standard, Vacuum, dominaron desde 1917 el negocio del petróleo en África del Sur. La Ford Motor Company y la General Motors se establecieron en la zona en 1923. Otras compañías de automóviles y neumáticos siguieron el mismo camino.

En 1943, sin embargo, las inversiones privadas directas de EE. UU. en África del Sur no pasaban de 50 millones de dólares. Pero sobrevino la guerra, y con el pretexto del "anticomunismo", la "prosperidad" y la "seguridad nacional", los monopolios norteamericanos comenzaron a adueñarse de las riquezas de la República Sudafricana. En 1963 las inversiones directas norteamericanas pasaban de 400 millones de dólares.

Y así, pues, la Newmont Mining Corporation y la American Metal Co. adquirieron en 1945 el 57 por ciento de las acciones de la

O'Kiep Cooper Company y dos años después asumieron el control de la Tsumeb Co. y con ello el dominio de la producción de cobre del país. En 1955, las minas de Winkelhaak, en la rica zona de oro y uranio de la provincia de Transvaal, pasaron a mano del consorcio norteamericano. La Kennecott Cooper Corporation ya tenía entonces el control de la producción de oro y uranio de Sudáfrica.

El intrincamiento económico y el comradaje comercial fue tal, que el gobierno de Estados Unidos se vio en la necesidad de crear un cargo diplomático único en el mundo, el de "agregado de minerales" (mineral attaché).

ELDORADO AFRICANO

No pasaron muchos años sin que Estados Unidos tuviera un interés específico en cada rincón del continente africano. A Liberia, a Sudáfrica, al norte de África, fueron sumando países y regiones como coleccionistas hidrópicos de artículos exóticos.

Un dirigente africano dijo una vez que el 52% del oro que Estados Unidos acumula en sus cofres de Fort Knox provenía de África. Fue en 1963, durante la conferencia de Addis Abeba. A simple vista esto parecía una exageración, pero lo cierto es que en poco más de una década los imperialistas norteamericanos extrajeron de África más riqueza que sus predecesores coloniales en cuatro siglos.

Los hinchados monopolios de Estados Unidos, la industria y las finanzas trustificadas llegaron a un punto tal de su ley de adquisición continua que les hizo presentar en África el país fabuloso que los conquistadores españoles buscaron inútilmente en América del Sur y se dieron a la tarea de hallar la jaja codiciada.

La leyenda dice que el cacique Guatavita tenía la costumbre de bañarse una vez al año en una laguna sagrada con el cuerpo untado

de trementina y cubierto de oro en polvo, pero el imperialismo norteamericano, los neocolonialistas, se sumergieron desruados en la laguna africana sin aceites primitivos, y salieron con el cuerpo untado de petróleo y cubierto de cobre, cobalto y oro. Los banqueros de Wall Street, los hombres de negocio, hallaron en África su Omagua, su Manoa y su Paytiti. El imperialismo yanqui encontró su Eldorado.

Como ocurrió durante el siglo pasado en determinado período, a partir de la terminación de la Segunda Guerra Mundial sobrevino una etapa de enfriamiento trapicheo en los caminos paralelos de la exploración sistemática y de la ocupación económica que tuvo como acucioso protagonista al imperialismo norteamericano.

Los "técnicos", los diplomáticos, los "filántropos", los agentes de los "Cuerpos de paz", los asesores, las comisiones económicas, los "investigadores", fueron los contrapuntantes de los explotadores, los conquistadores y los traficantes del siglo XIX.

¿Qué resultó del "asesoramiento" y la "ayuda" de Estados Unidos a los pueblos de África? ¿Qué fruto dejó la "defensa del mundo libre"? ¿Cuál fue el desenlace del Punto IV, los convenios militares y económicos y la presencia norteamericana en el continente africano?

Estas preguntas han sido respondidas, en parte, en África del Norte, en Liberia y en Sudáfrica. Pero las respuestas abundan, tanto para esas como para otras, a lo largo y a lo ancho del gran continente. Veamos.

La Unión Carbide, la Vanadium Corporation of América y la American Chemical Corporation dominaron la extracción y el proceso del mineral de cromo en Rodésia del Sur. La Bikitá Minerals, subsidiaria de la Selection Trust Company, poseía, a 90 kilómetros de Fort Victoria, el mayor depósito de pihium, mineral poco conocido que se emplea en aleaciones para el aluminio de aviones.

Las compañías Antelope y Mupuliza, subsidiaria de la American Metal Corporation, y la Rockama Company, subsidiaria de la Anglo-American Corporation, controlaron la producción de cobre de Rodésia del Norte.

Toda la costa oriental africana, desde Etiopía

hasta Mozambique, fue sometida a un intenso proceso auscultatorio de las compañías petroleras norteamericanas. La Sinclair Oil Company obtuvo su primera concesión en Etiopía en 1945, después de la visita de una misión económica al país. El contrato entre la Sinclair y el gobierno etíope fue por 50 años y dio a la empresa el derecho de exploración en todo el territorio etíope durante 5 años, en la mitad del país otros 5 y en el resto otros 5. En Somalia, todavía bajo fideicomiso de Italia, comenzaron a operar la Coronada Corporation y la Sinclair. Más al sur, The Gulf Oil y otras empresas de Rockefeller aplicaron el estotocopio económico a los yacimientos palpitantes del subsuelo africano.

El fosfato, el tungsteno, el cobre y el cobalto de Uganda fungió de rodaja sobre la epidermis sensible de las compañías norteamericanas que invadieron a África. La Frobisher Ltd. of Canada (EE. UU.) y la Olin Mathieson Chemical Corporation se apoderaron de las minas de cobalto de Kimbete. En cuanto al Congo, los intereses norteamericanos, cuya relación hemos hecho en el capítulo XIII de este libro, no sólo competían con los de Bélgica, Francia e Inglaterra, sino que en 1963 pugnaban por desalojar a sus enemigos económicos.

La historia de la penetración norteamericana en el occidente africano presenta características similares. En Angola, en Nigeria, en Mauritania, en Gabón y en África Occidental la etimología económica fue la misma: Socony Vacuum, American Smelting and Refining Company, Kennecott Corporation, Frobisher Ltd. of Canada, U. S. Steel Corporation, Aluminium Ltd., Aluminium Company of América (ALCOA).

La American Smelting and Refining Company, conjuntamente con un sindicato minero británico, obtuvo una concesión de 30 años en Nigeria para desarrollar las minas de plomo y zinc de la región. La Kennecott Corporation obtuvo en 1955 el control de las minas de Columbia. La Frobisher Ltd. tiene el cobre y el hierro de Mauritania, la U. S. Steel Corporation el manganeso de Gabón y el Aluminio

Ltd. y la ALCOA la bauxita de África Occidental.

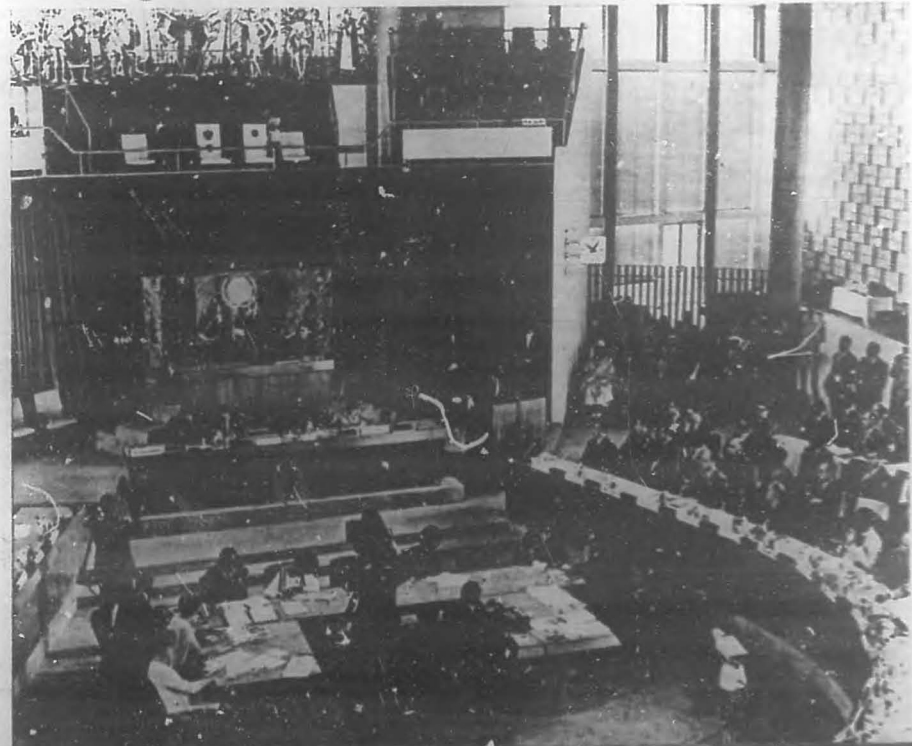
Para las células económicas del imperialismo norteamericano África fue "la presa más codiciada del globo terrestre". Los inversionistas, los financieros e industriales de Estados Unidos, sin dudas, leyeron con gran interés a John Gunter, y retuvieron su conclusión de que "...este continente fabuloso y retador tiene un significado de importancia vital para el mundo de Occidente y no sólo por su situación estratégica y la abundancia de materias primas importantes, sino además por ser nuestra última frontera. La mayor parte de Asia se ha perdido. Queda África".

El hecho de que los colonialistas europeos también compartieran esa opinión, era fuente de las contradicciones interimperialistas que comenzaron a manifestarse abiertamente en 1963, principalmente entre Estados Unidos y Francia.

El imperialismo norteamericano, fundamentalmente, incurrió en el mismo gran error de sus cofrades europeos: la subestimación del hombre africano.

- ***
1. Luigi Villari, La Política Exterior de Mussolini, Barcelona, 1956. Pág. 345.
 2. Volodia Teitelboim, El Amanecer del Capitalismo y la Conquista de América, Santiago de Chile, 1943. Pág. 260.
 3. Víctor Perlo, El Imperialismo Norteamericano, Editorial Platina, Buenos Aires, 1961. Pág. 173.
 4. Víctor Perlo, ob. cit. Pág. 172.
 5. Luigi Villari, ob. cit. Pág. 293.
 6. Víctor Perlo, ob. cit. Pág. 173-174.
 7. Víctor Perlo, ob. cit. Pág. 177.
 8. Eugenio Vargas, Problemas Fundamentales de la Economía y de la Política del Impe-

En 1963, un dirigente africano dijo en la Conferencia de Addis Abeba que "el 52% del oro que EE. UU. acumula en sus cofres de Fort Knox provenía de África."



rialismo. (Después de la Segunda Guerra Mundial). Editorial Cartago, Buenos Aires, 1960. Pág. 275.

9. Harry S. Truman, Memoirs. Vol. II, Year of Trial and Hope, Doubleday & Company Inc. Nueva York, 1955. Pág. 114.
10. Harry S. Truman, ob. cit. Pág. 114.
11. Harry S. Truman, ob. cit. Pág. 114.
12. Harry S. Truman, ob. cit. Pág. 231.
13. Survey of Current Business, setiembre, 1960. Pág. 20.
14. African Statistics. (Annex to the Economic Bulletin for Africa), Vol. II, No. 1, Naciones Unidas, enero, 1962.
15. Víctor Perlo, ob. cit. Pág. 251.
16. Harry S. Truman, ob. cit. Pág. 232.
17. Josue de Castro, Geografía del Hambre, Editorial Universitaria, Santiago de Chile, 1961. Pág. 21.
18. Harry S. Truman, ob. cit. Pág. 238.
19. Jack Woodis, Africa, Las Raíces de su Rebelión, Editorial Platina, Buenos Aires, 1961. Pág. 174.
20. Statistical Year Book, Naciones Unidas, año 1958.
21. Alphasus Hunton, Decision in Africa, International Publishers, Nueva York, 1960. Página 174.
22. Víctor Perlo, ob. cit. Pág. 248.
23. Alphasus Hunton, ob. cit. Pág. 92.
24. Wall Street Journal, Nueva York, 6 de agosto de 1959.
25. New York Times, Nueva York, 21 de mayo de 1956.
26. Ferhat Abbas, Memorandum sobre la Situación de Argelia y la OTAN, Argelia, año 7, ob. cit. Págs. 142, 143, 144.
27. State Department Bulletin, Washington, 18 de abril de 1960. Pág. 697.
28. Joaquín de Palacios y Rodríguez, Tratado Elemental de Geografía Astronómica, Física y Política, antigua y moderna, Sevilla, 1847. Pág. 262.
29. Alphasus Hunton, ob. cit. Pág. 100.
30. John Gunther, Inside Africa, Harers-Brothers, Nueva York, 1953. Pág. 4.

NO,

la Enfermedad de PARKINSON no es Incurable

Desde hace dos años, la medicina y la cirugía han realizado progresos considerables.

por Claude Francisci
(Traducción de Julián Iglesias)



ESA noche de invierno de 1945, mi madre regresó más tarde que de costumbre. Cada día, al volver del trabajo, pasaba un momento por casa de los Fichet, un viejo matrimonio que vivía en nuestra calle, en los arrabales de Lille. El señor Fichet estaba inválido desde hacía muchos años. La mayor parte del tiempo estaba acostado, o bien sentado en una silla de ruedas, y llevaba una vida vegetativa y sin esperanza. Yo recuerdo la angustia que me invadía cuando acompañaba a mi madre, y me veía delante de ese hombre que balbucía palabras ininteligibles, y que tendía hacia mí una mano huesuda, agitada por temblores periódicos.

Mi madre me dijo un día que el señor Fichet tenía la enfermedad de Parkinson. Y ese nombre resonó en mis oídos como el de la fatalidad.

Tan lejos como llegan mis recuerdos, me parece ver a la señora Fichet pasar todas las mañanas delante de nuestra casa para ir a hacer los mandados en el barrio. Se detenía siempre para hablar a mi madre de la enfermedad de su es-

poso. Tenía que darle de comer igual que a un niño, le vestía, le acostaba, y le consagraba cada minuto de su vida.

Un día, también la señora Fichet comenzó a sufrir temblores en las manos. Continuaba visitándonos cada mañana, pero a medida que pasaban los años, su paso se hacía más lento, vacilante. Empleaba un tiempo extraordinario para mirar a derecha e izquierda antes de girar la cabeza.

Y al fin, esa noche de invierno, mi madre, al regresar tan tarde, me dijo:

—El señor Fichet ha muerto esta mañana. Y ha muerto porque la señora Fichet tiene la misma enfermedad que él y ya no podía atenderle. Apenas comía, pues era muy difícil para ella, con sus pobres manos temblorosas, alimentarle.

Me quedé muchos años con la impresión de esta penosa historia, cuando, hace algunas semanas, unos amigos hablaron delante de mí de esa enfermedad. Uno afirmaba que era incurable, otro decía que ya se la operaba con éxito. Como ninguno pudo llegar a una conclusión,



La "estereotaxia" consiste en obtener, antes de la operación, una representación, en el espacio —es decir, en tres dimensiones— del cerebro; para lograrlo se utiliza la radiología, inyectando al paciente productos de contraste, y se hace, por sectores, radiocopias del cerebro.

La electroencefalografía proporciona también una ayuda eficaz, señalando las actividades eléctricas propias de las zonas afectadas, correspondientes al sistema motor extra-piramidal, situado al nivel de los núcleos grises centrales.

LA ESTEREOTAXIA UNA REVOLUCION EN LAS OPERACIONES DEL CERÉBRO

AS primeras operaciones parkinsonianas datan de 1939. Gracias a los trabajos de Spiegel y de Wicis en los Estados Unidos; de Talairach, en Francia y de Riechert en Alemania, un método va a revelarse más eficaz que los otros, puesto que permite una precisión en la intervención quirúrgica mucho mayor, actuando sobre las estructuras profundas del cerebro. Se trata de la Estereotaxia.

En síntesis, se puede decir que todas las perturbaciones sintomáticas de la enfermedad de Parkinson dependen de un ataque al sistema motor extra-piramidal situado al nivel de los núcleos grises centrales.

Esquemáticamente, la estereotaxia consiste en obtener, antes de la operación propiamente dicha, una representación, en el espacio, del cerebro. Conociendo la estructura exacta del cerebro en el que se trata de intervenir, el cirujano podrá alcanzar exactamente el centro lesionado, que no excede de algunos milímetros de diámetro.

Para lograr esa representación en tres dimensiones del cerebro se utiliza la radiología, inyectando al paciente productos de contraste —lo que revela la presencia de agujeros de trepanación en los operados—, y luego se hace, por sectores, radiocopias del cerebro.

Ya en posesión de un primer conocimiento de los lugares, se introduce, en dirección a los núcleos grises centrales, un tubo que registra, a medida que se avanza, las actividades eléctricas propias a las diferentes partes atravesadas.

Este método permite conocer, exactamente, la posición de la punta del tubo cuyo papel es provocar una lesión, por electrocoagulación, del centro responsable de la perturbación de los circuitos motrices. Ese método ha sido perfeccionado por los profesores Lebeau y Guiot en el Hospital de Salpêtrière, y en el Hospital Foch.

La localización puede efectuarse también por enfriamiento localizado, obtenido por expansión de gas butano a presión.



La reeducación de los movimientos no debe cesar nunca completamente. Mediante un tratamiento fisioterápico acelerado, en enfermo recupera fácilmente la voluntad de readaptarse a la vida normal.

yo quise saber en qué punto se encontraba hoy el tratamiento de esa enfermedad.

He hablado con personas operadas, con enfermos que esperan la operación, con neurólogos, con cirujanos, y descubrí que una inmensa confianza les anima a todos.

—No es una enfermedad mortal —me ha dicho un neurólogo—. Todos los fallecimientos se deben a otras deficiencias del enfermo. Uno de mis pacientes, parkinsoniano desde hace unos quince años, camina alegremente hacia sus 82 años. Es quizá en este campo don-

de la medicina ha realizado los más rápidos progresos.

Una enfermedad de la cincuentena

La enfermedad de Parkinson, descrita por primera vez en 1817 bajo el nombre de "parálisis actuante", por el inglés sir John Parkinson, es una enfermedad de la cincuentena. Los sabios han buscado en vano la presencia de un virus. No creen que el origen del mal sea hereditario. Pero encuentran grandes dificultades en experimentar la enfermedad sobre animales. No han lo-

grado más que reproducir algunos síntomas parkinsonianos, tales como la rigidez, sobre la rata y el ratón.

Recientemente, los progresos en el conocimiento del cerebro humano, han permitido hacerse una idea más precisa sobre el proceso de esta enfermedad.

Existe, en una parte profunda del cerebro, un centro que controla el movimiento de todos los músculos, y de la actitud general del cuerpo. Ese centro opera por intermedio de cierto número de conductores, que se puede comparar a circuitos eléctricos. En efecto, cuando en ese centro, uno de los circuitos queda descompuesto, los mandos no responden ya. La enfermedad de Parkinson no es más que la lesión de ese centro.

—Para nosotros, los neurólogos —me ha explicado uno de estos especialistas— es una enfermedad corriente, aunque no ha sido posible lograr estadísticas, puesto que la mortalidad es rarísima. En veinte años, he visto pasar por mi consulta aproximadamente 150 parkin-

sonianos. Y, ¿quién no conoce en su vecindad un caso de Parkinson?

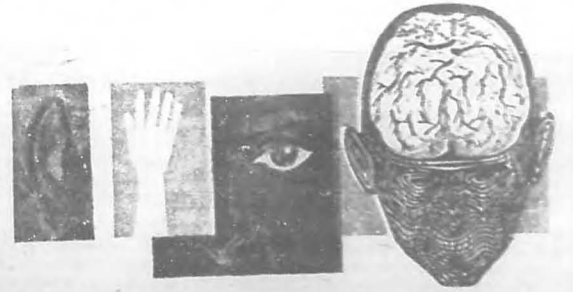
El médico encargado de hacer el resumen sobre esta enfermedad, para la Enciclopedia Universal Médico-quirúrgica me ha precisado aún:

—En el 80 por ciento de los casos, diagnóstico con toda seguridad los síntomas parkinsonianos en el instante en que el paciente entra en mi consulta.

Lo que sorprende en todos estos enfermos es la extraña semejanza entre ellos, como si perteneciesen a una misma familia. Lo que es más impresionante es la imposibilidad del rostro. No se lee en él nada que refleje miedo, alegría, duda... En realidad, no son insensibles a la emoción, todo lo contrario. Pero si su mirada no expresa nada, está que no puede expresar nada, que no puede expresarse.

Se reconoce rápidamente un parkinsoniano en su manera de andar. Avanza con rigidez y una extrema lentitud, como si el tiempo del universo que le rodea no fuese el suyo.

(Continúa en la pág. 99)



En sí, la "estereotaxia" se basa en producir la electrocoagulación del centro responsable de la perturbación de los circuitos motrices.

¡RADIOS A LAS ZAFRAS PEQUEÑAS!

—En Plena Acción el Plan Especial de Siembra de Nuevas Cañas Orientado por Fidel en el INRA.

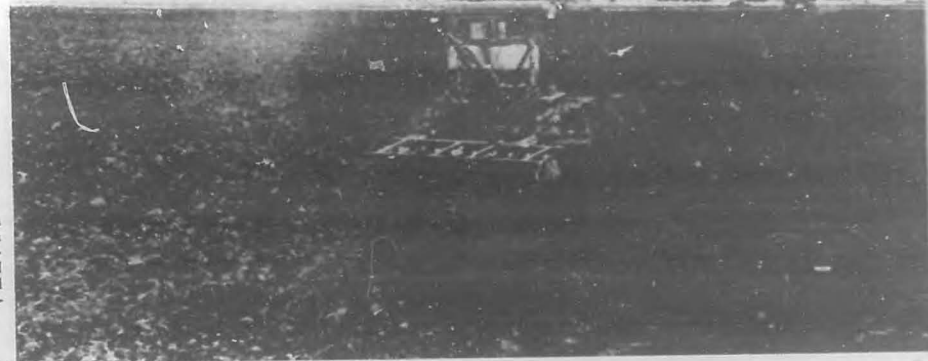
—1,500 Caballerías ya están Siendo Fomentadas en Oriente, que Emula con la Provincia de Matanzas.

—Con Excelentes Resultados se Utilizan las Sembradoras de Caña Fabricadas en Cuba.

—El Extraordinario Esfuerzo de la Agrupación Básica del Cauto.

por
Rubén
Castillo
Ramos
Fotos:
Luis
Morales

1,500 caballerías de tierra están siendo sembradas solamente en Oriente, como parte del Plan Especial orientado en el INRA por el Primer Ministro, Comandante Fidel Castro, para incrementar la industria del azúcar.



Construyendo canales para el sistema de regadío que se utilizará en las nuevas siembras de caña.

LOS anuncios hechos recientemente por el Primer Ministro, Comandante Fidel Castro, sobre las magníficas perspectivas existentes para nuestro producto básico, el azúcar, tienen el respaldo de un plan gigantesco que comprende, no solamente la mecanización, la técnica y la normación del trabajo, para una mayor producción y un mejor rendimiento, sino también la siembra intensiva de caña.

En lo que respecta a este último aspecto, podemos informar que ya está en plena acción el Plan Especial de Siembra de Nuevas Cañas orientado por Fidel en el INRA.

Se trabaja a todo tren, con un entusiasmo extraordinario y con ardorosos esfuerzos en los que se palpa el más recio espíritu patriótico.

Hace tan sólo unos días que en el local de la Agrupación Básica del Cauto, con sede en la histórica ciudad de Bayamo, se efectuó una reunión para explicar el alcance y los fundamentos del Plan de Siembra de Caña, con la asistencia de Ramón Castro Ruz, Responsable de Caña de la provincia de Oriente, e Iván Aragón, Director de la Empresa Provincial

Agropecuaria, y ya las tierras están roturadas y muchas áreas sembradas.

En total serán sembradas en la provincia de Oriente 1,500 caballerías, de las cuales corresponden a la Agrupación Básica del Cauto 710 caballerías, distribuidas en las siguientes granjas: "Fernando Echenique", 280 caballerías; "Alfredo Utset", 120 caballerías; "Manuel Pedreira", 112 caballerías; "Andrés Cuevas", 110 caballerías; y "Camilo Cienfuegos", 88 caballerías.

Estas 710 caballerías producirán alrededor —más o menos— de 50 millones de arrobas de caña, según los cálculos hechos en la Agrupación Básica del Cauto.

Como puede apreciarse, ha correspondido a la Zona del Cauto, tan duramente golpeada por el ciclón y las inundaciones, la mayor responsabilidad, la más recia tarea. Pero se le está haciendo frente con espíritu triunfal.

Se han analizado todos los pormenores y se han puesto en práctica todas las experiencias para que los esfuerzos que se realizan no resulten baldíos.

Así, por ejemplo, la caña que se está sem-

brando preferiblemente es la B-43-62, por ser más rica en sacarosa y adaptarse mejor su cultivo a terrenos bajos, como los que se están utilizando.

A los terrenos se les han dado las más perfectas condiciones, para un mejor rendimiento, y se utilizarán los fertilizantes adecuados. Una cantidad enorme de modernos equipos se emplean en la roturación y acondicionamiento de los terrenos.

Se empleará el sistema de regadío, para lo cual se construyen canales.

Máquinas Sembradoras

Para el fomento de las nuevas colonias de caña y ante la escasez de brazos, se están utilizando máquinas sembradoras fabricadas en Cuba y sobre las que se nos asegura que dan un excelente resultado. Nosotros asistimos a las primeras pruebas y esa fue la impresión que recogimos.

Sobre esto de las máquinas sembradoras hay un detalle interesante. Hace algunos años las quisieron utilizar. Era un empeño de los zares del azúcar y la caña para ahorrarse unos



Selección de semillas de caña, en la Granja del Pueblo "Alfredo Utset", una de las 21 que controla la Agrupación Básica del Cauto.

Otro aspecto de la máquina sembradora de caña. "Felo" Infante, responsable de cultivos de la Agrupación Básica del Cauto, comprueba personalmente el trabajo del equipo.



cuantos cientos de miles de pesos. La "Yunai", allí por Banes, su feudo principal, fue una de las companys que más se interesó en el empeño. Pero como era tan poco lo que ganaban los trabajadores y tan gigantesco era el desempleo, que hubo una recia oposición sindical para impedir el criminal desplazamiento de hombres que la utilización de las máquinas entrañaba. Y éstas fueron arrinconadas. Pero ahora no hay desempleo. Más bien hacen falta brazos. Es necesario mecanizarlo y hasta automatizarlo todo. Y así fueron desenterradas las máquinas sembradoras de caña, que han sido mejoradas. En los talleres de la Agrupación Básica del Cauto se han construido ya doce —que están trabajando en perfectas condiciones— y se construyen 36 más. Cada una de estas máquinas realiza la labor de treinta hombres.

El Tiempo-Meta

La labor a desarrollar es gigantesca, porque no se trata solamente de la provincia de

Oriente. Allí, por Matanzas, también se lleva a cabo una labor igual, según los informes que tenemos. Y todas las siembras hay que tenerlas listas para el 30 de marzo del presente año. Lo cual no es cosa fácil. Pues se trata, en primer lugar, de tierras que ha habido que preparar para las siembras de caña.

En relación con el tiempo-meta conversamos con "Felo" Infante, responsable de cultivos de la Agrupación Básica del Cauto. Resulta que el compañero Raúl apadrina las siembras de Oriente. Y el compañero Fidel las de Matanzas. Hay por el medio una ardorosa y entusiasta emulación. A "Felo" Infante le preguntamos:

—¿Usted cree que ganarán los orientales...?

Se sonrió. Nos explicó que las lluvias torrenciales caídas en diciembre y en los primeros días de enero, han retrasado algo los trabajos; pero que espera cumplir con la meta fijada. Y añadió, sin dejar de sonreírse:

—Una vez que nosotros terminemos nues-

tras siembres, iremos a ayudar al que lo necesite...

El Plan

En la Granja del Pueblo "Alfredo Utset", después de haber asistido a la selección y corte de las semillas y a las primeras pruebas de las máquinas sembradoras, disfrutamos de una interesante "mesa redonda" en plena campaña, todos sentados sobre la tierra fresca. El compañero Manolo Suzarte, Administrador de la Agrupación Básica del Cauto, orientaba las discusiones. Así pudimos enterarnos de parte del plan, que es, como hemos dicho, de gigantescas dimensiones. No se trata solamente de la roturación, preparación y abonamiento de las tierras; de la construcción de canales para el sistema de riego y, por último, la siembra y los cuidados posteriores de los cultivos. Hay algo más. Tan sólo en el área de la Agrupación Básica del Cauto, donde se va a incrementar el cultivo de la caña, habrá que instalar 24 grúas y que construir alrededor de doce kilómetros de vía férrea, con sus chuchos y todo.

Fue en el curso de esta reunión que un campesino que permanecía atento a lo que se hablaba, mientras decoraba un trozo de caña, dijo quedamente a nuestro lado, mientras hacía un gesto significativo con su mano derecha:

—Ahora, con todo esto, ¡adiós a las zafras pequeñas...!



Semillas de caña conducidas desde el Central "Maceo" llegan a la Granja "Fernando Echenique", donde ya la tierra labrada espera por ellas.



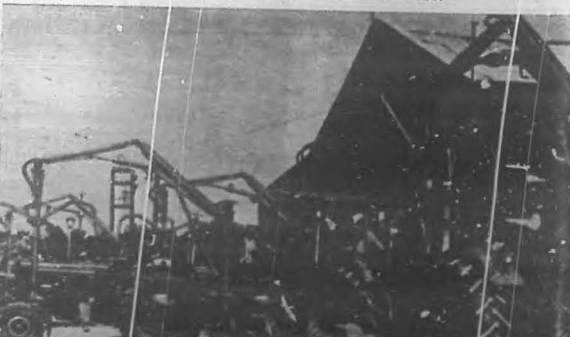
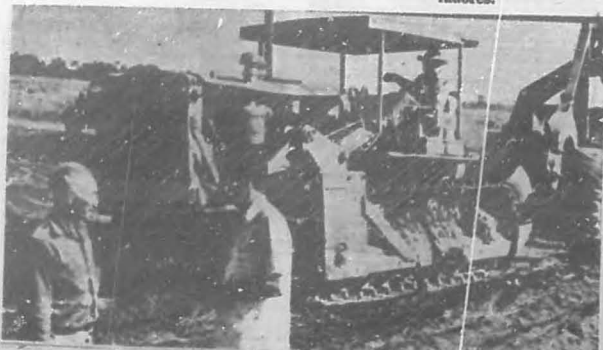
En esta forma trabaja la máquina sembradora de caña. La Agrupación Básica del Cauto ha construido 12, que ya están trabajando, y tiene en proceso de construcción 36 más.



La máquina sembradora de caña es accionada por un tractor. Solamente dos hombres se necesitan para la labor que antes requería 30 hombres.

El compañero Rafael Cámara González, responsable de cultivos de la Granja "Fernando Echenique", declara para BOHEMIA: "El trabajo marcha bien. Las máquinas sembradoras funcionan a las mil maravillas y esperamos salir triunfadores."

Máquinas alzadoras de caña llegan a la Granja "Fernando Echenique" para ganar esta nueva Zafra del Pueblo.



POR LAS HUELLAS DEL PUEBLO

Escríbe.
EL INDIJO NABORI

A vida humana en la isla de Turiguano se hacía tan difícil, tan agria tan terrible, que una vez —cuentan sus más viejos pobladores— un trovador obrero, al despedirse de ella, desde la popa del barco, le improvisó una décima cuyos versos finales se quejaban así:

Isla de Turiguano,
cementerio de los vivos.

El obrero había vivido días infernales. Hundido en el fango, alfilerado por los jejenes y mosquitos, quemado por la sed, llagado por las piedras, ardido por el sol y la sal. Razón tenía para cantar o gemir aquellos versos.

Cuando la búsqueda desesperada del Comandante Camilo Cienfuegos, Fidel irrumpió en aquella inhóspita soledad. Era su Cristóbal Colón, desde el punto de vista de la riqueza nacional.

Una feliz idea se alumbró en la mente del Máximo Líder. Turiguano era un lugar propicio para el desarrollo de la ganadería. ¿Quién podría aceptar gustosamente el sacrificio de trasladarse a la isla? En su recuerdo se alzó la estampa de un comandante serrano, experto en ganado, pues desde los ocho años de edad trabajó en el matadero de Niquero, y estaba, además, curtido en las más duras experiencias.

Era el comandante Manuel Fajardo, comandante de la Columna "1 José Martí" y del Se-

gundo Frente "Frank País". Uno de los primeros hombres que se integró a la lucha serrana, recién llegado Fidel a las montañas. Fulgurante en Uvero. Resplandeciente en la "La Mata".

El 2 de febrero de 1960, en una pequeña embarcación, Manuel Fajardo arribaba al "cementerio de los vivos". Entró por un estrecho canal, sombrío de mangles y aguas en reposo turbio. Saltó y cayó como en un zarzal de piedra. El único transporte de la isla era un viejo carretón tirado por dos mulos. No existía ni la esperanza de luz eléctrica. No había carretera. Sólo heroseaban el lugar 4,000 reses, ex propiedad de un norteamericano que, para vivir más de espaldas a las leyes del país, preferió fomentar la ganadería en aquella soledad, explotando el trabajo de los isleños de Turiguano.

Han volado cuatro años.

La isla de Turiguano ¿es la misma? Los viejos pobladores se asombran de la transformación. Se han ensanchado los potreros. Se han abierto numerosas aguadas de cemento. No había un solo cerdo, y la isla se alegra con el gruñir de 5,800 puercos, con un peso no menor de 300 libras cada uno. Tan así que la pequeña isla ha servido a la isla grande más de un millón de libras de carne porcina en el año 1963, y persigue la meta de 50,000 puercos para el año 1967. Las cuatro mil reses "Santa Gertrudis" encontradas, se han multiplicado hasta al-

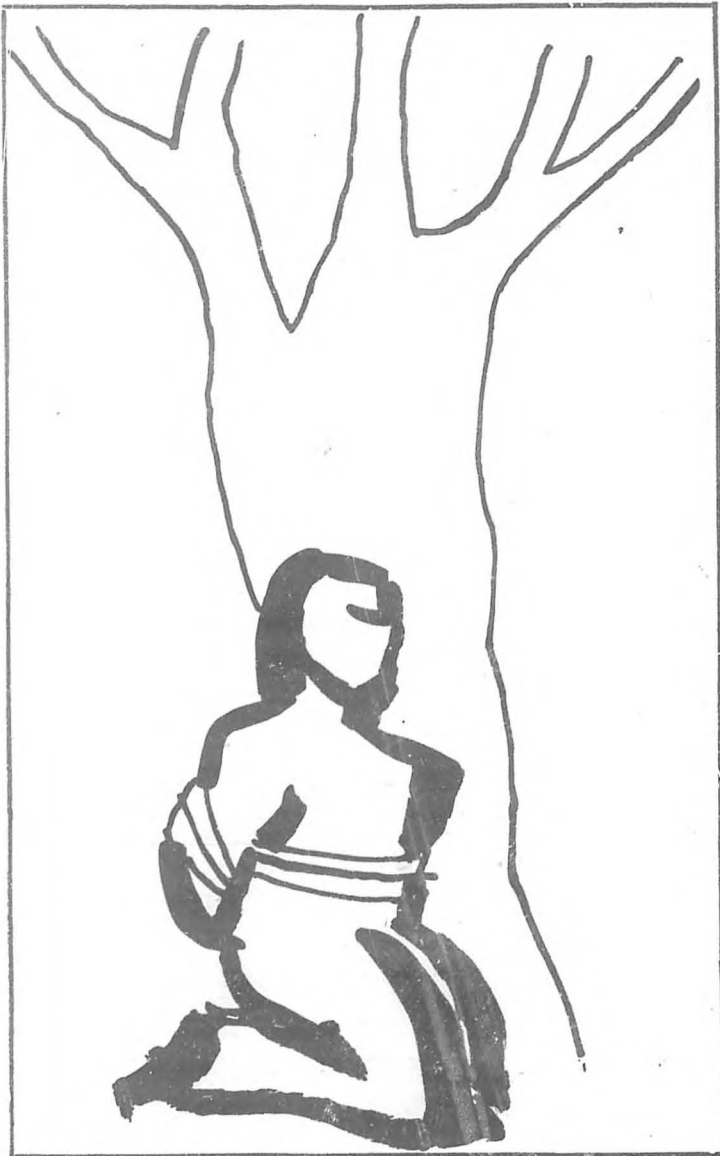
canzar el número de 11,000. Se ha dulcificado el agua de la laguna "La Redonda", haciendo desembocar el río Yana en su gran recipiente, después de cerrar la comunicación con la Laguna de la Leche, al oeste, y con el paso de Manatí, al norte, habiendo extraído el agua salada, a través de tubos de escape, empujada por el agua dulce. Se ha construido un paño moderno de más de cincuenta casas, tipo holandés. Se ha levantado un hermoso motel para los trabajadores eventuales. Se han desecado cientos de caballerías, desde el Central Cuanagua hasta el embarcadero de Morón. Se han edificado espaciosas naves para cerdos. Se trabaja en caminos y corrales. La luz eléctrica enciende el adjetivo increíble, en los labios de los antiguos moradores.

Sólo el comandante Manuel Fajardo no se asombra. No puede asombrarse el serrano, que el primero de enero de 1957, en la zona del Omón, a las cinco en punto de la tarde, oyó a Fidel preguntar al práctico de caminos: "¿Cómo se llama esa loma?" El práctico respondió: "La Loma de Caracas". Fidel soltó una carcajada, y profetizó: "Se fastidió Batista". Eran entonces sólo 17 rebeldes y no tenían más que 170 bueyes. El 1ro. de enero de 1959, el tirano huía y su régimen se desmoronaba.

Tan profundo es el cambio, que si el obrero trovador volviese por Turiguano, en vez de aquellos versos: "Isla de Turiguano— cementerio de los vivos", cantaría:

"Isla de Turiguano,
Paraíso del Eiseño".





El soldado se tendió sobre la yerba que en ese sitio había crecido bastante. El teniente le ordenó que se levantara, pero él ya tenía hundido el fusil en la hojarasca y parecía no tener ganas de moverse. Sólo se incorporó levemente por un instante cuando sus espaldas temblaron con el acceso del vómito luego de escuchar, como una cascada, los lamentos del campesino que iban a matar.

A pocos metros de distancia, otros soldados jugaban a la suerte a quién le tocaría matarlo. Por un momento, el campesino pensó que lo iban a matar porque los soldados tenían hambre. Pero entonces, impulsivamente, miró a su casa y comprobó, lleno de fe, que los soldados devoraban cuanto había de comida. El soldado se dio vuelta sobre la yerba para quedar mirando al cielo, rechazó la comida que los otros

habían robado y volvió a cerrar los ojos, pues no resistía la mirada del campesino. Especialmente porque sabía que, saciados los otros, de todas maneras lo matarían.

Al regresar, le obligaron a arrodillarse y le ataron las manos. El campesino pareció sentir entonces, por primera vez, mas era difícil comprobarlo, pues tenía el rostro vuelto por completo en dirección al sol. En medio de aquella soledad interior y de aquella impotente paralización de sus músculos, sólo se registraban leves espasmos retenidos en aquellas espaldas que las balas iban a perforar. Para entonces, el hombre había perdido el aliento de un poco antes cuando pensó que los soldados lo olvidarían si estaban saciados. Sin embargo, la comida parecía haber incendiado la pasión criminal de la tropa. Sólo quedaba de su parte la extraña pero pasiva actitud del soldado que permanecía en la yerba. Esta esperanza se esfumó cuando el soldado se levantó, abandonó su sitio y echó a caminar hacia la parte superior de la colina. Los otros le gritaron que se quedara, pero el soldado no obedeció.

Mientras los hombres decidían por votación quién debía terminar con la vida del campesino, éste empezó a reconstruir en su mente, mientras enjugaba su cuello, las posibles acciones de su pasado contra la ley. Con base

UN CUENTO
COLOMBIANO

EL QUE NO QUISO MATAR

por Enrique Posada

Ilustró LAZO

en las consignas de "no matarás, no robarás, etc." que repetía mentalmente, hizo un inventario urgente de sus malos actos. Pero al revés del proceso, sólo halló algunas injusticias de los uniformados y de los vecinos contra su pedazo de tierra. Comprendió que si no encontraba rápidamente la causa — y temeroso de preguntarle, pues pensó que cualquier frase podría precipitar su muerte — a morir como una bestia, encontró nuevamente a los soldados crecían a su alrededor. El campesino comprobó mucho tiempo, cercó un poco y "vió" — es decir, a través del campo, a los veloces caballos. Quiso recoger por varios segundos el ruido de los cascos contra la tierra seca, levantó un poco más la cabeza y pensó que ahora no le importaba morir.

Reflexionó también que era más fácil aceptar esa muerte estúpida si se convencía de que los soldados podrían tener razón para matarlo, a pesar de que él no la veía muy clara en este momento. Estaba paralizado, sostenido apenas de pie porque había enredado sus gruesos dedos descalzos en las ásperas raíces, las pocas raíces sobrevivientes en aquellas colinas. Como suspendido en una oscura zona, entre el miedo y el sueño, esperaba escuchar a cada instante la primera detonación. Muy lejos del sitio que pisaba, pero tan cerca, escuchó claro y preciso, como una sentencia que inundó su cerebro de sangre, que el elegido para matarlo era alguien a quien llamaban "el político". Dejó caer entonces un poco su cabeza sobre el pecho, quebrado ya su perfil, cuadrado el rostro, y así entendió claramente la razón para morir que había buscado ansiosamente en el inventario de su pasado.

No entendía, sin embargo, por qué la tropa no le exigió desde un principio el carnet de afiliación a ningún partido. Sonrió en ese momento para recordar cómo obtuvo el carnet rojo y azul, de uno y otro partido y renació en su conciencia la profunda lucha interior para aceptar la tesis de su mujer, algunos días antes, según la cual era mejor sobrevivir que sostener una fe. No tenía enemigos, pero en

adelante, pensó, la tarea difícil, era adivinar de qué color era el enemigo para mostrarle el carnet respectivo. Con dos cartas en la mano, jugar una u otra, significaba cada vez una aventura que podía costarle la vida. Ahora, frente a los uniformados, no pensaba siquiera en la posibilidad de mostrar el rojo o el azul, pues parecía que a ellos estas cosas no les importaba demasiado. El campesino volvió a sumirse en el sueño de imágenes sucesivas dentro de las cuales, unas veces veía primero a sus hijos y de pronto, los caballos estaban adelante. Levantó de nuevo la cabeza, siempre con los ojos como una tela cosida sobre la piel, y así se dispuso a esperar la muerte sin sobresalto.

El soldado que se había separado de la patrulla escuchó el primer disparo antes de llegar a la cima de la colina. Un leve temblor lo hizo sacudirse, se detuvo, y pareció necesitar del fusil para mantenerse de pie. Hubiera querido tenderse, como en la ladera, sobre la yerba espesa, mas prefirió esperar así el resto de la patrulla.

En la parte inferior de la colina, los soldados entonaron una cancioncita vulgar, recogieron las mochilas y al pasar frente al cadáver del campesino, cada uno de ellos lanzó un escupitajo sobre su rostro.

De pronto, el teniente a quien llamaban "el político" lanzó una orden perentoria: "A tierra". Los soldados quedaron inmóviles, afeerrados a las raíces de aquella colina estéril, esperando el atroz silbido de las balas que no se hizo esperar. Desde el otro lado, espirales

de humo ascendían en forma de columna. El teniente a quien llamaban "el político" dió la orden de avanzar pegados al suelo y el campo en que estaban tendidos los soldados comenzó a parecer el escenario de un inquieto baile de serpientes. El teniente llamó con toda su voz, imperiosamente, al soldado que no quiso matar y quien aparecía, en lo alto de la colina, acosado también por las balas pero impasible en su posición vertical. Al final, empezó a descender para reunirse con el resto de la tropa de la cual había caído la mitad. El teniente se arrastraba buscando meterse debajo de los muertos para cubrirse. Pero cuando las balas, a ras de suelo, lo sacaban de su refugio, el hombre corría de un lado para otro sin control. Fue entonces cuando llamó al soldado y le propuso que, de alguna manera, se salvaran los dos. En este momento los guerrilleros habían logrado acercarse para construir un cinturón en torno a la escasa tropa que quedaba.

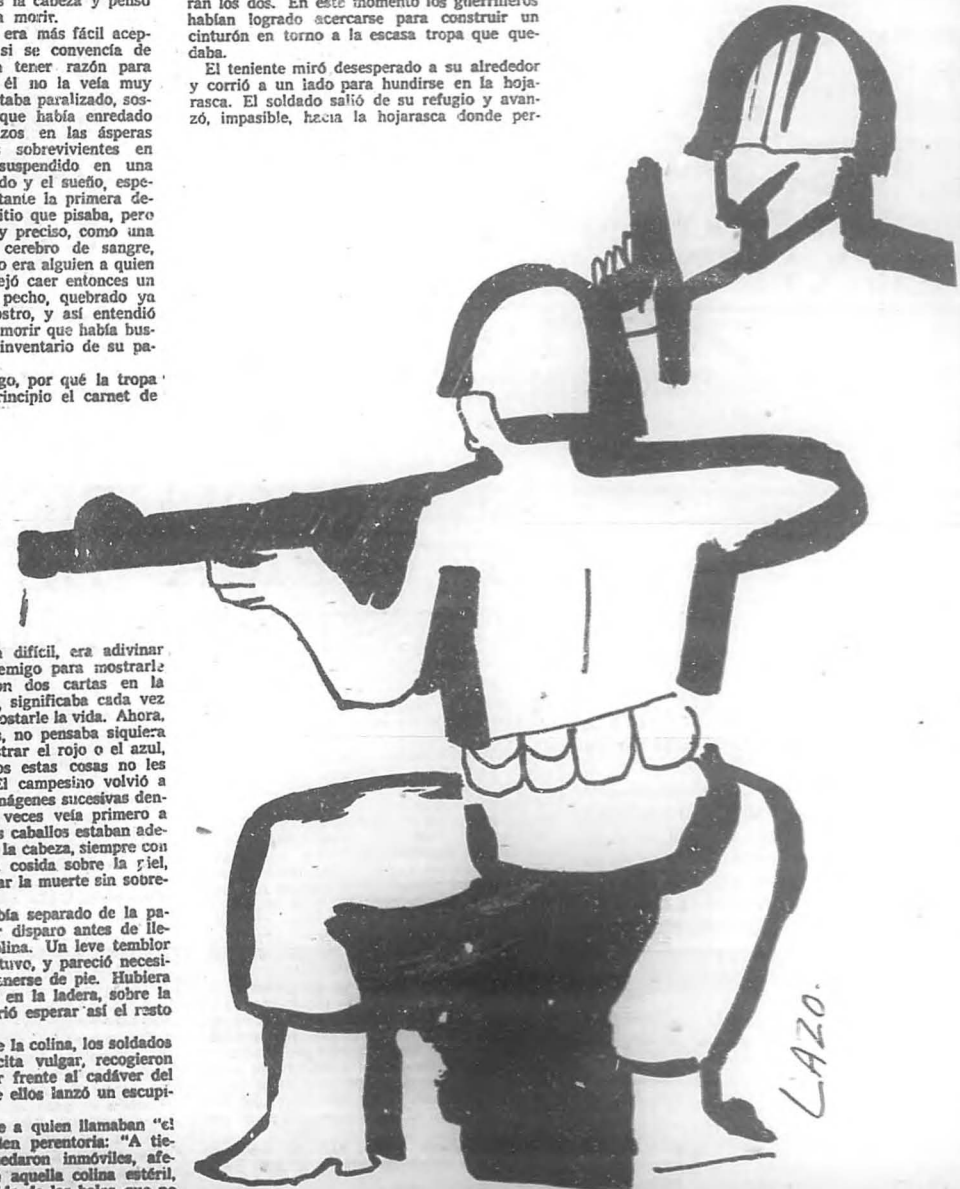
El teniente miró desesperado a su alrededor y corrió a un lado para hundirse en la hojarasca. El soldado salió de su refugio y avanzó, impasible, hacia la hojarasca donde per-

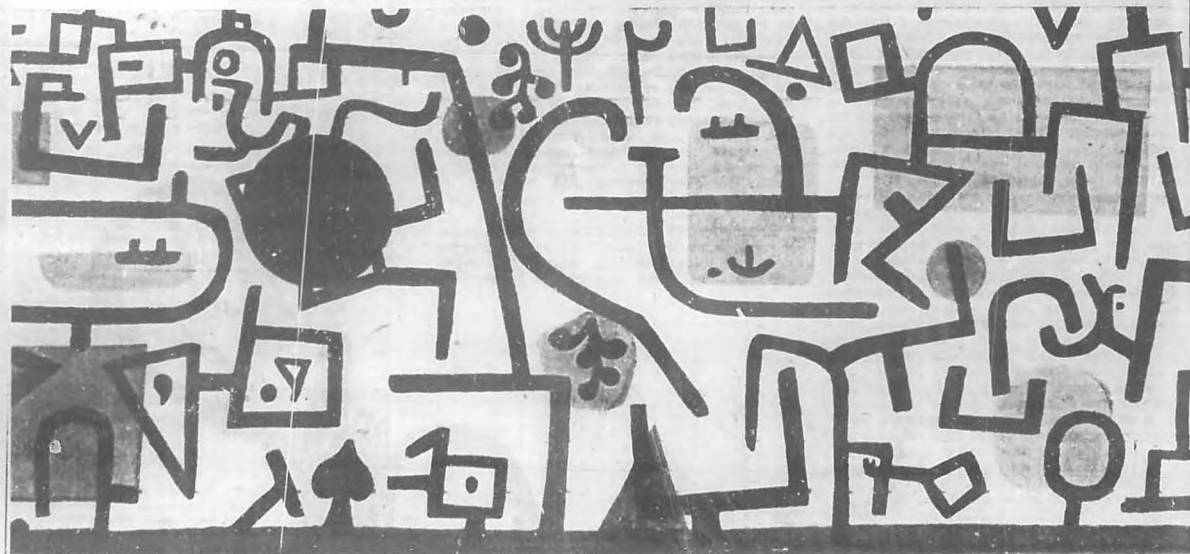
manecía acurrucado el teniente. Con frialdad, le ordenó salir pero "el político" no obedeció. Cada vez se sentían más cerca de sus cabezas las balas de los guerrilleros. Hubo un momento de silencio. Las miradas de los pocos soldados que quedaban vivos, esperaron entonces, suspendidas en la maleza, que el teniente saliera. Como no lo hacía, el soldado entró con su fusil y en medio de los alaridos, del otro, lo empujó de la hojarasca hacia campo abierto, con la ayuda de la culata.

"Ahí está la mitad de su tropa, teniente. Sávela usted que acaba de matar un campesino y que tantas veces ha hundido su yata-gán sobre los testículos de los niños."

El teniente, luego del empujón, había que-

(Continúa en la Pág. 90)





Paul KLEE, suizo.

LA REVOLUCION PICTORICA DE NUESTRO TIEMPO

Fernando CLAUDIN es miembro del Comité Central del Partido Comunista de España. Por considerarlo de interés para nuestros lectores, publicamos estos extractos sacados de su artículo del mismo título publicado en la revista "Cuba Socialista", No. 30, febrero de 1964.

EN las discusiones ideológicas que tienen lugar actualmente en el movimiento comunista, los problemas del arte ocupan un lugar de cierta importancia. Las reflexiones que siguen, centradas en la pintura, quieren ser una contribución a ese debate y tienen un carácter estrictamente personal.

El interés por la pintura en amplias capas sociales ha aumentado considerablemente en los últimos decenios. Se refleja en la mayor frecuentación de museos y exposiciones, en la atención que conceden a la pintura la prensa diaria, la radio, la televisión y el cine, en la multiplicación de galerías de arte y revistas especializadas con intenciones vulgarizadoras, así como en el incremento del número de pintores profesionales y aficionados.

Ni que decir tiene, que en los países socialistas el interés por el arte, por la pintura en particular, no tiene punto de comparación con lo que era en el viejo régimen. La participación directa de los dirigentes del Partido y del Estado en las recientes discusiones sobre arte en la Unión Soviética y en otros países socialistas, es un índice elocuente del creciente papel que el arte desempeña en la vida socialista.

Parece evidente que la raíz del fenómeno que venimos señalando está en la gran trans-

formación revolucionaria experimentada por el mundo en lo que va de siglo, a la que no escapa ninguna de las esferas de la vida social: económica, política, científica, técnica, artística.

Pero todo lo dicho no explicaría suficientemente la bogada de la pintura en la vida de hoy. Me parece que hay que destacar un elemento esencial: la misma revolución que ha tenido lugar desde el impresionismo a nuestro día. Las "audacias", "locuras", "extravagancias", de la pintura, han contribuido poderosamente a fijar en ella la atención general.

El hecho de la revolución pictórica parece generalmente admitido. La discusión comienza cuando se trata de definirla, analizarla, valorizarla.

A primera vista esa revolución aparece como desdoblada.

Tenemos por un lado, una pintura, la llamada pintura del "realismo socialista", concentrada en la nueva gran realidad social de nuestra época: el pueblo trabajador dueño de sus destinos, su lucha, su trabajo, la construcción del comunismo. Pero esta nueva realidad aparece en esa pintura expresada en las formas ochocentistas (llegando, todo lo más en los últimos años, a un tímido impresionismo), re-

chazando las principales conquistas plásticas del siglo XX.

Por otro lado, estamos ante una tremenda, brutal, por momentos desconcertante, revolución formal. Paradójicamente, esta radical innovación formal se ha producido en los marcos de la sociedad burguesa y con la hostilidad del nuevo mundo socialista. En nombre del marxismo ha sido juzgada y condenada como simple expresión, en el arte, de la decadencia y descomposición burguesas.

¿No ha llegado la hora de preguntarnos si las cosas son realmente así, si la revolución pictórica contemporánea es un simple eco de la agonía histórica del capitalismo, o si las nuevas formas, el nuevo lenguaje plástico, que la pintura moderna explora febrilmente, no son la expresión de nuevas realidades, de nuevos contenidos, que tienen una significación progresiva, incluso cuando no ponen en tela de juicio, directamente, los fundamentos de la vieja sociedad? ¿Si esa revolución formal no es una profundización en la expresión artístico-plástica de determinados aspectos de la realidad contemporánea?

A primera vista, la revolución social y la revolución pictórica marchan por caminos divergentes. Debemos examinar si esta situación refleja una contradicción objetiva, real, o si es el resultado de concepciones subjetivas, que, en definitiva, tienen poco de común con el marxismo y con los intereses profundos de la clase obrera y del progreso social.

Cuando triunfa la Revolución Socialista en 1917 los creadores del abstraccionismo se ponen al lado del pueblo. Kandinsky, que lleva años trabajando en el extranjero, regresa a la patria y es nombrado profesor de la Escuela de Bellas Artes de Moscú, lo mismo que Malévich, T. Tatlin, Pevsner y otros. Participan activamente en la organización de la vida artística de la joven República Socialista.

Sin embargo, así como la burguesía victoriosa con la gran Revolución Francesa, buscaba al principio sus formas de expresión artística en el mundo greco-romano, hoy parece como si el socialismo triunfante quisiera encerrar la visión plástica del mundo moderno en los cánones salidos del Renacimiento. ¿Pero puede la pintura de la época del Comunismo, de la energía atómica, de la velocidad, de la conquista del Cosmos, del materialismo dialéctico, encerrarse en esos límites expresivos? Los marxistas debemos estar contra todo nihilismo cultural, debemos asimilar todo lo valioso que ha creó la humanidad, pero asimilar no es imitar.

Marx veía en la industria, en su existencia objetiva, "el libro abierto de las fuerzas del ser humano, la psicología humana expresada de forma sensible". (1) Por eso, aunque la figura humana no esté presente en esas obras abstractas, éstas tienen un contenido humano, reflejan las fuerzas creadoras del hombre actual, su psicología, su modo de vida y apuntan, aunque no se lo proponga el artista, hacia el único régimen social en el que esos trazos pueden contenerse y desarrollarse sin trabas: el comunismo.

Los primeros paisajes impresionistas desconcertaban a sus contemporáneos. Pero hoy la forma de ver impresionista parece normal al hombre de sensibilidad artística media. Este ve ahora el paisaje, cuando va de vacaciones, con "ojos impresionistas", como ve la destrucción atómica a través del "Guernica", como ve

(1) Marx y Engels: Sobre la literatura y el arte.

Vassily KANDINSKI, ruso.



Fernand LÉGER, francés.

su habitación con los ojos de un Mondrian o de un Le Cobuzier, como ve los dibujos de sus chicos con los ojos de un Klee o de un Miró.

Antes, cuando la pintura representaba generalmente el aspecto exterior, fácilmente reconocible, de las cosas, cualquiera creía "entender" el cuadro que tenía ante la vista, pero en realidad lo que entendía era el tema, la anécdota representada, y por lo demás le era agradable y desagradable, le gustaba o no. Pero el aspecto específicamente pictórico era comprendido por una reducidísima minoría que había aprendido la "gramática plástica" de la época. La pintura moderna ha roto el muro de la figuración, como la aviación ha roto el muro del sonido, y de golpe el profano en pintura ha perdido ese asidero al que antes podía agarrarse. Ahora todo se ha hecho más complejo, más difícil, no sólo para el profano sino para el mismo artista y para el especialista en arte.

A veces se dice que la pintura actual hace tabla rasa de todo el arte anterior, de sus conquistas plásticas. En realidad es lo contrario. Si la elaboración del nuevo lenguaje, de la nueva "gramática" de la pintura moderna, es posible, se debe precisamente a que parte de las conquistas anteriores, del desarrollo artístico de milenios, se ha hecho asqueable y por- que, como dijimos en otro momento, esa herencia se ha ampliado extraordinariamente en medio siglo con el conocimiento y la divulgación de las artes de pueblos antes relegados.

Actualmente se habla de la crisis del arte abstracto. En realidad se trata de la crisis del academismo abstracto, de todo lo mistificador y especulativo que ha surgido a la sombra de la auténtica obra de arte abstracta o abstraccionista. Como antes hubo la crisis del impresionismo, del cubismo, y quedó de esos movimientos, incorporado al desarrollo histórico de la pintura, lo auténticamente creador, hoy pasará lo mismo con el arte abstracto en tanto que escuela. Pero el abstraccionismo, como medio de expresión plástica, el lenguaje plástico abstracto, está ya incorporado en mayor o menor proporción a toda pintura moderna, incluida la figurativa.

El deber de la crítica del arte marxista es contribuir a diferenciar y valorar todo lo que sea una aportación real en el desarrollo de la pintura, su capacidad de expresar plásticamente la realidad contemporánea, sea con formas figurativas o abstractas, o con las diferentes gradaciones de abstracción-figuración.

Ahora bien, ¿qué relación tiene la revolución pictórica, cuyo itinerario y contenido hemos tratado de esbozar, con la lucha social?

Desde el momento en que esa pintura expresa, con sus medios específicos, la revolución en las fuerzas productivas, en la ciencia y la técnica; desde el momento en que se proyecta en la arquitectura, en la habitación y en los utensilios más corrientes del hombre actual; desde el momento que ayuda a la sociedad a ver con los ojos del arte nuevas regiones, hasta hace poco desconocidas del mundo, de la naturaleza y también de la psicología humana, desde ese momento esta pintura tiene un significado eminentemente progresivo y se inscribe en la línea general del avance social que lleva al comunismo.

Yendo más lejos. Si hay una sociedad en la que puede estar justificado un arte muy alejado de la utilidad práctica inmediata, un arte creador ante todo del placer estético, esa es la sociedad comunista, que deja atrás la explotación del hombre por el hombre, la miseria y la guerra, la alienación del ser humano.

LA REVOLUCION PICTORICA DE NUESTRO TIEMPO

No pretendemos pintar la sociedad futura, comunista, como una sociedad sin conflictos y sin dramas. Lo habrá, aunque sean de otra naturaleza. Pero el hombre del comunismo será, indudablemente, un hombre mucho más cultivado, más complejo, más rico espiritualmente, con una sensibilidad estética infinitamente más elevada que el actual. Estará en condiciones de captar más profundamente lo específico de la creación artística, las formas más refinadas y sutiles del arte.

En una palabra, nosotros, marxistas, representantes de la ideología más avanzada, no debemos poner barreras a la creación artística, a ese "afán de lo absoluto" que impulsa a los verdaderos creadores y que tan magistralmente describió Balzac. Debemos pedir al artista sinceridad consigo mismo, sinceridad para con su pueblo, lo que no quiere decir reducir el arte a lo que puede ser comprendido en un momento dado por todo el mundo. Las masas no comprenden gran parte de la obra de Picasso, pero saben que esta obra está al servicio del pueblo y del progreso. El artista no crea sólo



Georges BRAQUE, francés.

para el presente. Lo que hoy no se entiende, se entenderá mañana, si es una obra de arte. Debemos atacar, condenar, las obras que expresan un contenido reaccionario, pero no el esfuerzo del artista por encontrar nuevas formas de expresión. La validez o no de éstas sólo puede comprobarse en el desarrollo de la práctica artística.

En realidad, lo más reaccionario de la pintura contemporánea, sobre todo, lo que más puede influir en el pueblo y llevarle a la ideología burguesa, la moral, el farsisismo, el patriotismo burgueses y la idealización de la vida social no se encuentra tanto en la pintura abstracta, ni en otras corrientes de la actual revolución pictórica, como en la pintura figurativa académica que sigue teniendo gran vigencia y apoyo oficial.

Debemos luchar por el realismo en el arte, pero comprendiendo que el realismo no es privativo de la figuración; que realista, y del mejor realismo, es una gran parte de la pintura moderna expresionista, cubista, abstracta, etc. Y que al mismo tiempo tiene muy poco de realista, y desde luego, de pintura, cierta pintura figurativa, aunque esté cargada de buenas intenciones.

Fernando Claudín

LIBROS autores

LA FABULA Y EL HOMBRE

Rogelio Llópez: *El Fabulista* * Ediciones R * Cuadernos de R * La Habana, 1963 * 132 Págs.

El nuevo libro de cuentos de Rogelio Llópez —anteriormente ha publicado "La guerra y los basiliscos"— muestra la intención y el esfuerzo por alcanzar una interpretación válida de la realidad. El autor pretende internarnos en la realidad para mostrarnos la posible dualidad del hombre y los objetos, sus misteriosas figuraciones y desastres; es como si nos dijera que vida y ficción son una misma cosa.

Su estilo es diáfano y seguro. Llópez es, sin lugar a dudas, uno de los narradores más laboriosos de la joven literatura cubana.

El libro consta de doce cuentos, destacándose entre ellos *El fabulista*, que le da título al volumen, y las pequeñas narraciones que terminan en moraleja; aunque el autor declara —en la nota de la contraportada— que "El hombre sin rostro" es la narración más personal de cuantas ha escrito.

Los diseños de Raúl Martínez son sumamente apropiados y agradables.

UN TRIPLE BRECHT

Bertold Brecht: *Teatro* * Biblioteca del pueblo * Editora del Consejo Nacional de Cultura * 352 páginas *

La importancia de Bertold Brecht en el teatro contemporáneo es decisiva. Innumerables interpretaciones, controversias, discusiones y polémicas han suscitado entre los intelectuales y público desde la aparición de su primera pieza en 1918. Su obra, en conjunto, abarca tres períodos muy bien delimitados. Grandeza y Decadencia de Mahagonny, Herr Puntila y su criado Matti y Galileo Galilei, las obras que contiene este volumen, publicado en conmemoración del sesenta y seis aniversario de su nacimiento, pertenecen al primer y último período respectivamente.

El presente libro cuenta además con el fragmento de un ensayo interesantísimo de Volker Klotz que sirve de prólogo. También encontramos una abundante información: cronología de los hechos más significativos de su vida,



LAS SILLAS EN SUBASTA

Tomás Gutiérrez Alea y Ugo Ulive: *Las Doce Sillas* * Centro de Información Cinematográfica * Ediciones ICAIC * 1963.

Resulta agradable comprobar lo que significa, es decir lo que se hace, y hacia dónde se encamina nuestra naciente cinematografía.

Una prueba de ello es la publicación del texto literario, del guión cinematográfico de *Las Doce Sillas*, basado en una novela de Iff y Petro.

Tomás Gutiérrez Alea y Ugo Ulive, —los autores de dicho guión— ponen al descubierto, en una forma sintética, amena, pero de gran honradez intelectual, detalles desconocidos de la realización de dicho film en las dos notas introductorias. El libro posee asimismo la ficha técnica y una abundante colección de fotos de Mayito que se aprovecha como material ilustrativo.

No dudamos que esta experiencia sirva de estímulo para los futuros equipos de jóvenes creadores —y para el pueblo en general— que desean una vigorosa industria nacional.



LIBROS

GONGORA: TODA SU POESIA

La obra poética de Don Luis de Góngora y Argote (1561-1627) ha suscitado las más variadas polémicas desde que Quevedo y Lope de Vega la atacaron en su época, hasta nuestros días, en que críticos como Dámaso Alonso, Alfonso Reyes, Karl Vossler y otros han aclarado ya su sentido y significación dentro de la tradición poética española: Alonso sintetiza las opiniones más autorizadas en estas dos citas: "Góngora no inventa: recoge, condensa, intensifica" y "el gongorismo (o culteranismo) es la síntesis y la condensación intensificada de la lírica del Renacimiento; es decir, la síntesis española de la tradición poética greco-latina."

Toda la poesía de Góngora revela esos contrastes violentos de elementos que aparecían en formas armoniosas en la lírica de Garcilaso y Lope de Vega. El dinamismo de este arte poético, con sus contrastes estéticos donde chocan los colores, se exageran los relieves, se confrontan exageradamente temas opuestos, responde a la intención del poeta barroco de evadirse de lo cotidiano y crear con un léxico nuevo un mundo cerrado donde los elementos de la realidad están mágicamente disfrazados. El léxico nuevo de Góngora es una consecuencia del enriquecimiento del lenguaje y sus fuentes están definidas por la cultura renacentista a base del griego y del latín. El lleva a plenitud el ideal poético de su tiempo de crear un lenguaje aristocrático separado del lenguaje normal. No toda la poesía de Góngora es tan difícil de entender. En el estilo popular hay que destacar las formas de metro corto, letrillas, romances, y letras para cantar eclesiásticas. En vez de entregarse al alma popular como hiciera Lope de Vega, Góngora bucea en fondos anónimos para sacar motivos populares con que crear comentarios exquisitos y satíricos donde abundan las alusiones retóricas. En las endechas hay una velada emoción lírica que después de ser más sencilla y popular corresponden obras como "Dejadme llorar-orillas del mar" y "Ando yo caliente", que son ejemplos de letrillas satíricas.

Lope, Quevedo y Góngora, fueron los más grandes cultivadores del romance, forma tradicional de la poesía española, en los finales del siglo XVI y comienzos del XVII. Pero fue el poeta cordobés quien lo trabajó con más esmero de la forma, mayor poetización de los temas, con versos de mayor sonoridad y elaboración. En famosos romances como "En los pinares de Xúcar" y "Apóese el caballero", se puede ver la más exquisita estilización lograda de la poesía popular, así como Góngora cubre la antigua serranilla y la copla tradicional con los ricos colores irisados del estilo culterano.

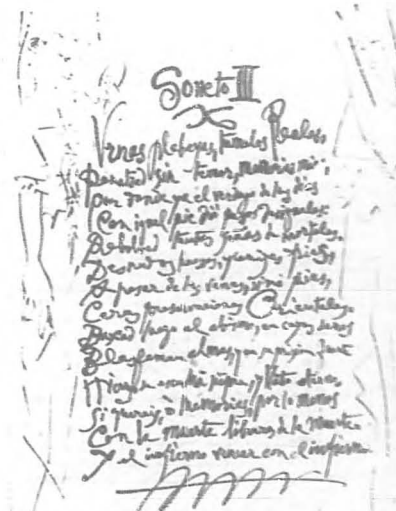
Otra muestra del genio del poeta son la magnífica serie de sonetos que emplara tanto para satirizar costumbres, ciudades, personajes, ambientes, estilos literarios (como los que escribiera contra Lope y el "estilo llano") como para elogiarlos. Entre los elogios a personajes de la época está el dedicado a Antonio Veneas, obispo de Sigüenza, que es uno de sus mejores sonetos.

Sin embargo, la obra cumbre de la poesía barroca y lo más logrado de Góngora son la *Fábula de Polifemo y Galatea* y sus dos *Sotades*. En estas producciones están todos los motivos típicos del barroquismo poético: lo desmesurado, lo dinámico, los contrastes violentos, el derroche de lo decorativo, las metáforas más inusitadas y bellas.

Después de una lectura cuidadosa, se comprobará que no existe un nihilismo artístico como dijera Menéndez y Pelayo; ni resulta un caso de oscuridad poética como han repetido una serie de críticos adolidos de pereza intelectual desde el siglo XVII. Hay una narración mínima y un argumento literario discernible dentro de una serie deslumbrante de imágenes y dobles imágenes de extraordinaria originalidad. Quizá no haya más unidad que la externa y que la coherencia íntima del poema desaparezca fulminada entre el vapor irisado de las bellezas metafóricas, la musicalidad de los versos y la esplendor de sus colores. Es la obra, como dice Alonso; del "artífice rabiosamente anhelante de superar perfecciones". Pero vale la pena leer y releer esta majestuosa poesía donde todo el arte renacentista alcanza su cima y perfección.

Góngora llevó una vida tranquila donde están ausentes los lances amorosos y las experiencias violentas que marcaron la existencia de un Lope o un Quevedo. A escribir la dedicatoria y su gloria literaria lo justifica a los ojos de los poetas y de todos los que gustan de la poesía.

José Rodríguez Foo



Un soneto de GONGORA ilustrado por PICASSO: dos épocas se unen.



UN MEDIO DE EXPRESION TOTAL

CINE

CUANDO vimos Crónica de Un Verano, de Jean Rouch comprendimos que de repente se había producido una evolución que afectaría en lo adelante no sólo al cine documental, sino también al cine dramático, en que la realidad es reconstruida en el guión. Jean Rouch había producido su film en un momento particularmente interesante. El esperaba que el verano de 1960 fuera decisivo para Francia y que la guerra de Argelia concluyese entonces. Había contado con la ayuda de André Coutant, proyectista de cámaras especializadas para vuelos de cohetes, que le entregó un equipo de 16 mm. con un peso de no más de tres libras, y una carga de celuloide con duración de 10 minutos. La cámara podía utilizarse en filmación con sonido sincrónico apenas sin cubierta alguna; pero Morillère, del Museo del Hombre, en París, y el etnógrafo Boucher, construyeron una funda que la hacía completamente silenciosa. Posteriormente el camarógrafo canadiense Michel Brault dio a Rouch un micrófono superior al Micro-Voice, el llamado "micrófono-corbata" que se emplea en TV. Con este equipo era posible filmar y tomar el sonido en operación sincrónica. El radio de acción del micrófono, era limitado; los ruidos podían ser aislados, cuando se filma en exteriores, podían ser aislados, la fidelidad en la reproducción era óptima; su manejo sumamente sencillo y el equipo completo, muy liviano. Todas estas exigencias técnicas han gravitado sobre la filmación de películas, sobre todo, cuando se dispone de presupuestos reducidos.

Los problemas que Rouch debió afrontar con la censura o los productores, o tal vez las propias limitaciones, impidieron que Crónica de Un Verano fuera algo más que el descubrimiento de la locuacidad sin freno de una forma parlante de expresión. La búsqueda egoísta de la solución de aflicciones sentimentales, en los personajes, limitó el ámbito social de su obra. En cuanto a la estructura, Rouch trazó un bosquejo anti-tema muy simple y llamó al conjunto Cine-Verdad, admitiendo al mismo tiempo que Dziga Vertov fue un precursor que se detuvo limitado por los obstáculos técnicos. Pero ya Rouch estaba apercibido de los errores y excelencias de su propia búsqueda y por supuesto, preparado para filmar La Pirámide Humana.

La Pirámide Humana plantea el tema de las relaciones entre blancos y negros, en Abidjan, en la Costa de Marfil, donde anteriormente Rouch había rodado Yo, un negro. Para evitar derivaciones a su planteamiento, (lo cual hubiera sido material para otro tema) Rouch elu-

dió la cuestión de la discriminación racial orientando el asunto hacia las posiciones de cultura entre africanos y europeos.

En la primera toma vemos a Rouch que habla a sus amigos europeos del experimento. Posteriormente, hay una reunión con los estudiantes africanos. Rouch exige a los intérpretes, ser ellos mismos, Rouch exige a los intérpretes, mediante encuentros que la cámara irá registrando. Los motivos de fricción deben ser discutidos. Se crea un método razonable para enfocar las cuestiones que separan a los grupos de estudiantes. Por supuesto, Rouch no ignora que en el fondo, existe una administración colonial francesa con jerarquías estatuidas; que los estudiantes negros no representan al África tradicional, sino aquella zona más evolucionada o en proceso de evolución total; y sobre todo, que los europeos blancos viven mejor, material, y moralmente, que los africanos negros. Este énfasis racial se justifica si entendemos que la discriminación y el ostracismo, además de significar inferioridad social tienen una base económica y de relaciones de producción. Pero Rouch ha creado la atmósfera para su experimento pensando en los resultados. Y él, naturalmente, desea que su film no sea prohibido por la censura. Por lo tanto, aplica a los problemas la óptica del etnógrafo.

El film de Rouch es una de las obras más bellas que el cronista recuerda se hayan realizado sobre este tema. El hecho de que el plano cinematográfico adquiere de inmediato un poder de realidad con la que el espectador se identifica, ha frenado, durante mucho tiempo, abordar serios problemas para los que la sensibilidad de los públicos convencionales no estaba preparada. Relación de simple camaradería entre personajes de sexo opuesto y raza diferente, eran considerados "un tema difícil"; llegar al plano sentimental en esas relaciones, por supuesto, imposible.

Durante mucho tiempo el cine de ficción creó sus propios tabús. Y de pronto, llega Rouch con su teoría de utilizar el lenguaje del cine para ayudarse en sus estudios etnológicos, para explorar la vida interior de un continente siempre mixtificado y envilecido por ese mismo cine ficción, y todos los tabús se vienen abajo. Nos parece que Rouch ha enfocado especialmente a Eloi, el estudiante negro que asiste desconfiado al experimento debido a "su naturaleza africana". Pensábamos en la frase "tratamiento especial", pero con la técnica utilizada en La Pirámide, y en todo el cine-verdad o cine-espontáneo de Rouch, el concepto no es el más indicado. Eloi, enraizado en una at-



El jardín mágico de Donald Swanson: visión intimista y simpática.

mósfera exótica, hubiera devenido clown de circo; pero al aislar los elementos turísticos e insólitos, se ha creado el ambiente para que Eloi, africano evolucionado, muestre una personalidad humana que se desarrolla en un momento especial y un lugar único: África.

Quizá la mejor virtud de La Pirámide Humana (y el objetivo no manifestado del film) sea la de descubrir un complejo de problemas creados en África por el contacto de dos culturas. Alain Resnais y Chris Marker, habiendo dado la alarma con Las Estatuas También Mueren, en que la manifestación de la cultura africana, reunida en los museos europeos, podía convertirse en un hecho desprovisto de significado humano. En el plano político, el norteamericano Lionel Rogosin había registrado en África del Sur, Vuelve África (Come-Back Africa, 1959) una virulenta protesta contra el sistema de los "apartheid"; y el realizador africano Paulin Vieyra después de recrear la vida de los africanos en París (Africa a orillas del Sena), se trazó en Un Hombre, un ideal, una vida, un auténtico cuadro africano contemporáneo en que un pescador de la costa del Senegal, quebrando la tradición, instala un motor en su piragua.

Este registro cinematográfico de un África nueva (y el anterior Jaguar de Rouch, 1954) ha contribuido a destruir la leyenda negra del rico continente. Rouch, al enfocar el problema de la posición del hombre africano ante la disyuntiva planteada por una cultura que no es la suya, (adaptarse o perecer) ha logrado un registro poético y valiente. Su trascendencia social es enorme. Al patentizar su amor por la cultura africana, Rouch ha ganado el respeto de los círculos intelectuales donde desarrolla sus actividades etnográficas. Como inexistente, ha logrado comunicarse con un público inmenso, sin dejar por ello de utilizar el film, "como un medio de expresión total".

Luis M. López

esta semana



MUSEOS

MUSEO NACIONAL: (los grandes de la pintura ahora al alcance de todos).

Visitas de martes a domingo de 6:00 a 11:00 p. m.

MUSEO NAPOLEONICO: (el emperador en vitrinas).

Calles San Miguel y Ronda. Visitas de martes a domingo de 6:00 a 11:00 p. m.



TEATRO MUSICAL

LOS NOVIOS: (una magnífica comedia musical).

Intérpretes: Grupo Teatro Musical.

Autor: Sandy Wilson.

Director: Humberto Arenal.

Teatro Musical de La Habana.

De jueves a domingo, 9:00 p. m. matiné el domingo, 4:00 p. m.

GUIÑOL

LA VIUDA TRISTE: (el guiñol es eso y mucho más).

Intérpretes: Elenco Nacional de Guiñol.

Autor: José R. Brene.

Director: José Camejo.

Teatro Foxa.

De jueves a domingo, 9:00 p. m.

EXPOSICIONES

AMELIA PELAEZ: (nuestra mejor pintora muestra sus cuadros).

Lugar: salón del MICONS.

De 6:00 a 11:00 p. m.

ANTONIA EIRIZ: (la nueva generación dice presente).

Lugar: Galería Habana. Calle Llénea y F.

De martes a domingo, de 9 a 12 m. y de 4 a 10:30 p. m.

CINE

EL BRAVO: (cine de acción por excelencia).

Intérprete: Toshiro Mifune.

Director: Akira Kurosawa.

MI TIO: (Tati comienza a quedarse sin cuerda).

Intérpretes: Jacques Tati, Jean-Pierre Sola, Adrienne Servantie.

Director: Jacques Tati.

LA PIRAMIDE HUMANA: (Jean Rouch "coqueta" con el cine).

Intérpretes: Denise Nadine, Jacqueline, Dany Ekola.

Director: Jean Rouch.

LA MUERTE DE TARZAN: (el hombre mono accionista de Wall Street).

Intérpretes: Rudolf Hrusinky, Jana Stepankova, Martin Ruzek.

Director: Jaroslav Balík.

EL MILAGRO DEL PADRE MALAQUIAS: (los milagros "por la libre" no son negocio).

Intérpretes: Horst Bollmann, Richard Munch, Christiane Nielsen.

Director: Bernhard Wicki.

DIVORCIO A LA ITALIANA: (Mastroianni bajo el signo de Tauro).

Intérpretes: Marcelo Mastroianni, Daniela Rocca.

Director: Pietro Germi.



ASI SE FORJO EL ACERO: (el cine soviético con el cielo despejado).

Intérpretes: V. Lanovoi, E. Leznoi, T. Stradina.

Director: A. Alov.

PRELUDIO 11: (... es mucho mejor que 11 preludios).

Intérpretes: Roberto Blanco, Aurora Depestre, Gunter Simón.

Director: Kurt Maetzig.

TEATRO

EL CASO SE INVESTIGA: (la acción de la justicia choca contra el muro del absurdo).

Intérpretes: Dania Miró, Pedro Díaz, Marta Llovio y Carmela Rodríguez.

Autor: Antón Arrufat.

Director: Sergio Prieto.

Teatro Tespis.

Solamente los miércoles, 9:00 p. m.

LA ESQUINA DE LOS CONCEJALES: (la política burguesa al desnudo).

Intérpretes: Conjunto Dramático Nacional.

Autor Nicolás Dorr.

Director: Nelson Dorr.

Teatro El Sótano.

De jueves a domingo: 9:00 p. m.

COMO LO Dijo BERTOLDO: (una sátira sobre la vida en familia).

Intérpretes: Julio Riera, Victoria Nápoles.

Autor: Antonio González.

Director: David Camps.

Sala Arlequín.

De lunes a miércoles, 9:00 p. m.

EL CAÑONAZO DE LAS 2: (el caso del hombre que tenía dos rostros diferentes).

Autores: Brene y Pons.

Director: Miguel Montesca.

Sala Idal.

De jueves a domingo, 9:00 p. m.

LA SANTA: (un "milagro" al estilo neorrealista).

Autor: Eduardo Manet.

Intérpretes: Conjunto Dramático Nacional.

Director: Gilda Hernández.

Teatro El Sótano.

De jueves a domingo, 9:00 p. m.



TELEVISION

CONCIERTO ORQUESTA SINFONICA NACIONAL: (los inmortales de la música ahora por la TV).

CMQ-TV.

Lunes, 9:00 p. m.

LA COMEDIA SILENTE: (las grandes comedias del cine silente).

Narrador: Armando Calderón.

CMQ-TV.

Sábados, 5:30 p. m.



La pirámide humana: la clase de matemáticas en el Liceo de Abidjan.

LA TRAGEDIA DEL "GUSANO" EN EL "MUNDO LIBRE"

por Robert F. Williams

Traducción: Armando Agramonte

DESDE que los primeros africanos cautivos fueron sometidos a la esclavitud en el Nuevo Mundo, se sucedieron las rebeliones de esclavos. Los historiadores racistas, ansiosos siempre de presentar a los esclavistas como cristianos bondadosos, o bien ignoraron por completo el hecho o redujeron al mínimo la frecuencia de estas rebeliones. Los apologistas de la esclavitud, en sus esfuerzos por encubrir la barbarie del sistema maldito, trataron de crear la impresión errónea de que el esclavo era un ser de mentalidad inferior, cuya sensi-

bilidad humana era incapaz de sentir resentimiento por su estado subhumano.

Historiadores que no se sienten inclinados a tergiversar hipócritamente el récord del muy alabado "modo de vida americano cristiano" revelaron el hecho de que ocurrían no menos de 250 conspiraciones y rebeliones negras contra el brutal sistema esclavista. Sobre esta esclavitud cristiana, el cónsul británico en Charleston, Carolina del Sur, escribió en una carta privada, en enero de 1854: "Las horribles atrocidades esclavistas deben verse para poder describir las... Mi vecino más cercano, un abogado de gran distinción, miembro de la aristocracia sureña, me manifestó que él flagelaba a los negros de su propiedad, hombres y mujeres, cuando se portaban mal... Literalmente, no significa más matar a un esclavo que sacrificar a un perro."

Amos Stoddard, comandante del Ejército de los Estados Unidos, escribió lo siguiente desde el estado de Louisiana, en 1811: "Castigos inusitados y crueles se infligen diariamente a estas criaturas desventuradas, desahucadas, atormentadas por el hambre, el trabajo y el látigo. Las escenas de miseria y desgracia que se presenciaban constantemente a lo largo de la costa del delta, las heridas y laceraciones ocasionadas por amos inmorales, la mayoría de los cuales exhibe una extraña mezcla de ignorancia y depravación, atormenta los sentimientos del

viajero y hace sangrar su corazón. ¡Buen Dios! ¿Por qué duerme tu venganza?"

Mientras los apologistas de la esclavitud producían incansablemente sus falsedades en relación con la innata cobardía y estupidez del negro y las delicias de permanecer en esclavitud, el grupo esclavista mantenía el sistema con mano de hierro. La fuerza armada, brutal, era el principal instrumento de represión. A fin de que los esclavistas pudieran mantener su sistema de explotación brutal, tenían que utilizar grandes destacamentos de tropas del Ejército de los Estados Unidos, la milicia de cada uno de los estados sureños, patrullas de hombres armados y montados que actuaban como organizaciones militares voluntarias en numerosas áreas del Sur. Por lo menos, un amo blanco armado o un supervisor se destacaba en cada una de las plantaciones.

Las actividades de los esclavos eran severamente restringidas. A ninguno se le permitía la posesión de armas. Constituía una ilegalidad enseñar a un esclavo a leer o escribir. Escribir o decir algo que pudiera engendrar la intranquilidad entre los esclavos se consideraba, de acuerdo con la Ley, como un delito grave. No se permitían reuniones de esclavos, a no ser bajo la supervisión directa de un blanco representativo de la clase esclavista.

Estas rígidas medidas de represión reflejaban la actitud y la resistencia de los esclavos



En la foto de arriba el "refugiado" negro cubano Alberto Moré plantea sus problemas a Marshall Wise, Director del Centro de Refugiados de Miami, y a su empleada, Perla Baguer. Obsérvese el sometimiento de Moré, que se ve obligado a quitarse el sombrero —no por cortesía— en presencia de los blancos, porque así lo exige la discriminación racial. ABAJO: Una industria de confecciones de Miami, que ha absorbido gran cantidad de "refugiadas", a quienes se les paga menos, se les hace trabajar más y se utilizan como rompehuelgas.



la deshumanización y miseria que comportaba el bárbaro sistema de explotación. El negro estaba tan opuesto a la esclavitud en este extraño nuevo mundo que muchos saltaban desde los barcos negreros y se ahogaban. Desde el mismo momento en que los negros cautivos comenzaron a arribar a América, los afroamericanos comenzaron a luchar constantemente para vivir como seres humanos y en dignidad humana.

A través de todo el territorio de los Estados Unidos racistas de hoy, los ciudadanos negros están convirtiendo las calles en campos de batalla. Aires de descontento e intranquilidad soplan de frontera a frontera y de océano a océano. Una revolución está en marcha, a veces con violencia, otras sin ella, pero es igualmente una lucha por la libertad y la dignidad humana. Lo peor de la contienda está por llegar.

Los ciudadanos negros de Norteamérica racista han demostrado ya su voluntad de pagar cualquier precio por su derecho a tener iguales oportunidades de empleo, educación y justicia social. El grito de combate de los afroamericanos es ¡LIBERTAD AHORA! El afroamericano es el segmento más deshumanizado, más brutalmente explotado y más miserable de la clase trabajadora de los Estados Unidos.

Aunque el negro norteamericano constituye el estrato inferior de la clase trabajadora de los Estados Unidos si se le compara con la clase trabajadora blanca, está adviniendo una nueva clase que ocupa un lugar aún más bajo: es una moderna clase esclava integrada por cubanos contrarrevolucionarios que se autotitulan "refugiados que han huido de la opresión y esclavitud comunistas". Esta nueva clase es tal vez el primer grupo en el mundo que se somete voluntariamente a la esclavitud salarial. Mientras que el negro estadounidense y sus aliados blancos pelean por su liberación y por la dignidad humana de los norteamericanos oprimidos, los contrarrevolucionarios se degradan a sí mismos con la miseria y el estigma de la esclavitud salarial.

"Jet" y "Ebony", revistas de la burguesía negra, y la empresa anticomunista Johnson Publishing Company, transcriben lo que escribió Garth Reeves, editor del "Negro Weekly Times" de Miami: "Trabajadores transeúntes que arriban a la capital del turismo en la búsqueda del extremo del arcoiris, encuentran, en su lugar, una corriente permanente de mala suerte. Estos muchachos están abandonando la ciudad y regresando a las fincas, al comprobar que no pueden vivir en Miami sin pan; están regresando a sus hogares porque aquello es demasiado duro y no pueden vencerlo." La revis-

Ciudadanos negros norteamericanos desempleados hacen cola en Miami para solicitar ayuda federal. Han sido sustituidos en sus trabajos por "refugiados" cubanos, a quienes se les pagan salarios inferiores y se les aumentan las horas de labor.



Robert King High, alcalde de Miami, propone una política agresiva para reubicar a los "refugiados". Dijo que la comunidad negra ha sido la más afectada por los cubanos.

ta "Jet" consigna: "Los cubanos ocupan los trabajos que en el pasado estaban asignados a los negros, y trabajan por tan poco dinero que algunos empleadores contratan a dos cubanos por el precio que antes pagaban a un negro. Algunos trabajan sólo por las comidas. Otros, por el alojamiento. En las fincas de los alrededores de la ciudad, médicos y técnicos calificados trabajan la tierra, junto a los negros, por inferiores salarios y durante jornadas más largas de labor."

El artículo de "Jet" continúa: "A la ciudad de Miami no le agrada admitir que millares de negros están desempleados y que sufren la desesuperación de las colas de pan a causa de que los "refugiados" cubanos están ocupando los "empleos negros" por salarios considerablemente menores de los ya reducidos "salarios negros". Miami admite que millares de negros —por lo menos el 15 por ciento de la población metropolitana de 150.000 habitantes— están involuntariamente desempleados, y que los cubanos ocupan gran parte de esos empleos, en

los que laboran por salarios inferiores a los normales."

"Tales cargos han hecho aumentar la temperatura del alcalde de Miami, Robert King, que se lamentaba: "Cuando usted está recibiendo un flujo de personas que no pueden traer dinero con ellas, esto tiene que afectar la economía. No quisiera vivir como un resentido, pero nadie trata de ayudar a Miami. Todo lo que se escucha es crítica." El alcalde añadió que él no podía apuntar casos específicos, pero que estaba seguro que algunos negros habían sido "retirados" de sus empleos para ser sustituidos por cubanos refugiados. "Hasta conozco a uno de ellos, que fue presidente del Colegio de Abogados en La Habana, un magnífico abogado de gran experiencia, que está sirviendo las mesas en el restaurante de un hotel local."

Es trágico que individuos que vivían bien en Cuba y eran tratados como seres humanos, hayan llegado a sentir la atracción de la llamada "tierra de promisión", donde están obligados a vivir bajo condiciones pobres que las del pueblo negro deshumanizado, cuyos derechos son menos respetados que un perro callejero. Considerando el hecho de que muchos de estos contrarrevolucionarios fueron educados en colegios yanquis del Sur, y que muchos de ellos albergan aún prejuicios raciales de los días prerrevolucionarios, resulta un irónico vuelco del destino que se hayan radicado en lo que pensaron constituía un mundo de supremacía blanca, para encontrarse a un negro, John F. Thomas —que no es respetado lo suficientemente como para permitírsele el uso de un servicio sanitario público— dirigiendo el llamado "Programa para Refugiados Cubanos".

La revista "Ebony" asevera: "El trabajo organizado ha devenido progresivamente difícil ante el frenético problema de los empleos en Miami. Los cubanos han reducido los niveles salariales de los trabajos negros y blancos en Miami, particularmente en la categoría de los trabajos menores. William J. Owens, presidente de la Federación del Trabajo en el condado de Dade, afirmó: "Donde hay contratos de trabajo los cubanos no han podido desplazar a los trabajadores niamenses tan fácilmente. Algunos sindicatos han aceptado a los cubanos en sus filas. La Florida, sin embargo, tiene una ley de derecho al trabajo que permite a los empleadores contratar trabajadores no sindicalizados, aún cuando estén en vigor contratos sindicales. Tenemos una gran compasión por los refugiados, pero ellos les están quitando sus empleos a los trabajadores norteamericanos. Esto, naturalmente, contribuye a crear sentimientos de resentimiento en su contra."

Las fuentes sindicales de Miami informan que alrededor del 90 por ciento de los trabajadores de la industria de confecciones son cubanos, y esta situación ha bloqueado el empleo de muchos negros que estaban a punto de tener cabida en esta industria jmcrowiana. Empero, las estadísticas sindicales muestran que más blancos que negros han sido afectados por el actual





Esta trabajadora doméstica, Lillie Williams, perdió su empleo ante la presión de una cubana "refugiada" que se ofreció a trabajar por menos sueldo. "Es una competencia desleal", declaró Lillie.

dominio laboral cubano en la industria de confecciones. Robert Gladnick, administrador comercial del sindicato internacional de trabajadores de la confección femenina, expresa: "La totalidad de la industria de confecciones en Miami emplea a 6.300 personas. Los talleres no sindicalizados cuentan con un 98 por ciento de cubanos. Desde que la industria comenzó su proceso de expansión se crearon entre mil y mil quinientos nuevos empleos, y todos ellos fueron a parar a los cubanos... Nosotros analizamos el problema de los refugiados cubanos con gran compasión, pero el empleador es el verdadero oportunista. El empleador quiere trabajo barato. Los cubanos trabajan por menos que los negros. Y así, el negro es la víctima." J. Arthur Lazell, director-delegado del "Centro de Refugiados Cubanos", ha dicho: "El negro ha sido víctima del desplazamiento en los empleos, el cubano ha sido el cabeza de turco, y el empleador, que utiliza prácticas laborales incorrectas, es el culpable."

Los contrarrevolucionarios que desertaron del estado proletario de la Cuba socialista están aprendiendo, del modo más duro, el abc de la sociedad de la jungla norteamericana: "perro come perro". ¿Es trabajar por la comida o por un jergón para dormir sin concepto de la libertad y la prosperidad? Las jornadas de trabajo son largas y duras en los talleres estadounidenses. Bajo tales tensiones las espaldas de los hombres se encorvan y los hombros se caen y las mujeres bellas se afean y avejentan prematuramente. Cuando los recién llegados arriban en cantidades masivas a los prejuiciados Estados Unidos, el nuevo grupo siempre deviene la víctima propiciatoria de todos los males sociales inherentes a una sociedad degenerada y cruel.

La asistencia económica del gobierno de USA a los contrarrevolucionarios está siendo discontinuada. La miseria, la brutal deshumanización, la explotación impiadosa y el abuso se intensificarán más aún a medida que más de ellos queden sin dinero y sin empleo en la metastallada sociedad capitalista de los racistas Estados Unidos. Es, ciertamente, una triste jugada del destino que los que alardearon de huir de lo que llamaron "opresión y esclavitud comunista" terminen en la aterradora situación que confrontan de esclavitud capitalista, opresión y explotación brutal. Tales víctimas de las mentiras y las triquiñuelas del capitalismo son dignas de lástima. El que conozca de primera mano la experiencia de la brutalidad del yanqui inmisericorde no deseará ese horrible destino ni para un perro de la policía de Birmingham. La gran tragedia estriba en que lo peor para el "refugiado" cubano en el "mundo libre" no ha llegado aún.

Los capitalistas norteamericanos, a caza siem-

pre de dinero fácil, conocen como lanzar a un grupo étnico contra otro. Los odios raciales siempre han sido instrumento de gran eficacia para la explotación más brutal. Las divisiones étnicas han hecho de la clase trabajadora de Estados Unidos una de las más reaccionarias del mundo. Los odios raciales y el desprecio por los no anglosajones constituyen una tradición más del muy alardeado American Way of Life. Ya la antigua arma-étnica está siendo puesta en juego contra los cubanos en Miami. Rumores de desplazamientos al por mayor de trabajadores norteamericanos por parte de empleadores que contratan contrarrevolucionarios por menores salarios, se oyen de continuo en Miami y se dice que los mismos han contribuido a empeorar las relaciones entre los ciudadanos del país y los "refugiados". El sentimiento antilatinamericano --en consecuencia-- se ha incrementado ostensiblemente durante los últimos meses.

Los líderes laborales del condado de Dade han coincidido en la acusación de que los empleadores están agravando la situación al explotar tanto a los norteamericanos como a los refugiados, promoviendo deliberadamente la fricción entre los dos grupos mediante la utilización de los cubanos para bajar las normas salariales existentes. Los funcionarios sindicales manifiestan que los "refugiados" han permitido que se les utilice como rompehuelgas. "Poner un anuncio huelguístico es invitar a los cubanos a violar el movimiento", expresó Jerry Schwartz, funcionario del sindicato de trabajadores de plásticos y novedades. A pesar del hecho de que los contrarrevolucionarios están en disposición de trabajar por salarios menores, y a veces sin salario alguno, afrontan de todos modos un agudo problema de desempleo masivo.

Una creciente contracción económica está resultando en gran número de hipotecas vencidas, debido en la mayor parte de los casos a atrasos en las amortizaciones ocasionadas por el desempleo atribuido a la competencia laboral cubana. La mayor parte de estos vencimientos, procesados por la "Federal National Mortgage Association", han sido de personas blancas, pero algunos negros también han sido afectados. Cerca de tres mil de tales hipotecas vencidas han ocurrido dentro de los últimos tres años y la mayoría de los desposeídos han manifestado que no pudieron satisfacer sus amortizaciones debido a que los cubanos les habían quitado sus trabajos.

La sustitución de negros por cubanos ha tenido lugar principalmente en las categorías del trabajo incalificado. Un ex-magistrado del Tribunal Supremo de Justicia de Cuba fregaba platos en un hotel de Miami. Un distinguido abogado cubano aceptó un trabajo como parqueador de automóviles. Arquitectos, químicos y contadores han aceptado empleos subalternos en hoteles. Un comerciante de víveres de Miami sustituyó totalmente su fuerza de trabajo norteamericana con cubanos. Algunos contrarrevolucionarios cubanos fueron empujados a Miami por la ilusión de que los Estados Unidos era un refugio del "mundo libre" por cuyas calles corría "leche y miel". Otros pensaron que el yanqui imperialista iba a devolverlos gloriosamente a una Cuba conquistada por Estados Unidos y a instalarlos de nuevo como años-úteres. Todos estos sueños se han desvanecido por el incremento constante de la fortaleza de la Revolución Cubana.

Estados Unidos utilizaba a los contrarrevolucionarios con propósitos de propaganda y esperaba que su número ayudara a preparar al pueblo norteamericano a aceptar la posibilidad de la necesidad de "liberar" a lo que siempre se refieren como "los esclavos oprimidos del comunismo". La fortaleza de Cuba y sus muchos países amigos ha hecho que esta posición sea menos defendible. Estados Unidos esperaban asimismo poner en actividad un éxodo masivo que preparara el escenario de una histeria masiva interna, así como drenar personal calificado en cantidad suficiente para debilitar la revolución socialista y llevarla al colapso, creando así una situación ideal para la ocupación militar. Todas estas inescrupulosas maquinaciones yanquis han fallado en lograr su objetivo. Estos fracasos constituyen un lamento

contrarrevolucionario que los fuerza a encarar el frío hecho de la vida en el llamado "mundo libre" de los racistas yanquis.

En contrario a lo que creen muchas personas, no familiarizadas con el denominado American Way of Life, el racismo de USA, con su brutalidad, terror y odio, no se limita a los negros solamente. En muchas comunidades norteamericanas es tan pronunciado, y a veces más, contra los "latinos" o los asiáticos y los hebreos. El profesor de Ética Cristiana de la Escuela de Religión del Pacífico, Buei G. Gallagher, escribió en su obra "Color y Conciencia": "Nosotros, habitualmente, denominamos a las naciones al sur del río Grande "Latinoamérica". Es éste un recurso taquigráfico para escapar de la necesidad de considerar a cada una de las naciones de Centro y Sur América como pueblos soberanos, por derecho propio, que merecen nuestro respeto; y es también una manera de expresar, en términos eufemísticos, el hecho de que todas estas naciones son semejantes en sus diferencias con los Estados Unidos, tanto lingüística como racialmente. "Latín", cuando se usa de esta forma por ciudadanos de los Estados Unidos, realmente, significa "no-blanco"."

"Con las posibles excepciones de Costa Rica en Centroamérica y de Argentina en Sur América --continúa-- ninguno de nuestros vecinos sureños puede calificarse como nación caucásica. Subyacente en todas ellas --con la excepción de algunas islas del Caribe-- está la cultura indígena; y en algunos casos --como en el Perú, en que los caucásicos componen sólo el cinco por ciento de la población-- el motivo indio es el predominante. El español es el idioma oficial de muchas de estas naciones; pero la mayor, Brasil, es de lengua portuguesa. El francés, el holandés, el alemán y el inglés también se usan. La composición étnica de las Américas al sur --exceptuando a Costa Rica y posiblemente Argentina--, incluyendo las islas del Caribe, es una mezcla de una variedad de razas: africana, india, asiática y europea. Los pocos casos de colonización europea relativamente "pura" se deben a migraciones comparativamente recientes. Las Américas al sur están pobladas principalmente por pueblos a los que no se cumplimenta llamándolos "blancos" y que se sienten de cualquier intención de superioridad por parte de los "blancos", Estados Unidos de Norteamérica."

En su libro "Usted y la Segregación", el senador de USA, Herman Talmadge, del racista estado de Georgia, escribe: "En Cuba, en México y en los países suramericanos, no se ha practicado nunca la segregación. Como resultado, las razas se han mezclado por el matrimonio, constituyendo una raza mestiza en que los distintivos más fuertes y mejores de las distintas razas han sido destruidos... La historia muestra con certeza que las naciones integradas por razas mestizas pierden su fortaleza y devienen débiles, apáticas e indiferentes



Una familia de trabajadores de Miami. La señora Jaecna Dunkley y su esposo fueron cesantes. Ella lo atribuye a la disponibilidad de mano de obra más barata del cubano "refugiado".

no convierten en presas fáciles de las otras naciones."

Este tipo de propaganda racista es simbólico del programa educacional de Norteamérica para respaldar la causa de la "supremacía blanca" y proteger la imagen del anglosajón, representativo de la raza suprema. Otro ejemplo del prejuicio racial que los cubanos deben encarar en USA ha sido expuesto en "Public Affairs Pamphlet" No. 160, "Prejudice in Textbooks", publicado por la Conferencia Nacional de Cristianos y Hebreos. En la página 23 del folleto se consigna: "Otro grupo americano del cual los estudiantes aprenden muy poco es el grupo de habla española, que no solamente vive en el suroeste sino también en muchas de nuestras grandes ciudades. Cuando se les menciona, estos americanos de habla española son descritos en prosa estereotipada. Lo que dicen al respecto los libros de texto enfatiza con frecuencia el analfabetismo, el crimen, el vicio y sus escúdicas condiciones de vida. Hay una gran necesidad de descripciones precisas de estas gentes, que mostrarán que su modo de vida es diferente, pero no inferior a los de las familias



"libre y estable", donde más de un cuarto de millón de sus habitantes marchan frente al Capitolio para protestar de la injusticia racial, de los salarios subnormales y del desempleo masivo, que afectan todos los estratos de la clase trabajadora? ¿Cómo puede llamarse "libre" a una sociedad donde se vuelan con explosivos las cabezas de muchachitas que asisten a una escuela dominical? ¿Es libertad, para los contrarrevolucionarios, la brutalidad policial en la racista Norteamérica? ¿Qué son los miles y miles de ciudadanos estadounidenses que pelean en las calles y son arrestados y muertos por ello? ¿Y por qué ha expresado el presidente Johnson que debe hacerse algo en relación a los seis millones de norteamericanos afectados por el desempleo y a los 37 millones que sufren pobreza y privaciones?

La vida en el llamado "mundo libre" es infernal para el pobre, y doblemente infernal para los no-blancos. Los afroamericanos y los blancos civilizados están haciendo una revolución destinada a convertir Estados Unidos en un lugar decente en que vivir. El mundo no ha presenciado nunca antes el tumulto y la violencia

¿Cómo puede decirse de una tierra, que es

A la oficina de un centro católico para "refugiados", de Miami, acude un grupo numeroso. Allí buscan la manera de reubicarse, de pedir asistencia médica, o de someterse a inscripción militar. Recibían cien pesos del Gobierno Federal, y muchos de ellos han desplazado en sus trabajos tanto a obreros negros como blancos.

cia que espera a los racistas de Estados Unidos. El afroamericano está determinado a ser libre y está en disposición de hacer la guerra para conquistar su dignidad humana. El "gusano" ha sido sorprendido y atrapado en medio del intenso fuego cruzado en la tierra de nadie de la Revolución Americana.

En el "mundo libre", ESCLAVITUD, MISERIA y RACISMO simbolizan la tragedia del "gusano".

Des criadas, la norteamericana negra Mae Brinson, y la cubana Esther Gómez, conversan con un delegado sindical y con el manager del Hotel "Rodney Plaza", de Miami.



La Niña Olvidada

La sola sugerencia de un extraño despertó en la desenfadada madre un sentimiento de ansiedad que la obligó a renunciar a sus plácidas vacaciones, y después

por Dino Buzzati

Ilustración de Avila

La señora Ada Tormenti viuda de Luilli se fue a pasar unos días en el campo, invitada por sus primos los Primoli. La casa era un ir y venir de gente. Como era verano, se quedaba de noche en el jardín hasta la una o las dos, charlando. Una noche se hablaba de las casas de la ciudad. Se encontraba presente un tal Imbastaro, hombre inteligente, pero antipático. Decía:

—Cada vez que dejo mi casa de Nápoles, ej, ej, sucede algo, ej, ej, seguía con esa risita, sin motivo; o tal vez había un motivo: el de molestar al prójimo.— Salgo; por así decirlo, no recorro siquiera dos kilómetros cuando ya se desborda el lavabo porque quedó una llave abierta, o se incendia la biblioteca porque quedó una colilla encendida, o aparecen las ratas de mar que devoran hasta las piedras, ej, ej, o si no, la portera, la única persona que resiste el calor, sufre un ataque y por la mañana la encuentran preparada para el entierro, con los cirios, el cura y la caja por clavar. ¿No es así la vida?

—No siempre —dijo la señora Tormenti— por suerte. —No siempre, es verdad. Pero usted, señora ¿podría jurar que ha dejado su casa en perfecto orden, que no se ha olvidado de nada absolutamente? Piense un poco, piense bien. ¿Todo, todo en orden?

Ante esas palabras Ada balanceó como una mariposa de pronto y salió corriendo. Imbastaro se volvió a mirar hacia el jardín. Los Primoli había dejado a su hijita de cuatro años en casa de una tía. O mejor dicho, había decidido llevarla allá. Porque ahora, pensándolo mejor, aunque estaba segura de haberlo hecho, no conseguía recordar cómo y cuándo había llevado a Luisella a casa de la tía. ¡Qué extraño! No recordaba ni cuando habían salido juntas de la casa, ni el camino recorrido, ni las despedidas en casa de la tía. Como si se hubiera abierto un boquete en su memoria.

En resumen, la duda era la siguiente: que ella, Ada, se hubiera olvidado de llevar a la niña a casa de la tía, y descuidadamente, al irse, la hubiera encerrado en su casa. En sí, aquella era una sospecha absurda; pero la imaginación a veces fabrica cosas tan extrañas. Era insensato, era una locura, pero bastaba para helarle la sangre en las venas. Sorprendidos los contertulios vieron que se levantaba repentinamente y abandonaba la reunión. Alguien preguntó a Imbastaro:

—Discúlpeme, pero ¿dijo usted por casualidad alguna cosa desagradable?

—¿Yo? Absolutamente nada especial, ej, ej. No comprendo. —Ada entró en la casa y, sin hablar con nadie, se dirigió al teléfono. Llamó con toda urgencia a Milán, pidiendo el número de su casa. Esperó retorciéndose las manos.

Obtuvo la comunicación casi inmediatamente. "¡Hola! ¡Hola!" —¿Usted pidió Milán número 4007927?

—Sí, sí —repuso ella. —Hable.

"Hable". ¿Con quién? Contaba al llamar con que no le respondiera nadie. ¿No estaba acaso vacía y cerrada la casa? Si alguien atendía el teléfono eso quería decir que su primera sospecha era fundada, que Luisella se había quedado encerrada adentro. (Aunque apenas tenía cuatro años sabía atender el teléfono). Y ya habían pasado diez días; hacía un calor espantoso, y Ada no había dejado en la casa un solo bocado de comida. ¡El calor! En pleno verano los muebles hierven en las casas abandonadas, y sin aliento fallocen los seres vivientes, si los hay. Ada se sentía morir. Temblando dijo:

—¡Hola!

—¡Hola! —contestó en Milán una voz de hombre. Con la velocidad del rayo, Ada imaginó lo ocurrido. Luisella sola en la casa, imposibilitada de abrir la puerta, sus gritos, la alarma en el barrio, la puerta forzada, la niña enloquecida de terror. —¡Hola! ¿Quién es? —preguntó el hombre. —Soy yo, la mamá. Pero, ¿usted quién es? —¿Qué mamá? Yo no conozco ninguna mamá. ¡Se ha equivocado de número!

Y colgó el receptor. Ada volvió a llamar inmediatamente a Milán (pero el momento angustioso había pasado ya). Le dieron el número correcto, oyó la señal de llamada, esta vez no respondió nadie.

Respiró aliviada. Menos mal. ¿Qué estupidez había imaginado? Frente a un espejo se puso un poco de colorete, y volvió a salir al jardín. La miraron, pero nadie dijo nada.

No obstante, una vez acostada, mientras en la vasta casa de campo se instalaba el silencio plúmbeo de la noche, y sólo por la ventana entreabierta, entraba de vez en cuando la voz de los grillos, nuevamente la sobrecogió el temor. En esa hora profunda se imaginó a la niña, ya deshecha de calor y de hambre, arrodillada, con las manos juntas al momento de la oración, en una estúpida, tan sólo últimos lamentos. Insistió era un recuerdo que, en el peor de los casos, alguien debía de haber oído sus gritos. Otra voz, pérdida, objetaba: si alguien la oyó ya la habría socorrido; han pasado diez días y a estas horas me habrían avisado. Además, en época de vacaciones puede ser que los apartamentos contiguos también estén vacíos. Y la portera, cinco pisos más abajo, ¿qué puede oír?

Miró el reloj: eran las cuatro. A las seis pasaba un tren. Ada saltó de la cama, se vistió, preparó la maleta. Quizá la locura comenzaba así, pensó. Pero no era capaz de resistir.

Dejó una misiva con algunas palabras de excusa. Con pasos cautelosos bajó, abrió la puerta del jardín y se encaminó a la estación. Quedaba a cuatro kilómetros de distancia.

Mientras más se acercaba el tren a Milán, más crecía la ansiedad. Llegó a las tres de la tarde. La ciudad ardía en una nube de polvo tórrido y húmedo. Balbuceando dio su dirección al chofer del taxi.

—Su casa, finalmente! Las persianas del apartamento estaban todas bajas, como las había dejado diez días atrás.

Pasó corriendo frente a la portera. La portera le hizo un gesto de saludo, como de costumbre. ¡Bendito sea el Cielo!, pensó Ada. Ha sido una alucinación nada más.

En el descanso del quinto piso, gran silencio y quietud. Pero, ¿por qué temblaba así su mano al meter la llave en la cerradura? Se abrió la puerta, dejando pasar una bocanada cálida y pesada.

De pronto, al abrir la puerta interior, Ada sintió un nudo doloroso en el pecho; un poco por encima de su cabeza pasaba flotando en dirección opuesta, como ansiosa de huir, una minúscula subcélula oblonga y pálida que no despedía olor.

Corrió hacia la ventana del vestíbulo, la abrió de par en par, y se volvió.

Sobre el parquet, a dos metros de ella se veía una cosa, como una mancha confusa y ancha, pero de notable espesor. Se acercó, la tocó con el pie. Cenizas. Estaban esparcidas uniformemente como formando una especie de dibujo. El nudo en medio del pecho se volvió fuego, infierno. La ceniza tenía la forma exacta de Luisella.

MARTIR DE AFRICA

ASESINADO

EL 13 DE

FEBRERO DE 1961



Patricio Lumumba, que desde muy joven participó en el Movimiento de Independencia del Congo, lo que valió ser encarcelado varias veces; en 1958 formó el Movimiento Nacionalista Congolés, partido que condenaba las disputas tribales, y que propugnaba la consolidación de la unidad de los pueblos africanos.

PATRICIO LUMUMBA HEROJE NACIONAL DEL CONGO

Resumen informativo por
Julián Iglesias

personalidades políticas condenaron categóricamente el crimen. El comandante Fidel Castro dijo: "El incalificable asesinato cometido en la persona del valeroso Lumumba es el resultado de una mezcla de imperialismo, colonialismo y salvajismo."

El presidente Nasser, de la República Árabe Unida, afirmó que "los Estados Unidos, al apoyar a Kasavubu, y al reconocerlo como presidente del Congo, se hicieron cómplices del asesinato de Lumumba".

Zorin, delegado de la URSS en la ONU, denunció las "maniobras hipócritas" desarrolladas durante los últimos días en el Consejo de Seguridad, que ahora se comprenden ante el asesinato de Lumumba. Recordó que el Consejo de Seguridad no había atendido su petición de celebrar una sesión secreta el sábado 11, para tratar del problema del encarcelamiento de Lumumba. En esa ocasión, las potencias imperialistas, encabezadas por los Estados Unidos e Inglaterra, bloquearon la petición soviética.

Omar Loufi, representante de la RAU en la ONU, advirtió que "el asesinato de Lumumba, premeditado, prearreglado y realizado deliberadamente, ha puesto en tela de juicio el prestigio de la ONU".

Jruschov dirigió una carta al presidente Nehru y a otros jefes de Estado, en la que expuso, entre otras cosas:

—La ONU fue llamada al Congo por el Gobierno legítimo de Lumumba, para que las fuerzas de dicho organismo internacional defendieran la independencia del país, pero cuando las tro-

pas llegaron al Congo se pusieron del lado de los traidores y en contra del Gobierno legítimo.

—A Lumumba se le privó del derecho de ir a exponer su caso en la Asamblea de la ONU.

—Las potencias imperialistas y colonialistas utilizan la ONU para sus intereses.

—Fue el secretario general, Dag Hammarskjöld quien coadyuvó a la detención de Lumumba, y quien utilizó su puesto para evitar, por todos los medios, la adopción de medidas para derender el Gobierno legítimo.

—Los colonialistas tratan de cambiar sus métodos por otros más encubiertos y refinados, tratan de esconderse detrás de tes-



El 28 de noviembre de 1960, Lumumba trató de huir de Leopoldville, para dirigirse a Stanleyville, en la región oriental, baluarte principal de sus partidarios, pero fue descubierto y detenido por los soldados de Mobutu.

pas llegaron al Congo se pusieron del lado de los traidores y en contra del Gobierno legítimo.

—A Lumumba se le privó del derecho de ir a exponer su caso en la Asamblea de la ONU.

—Las potencias imperialistas y colonialistas utilizan la ONU para sus intereses.

—Fue el secretario general, Dag Hammarskjöld quien coadyuvó a la detención de Lumumba, y quien utilizó su puesto para evitar, por todos los medios, la adopción de medidas para derender el Gobierno legítimo.

—Los colonialistas tratan de cambiar sus métodos por otros más encubiertos y refinados, tratan de esconderse detrás de tes-

Patricio Lumumba, que se caracterizó como el líder de la unidad, de la independencia y del nacionalismo de su patria, fue designado Primer Ministro del Congo, por el Senado congolés, en junio de 1960, derrotando por 74 votos contra 58 a Joseph Kasavubu, quien fue nombrado Presidente de la República.



taferros y traidores dispuestos a servir a quien más pague y no al pueblo.

—Los colonialistas belgas y otros, son los que pagan a esos traidores congoleños. Esos actos del Gobierno belga no se llevarían a cabo sin el apoyo de la OTAN, de la OTASO y del CENCO.

—Si la maniobra imperialista triunfa en el Congo, eso les dará alas para poner en práctica una política más soez de ofensiva en todo el frente, contra los movimientos de liberación nacional de todos los pueblos de Asia y de África.

—En Occidente hay quienes mezclan ahora sus manifestaciones hipócritas de condonación por el asesinato de Lumumba, con las expresiones sinceras y verdaderas de los pueblos, mientras que antes atacaban a Lumumba y presionaban a los colonialistas belgas y a sus mercenarios: para que eliminasen al héroe nacional del Congo.

—El Gobierno soviético se pronuncia por el estricto respeto a la soberanía de cada Estado y contra el chantaje y las amenazas."

Jruschov planteó concretamente: la salida del personal extranjero del Congo, la detención de Mobutu y de Tshombé, y la necesidad de reestructurar el Secretariado de la ONU.

LOS IMPERIALISTAS TIENEN MAL PERDER

En la primavera de 1960, ante la rebelión creciente en todo el territorio, Bélgica convocó la Conferencia de Bruselas, para dar la independencia al Congo. A esa conferencia asistieron Lumumba, Kasavubu y otros dirigentes congoleños.

Bélgica cedia aparentemente, pero preparaba una retirada táctica, a posiciones desde las que esperaba poder seguir controlando económicamente la colonia que dejaba "libre".

Entonces era aún fácil para las potencias imperialistas encontrar "gorilas" que se prestasen a traicionar a sus hermanos. Ahora, sólo cuatro años después, ya eso se les dificulta mucho. En Argelia y en Panamá, por ejemplo, han tanteado y maniobrado a la búsqueda del traidor habitual, pero lo que les salió bien en el Congo, en 1960, se les presenta atravesado en 1964. Y no hay intervención imperialista que entre en casa, de no haber un traidor que le abra la puerta.

En el Congo, en 1960, hubo varios y de todos los colores. Tshombé, al servicio de Bélgica, Kasavubu y Aduala al servicio de los Estados Unidos.

Lumumba, que se caracterizó como el líder de la unidad, de la independencia y del nacionalismo de su patria, fue designado Primer Ministro del Congo, por el Senado congolés, en junio de 1960, derrotando por 74 votos contra 58 a Joseph Kasavubu, quien fue nombrado presidente de la República.

Desde su elección, Lumumba, encontró la oposición de los colonos europeos, que prefería a Kasavubu, educado por los jesuitas y católico practicante.

Casi inmediatamente después de su toma de posesión del primerato, Lumumba tuvo que enfrentarse con amenazas de rebelión del ejército, azuzado por los belgas. Por otra parte, también sirviendo la táctica de los colonialistas, y en especial de la Compañía Minera, Tshombé, aliado político de Kasavubu, produjo la separación de la provincia de Katanga, la zona más rica de todo el país.

Los colonialistas precipitaron los acontecimientos, el Gobierno presidido por Lumumba, que se constituyó en junio, fue "destituido" por Kasavubu el 6 de setiembre, siendo reemplazado por otro presidido por Joseph Iléo.

Sin embargo, el Parlamento no convalidó esa sustitución, y confirmó en su puesto a Lumumba, por 60 votos contra 19.

Cinco días más tarde, el 11 de setiembre de 1960, Kasavubu mandó detener a Lumumba. Este pudo recobrar su libertad, pero tuvo que volver a esconderse, a raíz del golpe de Estado que dio el ex-sargento Joseph Mobutu.

Durante varios meses, Lumumba luchó desde su residencia por mantener el control del país, desde la capital, Leopoldville, en medio de un estado de confusión, aumentado por la presencia de las tropas de la ONU, que habían sido llamadas por él para que le ayudara a restablecer el orden en el Congo, y que, en cambio, favorecían la subversión.

El 28 de noviembre de 1960, Lumumba trató de huir de Leopoldville, para dirigirse a Stanleyville, en la región oriental, baluarte principal de sus partidarios, pero fue descubierto y detenido por los soldados de Mobutu. Entonces se inició su calvario que culminaría siendo asesinado a manos de Tshombé, el 13 de febrero de 1961.

LA GORILADA PROIMPERIALISTA EN ACCION

En el momento en que Lumumba es asesinado, la situación de los poderes en el Congo es la siguiente: Gizenga, amigo de Lumumba sigue presidiendo el Gobierno central, con sede en Stanleyville; Kasavubu es el presidente de la República, y Mobutu es el presidente del Gobierno, nacido del golpe de Estado.

(Continúa en la pág. 98)

NOCHES del INIT

por el Duende



Se viste de gala el "feeling" con Oscar Martín, que en la pista del CAPRI es uno de los números estelares de la nueva producción.

La nueva Producción del CAPRI

EN el CAPRI está al producirse un caso similar al del RIVIERA, donde un show de variedades, de transición a otra gran revista musical, debe permanecer en cartelera por tiempo indefinido, a instancias del público.

La actual "Revista de Variedades" del CAPRI es uno de los espectáculos artísticos mejor combinados del momento. Y, valga la redundancia, el más variado, porque entre sus integrantes hay la expresión de los estilos más distintos.

Oscar Martín se responsabiliza de vestir de gala el "feeling". Vilma Valle dramatiza con su emotividad inigualable las canciones más en boga. Las D'Aida estallan de alegría en la pequeña sala. Mercedita Valdés descubre los secretos arcaicos de la canción afro y los entrega con dulzura. Y Emilia Villamil y Armando Navarro —que aparecen en la foto de la derecha— se reafirman como maestros de la danza moderna, mientras que el cuerpo de modelos y bailarines convierte el show en una producción.

Fotos LUMA



Emilia Villamil y Armando Navarro dan una contundente clase de danza moderna.



Bajo el verde lumínico del anuncio, "Los Curros" —copias y pandeteros— actúan en el "Venecia" de la inquieta capital villareña.

CHISPITAS

CUBANACAN es el nombre propuesto para el nuevo cabaret que el INIT abrirá en Santa Clara, al lado del VENECIA.

La próxima revista musical de Pedrito del Valle en el RIVIERA se titulará BARBAZUL.

Pacho Alonso, en vísperas de un viaje a los países socialistas, removerá el ambiente con una sorpresa.

Rectificamos: Carlos Díaz (y no García como se publicó en el número anterior), aunque pequeño en la foto, es grande en la canción bolera.



LOS BRAVOS

Tumbadora, guitarra y cencerro, y una rumba callejera que como un imán nos llevará hasta Santiago a pie. Son los hermanos Bravo que, como los Matamoros en su época, están convirtiéndose en una institución musical cubana.



Frente a la bahía cienfueguera, un gusguancó travieso por un trío excepcional: Dandy Crawford, Juana Bacallao y Ta'ta Güines.

el JAGUA y el VENECIA

El corazón de Cuba late, lógicamente, en su centro geográfico: Las Villas. Y en el campo de la diversión nocturna, específicamente en dos sitios de esa provincia: frente a la hermosa bahía cienfueguera, en la pista del club del Hotel JAGUA, y en el kilómetro 300 de la Carretera Central, en la del cabaret VENECIA.

JAGUA y VENECIA se han enfrascado en una suerte de emulación por ofrecer espectáculos de calidad. En el primero hemos visto la semana anterior un show en el que Tata Güines hacía honor a su título de "mejor tumbadorista del mundo", extrayendo el alma de nuestros ritmos a los cueros, con la destreza mágica de sus dedos y uñas.

También vimos el arbitrario estilo al servicio del mejor humor melódico, de Juana Bacallao, la única cantante que se atreve incluso a besarle la calva a un espectador. A Alma Adams en su rol enjuta, con ese amable desenfado suyo para enfrentarse al público esgrimiendo la tonada de moda.

Nos hemos sentido transportados a otros países hermanos por la poética interpretación de los más variados ritmos en la voz de Dandy Crawford. Y hemos vivido ratos poéticos en los musicales matices de la cancionera María Dolores de la Rosa.

En el VENECIA, justamente al lado de una palma real, bajo una criollísima mata de mangos, con el cielo esrellado por techo, disfrutamos de las oportunas "gracias" y la animación atinada de Argeño García (Chafán). De las pimentosas canciones cómico-serias de los Curros. Y de la sandunga de nuestra música en el timbre chispeante de alegría de Rolo Martínez.

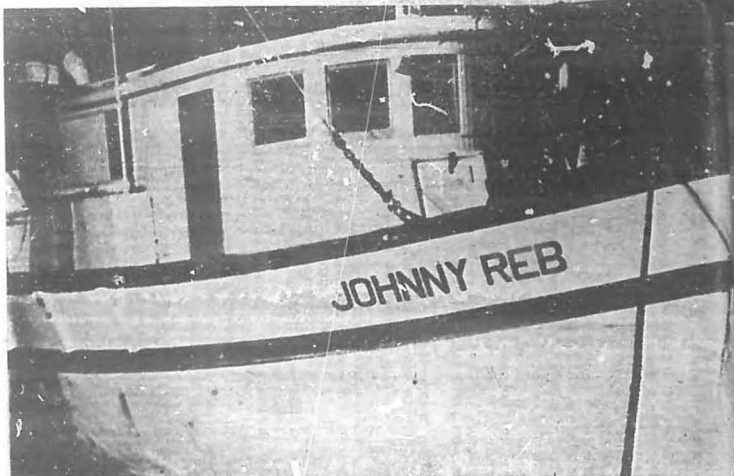
Los cabaretófilos de Las Villas esperan con ansiedad los próximos shows. Se anuncia la inauguración de un gran cabaret: el antiguo Aero-club, que remozado totalmente presentará espectáculos de largo metraje en la capital villareña. Como en la pelota, ahora sí es nacional el arte de la farándula, porque camina toda Cuba.



¡Abran paso, que ahí viene Juana Bacallao!

"Nosotros no necesitamos apropiarnos de este barco norteamericano para desarrollar nuestra industria pesquera. Nosotros no practicamos el robo ni la piratería internacional." Declaró Fidel.

Fotos: R. Collado y Marino



El "Johnny Reb" reposa junto a los muelles habaneros. Se trata de un camarero de unas 25 toneladas, impulsado por un motor de 375 caballos de fuerza, y más de 60 pies de estora.



Un momento de la charla con los periodistas a propósito del camarero norteamericano "Johnny Reb". Junto a Fidel, el comandante René Vallejo y César Escalante.



"Pienso que la Revolución cubana es justamente lo que yo estaba buscando." Dijo el pescador norteamericano Denys Kirby.

Respondiendo a las preguntas de los periodistas, Denys Kirby expresa sus intenciones de solicitar la ciudadanía cubana

TRATO DE UNIRSE A LA REVOLUCION CUBANA

DENYS KIRBY.—Sí, eso fue en el año 1958, cuando quise venir a unirme a la Revolución.

PERIODISTA.—¿Por qué no le fue posible?

DENYS KIRBY.—Yo tuve un contacto al que mataron antes de subir a las montañas, y ese era el único contacto que yo tenía.

PERIODISTA.—¿Trató usted alguna vez de venir a Cuba a través de medios legales, con una visa del Departamento de Estado?

DENYS KIRBY.—No.

PERIODISTA.—¿Quién era su conocido?

DENYS KIRBY.—Era un chofer de "limousine", cuyo nombre desconozco.

PERIODISTA.—¿Por qué no trató de venir por vías legales?

DENYS KIRBY.—Pienso que ésta era la única oportunidad que tenía de venir a Cuba, y poder lograr dos objetivos: venir a Cuba y traer el barco.

PERIODISTA.—¿Usted piensa que esto fue más fácil?

DENYS KIRBY.—Sí, y además era mejor de esta manera.

PERIODISTA.—¿Cuáles son las cosas de la Revolución que más le interesan?

DENYS KIRBY.—Desde 1958.

PERIODISTA.—¿Cuándo usted estuvo aquí?

DENYS KIRBY.—Sí.

PIENSA OBTENER ASILO

PERIODISTA.—¿Piensa usted obtener asilo aquí en Cuba?

DENYS KIRBY.—Sí.

PERIODISTA.—¿Y usted desea ser ciudadano cubano ahora?

DENYS KIRBY.—Sí.

PERIODISTA.—¿Se puso usted en contacto con alguien antes de venir, con alguien de la parte cubana, o vino solo y ellos lo supieron cuando usted llegó?

DENYS KIRBY.—No, yo vine solo.

PERIODISTA.—¿Y usted ha solicitado ya el asilo político?

DENYS KIRBY.—No, pero Fidel me dijo que yo sería tratado como cualquiera otra persona.

PERIODISTA.—¿Cuándo vio usted a Fidel?

DENYS KIRBY.—Hace cuestión de una hora.

PERIODISTA.—¿Qué fue lo que le dijo?

DENYS KIRBY.—Me dijo que sería tratado como cualquiera otra persona. A mí no me interesa lo que tenga alguna gente en los Estados Unidos contra él, porque yo tengo la impresión de que Fidel es un caballero.

PERIODISTA.—¿Puede contarnos algo más de lo que Fidel le dijo? ¿Le preguntó por qué vino?

DENYS KIRBY.—Sí me lo preguntó. Le di las mismas razones. Además, quiero decir que hasta ahora no tengo quejas del trato recibido.

PERIODISTA.—¿Usted dijo que había intentado anteriormente venir a Cuba?

por el secuestro de los "Lambda" y los "Cárdenas".

"El viaje lo efectuó en unas 34 horas, partiendo desde Stock Island a las 10 de la mañana del día de ayer, y haciendo rumbo al Este para despistar a una avioneta que le sobrevoló, modificando posteriormente su rumbo a La Habana llegando finalmente a La Habana". "El tripulante se llama Denys Kirby, ciudadano norteamericano, tiene 22 años, soltero, pescador de oficio durante doce años, y empleado de la Compañía Morgan Sea Food, de Savannah, Georgia; manifestó que quiere vivir y trabajar en Cuba, que estuvo en Cuba en el año 1958 y trató de ver a Fidel, no lo encontró".

Pueden proceder ahora a hacerle las preguntas que ustedes deseen. Deben hacerlas, naturalmente, por turnos, para que haya posibilidad de que las respuestas puedan ser escuchadas.

PERIODISTA.—¿Podría usted contarnos algo en sus propias palabras sobre las razones que tuvo para traer el barco a puerto cubano?

TRABAJARIA EN CUBA MEJOR QUE EN ESTADOS UNIDOS

DENYS KIRBY.—Yo estoy pescando hace alrededor de doce años, y he estado en Cuba dos veces. En la empresa donde laboro siento que mi trabajo no es apreciado, y sé que aquí mi ocupación es apreciada. Trabajaría mejor aquí que en los Estados Unidos.

Ya yo había pensado venir, antes de decirme, a Cuba; y cuando los Estados Unidos secuestraron los pesqueros cubanos, decidí venir a traer uno de los suyos.

PERIODISTA.—¿Luego usted lo hizo por compensar lo que los Estados Unidos habían hecho?

DENYS KIRBY.—Sí.

PERIODISTA.—¿Desde cuándo usted simpatiza con la Revolución Cubana?

CONFERENCIA DE PRENSA CELEBRADA CON EL CIUDADANO NORTEAMERICANO DENYS KIRBY, INMEDIATAMENTE DE SU ARRIBO A CUBA EN UN BARCO CAMARONERO PROCEDENTE DE CAYO HUESO, ESTADOS UNIDOS, EN LOS MUELLES DE LA FLOTA DEL GOLFO

(Departamento de Versiones Taquigráficas del Gobierno Revolucionario)

CESAR ESCALANTE.—Hemos citado a las agencias de noticias extranjeras y a todos los periódicos, con el propósito de que tengan la posibilidad de entrevistar al ciudadano norteamericano que está sentando aquí, que hace apenas algunos minutos llegó al Puerto de La Habana en una embarcación camaronera.

Para que ustedes tengan la posibilidad de tener algunos elementos de cómo han ocurrido parte de los hechos, vamos a dar lectura a una breve introducción presentada por las autoridades marítimas.

"Siendo las 8:30 del día 7 de febrero de 1964, fue avistado un pesquero no identificado muy próximo a la boca del Morro, ordenándose a una Unidad de Superficie del Cuerpo de Guardafronteras del Ministerio del Interior, que procediera a su identificación, siendo remitida la embarcación a la garita, y posteriormente al Muelle de la Flota del Golfo.

"El pesquero, llamado Johnny Reb, resultó ser de matrícula norteamericana, folio 276-711, de 25 toneladas, dedicado a la pesca del camarón, y perteneciente a una compañía norteamericana, y estaba fondeado en Stock Island, próximo a Cayo Hueso.

PARA REPARAR LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL SECUESTRO

"El tripulante manifestó que su viaje a Cuba fue motivado por la noticia de la captura de varios pesqueros cubanos por las autoridades norteamericanas, y que eso lo decidió a suscribir la embarcación en que hizo el viaje, para traerla a Fidel y reparar el daño causado

plante, que es este pescador. Estuve conversando con él, le pregunté los móviles por los cuáles había venido.

Perseverantemente me produjo una buena impresión. Yo creo que he tratado a bastante gente y tengo alguna experiencia, me dio la impresión de un hombre trabajador y de un hombre honesto.

Al principio, cuando me dijeron que había un barco norteamericano que había entrado aquí, pensé que podía tratarse de una provocación; y, en realidad, después que me informé más en detalles del caso, ví que no tiene las apariencias de una provocación, sino un gesto realzado espontáneamente por este joven.

PERIODISTA.—¿Cómo reacciona usted ante el hecho de que este joven ha quebrantado la ley de su propio país?

DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, yo no tengo que juzgarlo por la actitud que él tome respecto a las leyes de su propio país. Yo creo que las leyes de su país son las leyes de un país imperialista. Él es enemigo de esas leyes o reacciona contra esas leyes, y si realmente entiende que esas leyes son injustas, yo lo felicito por tener esa actitud.

PUEDEN VIVIR AQUÍ

Además, hay una serie de antecedentes. En general, en los Estados Unidos reciben bastante bien a los que violan las leyes de Cuba. Este joven no ha cometido ningún crimen, ningún asesinato, en Estados Unidos han recibido con los brazos abiertos a gentes que han cometido cientos de crímenes y de asesinatos en Cuba. Este joven no es un millonario, ni un monopolista, ni un explotador, este joven es un trabajador, no tiene capital, su capital es su trabajo, puede vivir en cualquier parte del mundo trabajando, puede vivir aquí. El no pidió un subsidio, él pidió la oportunidad de vivir y de trabajar entre nosotros. Creo que su actitud no es una actitud deshonrosa.

PERIODISTA.—¿Cómo cree usted que esto afectará a la ya gravada situación?

DR. FIDEL CASTRO.—Yo no sé en qué sentido la puede afectar. La actitud de Cuba respecto a este caso yo se la puedo explicar, qué piensa el Gobierno Revolucionario: nuestra actitud es una actitud de respeto a la Ley Internacional.

NO VAMOS A RESPONDER A UNA ILEGALIDAD CON OTRA ILEGALIDAD

Nosotros no necesitamos apropiarnos de este barco norteamericano para desarrollar nuestra industria pesquera. Nosotros no practicamos el robo ni la piratería internacional. Y nosotros no vamos a responder con una ilegalidad a otra ilegalidad; por tanto, nuestra actitud es la de estar en disposición de devolver ese barco a sus propietarios norteamericanos. Y como ustedes comprenderán, este barco si violó las aguas jurisdiccionales de Cuba, incluso él entró en una balla, e incluso, atracó en un muelle. Esa es la actitud, nosotros estamos en disposición de devolver el barco a sus propietarios.

PERIODISTA.—¿Ha usted ya informado de esa manera al Gobierno Americano?

DR. FIDEL CASTRO.—No, porque yo no he tenido tiempo de informar al Gobierno Americano, y no tengo muchas vías para informar. Todo el tiempo que he tenido, desde que llegó el barco, fue de ir a comer algo, reposar media hora la comida y después venir aquí para ver esta entrevista.

Y en cuanto al pescador, el tripulante del barco, nosotros estamos en disposición de darle asilo político.

PERIODISTA.—¿Y si él pide la residencia y la ciudadanía cubana se le otorgaría, estaría



El joven norteamericano conversa con el camarero Pardo, jefe de la flota de pesca del Golfo, quien lo considera un hábil marino a juzgar por su solitaria travesía.

"Este joven no es un millonario, ni un monopolista, ni un explotador. Este joven es un trabajador; no tiene capital; su capital es el trabajo. Puede vivir en cualquier parte del mundo trabajando. Puede vivir aquí." Expresó Fidel al otorgar asilo político al pescador norteamericano Denys Kirby.

dispuesto el Gobierno Revolucionario a otorgárselas?

OPORTUNIDAD DE VIVIR Y TRABAJAR ENTRE NOSOTROS

DR. FIDEL CASTRO.—De acuerdo con su comportamiento y de acuerdo con los requisitos legales que exige la Ley cubana, nosotros le daremos oportunidad de vivir y de trabajar entre nosotros a él y a cualquier norteamericano honesto que lo desee. Como ustedes ven, hay norteamericanos también que no están de acuerdo con las injusticias y los atropellos que se cometen contra nuestro país; y pienso que uno de los factores que pueden haber motivado la reacción de este joven pescador, es el arbitrario apresamiento de nuestros barcos.

PERIODISTA.—Comandante, ¿qué usted cree de este señor que ha violado, no violado sino que ha burlado el Servicio de Vigilancia de Guardacostas tan celoso de la costa de la Florida, y ha llegado aquí en un viaje de 34 horas? ¿qué usted cree de eso?

DR. FIDEL CASTRO.—Posiblemente las autoridades creyeron que se trataba de un barco pirata.

PERIODISTA.—De un barco pirata, pero sale de un puerto.

DR. FIDEL CASTRO.—Posiblemente las autoridades creyeron que se trataba de un barco pirata de contrarrevolucionarios que venía a Cuba a hacer daño.

PERIODISTA.—Usted al principio dijo que lo que decía este joven era que lo que hacía era parte en compensación por lo que habían hecho los americanos con los barcos pesqueros nuestros. ¿Usted, como antiguo abogado, cree que este es un concepto justo de compensación y de legalidad?

TUVO UNA MOTIVACION JUSTA

DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, aquí este hecho se puede juzgar desde dos puntos de vista: desde un punto de vista legal y desde un punto de vista humano. Desde el punto de vista legal se puede juzgar de una manera, pero desde el punto de vista humano hay que admitir que tuvo una motivación justa. Y yo, como que, antes que abogado soy revolucionario, justifico las actitudes justas.

PERIODISTA.—Deseo cambiar a otro asunto. ¿Cuáles son las reacciones ante las declaraciones de Johnson?

DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, yo nada más he leído por partes las declaraciones de Johnson, pero a mí lo que me parece es que las medidas que se plantean realizar, tales como la de reducir el personal de la Base de Guantánamo, y otras medidas de carácter económico, no constituyen sino nuevas ilegalidades sobre las ilegalidades anteriores cometidas, nuevas arbitrariedades sobre las arbitrariedades anteriores y medidas de agresión económica. Eso quiere decir que cuando Estados Unidos comete un error, en vez de rectificar comete más errores.

PERIODISTA.—Johnson dijo que podría tomar más medidas económicas ahora, pero ¿qué medidas económicas quedan por ser tomadas ahora?

YA HAN QUEMADO TODOS LOS "CARTUCHOS"

DR. FIDEL CASTRO.—Yo creo que le quedan muy pocas porque todos los "cartuchos" ya los han quemado.

PERIODISTA.—Comandante, el secretario de Estado, Rusk, dijo hoy que no tenía que tratar con el Gobierno cubano el asunto de la Base Naval de Guantánamo, porque el Gobierno actual de Cuba no representaba al pueblo de Cuba. ¿Qué tiene usted que decir a eso?

Tras la jornada marítima de 34 horas, Denys Kirby repongo sus fuerzas con un estimulante sorbo de café cubano.



DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, es que Dean Rusk de vez en cuando dice algunas imbecilidades. Seguramente guerrá tratarlo con Masferrer y con los criminales que se refugiaron en Estados Unidos. Aparentemente para ellos esos son los que representan al pueblo cubano. Batista, Prío Socarrás, y todos los lacraños y todos los saqueadores que tienen allí. Pero parece que esa no es la opinión del pueblo cubano, porque si nosotros no representáramos al pueblo cubano, ¿cómo podríamos defendernos de todas las agresiones de Estados Unidos? Únicamente con el apoyo del pueblo.

PERIODISTA.—El presidente Johnson dijo anoche en un discurso en Nueva York, en un banquete de abogados, que el agua de Cuba que le bombeaban no la necesitaban y que ellos le mandaban de Fort Everglades.

DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, quizás sea un agua más dulce. También les pueden mandar Coca-Cola, que hay bastante en Estados Unidos.

PERIODISTA.—No, él dice que ya venían dos buques-cisternas para acá llenos de agua de Fort Everglades.

DR. FIDEL CASTRO.—Está bien. PERIODISTA.—¿Es verdad que ellos pueden valérselas sin necesitar el agua de la isla?

DR. FIDEL CASTRO.—Yo pienso que tal vez sea así. Yo pienso que sí, porque tienen recursos, tienen muchos barcos tanques, tienen medios; lo único que les cuesta un poquito más cara.

PERIODISTA.—Señor Primer Ministro, una de las declaraciones más importantes del secretario Rusk esta tarde, fue la que hizo en el sentido de que de acuerdo al estudio de las transmisiones radiales que han estado haciendo en Cuba estos últimos días, ellos creen que se puede estar desarrollando una campaña coordinada, de la cual forma parte este incidente de los barcos pesqueros, para buscar un motivo y tratar de apoderarse de la Base de Guantánamo.

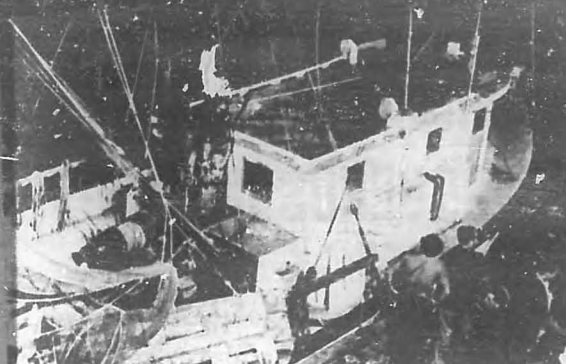
DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, eso es producto de la fantasía enfebrecida del señor Rusk y de la excitación nerviosa. Pero, en realidad, lo que nosotros tenemos que decir sobre esto, es lo siguiente: nosotros no estamos planteando una lucha por la Base de Guantánamo, nosotros estamos planteando una lucha por la libertad de los pescadores, arbitraria e injustamente presos. Nosotros no hemos tomado la decisión de plantear en este momento una lucha por la Base; nosotros creemos que la Base forma parte de una serie de circunstancias que tienen que ver con las relaciones de Cuba y los Estados Unidos, forma parte de un conjunto de cosas.

CUBA NO ESTA PLANTEANDO UNA LUCHA POR LA BASE

Así que yo creo que el problema de la Base tendría que ser discutido con todo el conjunto de cosas que constituyen motivo de fricción y de tensión entre Cuba y los Estados Unidos. Pero nosotros no estamos planteando una lucha por la Base, eso es absolutamente falso.

Otra cosa que quiero aclarar, es que esto no tiene absolutamente nada que ver con el problema de Panamá como se ha afirmado, puesto que la intención de enviar estos barcos coincidió con la terminación de este tipo de barco, con la terminación de una serie de barcos de este tipo que estábamos construyendo durante el año 1963, y se tomó la decisión desde fines del año pasado. Se comunicó, incluso, que se iban a enviar barcos a pescar en esa zona del Golfo el día 9 de noviembre, es decir, dos meses antes de que surgiera ningún incidente en Panamá. Luego este problema no se puede relacionar absolutamente en nada con el problema de Panamá.

Y por otra parte, ellos han dicho que nosotros posiblemente tratamos de provocar ese incidente, y esa afirmación se cae por su propio peso. ¿Por qué? Porque nadie hubiera podido elaborar un incidente sobre la base de los hechos que han ocurrido, porque había que ser adivino realmente para saber que por el hecho de que los barcos cubanos estuvieran pescando



Otra vista del camarero norteamericano. En la foto, se aprecian las redes, aparejos y otros avíos de pesca.



Fidel se refiere a las nuevas medidas agresivas a tomar por el imperialismo: "Yo creo que le quedan muy pocas, porque todos los "cartuchos" ya los han quemado."

fuera de las aguas territoriales de Estados Unidos, fueran a cometer la serie de ininterrumpidas estupideces que han cometido con esos barcos. Nadie podría adivinar que si se mandaban unos barcos a pescar por esa zona iban a hacer las cosas que hicieron.

Como yo declaré ayer, nosotros no esperábamos que fueran a ocurrir incidentes, y las advertencias previas que nosotros hicimos, la comunicación previa demuestra que nosotros no queríamos buscar incidentes. Luego este incidente no pudo haber sido provocado por parte nuestra; esa es la realidad.

EL PROPIO NEW YORK TIMES EXPLICA EL "INSIDE" EN EL SECUESTRO DE LOS PESQUEROS

Y en el propio New York Times salió hoy un editorial explicando el "inside" de la cuestión en que dice que "el Gobierno Federal quería poner en libertad a los pescadores, pero que aparentemente se impuso el criterio del Estado de la Florida". Y entonces el "New York Times" se preguntaba si el Estado de la Florida tenía derecho a hacer la política exterior de Estados Unidos. Y eso se lo preguntó el "New York Times".

Y es que cualquier persona que razone serenamente se da cuenta que lo que ha ocurrido con los pescadores es una serie de errores y de injusticias. Y es necesario que se explique, incluso, por qué razón a los dos que pidieron asilo no los encerraron. Qué concepto de la justicia existe en Estados Unidos, que a dos que piden asilo no los encierran, y en cambio encarcelan a los treinta y seis que no piden asilo; y allí los han puesto a dormir en el suelo y los han traído en las peores y más vejaminosas condiciones.

Nosotros no actuamos así. Llega un pescador y a las dos horas está aquí hablando con todos los periodistas. Y yo le pedí permiso, él, yo no lo exigí que hablara con los periodistas, le pedí permiso, le pregunté si quería hablar. No le puse ninguna condición de lo que tenía que decirle a los periodistas, y nadie lo adocrinó ni le hemos "lavado" el cerebro ni mucho menos, porque ustedes pueden comprender que en dos horas no se le puede "lavar" el cerebro a nadie.

PERIODISTA.—Comandante: el tripulante trajo el barco en la disposición de si ustedes querían cambiar el barco que él trajo por algunos de los barcos...

DR. FIDEL CASTRO.—El me dijo eso.

PERIODISTA.—¿Ustedes aceptan eso?

DR. FIDEL CASTRO.—El me dijo eso y yo le dije que yo creía que eso no era lo más conveniente, que no debíamos plantear una actitud que no fuera legal.

ESTAMOS EN DISPOSICION DE DEVOLVER EL BARCO

PERIODISTA.—Entonces el barco se va a devolver.

DR. FIDEL CASTRO.—El barco estamos en disposición de devolverlo.

PERIODISTA.—Teniendo en consideración la captura de los barcos pesqueros allí, el corte de agua a la Base de Guantánamo, y las declaraciones del presidente Johnson, ¿cuál cree usted que será el próximo paso en esta serie de acontecimientos?

DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, como nosotros no somos los que tomamos la iniciativa en materia de agresiones ni de hostigamientos, yo no lo puedo saber; ustedes pueden preguntarle a Johnson cuáles serán los próximos pasos agresivos que van a dar.

PERIODISTA.—¿No podría tratar de adivinar? ¿Tiene usted alguna idea de cuáles serán?

LA FRUSTRACION ES MALA CONSEJERA

DR. FIDEL CASTRO.—Yo pienso que la irritación y la desesperación son malas consejeras. La resistencia de Cuba frente a todos los planes de derrocamiento de la Revolución, y al mismo tiempo el fracaso total del bloque económico, ha creado un estado de irritación dentro de los círculos gobernantes de Estados Unidos, un sentimiento de frustración. Y tanto la desesperación como la frustración son malas consejeras.

PERIODISTA.—Doctor, ¿podríamos tomarle una fotografía con el pescador?

DR. FIDEL CASTRO.—Yo no tengo ningún inconveniente, pero yo creo que no hace falta. Ya tendremos tiempo de retratarnos en cualquier momento, cuando él se incorpore a cualquiera de nuestras unidades de la flota pesquera.

PERIODISTA.—No es lo mismo él solo que con usted, Doctor.

DR. FIDEL CASTRO.—Puede parecer la fotografía como que yo estoy exhibiendo un trofeo, y no me parece que sea de buen gusto. Además, nosotros no lo invitamos, eso fue una cosa absolutamente espontánea de él.

PERIODISTA.—Se le dará la oportunidad de trabajar en la Flota Pesquera Cubana?

DR. FIDEL CASTRO.—Parece que sabe de mar, porque él solo trajo el barco. Una de las cosas que me ha llamado la atención es que un solo hombre hubiera podido traer el barco desde Cayo Hueso.

PERIODISTA.—El barco tiene 25 toneladas, es un camarero grande.

DR. FIDEL CASTRO.—Un barco grande, y lo trajo un solo hombre. Parece que es un buen marinerito. ¿Verdad, Pardo, tú crees que sea un buen marinerito?

PARDO.—¡Y luce un buen camarero!

DR. FIDEL CASTRO.—Dice que lleva doce años de pescador.

PERIODISTA.—(dirigiéndose a Denys Kirby).—¿Qué otra cosa puede decirnos?

TODO EL QUE VENGA EN CONDICIONES DE PAZ SERA BIEN RECIBIDO

DENYS KIRBY.—A nosotros nos han hecho una mentalidad allá, de que los pescadores, si nos aproximamos a las costas de Cuba, se nos apresan tan pronto llegamos aquí y se disparan contra nosotros. Yo estuve, sin embargo, 13 horas navegando cerca de las costas cubanas, hablé con los pescadores cubanos, llegué a la Bahía de La Habana, y nadie me molestó; cuando llegué aquí me encontré con el doctor Castro, le dije eso, y las primeras palabras que él me respondió fueron: "aquí a nadie que venga pacíficamente se le apresó, y mucho menos se le maltrató. Todo el que venga en condiciones de paz será siempre bien recibido".

PERIODISTA.—Usted se sintió ya extraño a los Estados Unidos antes de conocer al doctor Castro. ¿A qué atribuye eso?

DENYS KIRBY.—Bueno, efectivamente, yo pienso que en los Estados Unidos a la gente común no se le mira, ni las cosas pequeñas se aprecian; sin embargo, cuando uno tiene mucho dinero, todo el mundo lo mira y lo pone en alto.

DR. FIDEL CASTRO.—¿Nadie puede decir que lo hemos adoctrinado nosotros?

PERIODISTA.—¿Qué edad tiene usted?

DENYS KIRBY.—22 años.

PERIODISTA.—¿Casado o soltero?

DENYS KIRBY.—Soltero.

PERIODISTA.—¿Usted se considera a sí mismo socialista, comunista o revolucionario?

"ME PARECE QUE ME CONVERTIRE EN COMUNISTA SI ME QUEDO EN CUBA"

DENYS KIRBY.—Yo he leído muy poquito acerca del comunismo; es algo de lo que tengo que aprender mucho. Pero tiene algunas cosas que me gustan, y me parece que me convertiré en un comunista si me quedo en este país.

DR. FIDEL CASTRO.—¿No podría decir que lo hemos adoctrinado nosotros?

PERIODISTA.—(Dirigiéndose al doctor Fidel Castro).—Doctor, ¿se ha informado ya a las autoridades suizas sobre esto?

DR. FIDEL CASTRO.—Yo a las primeras autoridades que he informado es a los periodistas.

PERIODISTA.—Quiero hacer una pregunta seria: ¿cómo nos llevamos nuestra película para Nueva York?

DR. FIDEL CASTRO.—¿Pueden usar el pescador este?

Bueno, yo creo que ha trabajado mucho este pescador, muchas horas; posiblemente no ha dormido, y no sé si habrá comido. Debe estar cansado.

BURDO ACTO DE PIRATERIA YANQUI

EL SECUESTRO DE BUQUES PESQUEROS CUBANOS

Insólito acto de fuerza yanqui pone en peligro la paz mundial.

El Gobierno de los Estados Unidos expresó que constituiría motivo de preocupación suya cualquier operación de pesca de Cuba fuera de las aguas cubanas. El envío de nuestros barcos a esas aguas, que no constituyen patrimonio exclusivo de nadie, como podrá apreciar el señor Presidente del Consejo de Seguridad, constituye no solamente un acto de ejercicio de nuestra soberanía enmarcado en los principios jurídicos que regulan las operaciones de esta clase, sino también una necesidad imperiosa de subsistencia para dotar a nuestro pueblo de los alimentos que requiere y con el fin de desarrollar nuestra economía. A esta actitud, el Gobierno de los Estados Unidos ha respondido con un acto típico de piratería que viola la Carta de las Naciones Unidas al contribuir al agravamiento de la crisis del Caribe y poner en peligro la paz y seguridad internacionales.

Es bien sabida la política de agresión del Gobierno de los Estados Unidos contra Cuba y sus propósitos de rendir por hambre a nuestro pueblo; con las medidas de embargo económico y comercial que ha adoptado y esta agresión que estamos denunciando, no es sino un eslabón más de la ya larga cadena con la que quieren maniatar a la Revolución Cubana.

A las 11 de la mañana del pasado día dos, se inició este episodio de fuerza que no sabemos aún cómo culminará. En esa oportunidad, un guardacostas de la Marina de Guerra norteamericana, al sureste de Dry Tortuga, intimidó con su artillería a los barcos pesqueros Lambda 33, Lambda 8, Cárdenas 14 y Cárdenas 19, ordenándoles aproximarse a la costa y no moverse hasta pasadas seis horas, en que se les darían nuevas instrucciones. La flotilla pesquera estaba situada fuera de las aguas jurisdiccionales, a cinco millas de las costas de Dry Tortuga, en un pesquero tradicional de los vi-

Enérgica y viril la actitud de Cuba ante el acto pirático de la armada yanqui: "En uso de su libérrima voluntad soberana —dijo el Cancellier Roa en nota al Gobierno de los Estados Unidos por conducto de la Embajada suiza— el Gobierno cubano suprimirá el agua a la base naval de Calmanera, como respuesta condigna a la nueva insolencia imperialista".



Reclama Cuba la inmediata devolución de los barcos pesqueros secuestrados por la Armada yanqui y la libertad de sus tripulantes.

veros cubanos que siempre han ido allí para capturar la especie denominada "Sierra".

A las 18 horas del mismo día, se presentó otra unidad mayor de la Marina de Guerra norteamericana arriando una embarcación con numerosos marinos y oficiales que abordaron el Lambda 33, pidiendo los documentos del barco y llevándose la lista de los tripulantes. Casi inmediatamente después comenzaron a llegar al lugar otras unidades de superficie y aviones navales, presentándose de nuevo un oficial a bordo del Lambda 33 para comunicar que no se podían mover del lugar. Aumentando la presión sobre nuestros barcos desarmados, a las 20 horas se presentaron otras dos lanchas y mientras una de ellas mantenía iluminados a nuestros barcos y encañonados con ametralladoras calibre 30, la tripulación de la otra abordó la embarcación pesquera, haciendo un minucioso registro con aparatos detectores y fotografiando no solamente los instrumentos pesqueros, sino, en un acto vejaminoso, uno por uno a todos los tripulantes de los cuatro barcos. En esa operación permanecieron toda la noche hasta las seis de la mañana del día 3, en que se presentó otra lancha con 11 miembros de la Marina de Guerra norteamericana que abordaron el Lambda 33, ordenando encender las máquinas y poner proa hacia un lugar que indicarían. Así, en esas condiciones, cercados por numerosos barcos de guerra, aviones y helicópteros, hicieron levar a toda la flotilla poniendo rumbo a Key West. Como habían impedido la utilización de la radio en el Lambda 33, situaron una lancha guardacosta detrás del Lambda 8, con el fin de entorpecer su aparato de radio, y evitar toda comunicación con Cuba. En esas condiciones, a las 15 y 50 dicha embarcación informó a Cuba que estaban entrando por las boyas del Canal de Key West, escoltados por los guardacostas G-404-38 y G-953-12 por la lancha 95-320 y por el destructor "John Pierce" BD-753.

Desearnos llamar la atención del Señor Presidente del Consejo de Seguridad que, como contraste con este burdo acto de piratería y despliegue de fuerza, los cuatro barcos cubanos van tripulados, en su casi totalidad, con jóvenes estudiantes de las escuelas de pesca y con sus instructores completamente desarmados, en un viaje de aprendizaje para dotar de cuadros técnicos a nuestra flota en desarrollo.

En los presentes momentos, las cuatro embarcaciones y sus 38 tripulantes se encuentran secuestrados en la Base Naval de Key West con desprecio inaudito para los principios de paz y tolerancia que inspiran las finalidades de las Naciones Unidas y desacato de sus propósitos y principios, especialmente aquellos que se refieren a la igualdad de derechos de las naciones y al de la libre determinación de los pueblos.

El recurso, primero de amenaza de fuerza, y después de su utilización, al que ha apelado el Gobierno de los Estados Unidos de América, se burla de los acuerdos internacionales de pesca, han creado una circunstancia de extrema gravedad que compete al conocimiento del Consejo de Seguridad.

Ruego a usted, Señor Presidente, ordene distribuir copias de esta Nota a todos los Estados miembros de Naciones Unidas.

Aprovecho la ocasión para renovar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta consideración.

RAUL ROA
MINISTRO DE RELACIONES
EXTERIORES.

— II —

La Habana, 5 de febrero de 1964
AÑO DE LA ECONOMÍA"

Excelentísimo U-Thant
Secretario General de la Organización
de las Naciones Unidas.

Señor Secretario General:

El abordaje, apresamiento y secuestro de los barcos de pesca cubanos Lambda 33, Lambda 8, Cárdenas 14 y Cárdenas 9 y de sus tripulan-



En el mensaje enviado a U Thant, el Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Raúl Roa, señaló que la violación del espíritu y la letra de la Carta de la ONU— con motivo del secuestro de los barcos pesqueros y de la encarcelación de sus tripulantes— constituía una provocación "que agudizan las tensiones promovidas en la región del Caribe por el Gobierno de los Estados Unidos y pone en riesgo la paz y la seguridad internacionales".

tes por el Gobierno de los Estados Unidos de América, mantenidos por medio de la fuerza desde hace tres días en la Base Naval de Key West, en la Florida, constituye una abierta violación del espíritu y de la letra de la Carta de las Naciones Unidas y una intolerable provocación que agudizan las tensiones promovidas en la región del Caribe por dicho Gobierno y pone en riesgo la paz y la seguridad internacionales.

El Gobierno Revolucionario de Cuba, en ejercicio de los derechos que le otorgan la Carta de la Organización y en defensa de la soberanía nacional, se dirige a usted, por este medio, con el objeto de demandar su alta gestión para que el Gobierno agresor ponga inmediatamente en libertad a esos ciudadanos cubanos y devuelva las embarcaciones capturadas en aguas internacionales en un burdo acto de piratería. Como usted sabe, ya con anterioridad nuestro Gobierno se había dirigido al señor Presidente del Consejo de Seguridad para denunciar a ese orga-

nismo, que tiene la responsabilidad primordial de mantener la paz y la seguridad internacionales, el insólito acto de fuerza de las autoridades navales norteamericanas contra los barcos y tripulantes desarmados que han sido víctimas de ese asalto sin precedentes.

Usted, señor Secretario General, desempeñó relevante papel durante la grave crisis mundial del mes de octubre de 1962, cuando el Gobierno de los Estados Unidos de América, con actos arbitrarios e ilegales, de violencia premeditada, situó a toda la humanidad al borde de la guerra termonuclear. Este nuevo episodio, de no cancelarse con urgencia en la forma debida, podría reabrir, con parejo dramatismo, aquella situación de inminente peligro, reproduciéndose las circunstancias que tan hondamente preocuparon a los pueblos y a la Organización de las Naciones Unidas.

Es evidente que el secuestro de los barcos cubanos y de sus tripulantes, cuando se hallaban en pacíficas operaciones de pesca, forma parte de la política de agresión del Gobierno norteamericano contra Cuba y de sus designios de mantener el clima de guerra no declarada contra nuestro país con escarnio de las finalidades, los propósitos y los principios de la Carta de las Naciones Unidas. Esta actitud cobra perfiles aún de más acentuada intolerancia y soberbia, si se tiene en cuenta que el Gobierno Revolucionario de Cuba, en prenda de buenas intenciones y con el fin de evitar cualquier rozamiento que agravase la situación internacional, comunicó con sobrada antelación a dicho Gobierno—el día 9 de diciembre del año pasado— que el desarrollo y la ampliación de actividades de nuestra Flota Pesquera hacía imprescindible la presencia de sus embarcaciones en distintas zonas pesqueras, entre ellas la ubicada cerca de cayo Dry Tortuga, y fuera desde luego, de las aguas jurisdiccionales norteamericanas. Como usted podrá apreciar, el Gobierno cubano no estaba obligado a esta advertencia, ya que es un derecho que otorgan los acuerdos internacionales de pesca el aprovechamiento de los productos del mar en lugares que no constituyen patrimonio exclusivo de nadie. Este fondo pesquero, además, ha sido durante largos años, un punto de concurrencia de pescadores cubanos.

En la seguridad de que usted valorará las peligrosas consecuencias de este incidente provocado por el Gobierno de los Estados Unidos de América y la grave ofensa que tal acto de fuerza significa para nuestra soberanía, inadmisibles para el Gobierno Revolucionario de Cuba, me

Reciba usted, señor Secretario General, el testimonio de mi más alta y distinguida consideración.

RAUL ROA GARCIA
Ministro de Relaciones Exteriores.

— III —

La Habana, 6 de febrero de 1964
"AÑO DE LA ECONOMÍA"

Excelentísimo Señor Karel Duda,
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
de la República Socialista de Checoslovaquia,
Washington, D. C.

Señor Embajador:

Tengo el honor de dirigirme a Vuestra Excelencia para que en su carácter de representante de los intereses de Cuba en los Estados Unidos de Norteamérica, presente al Departamento de Estado del Gobierno de dicho país, la siguiente Nota.

"Los barcos cubanos de pesca abordados, apresados, secuestrados y conducidos a la Base Naval de Key West por unidades de la Marina de Guerra de los Estados Unidos, con violación flagrante de la libertad de los mares y de los acuerdos internacionales sobre la materia, se hallaban realizando sus legítimas actividades en una zona que tradicionalmente ha sido visitada por nuestros pescadores. Acudieron a ese paraje, ubicado en aguas internacionales, con el propósito lícito de aumentar la producción de alimentos para nuestro pueblo y cumpliendo funciones específicas del amplio plan de desarrollo económico de Cuba. Son embarcaciones completamente desarmadas, dotadas sólo con equipos de pesca y tripuladas, en una gran proporción, por alumnos e instructores de pesca en viaje de aprendizaje. Dichas embarcaciones fueron detenidas a no menos de cinco millas del cayo más próximo.

El Gobierno Revolucionario de Cuba, si que estuviese compelido a ello e inspirado únicamente en su deseo de evitar fricciones con las autoridades norteamericanas, comunicó, el día 9 de diciembre del año pasado, a la Embajada de Suiza, representante de los intereses de los Estados Unidos en Cuba, el proyecto de enviar al pesquero conocido por Dry Tortugas una flotilla, que se concentraría en la tarea de capturar especies de habitual consumo de nuestra población. Al hacerlo, no solamente exhibía sus



permite reiterarle la invocación de sus altas responsabilidades para que, en beneficio de la paz mundial, reclame la inmediata libertad de los tripulantes secuestrados y la simultánea devolución de los barcos.

En esta gráfica puede verse a uno de los tripulantes de los cuatro buques pesqueros, secuestrados por la piratería yanqui, cuando los guardas de la Florida le toman las huellas digitales momentos antes de encarcelarlo.

buenas intenciones, sino afirmaba un derecho al que no hemos renunciado ni renunciaremos.

¿Cómo ha respondido el Gobierno de los Estados Unidos al ejercicio de un derecho internacional reconocido y al gesto conciliatorio del Gobierno Revolucionario de Cuba? Siguiendo su obtusa, descarada y contumaz política de inmiscuirse en los asuntos internos de otros países, vistiendo el uniforme de gendarme internacional que luce impudicamente desde hace muchos años, el Gobierno de los Estados Unidos ha apelado a la perfidia, la calumnia y la hipocresía para tratar de encubrir su acto de piratería, de asalto a mano armada, contra un pequeño grupo de trabajadores cubanos dedicados a la noble faena de extraer del mar elementos para su pueblo. A la violencia rampante, ha sumado, posteriormente, el cinismo, la desfachatez y la mentira.

Ninguna faceta de esta torva conducta, por supuesto, es inédita para el pueblo y gobierno cubanos. Durante 5 años hemos sufrido, y resistido victoriosamente, todo tipo de acciones militares, diplomáticas y económicas que fatigan la gama de la delincuencia internacional; toda clase de calumnias difundidas, en escala mundial, por el aparato de propaganda del Gobierno de los Estados Unidos, nada de eso es nuevo para Cuba. No lo es tampoco la premeditada provocación para agravar la tensión en la región del Caribe, encender la "guerra fría", sembrar obstáculos en el camino hacia la paz.

La brutal masacre del pueblo panameño, la ofensa a la barjera de ese país hermano, la presión económica para obligarlo a hincar las rodillas e imponerle indefinidamente el régimen

de discriminación y expoliación que lo sojuzga y depauperara; la agresión despiadada al pueblo de Vietnam del Sur y la amenaza de invasión a Chipre, proclaman, a todos los vientos, asimismo, que la cenagosa y fracasada política del imperialismo norteamericano no se cifra a América Latina sino que presa de soberbia y desesperación por el inexorable resquebrajamiento de su podrida estructura, no reconoce fronteras ni escrúpulos en su desprecio por la Ley internacional y el derecho de las otras naciones.

El Gobierno Revolucionario de Cuba rechaza, categóricamente, la nota de protesta del Gobierno de los Estados Unidos por ser un documento insolente y plagado de contradicciones y falsedades, que sólo persigue el propósito de enmascarar un acto vandálico.

El gobierno Revolucionario de Cuba exige del Gobierno de los Estados Unidos, amparado en el derecho internacional y en la Carta de las Naciones Unidas, que ponga inmediatamente en libertad a los ciudadanos cubanos secuestrados y devuelva los barcos apresados.

Aprovecho la oportunidad para renovar a Vuestra Excelencia el testimonio de mi más alta y distinguida consideración.

RAUL ROA,

Ministro de Relaciones Exteriores

La Base Naval de Guantánamo es un pedazo del territorio nacional en manos del agresor yanqui.

— IV —

La Habana, 6 de febrero de 1964.

EXCELENTISIMO Señor Emil Antón Stadler, embajador extraordinario y plenipotenciario de Suiza en Cuba.

Señor Embajador:

En cumplimiento de instrucciones que he recibido de mi Gobierno, le hago saber, en su carácter de representante de los intereses del Gobierno de los Estados Unidos de Norteamérica en nuestro país, que, ante el insólito, arbitrario e ilegal encarcelamiento de los pescadores cubanos, tripulantes de las embarcaciones piratas secuestradas por el Gobierno norteamericano en aguas internacionales, el Gobierno Revolucionario de Cuba ha decidido suprimir el suministro de agua a la base naval de Caimanera, Guantánamo, desde las doce meridianas del día de hoy y mantener la suspensión de dicho servicio hasta tanto los expresados pescadores cubanos, sean puestos en libertad.

El Gobierno Revolucionario de Cuba no está obligado por convención ni tratado internacional alguno a mantener el suministro de agua a dicha base y sólo lo ha venido haciendo hasta ahora en aras del propósito de no aumentar la tensión en las relaciones entre ambos países. En uso, pues, de su libérrima voluntad soberana, el Gobierno cubano suprimirá dicho suministro a la hora indicada, como respuesta con digna a la nueva insolencia imperialista, que constituye un acto más de delincuencia y piratería internacionales.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia, el testimonio de mi más alta y distinguida consideración RAUL ROA.



"Y si tratan de pisar una sola pulgada del territorio cubano tendrán que matar hasta el último ciudadano de este país."

SI PISAN UNA SOLA PULGADA DE TERRITORIO CUBANO TENDRAN QUE MATAR HASTA EL ULTIMO CIUDADANO DE ESTE PAIS — FIDEL

Sería bueno que Goldwater se ofreciera de voluntario para venir en primera fila.

Conferencia de prensa ofrecida por el doctor Fidel Castro Ruz, Primer Ministro del Gobierno Revolucionario y Primer Secretario del Partido Unido de la Revolución Socialista de Cuba, a los periodistas de distintas agencias cablegráficas y de periódicos extranjeros y nacionales, para explicar la posición del Gobierno de Cuba con respecto a la situación que se ha creado con motivo del secuestro de los barcos y de los pescadores cubanos, y las medidas tomadas por el gobierno cubano. Palacio Presidencial, 6 de febrero de 1964. Año de la Economía.

(DEPARTAMENTO DE VERSIONES TAQUIGRAFICAS DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO.)

DR. FIDEL CASTRO.—No sabemos nosotros que teníamos tantos representantes de la prensa.

No sabemos tener mucho este tipo de reuniones; eso que en este caso se justifica. Nosotros los hemos citado a ustedes para explicarles la posición del Gobierno cubano con respecto a la situación que se ha creado con mo-

tivo del secuestro de los barcos y de los pescadores cubanos, y las medidas tomadas por el Gobierno cubano.

En primer lugar, nosotros queremos decir que la responsabilidad de esta situación que se ha creado corresponde por entero al Gobierno de los Estados Unidos, e igualmente las consecuencias que puedan derivarse de esta situación.

Durante los últimos meses se había vivido una etapa de relativa tranquilidad; no había habido incidentes de ningún tipo. No creíamos nosotros que iban a surgir estos incidentes tampoco; para nosotros fue una sorpresa la acción del Gobierno de Estados Unidos con nuestros barcos de pesca, que nosotros consideramos una acción de guerra fría contra Cuba, una agresión.

DESARROLLO DE NUESTRA INDUSTRIA PESQUERA

Los antecedentes que nosotros deseamos informarles de esta cuestión son los siguientes. Como ustedes saben, se ha estado desarrollando nuestra flota pesquera, se han estado comprando barcos, se han estado construyendo barcos, están terminándose, por ejemplo, en estos meses últimos, cincuenta barcos del tipo "Lambada", de los que están allí. Entonces, nosotros hemos estado utilizando esos barcos para el abastecimiento de nuestra población, pescando en el Golfo. Esos barcos pescan en todo el Golfo de Méjico.

La zona donde fueron capturados los barcos no son aguas territoriales norteamericanas, son aguas internacionales. Y en esa zona nuestros barcos, los barcos cubanos, han pescado en muchas ocasiones; porque hay un tipo de pescado, por ejemplo la Sierra, que se mueve a fines de año y a principios de año, se va moviendo primero de este a oeste, justo con la corriente del Golfo, se mueve con la corriente del Golfo. Y así, unas veces se captura al sur de Cuba, otras veces cerca de Yucatán y otras veces pasa por el sur de la Florida.

Y tradicionalmente nuestros barcos han pescado en toda esa zona.

Nosotros, precisamente, para evitar confusión y malas interpretaciones, incidentes, desde hace ya más de dos meses se les comunicó a través del Embajador suizo la intención de enviar algunos barcos a pescar por esa zona, a las aguas internacionales. Incluso, el Gobierno de los Estados Unidos respondió a la información que se le dio, y explicó que el Gobierno de los Estados Unidos entendía que hasta ese momento la flota cubana había limitado, generalmente, sus operaciones a las aguas cubanas. Eso no es cierto, porque la flota cubana pesca cerca de Yucatán, cerca de Campeche, en toda esa zona. También dijo el Gobierno americano que un movimiento fuera de las aguas y la iniciación de extensas operaciones de pesca por los cubanos en el Golfo de Méjico, cerca de los Estados Unidos, había sorprendido al Gobierno de los Estados Unidos, y que, por lo tanto, quería saber distinta información suplementaria. Por ejemplo, quería saber: ... Decía: "informaciones suplementarias serían de mayor utilidad con respecto a la anterior". Preguntaba: "número y tipo de los barcos que serán utilizados; área de pesca que del lado cubano se tiene la intención de utilizar; tipo de pesca que del lado cubano se tiene la intención de buscar, y duración de las operaciones de pesca". Y entonces, sobre estas cuestiones se le respondió también; se le informó el área que se pensaba utilizar, el tipo de pescado que se pensaba capturar.

Nosotros no tenemos ninguna obligación de dar informaciones de este tipo. Simplemente, nosotros dábamos la información, precisamente, en evitación de confusión, de incidentes; entre otras cosas, porque esa es una zona en que suelen estar merodeando elementos contrarrevolucionarios pagados por la Agencia Central de Inteligencia. Nosotros entendíamos que contribuía a evitar incidentes, a evitar tensiones el que nosotros informáramos lo que se iba a hacer.

No pusieron ninguna objeción, no se oían ponia tampoco. Simplemente pidieron. Formaciones adicionales y se les dieron. No hicieron ninguna otra objeción posterior.

Y entonces, tan pronto los barcos estuvieron listos, salieron dos barcos.

En esos barcos nuevos que se han hecho parte de la tripulación son pescadores profesionales, y parte son alumnos de las Escuelas de Pesca; muchos de los muchachos son alumnos de la Escuela de Pesca y algunos menores de edad, incluso —menores de diecisiete años— que estaban aprendiendo las artes de pesca. Y estaban pescando en aguas internacionales.

AGRESION PREMEDITADA

La primera noticia que nosotros tenemos es que son interferidos por barcos norteamericanos, que les ordenan detenerse. Nosotros tenemos informaciones; las comunicaciones, incluso, norteamericanas, las que se cruzaban entre los guardacostas y la base americana, nosotros tenemos copia de las comunicaciones esas. Informaban dónde estaban los barcos; ninguna decía que estaban en aguas norteamericanas, sino que estaban pescando en una zona donde también había barcos de pesca norteamericanos. Fueron interferidos.

Con posterioridad fueron obligados a aproximarse a las costas; nosotros tenemos las comunicaciones que nos enviaron nuestros barcos.

ENCARCELAMIENTO INJUSTO

Una vez que estuvieron en las costas, no tomaron ninguna medida; una vez que los aproximaron a las aguas jurisdiccionales —los llevaron— les dijeron que anclaran y esperaran allí. Por la noche les dijeron que ellos estaban allí para evitar incidentes con grupos de cubanos descontrolados. Y, en fin, aparentemente, la actitud que ellos tuvieron después que habían llevado los barcos allí fue no una actitud agresiva, sino habían tratado de dar una explicación de por qué hacían eso. Así estuvieron los barcos hasta por la mañana.

Por la mañana fueron abordados. Una vez abordados, los trasladaron a Cayo Hueso. Allí han estado tres días arrestados ilegalmente, sometidos a interrogatorio sin abogado, sin representación ninguna; interrogados, presionados, amenazados de cárcel —porque venían los cables diciendo que podían ser sancionados a cárcel—, sometidos a presiones. Incluso, mediante esos métodos lograron que dos de los cubanos pidieran asilo.

Posteriormente se recibe la noticia de que treinta y seis de los cubanos son enviados a la cárcel. Los dos que mediante presiones solici-

"Tenemos mercado ilimitado para nuestro azúcar, precios estables y resuelto el problema de la mecanización de la caña. ¿Ustedes no vieron las máquinas?"



"Los muertos que matan los contrarrevolucionarios gozan de buena salud."

taron asilo no fueron enviados a la cárcel; en cambio, los que no pidieron asilo sí fueron enviados a la cárcel. Luego, no se estaba castigando un supuesto delito de pescar en aguas territoriales; lo que se estaba realmente, enviando a la cárcel a aquellos cubanos porque no pidieron asilo. Si todos hubieran pedido asilo, entonces no los habrían encarcelado. En realidad, los estaban encarcelando por eso.

Nosotros consideramos y el pueblo entero de Cuba considera un acto abusivo, arbitrario, irritante, injustificable, provocador; incluso, lo consideramos un acto premeditado, porque ellos estaban en antecedentes de que los barcos iban; un acto de guerra fría contra Cuba.

Posteriormente, el Gobierno Federal se lavó las manos como Poncio Pilatos y los puso bajo la jurisdicción del Estado de la Florida.

Nosotros entendemos que esos hechos no tienen justificación desde ningún punto de vista.

Confiscaron el pescado. Barcos que estaban en actividad absolutamente pacífica, desarmados.

Como ustedes saben, por ejemplo, nosotros tenemos aquí frente a La Habana, constantemente, el barco "Oxford"; en los límites de las aguas territoriales, un barco espía, un barco militar, que muchas veces penetra en las aguas territoriales cubanas. No ha sido molestado. Los barcos norteamericanos en la proximidad de la base naval de Guantánamo constantemente están violando las aguas jurisdiccionales; no han sido molestados. Aviones de guerra norteamericanos constantemente violan el espacio aéreo de Cuba; no han sido molestados.

Entonces, Estados Unidos secuestra barcos, arresta tripulantes, los envía a la cárcel por sus violaciones de aguas territoriales. Cosa que además no han podido probar; absolutamente falsa.

Esas son las razones por las cuales el Gobierno de Cuba se vio en la necesidad de tomar la medida de suspender el abastecimiento de agua a la base de Guantánamo.

Durante cinco años el Gobierno de Cuba ha estado abasteciendo de agua —después del triunfo de la Revolución— a la base de Guantánamo

aun en las épocas de peores crisis, aun en la época de la crisis de Octubre; sin tener ninguna obligación de carácter internacional de abastecer agua, porque ese es un contrato de tipo civil, un simple contrato de suministro de servicio; no obstante que la base de Guantánamo se ha empleado para actividades subversivas contra Cuba, y no obstante todas las agresiones de distintos tipos que Cuba ha sufrido por parte de Estados Unidos.

NUESTRA RESPUESTA

Y ante la acción llevada a cabo en la mañana de hoy de encarcelarlos, sacarlos de los barcos y enviarlos a la cárcel, el Gobierno de Cuba consideró el deber de tomar una medida de respuesta a esa acción. Y, en consecuencia, suspender el abastecimiento de agua mientras estén en prisión los treinta y seis tripulantes. Y esa medida la mantendrá hasta las últimas consecuencias.

Desde luego, que el propósito de la medida es suprimir los suministros de agua para fines industriales, fines de construcciones, para todos los fines excepto para fines de uso humano; no va encaminada a perjudicar las personas, sino encaminada a perjudicar los demás servicios allí, que no tienen nada que ver con el consumo humano.

Y por eso, teniendo en cuenta de que en la base hay mujeres y hay niños, el Gobierno ha tomado la decisión de abrir las llaves durante una hora diaria para consumo exclusivo de la población mientras dure esta situación. Por lo cual no habrá suministro de agua allí para trabajo de construcción, ni para usos industriales, ni para usos militares, no habrá abastecimiento de agua; exclusivamente uso de la población en consideración a la presencia de población civil, sobre todo de mujeres y niños. (El suministro será de 8 a 9 de la mañana. N. de R.)

Ya desde la época de la crisis de octubre el Gobierno de Cuba viene planteando que hay una serie de factores que constituyen una amenaza para la paz del país y uno de esos factores es la presencia de la base de Guantánamo, las violaciones de nuestro espacio aéreo cubano por aviones militares norteamericanos, los ataques piratas y toda una serie de hechos que son de sobra conocidos.

Y todas estas cuestiones constituyen una fuente de peligro y de conflictos, y el Gobierno de Cuba desea hacer constar que la responsabilidad de esta situación recae por entero en el Gobierno de los Estados Unidos. Incluso, no tuvo escrúpulos de encarcelar a muchachos que son menores de edad, los han tenido tres días sometidos a vejámenes, humillaciones, presiones, amenazas. No hay que olvidarse que hace apenas un año el Gobierno de Cuba puso en libertad a un numeroso grupo de norteamericanos que habían perpetrado delitos aquí contra la seguridad del Estado, delitos graves, y que estaban sancionados, y el Gobierno de Cuba los puso en libertad. Y el Gobierno de Estados Unidos responde a esos hechos de Cuba secuestrando barcos, secuestrando pescadores dedicados a actividades pacíficas por completo, y manteniéndolos allí de rehenes. Porque, prácticamente, lo que Estados Unidos plantea es convertir a esos pescadores en rehenes.

Y el Gobierno de Estados Unidos que ha recibido allí a toda clase de asesinos, a toda clase de delincuentes, desde Masferrer hasta Ventura, batistianos, criminales de todo tipo, asesinos de todas clases que han encontrado seguro refugio de hospitalidad y de ayuda allí en Estados Unidos, también no tiene escrúpulos en encarcelar a hombres que no han cometido delitos de ninguna clase.

Nosotros negamos rotundamente que hayan estado pescando en aguas jurisdiccionales norteamericanas; lo negamos rotundamente y tenemos las pruebas, tenemos las comunicaciones interceptadas de los guardacostas norteamericanos con las bases. La teoría de que estaban violando las aguas jurisdiccionales fue posterior, después, incluso, de haber obligado a los barcos a acercarse a la costa.



"Nosotros queremos decir que la responsabilidad de esta situación que se ha creado corresponde por entero al Gobierno de los Estados Unidos, e igualmente las consecuencias que puedan derivarse..."

ACTOS DE GUERRA FRIA

No se puede responsabilizar al Gobierno de Cuba de haber estado promoviendo hechos que pongan en peligro la paz, que creen tensiones. El Gobierno de Cuba ha declarado reiteradamente su disposición de esforzarse para que no se recrudezcan las tensiones, para que desaparezcan los peligros de guerra en esta zona.

Y la respuesta de los Estados Unidos a los planteamientos de Cuba son esos hechos arbitrarios de guerra fría y de agresión contra nuestro país.

¿Basado en qué? Basado en una posición de fuerza, basado en una posición de poderío militar. Basado en eso es que Estados Unidos hace todas esas cosas.

Pero sencillamente la posición de nosotros es que, no obstante ser nosotros un país pequeño, no nos vamos a doblegar ante la amenaza y ante el chantaje de los Estados Unidos. Nosotros estamos dispuestos a perecer todos primero que aceptar la humillación y el chantaje que persigue Estados Unidos; por ese camino no conseguirá absolutamente nada.

Si ustedes quieren hacer alguna pregunta de cualquier tipo pueden hacerla.

PERIODISTA.—Primer Ministro: quisiera saber qué posición tomaría el Gobierno cubano en caso de que las Cortes Judiciales del Estado de Florida resolvieran sancionar a los pescadores, por ejemplo, con una multa, que creo que podría ser de 500 dólares, de acuerdo a las leyes de Florida, poniéndoles en libertad.

¿Pagarian estos pescadores la multa o rehuserían? ..

DR. FIDEL CASTRO.—Nosotros consideramos que eso es una ilegalidad, y consideramos que no tienen ningún derecho y que sería una injusticia flagrante el establecerles una multa a esos pescadores. Si esa situación se presentara nosotros tendríamos que considerar cuál sería la actitud, no podemos anticipar qué medidas adoptaríamos en ese caso. Nosotros no somos los que hemos creado este problema, son ellos los que lo han creado.

Porque cualquiera comprende que cuando no se quiere crear un problema... si, incluso, hay un barco en una zona que es difícil de precisar, ¿han medido el mar, hay una cerca en el mar? Es una posición muy débil la posición de los Estados Unidos. Pero cuando no se quiere crear un problema, hay unos barcos que estén en

aguas que se supongan o quieran decir que son territoriales basta con pedirles que se alejen un poco. Ustedes son testigos de que el "Oxford" está ahí siempre, y muchas veces está muy cerca ahí; no hay nadie con una vara midiendo dónde está el barco "Oxford". Indiscutiblemente que se quiso crear ese problema. El señor Johnson se quiso lavar las manos, como Poncio Pilatos, mandándolo al Estado de la Florida.

Nosotros no somos los que hemos creado el problema, el problema lo han creado ellos. Que busquen ellos una solución.

LA ONU Y LAS SITUACIONES CRITICAS

PERIODISTA.—¿Qué posibilidades ve usted de acción en las Naciones Unidas para conseguirlo?

DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, nosotros hemos planteado las quejas en el Consejo de Seguridad, hemos hecho una comunicación a U Thant pidiéndole que intervienga. Porque aquí ocurre que cuando las cosas se ponen críticas, es cuando entonces intervienen las Naciones Unidas, interviene U Thant, interviene todo el mundo; mientras las cosas no se ponen críticas, nosotros estamos soportando aquí ataques piratas, agresiones de todo tipo. Mientras las cosas no se ponen críticas, pueden estar los pescadores cubanos, treinta y ocho pescadores presos allí, sometidos a vejámenes y a maltratos allí en los Estados Unidos, y nadie interviene; cuando las cosas se ponen muy críticas, entonces intervienen. Yo creo que deberían intervenir las Naciones Unidas y debería intervenir U Thant antes que las cosas se pongan críticas, y no siempre dejar que las cosas se pongan en estado crítico. Nosotros le hemos dirigido una comunicación al Secretario. No es el problema de acordarse de Santa Bárbara cuando truena, ¿verdad? Aquí hay gente que se acuerda de Santa Bárbara cuando truena; mientras no truena están tranquilos.

PERIODISTA.—Doctor, ¿a qué hora llegará el agua? ¿Será a una hora prefijada?

DR. FIDEL CASTRO.—Yo creo que debe ser a una hora prefijada. Desde luego, nosotros tenemos que consultar con la gente que maneja el acueducto, cuáles son las posibilidades de poder abrir el acueducto durante una hora.

Nosotros queremos que se entienda que esto no es una operación que va a ir encaminada contra la población civil, ni contra niños y mujeres. No se ha tomado ni una sola medida contra el consumo de agua de las personas; contra que el agua no se le niega ni a los enemigos para tomar, pero para construir fortines y para manejar equipos de guerra sí; no tenemos ninguna obligación de estarle abasteciendo en estas condiciones.

Y queremos que se entienda bien que no va contra la población propiamente, el consumo

de agua, aunque posiblemente allí tienen muchas Coca-Colas y refrescos.

PERIODISTA.—Para el mundo es muy interesante que durante todos los años de Revolución de parte de los norteamericanos no ha habido ninguna queja sobre el agua que recibían. Creo que es una cosa que muy pocos correspondientes sabían.

DR. FIDEL CASTRO.—No, nadie sabía que nosotros tenemos un acueducto que suministra de agua a la base.

PERIODISTA.—Es una cosa muy humana.

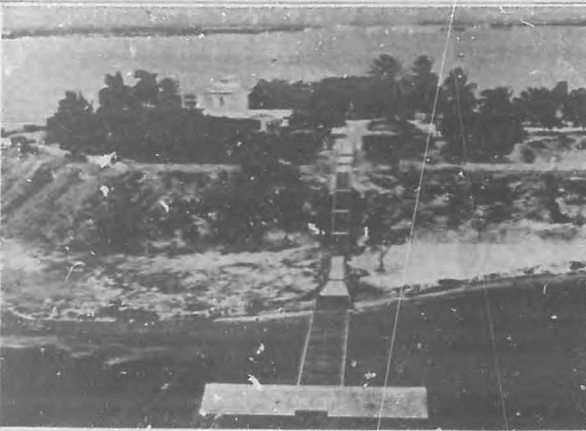
DR. FIDEL CASTRO.—Es que nosotros nunca hemos querido crear problemas, nosotros siempre hemos evitado que se produzcan incidentes de ese tipo. Pero es que a nosotros nos ha situado en una posición absurda, porque el caso del secuestro de estos cubanos es una de las cosas más indignantes, más irritantes y más injustificadas; y más en el momento en que se produce: en un momento en que las tensiones internacionales están disminuyendo, en un momento en que hay el máximo de relajamiento de las tensiones. El único propósito que se puede perseguir con eso es una provocación, una humillación.

Entonces, cuando Cuba habla de paz, lo que hace Estados Unidos es arriar sus ataques contra Cuba. Y nosotros estamos interesados en la paz, pero creo que todo el mundo está interesado en la paz también, no somos nosotros solos; y creo que para que haya paz tiene que poner todo el mundo de su parte. Pero que la paz no sea que unos pongan de su parte y otros no, que unos pongan las mejillas y otros pongan los golpes. Y nosotros no estamos aquí en disposición de estar poniendo una mejilla, cuando nos golpean la izquierda poner la derecha para que nos golpeen también. No tenemos esa concepción tan bestial de la paz. Creemos que la paz es algo en lo que todo el mundo tiene que poner su parte.

Y en ninguna otra cosa se ha visto tan claramente las dos posiciones: la posición de Cuba y la posición de Estados Unidos; en ningún otro incidente. Es verdad que se han cometido muchas agresiones, y ninguna tan injustificable como ésta, porque los barcos de todo el mundo pescan por todas partes. Estados Unidos, incluso, ha tenido una serie de incidentes con motivo de que los barcos suyos han sido arrestados a equipaje mallas; y hacen cosas que están en contra de los puntos de vista que han estado defendiendo internacionalmente, porque de hecho han extendido las aguas, incluso, al decir aquí que les preocupa que pesquemos en el Golfo de México; prácticamente está dando a entender Estados Unidos que el Golfo de México son aguas jurisdiccionales norteamericanas y nosotros no tenemos problemas, los barcos nuestros no han tenido problemas en ninguna otra parte. Pero fueron los cuatro barcos; incluso los cuatro barcos no estaban en la misma posición: unos estaban

"Aviones de guerra norteamericanos constantemente violan el espacio aéreo de Cuba."





"...Teniendo en cuenta de que en la Base hay mujeres y hay niños, el Gobierno ha tomado la decisión de abrir las llaves durante una hora diaria para consumo exclusivo de la población..."

"Hay una serie de factores que constituyen una amenaza para la paz del país y uno de esos factores es la presencia de la Base de Guantánamo."

distantes de otros. Los dos barcos pequeños estaban mucho más distantes que los otros y se los llevaron a los cuatro, se llevaron la flotilla completa.

EN BUSCA DE NUEVOS ROLLOS

Yo no sé por qué Estados Unidos, con tantos problemas que tiene en todo el mundo, quiere buscarse más problemas y buscarse más rollos. Todavía la cosa de Panamá está bastante reciente para crear otro conflicto. Y eso es consecuencia de una política internacional, la política de bases, el querer mantener por la fuerza sus bases militares en territorios de otros países ocupados.

PERIODISTA.—Comandante: los barcos pesqueros fueron detenidos. Entonces, yo tengo entendido que ellos pudieron mantener comunicación.

DR. FIDEL CASTRO.—Ellos pudieron mantener comunicación casi hasta el último momento con Cuba; nosotros tenemos todas las comunicaciones. Pero nosotros hemos captado también todas las comunicaciones de los barcos norteamericanos que intervinieron en eso: los órdenes, contraórdenes, más órdenes. También tenemos esas comunicaciones. Hasta los engañaron, realmente los engañaron. Porque por la noche, la noche del viernes, les comunicaron que no tenían problemas; a tal extremo que se habló con el Embajador suizo para explicarle... Nosotros ya habíamos llamado al Embajador Suizo para protestar del hecho de que hubieran interferido los barcos, de que los hubieran obligado a anclar; y minutos antes de llegar el Embajador suizo a la Cancillería llegó una comunicación de uno de los barcos, diciendo que había ido un oficial, hablando español, y les había dicho que no se preocuparan, que la medida la habían tomado para protegerlos contra posibles ataques de grupos controlados, y más nada. Al extremo que el Embajador suizo, que lo habíamos llamado para protestar, prácticamente le explicamos lo que había ocurrido todo el día, y las difusas noticias que aparecían. Nos alegrábamos que el problema del incidente se resolviera sin dificultad ninguna.

Y al otro día por la mañana es que lo abordan y se lo llevan para Cayo Hueso; pero una de las cosas que más pone en evidencia la arbitrariedad es la siguiente: eran 33 pescadores, ellos dicen que están presos por violar las aguas jurisdiccionales, pero a dos de ellos que solicitan asilo se los envían a la cárcel. Luego el delito no está —según ese hecho—

en estar pescando allí como dicen ellos; el delito está en pescar y no asilarse, es donde está el delito. Porque han puesto presos a 36 pescadores, y a 2 pescadores no los han puesto presos, porque solicitaron asilo; si los 36 pidieran asilo ninguno iba preso, no habría delito, ¿comprenden?

¿Dónde está la justicia de ese proceder? Están castigando el hecho de que los pescadores no desertan. A pesar de todas las presiones, que tuvieron 10 agencias norteamericanas allí, ellos no tenían abogados, no tenían a nadie que los aconsejara, bajo presión, estaban a la cárcel publicando que podían ser enviados a la cárcel un año, bajo presiones, y entonces los enviaron a la cárcel, a los que no pidieron asilo los enviaron a la cárcel, incluso siete menores de edad. Ahora llegó un cable que habían puesto en libertad a los siete menores de edad. ¡Qué buenos son! ¡Buenísimos! Una buena parte de los pescadores son alumnos de la Escuela de Pesca.

Yo creo que en el Golfo hay suficiente pescado para todo el mundo, y nosotros no tenemos que pescar en aguas territoriales americanas, ni tenemos por qué provocar ese incidente; nosotros que estamos interesados en desarrollar nuestra Flota de Pesca, ¿por qué vamos a estar interesados en provocar incidentes internacionales, ni en crear problemas con los barcos? Si nosotros hubiéramos tenido la intención esa no lo comunicamos, no lo comunicamos, no avisamos. Y nosotros, incluso —lo que no hablamos hecho antes—, mandamos comunicaciones previas a través de la Embajada de Suiza de los movimientos que iban a hacer los barcos. Pidieron más información; no había obligación de darla; se dio más información. No hubo más comunicación, y salieron los barcos, y se los llevaron presos. Es un incidente totalmente provocado. Esa es nuestra opinión.

Y, además, que le han dado una salida inhumana, una salida absurda. Es el Gobierno Federal quien captura los barcos, quien se los lleva presos.

Incluso la nota que ellos mandaron protestando es contradictoria, porque por un lado dicen que fueron capturados porque estaban pescando en aguas territoriales y después dicen: "si se comprueba eso, serán sancionados presos". Si se comprueba eso.

Quiere decir que sin comprobar ni mucho menos se llevaron a los barcos presos. Además, los Estados Unidos hablan de arrestar a nuestra gente por violar las aguas territoriales y ellos están violando constantemente nuestras

aguas territoriales y nuestro espacio aéreo también lo están violando. Están cometiendo una ilegalidad, una ilegalidad reiterada que también puede ser fuente de serio problema. Porque el Gobierno de Cuba reiteradamente ha advertido a Estados Unidos las consecuencias que pueden traer las violaciones del espacio aéreo. No se debe olvidar que ese es un hecho también arbitrario que puede crear problemas e incidentes serios.

Yo creo que todos debemos tener intención de vivir en paz; pero para que vivamos en paz todos tenemos que poner de nuestra parte. Y para vivir en una especie de paz en que constantemente se estén recibiendo humillaciones y agresiones... No vamos a ser nosotros más interesados que nadie en la paz. La paz debe ser un interés de todos.

Se permite eso y entonces ya no podremos pescar más, no podremos abastecer la población; llegará un día en que capturarán los barcos en aguas jurisdiccionales cubanas también.

PERIODISTA.—Doctor, a pesar del incidente ¿se seguirá en un futuro, enviando los barcos, digamos, no tan cerca, en otras áreas del Golfo de México?

DR. FIDEL CASTRO.—Nosotros consideramos que es un derecho pescar en cualquier lugar de aguas internacionales; y ese derecho no tenemos por qué renunciarlo.

PERIODISTA.—Lo que yo le quería preguntar, doctor, era que no tan cerca, digamos, de esas áreas...

DR. FIDEL CASTRO.—Nosotros no tenemos interés en provocar incidentes de ninguna clase en el mar. Y yo creo que se demostró que nosotros no deseábamos estar provocando ese tipo de incidentes por la actitud previa nuestra.

El Golfo de México, en una gran parte del Golfo de México, recorre distintos países, recorre México, una gran parte de México, y una parte también considerable de Estados Unidos; es un mar grande.

Nosotros no deseamos estar ni siquiera en aguas que se puedan confundir con aguas territoriales. Realmente, nosotros no esperábamos que se fuera a producir este tipo de incidente; y a nosotros nos parecía absurdo; no teníamos por qué pensar que los barcos nuestros, a cinco millas de un cayito apenas visible —porque esos barcos estaban a muchas millas de Cayo Hueso, a muchas millas de los centros de

población de los Estados Unidos—, los barcos estaban a cinco millas de un pequeño cayito, un insignificante cayito, el último cayito de la cordillera de esos cayitos; no se puede decir que están cerca del territorio de Estados Unidos, estaban lejísimo del territorio continental de Estados Unidos. Y a cinco millas del último cayito. De verdad que había que agarrarlo por los pelos; había que querer de verdad formar un incidente; y nosotros no esperábamos que se creara ese incidente!

Si ellos incluso hubieran pedido que no mandaran los barcos para ese lugar, para evitar confusiones, incidentes, que se situaran a diez millas, pues hubiéramos situado los barcos a diez millas, millas más, millas menos, no tiene problema si se trata de evitar incidentes; nadie está interesado en crear incidentes. Nosotros lo que estamos es interesados en pescar; incluso los barcos habían estado pescando, los barcos tenían más de cinco mil libras de pescado ya; no las pescaron allí, en aguas jurisdiccionales, ni nada de eso.

PERIODISTA.—Según las estaciones de radio norteamericanas el Señor Goldwater declaró esta tarde que pite el Gobierno norteamericano dar un ultimátum a Fidel Castro de cuándo se le restablecerá el agua para Guantánamo, o se dará una orden a los marines para abrir ellos mismos las llaves del acueducto.

DR. FIDEL CASTRO.—Tan pronto tomen la decisión esa, nosotros movilizamos todas nuestras tropas y las ponemos en alarma de combate. Nosotros observaremos los acontecimientos y a la menor amenaza pondremos las tropas todas en alarma de combate.

Y si tratar de pisar una sola pulgada del territorio cubano tendrán que matar hasta el último ciudadano de este país.

EL ÚLTIMO TIRO LO DISPARAREMOS NOSOTROS

Es bueno que el señor Goldwater y quien quiera, que lo sepa: nosotros nunca haremos ninguna agresión, nosotros nunca atacaremos; nosotros nunca dispararemos el primer tiro; pero tengán la seguridad de que vamos a disparar el último, si disparan contra nosotros el primero; el primero no lo dispararemos nunca, pero el último sí.

Si Goldwater piensa así, es que Goldwater está tan loco que hay que meterlo en un manicomio, porque quiere la guerra. Lo que sería bueno que Goldwater viniera en la primera fila a perpetrar esa fechoría, que se ofreciera de voluntario para venir en la primera fila. ¡Qué fácil es mandar a los marinos a morir!

Además, el Gobierno de los Estados Unidos tiene la culpa de que Goldwater haga esas manifestaciones, porque hace cosas que le facilitan el ambiente a los belicistas y a los tipos desenfundados. Si la administración de los Estados Unidos no hiciera esas cosas que hacen

"Las postas norteamericanas están provocando incasamente a las postas nuestras de Guantánamo... les tiran piedras, les tiran tiros, les tiran 'pelos'."



"Nosotros tenemos aquí, frente a La Habana, constantemente, el barco 'Oxford', un barco espía, un barco militar que muchas veces penetra en las aguas jurisdiccionales cubanas."

no le daría armas. Siempre han incurrido en el mismo error político, siempre en hacer cosas que sirven para darle argumentos a sus enemigos. Yo no creo que nadie tenga la menor duda, siquiera, que frente a cualquier agresión nosotros vamos a resistir aquí hasta el último; yo no creo que nadie dude eso.

PERIODISTA.—El mismo Gobierno de Estados Unidos hay un cable que dice, que los pesqueros cubanos no han violado ninguna ley norteamericana.

CDMTE. FIDEL CASTRO.—Sí, no han violado ninguna ley; es que ni violaron las aguas.

PERIODISTA.—Es una cosa muy ridícula, no han violado ninguna ley, pero están arrestandos y deben ser sancionados de otra cosa. Es una cosa que contradice a toda la ley internacional, a toda la cosa humana, entonces no es bastante clara esa posición.

PERIODISTA.—En vista de estos incidentes de límites de pesca en las aguas territoriales, ¿cómo contemplaría Cuba, o cómo contempla este problema general internacional de las aguas territoriales y las zonas pesqueras que han motivado serios incidentes entre varias naciones como Brasil y Francia, Islandia e Inglaterra, y...

CDMTE. FIDEL CASTRO.—Mira, yo le voy a decir, yo respeto el derecho, creo que respecto al derecho de todos los países a defender sus intereses pesqueros; pero en nuestra posición especial si nosotros aceptamos que las aguas se pueden extender cien millas, nosotros cedíamos dentro de las aguas jurisdiccionales de Estados Unidos, es una situación muy especial. Nosotros como latinoamericanos, por ejemplo, por un espíritu de solidaridad con los países subdesarrollados, los países pobres, es lógico en términos generales veamos con simpatía las medidas que toman los países. Pero en Ecuador y Perú, todo por defenderse. Pero en esa cuestión concreta, si nosotros aceptamos esa cuestión concreta, si nosotros aceptamos ese principio, quedamos dentro de las aguas territoriales norteamericanas. Por lo tanto, desde ese punto de vista, no podíamos coincidir aquí con ese criterio. Y en general, como país pequeño, yo creo que si empieza todo el mundo

a apoderarse del mar, creo que eso sería fuente de muchos conflictos y de muchos problemas. Creo que el mar debe ser lo más internacional posible, de manera que cualquier país pueda pescar en cualquier parte del mundo, en mares, en todos los mares del mundo y que la navegación y la pesca incluso, pueda recibir auxilio de los distintos países.

El criterio del Gobierno de Cuba es el criterio de la mayor amplitud posible en el uso del mar, de una manera universal. Porque el colmo sería que empezáramos a establecer la propiedad privada del mar, de los mares internacionales también.

Nosotros tenemos una posición muy especial y en general creemos que lo ideal es que las aguas sean lo más posible aguas universales y que las medidas sobre las cuestiones de límites territoriales y todo eso, se tomen en acuerdos internacionales. Sobre este particular nosotros tenemos el límite de tres millas, y más nada; si nosotros extendemos cien millas la Florida cae dentro de nuestras aguas territoriales.

¿Y si que lo mismo podemos caer dentro de las aguas territoriales norteamericanas, que si nosotros extendemos cien millas cae la Florida dentro de las aguas cubanas.

PERIODISTA.—No, y creo que Haití también.

CDMTE. FIDEL CASTRO.—Creo que Jamaica, un pedazo de Jamaica también.

PERIODISTA.—Doctor, sobre lo que usted dijo ahora: Hay una tendencia de ciertos países de hacer el límite a doce millas, en relación con la presencia diaria del "Oxford", el "Gobierno cubano ha tenido, lo pensado..."

ESTAMOS CONFRONTANDO UNA SITUACION DE FUERZA

CDMTE. FIDEL CASTRO.—Bueno, realmente, ¿qué hacemos nosotros si nosotros declaramos doce millas de aguas territoriales y el "Oxford" se queda a cuatro millas? Nosotros estamos en una situación de fuerza, porque muchas cosas legales las está cometiendo Estados Unidos. También el espacio aéreo es inviolable y ellos lo están violando todos los días. Entonces, el problema no basta con que el país dicte una ley sobre un derecho, lo que hace falta es que los derechos... y yo creo que la base de la paz, es el respeto precisamente a los derechos de todos los países. Ya eso lo dijo Juárez, que el respeto al derecho ajeno es la paz. Nuestro país puede vivir en paz con todo el mundo porque está dispuesto a respetar el derecho ajeno. Pero yo veo difícil que se pueda vivir en paz con el resto del mundo si no se quiere respetar el derecho ajeno.

Nosotros no haríamos más que cruzarnos unas situaciones conflictivas si nos metamos ahí. Y nosotros no hemos estado nunca en plan de estar provocando conflictos. Nosotros lo que hemos hecho es defendernos de los conflictos que nos provocan y de los conflictos que nos crean. Si nosotros ampliamos las aguas equis número de millas sería fuente de conflictos, porque pudiera presentarse una contradicción entre esa proclamación expresada y la actitud que asumieran los Estados Unidos. Pero no hemos tomado medidas de ese tipo, no hemos considerado tomar medidas de ese tipo precisamente en evitación de conflictos.

PERIODISTA.—Si yo entendi bien, esa medida no toca a los trabajadores cubanos que están trabajando ahí.

OTRO CHANTAJE YANQUI

CDMTE. FIDEL CASTRO.—No, nosotros no hemos tomado ninguna medida con los trabajadores, nosotros nunca hemos interferido la entrada y salida de los trabajadores a la Base. Incluso yo quiero decirles a ustedes una

cosa para que lo sepan: había un número de trabajadores cubanos que había trabajado toda su vida en la Base y que ya eran pensionados, y el Gobierno de Estados Unidos les suspendió la pensión y les dijo que no podían cobrar la pensión si no vivían en Estados Unidos; es decir les puso como condición que abandonarían el territorio nacional para poder cobrar. En consecuencia, esos cientos de obreros que trabajaron toda su vida en la Base, quedaron sin pensión y el Gobierno de Cuba les está pagando la pensión a esos trabajadores, a esos cientos de trabajadores de la Base de Guantánamo.

Nunca ha establecido interferencias de ninguna clase.

LOS SOLDADOS YANQUIS SON PROVOCADORES SISTEMÁTICOS

Además, ustedes saben allí que... si ustedes quieren un día yo les puedo demostrar cómo las postas norteamericanas están incansablemente provocando a las postas nuestras en la Base de Guantánamo, incansablemente provocando. Si ustedes quieren un día los disfrazamos a todos ustedes de soldados, los ponemos allí y verán que les tiran piedras, les tiran tiros, les tiran "peles", les hacen todo tipo de provocaciones. Yo estoy dispuesto a invitar a todos los periodistas de las agencias internacionales a que se pongan un casco, un fusil, un uniforme y se paren allí en la posta, disfrazados de soldados, para que vean todas las provocaciones que diariamente comentan allí los soldados norteamericanos. Nosotros tenemos incluso, películas de todo eso, que no es cuento, no vayan a creer que los soldados norteamericanos que allí están son unos niños buenos, tranquilos, son provocadores sistemáticos; lo que pasa es que las tropas que nosotros tenemos allí son tropas muy bien instruidas, muy bien preparadas, muy serenas que han estado evitando provocaciones allí. Así que si les parece buena la invitación, pues en cualquier momento nos la comunican y podemos demostrarle con hechos y no con palabras; sin mandarle aviso previo, porque si les mandan aviso previo a lo mejor se portan bien.

DR. OSVALDO DORTICOS.—Siempre que tengan la misma paciencia de nuestros soldados...

PERIODISTA.—Es, es muy difícil.

CMDTE. FIDEL CASTRO.—Bueno, hay que tener más paciencia para soportar los mosquitos allí.

PERIODISTA.—¿Está el Gobierno Cubano tomando medidas para asegurar la defensa jurídica de sus pescadores?

CMDTE. FIDEL CASTRO.—Figúrese, tiene sentido la defensa jurídica donde haya propósito de acatar la Ley, pero qué sentido tiene donde haya el propósito de no respetar ninguna ley y de perpetrar la arbitrariedad, y además tenemos pocas facilidades para eso porque no tenemos relaciones, aunque de todas formas los representantes de los asuntos de Cuba en Estados Unidos, que es la representación checa, está tomando medidas y actuando en favor de los cubanos.

Allí hasta incluso se publicaron algunas mentiras, que los barcos llevaban bandera americana. La bandera americana se la pusieron cuando los interceptaron.

PERIODISTA.—Yo tenía una preguntita, pero...

DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, díjala.

PERIODISTA.—Como periodista soy entrometido en muchas cosas, y ésta no se relaciona francamente con esto, pero ya que tengo ocasión de verlo, pues: hay unos rumores muy continuos—usted lo sabe—sobre su muerte, y que han venido francamente de afuera, del exterior, y no me da pena decir que han venido muchos a través de la AP.

DR. FIDEL CASTRO.—Pero tú no te alegraste, de eso, verdad?



"El Gobierno de Estados Unidos ha recibido allí a toda clase de asesinos, a toda clase de delincuentes, desde Masferrer hasta Ventura."

PERIODISTA.—Pero resulta que ahora hay otro rumor, sobre que realmente el muerto no era usted, sino su hermano Raúl.

DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, los muertos que "matan" los contrarrevolucionarios gozan de buena salud...

PERIODISTA.—O que ha sido objeto de un atentado...

DR. FIDEL CASTRO.—No, realmente no. El atentado mayor que nosotros tenemos permanentemente son los trabajos que la Revolución nos da, todo este trabajo que tenemos. Hasta el momento, que sepamos, todo el mundo está bastante bien de salud. Y, además, si aquí hay un muerto, ¿qué vamos a hacer con ocultar los muertos? No se va a acabar la Revolución porque se muera uno, ni dos, ni diez. Afortunadamente, de eso está seguro.

PERIODISTA.—Doctor, una pregunta que no es sobre esto: ¿qué tal es el frío a 40 grados bajo cero?

DR. FIDEL CASTRO.—A 40 no sé, porque yo no llegué. Entre 25 y 30 es un frío seco, y si uno está bien abrigado es un frío que

abre el apetito, es un frío agradable; ese frío invita a comer bien, invita a comer azúcar; una de las cosas mejores para el frío es el azúcar, porque tiene muchas calorías. Y entonces, eso ayuda al intercambio comercial de Cuba. ¡Porque no hay nada mejor para el frío que las calorías que da el azúcar!, es una gran cosa. Y, desde luego, al llegar uno a Cuba siempre ve las ventajas que tiene el clima nuestro. Nuestro clima es un clima seco, desde luego—una de las ventajas de nuestro clima es que es un poco húmedo—. Pero pienso que si no fuera húmedo los tabacos no serían tan buenos. Usted se lleva un tabaco de Cuba lo mismo a México que a otro país seco, e inmediatamente se seca de tal manera que se cuartea, se parte el tabaco; así que la humedad debe tener algunas ventajas. Pero tiene también, sobre todo, el clima nuestro, la ventaja de que nosotros podemos estar todo el año produciendo vegetales, alimentos, aprovechando la tierra; podemos aprovechar la tierra todo el año. La caña crece todo el año, el pasto crece todo el año, y esas condiciones de clima son realmente muy favorables. Me parece que en los climas fríos hay que trabajar más, es más dura la vida por eso.

Y hemos vendido una buena cantidad de azúcar. Decían que nosotros habíamos ido a la Unión Soviética para plantear que no íbamos a mandar azúcar para venderla en el mercado mundial, y este año vamos a mandar 600 mil toneladas más que el año pasado. El año pasado enviamos un millón de toneladas, y este año vamos a mandar un millón seiscientas mil toneladas.

PERIODISTA.—Es muy interesante, porque uno de los juegos favoritos de los expertos en el exterior es hacer cálculos sobre la cosecha; uno dicen una cosa en Londres, una en Tokio...

DR. FIDEL CASTRO.—¡Sí, claro! Y hay gente que le gusta jugar a la baja también, hay veces que les gusta bajar los precios del azúcar.

PERIODISTA.—¿Cuánto cree que va a subir? ¿Qué dicen en Cuba de cuánto va a ser la cosecha?

DR. FIDEL CASTRO.—El problema es que nosotros todavía, hasta que no terminemos la zafra, no vamos a poder saber los datos exactos de cuánto va a ser la cosecha...

PERIODISTA.—¿No tiene ningún cálculo?

PERIODISTA.—Un estimado, doctor.

SOMOS OPTIMISTAS

DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, nosotros somos optimistas siempre, y pensamos que vamos a cumplir los compromisos que tenemos; nosotros tenemos determinados contratos, determinadas ventas, y nosotros hemos sido cautelosos, como ustedes saben, y pensamos que si no ocurre nada pues podremos abastecernos y cumplir todos nuestros contratos.

PERIODISTA.—¿Usted estima que la zafra de este año pase de los 3.8 del año pasado?

DR. FIDEL CASTRO.—Bueno, estamos rezando para que pase.

PERIODISTA.—Bueno, hay un cálculo que está circulando en fuentes, digamos, de Estados Unidos, en fuentes serias, que pone en 4.2 millones de toneladas...

DR. FIDEL CASTRO.—No me diga, ¿a pesar del ciclón?

Entonces están empezando a reconocer que nosotros sabemos ya hacer algo con la caña. La única cifra de caña exacta que nosotros tenemos, es que para el año 1970 vamos a producir diez millones de toneladas. Algunos han estado diciendo que producimos dos y medio, tres, tres y medio, ¿para qué vamos a producir de eso? En definitiva, todo eso ha contribuido a mantener buenos los precios. Y entonces,

por un lado han querido hacernos daño, desacreditarnos, y por otro lado los precios se han mantenido, magníficos precios. Y nosotros no tenemos por qué desmentir esas mentiras que queriendo hacernos un daño no pueden hacer un favor.

PERIODISTA.—Bueno, realmente esos cálculos los han hecho solamente las asociaciones de exilados.

DR. FIDEL CASTRO.—Yo te digo que estamos ricos, eso sí te podemos decir; tenemos más divisas que cuando la Revolución triunfó. Este año hemos terminado con más de cien millones; el año 1964 terminaremos con más de ciento cincuenta millones en divisas. Y para 1965 ya veremos.

TENEMOS MERCADOS ILLIMITADOS PARA NUESTRA AZUCAR

Nosotros tenemos un programa de producción de azúcar porque por primera vez Cuba está en una situación en que no tiene límites en la venta de azúcar, tiene mercados ilimitados para el azúcar. El problema más serio habría sido cómo producir esa caña, porque el método con que nosotros producíamos la caña cortándola a mano, jamás se habría podido pasar en las actuales condiciones de cinco millones, porque una vez se llegó a siete millones, pero había en el campo unas cuatrocientas mil personas sin trabajo, que trabajaban únicamente en época de zafra. Después se aumentaron: por ejemplo, en las obras públicas; había 20 ó 30 mil hombres en Obras Públicas; hoy hay 100 mil, digamos; en otra serie de actividades agrícolas que se han desarrollado. Hay mucha más gente trabajando. El ejército de desempleados éste de 300 ó 400 mil realmente desapareció, y ese es el problema que se ha creado para el corte de caña.

Ahora lo estamos resolviendo con la semimecanización del corte, que es con las alzadoras; eso ha dado buenos resultados. Nosotros no podríamos pasar jamás de cinco millones si no resolviéramos el problema de cómo cortar la caña en máquina. Y ese es un problema técnicamente resuelto ya. Luego, nosotros podemos pasar de cinco millones y llegar a diez millones, porque la tierra de la caña, bien cultivada, utilizando los regadíos cuando es posible, abonando la caña, nosotros lo podemos sacar grandes cantidades de azúcar, porque el promedio de rendimiento de Cuba era uno de los más bajos del mundo. Pero es que no había mercado para el azúcar, y lo que hacían es que sembraban la caña, la dejaban muchos años, no la cultivaban, gastaban el mínimo, y entonces trataban de producir la caña lo más barato posible por ese procedimiento. Mientras que ahora nosotros tenemos mercado ilimitado para nuestra azúcar, precios estables y resuelto el problema de la mecanización de la caña.

¿Ustedes no vieron las máquinas?

PERIODISTA.—Por televisión.

DR. FIDEL CASTRO.—Podemos llevarle un día, para que las vean.

PERIODISTA.—Sería agradable.

DR. FIDEL CASTRO.—Aunque nosotros no somos los dueños de la patente de la máquina.

PERIODISTA.—Yo tenía una sugerencia: nosotros desafortunadamente estamos desconectados de las noticias.

DR. FIDEL CASTRO.—¡Pobrecitos! Ustedes son la gente que reciben más información...

PERIODISTA.—De afuera sí, pero de adentro no.

OTRO PERIODISTA.—Nosotros supimos de la decisión cubana de cortar el agua a Guantánamo a través de Miami.

DR. FIDEL CASTRO.—A través de Miami no, porque sobre esas cosas ustedes saben que hay que seguir los canales diplomáticos y que,

Nosotros nunca dispararemos el primer tiro, pero téngase la seguridad de que vamos a disparar el último.



"Los barcos norteamericanos en la proximidad de la Base Naval de Guantánamo constantemente están violando las aguas jurisdiccionales."

por tanto, hay que avisarle primero al Embajador suizo, y después el Embajador suizo comunicarlo al Gobierno norteamericano, y entonces después es que se le da publicidad a la noticia.

PERIODISTA.—Pero se dio publicidad a las agencias locales y a las emisoras, y no se les dio a ninguno de los corresponsales...

DR. FIDEL CASTRO.—¿Ustedes no se pueden considerar desagradados con esta conferencia de prensa que se ha dado?

PERIODISTA.—Lo que quiséramos que se repetiera cada vez que fuera posible...

DR. FIDEL CASTRO.—Yo creo que sí, no sería una mala idea.

PERIODISTA.—...no en incidentales del tipo de los pesqueros.

DR. FIDEL CASTRO.—Yo creo que sí, no sería una mala idea. Yo creo que nosotros somos los que perdemos, si no aprovechamos el contacto que significan todos los periódicos y todas las agencias. Porque podríamos defendernos mucho mejor de muchas campañas que se hacen contra nosotros, por lo menos respondiendo, ¿no?

Podríamos ir institucionalizando esto. Recuérdense que ahora ya llegamos al quinto año de la Revolución, y a medida que pasa el tiempo las cosas se van organizando mejor, se van institucionalizando. En los primeros tiempos no había tiempo para eso. Y ahora, mire, a pesar de estar en medio de las crisis hay tiempo para reunirse con ustedes, los periodistas.

En la Crisis de Octubre, realmente, cómo la cosa era tan inminente, no había mucho tiempo.

Y realmente, nos da mucha pena con ustedes, que pudieran hasta sentirse.

PERIODISTA.—No, pero es que muchas veces cuando uno nada más que menciona el lugar donde uno trabaja lo insultan.

DR. FIDEL CASTRO.—Pues no lo mencionen.

PERIODISTA.—Cuando uno pide—digamos—un dato... "¿De dónde hablan?", "de tal lugar"... Es mejor no decir la frase...

DR. FIDEL CASTRO.—No, vamos a organizar bien. Si es conveniente para el país tener una buena oficina de información organizada. Y vamos a trabajar en ese sentido para que cualquier noticia ustedes pidan información de ella rápidamente. Por lo menos, para organizarlo tan bien como lo tienen organizado allí en el Departamento de Estado, ¿verdad? En eso reconocemos que tienen mucha mejor organización que nosotros.

PERIODISTA.—Es una buena idea: ponerse en contacto con un vocero de prensa al cual uno pueda acudir cuando haya cualquier cosa; si es posible un vocero oficial de prensa del Ministerio de Relaciones Exteriores.

DR. FIDEL CASTRO.—Para que le digan sí o no.

PERIODISTA.—¿Qué puede usted decirme sobre estos rumores de que el Ministerio...? Es decir, si no nos puede decir... No sé nada.

DR. FIDEL CASTRO.—Ustedes tienen bastante libertad y tienen bastante contacto, amistales, relaciones.

Está bien, vamos a pensar en eso.



Una nueva marca de concurrencia fue establecida en el Estadio de la Ciudad Deportiva en Santiago de Cuba.

LOS DEPORTIVOS

El beisbol continúa movilizand a miles de aficionados en toda la Isla y con lo que hemos visto en las dos primeras semanas, venemos base para vaticinar que la actual III Serie Final habrá de superar a las anteriores en lo que a promoción de aficionados a los estadios y calidad del espectáculo se refiere. El interés nacional por la pelota ha aumentado

por **Ciro Pérez**
y **Fernando Heydrich**

Fotos: **Rocamora, Oller, Lorenzo, Salas y Amador.**

considerablemente. En el programa inaugural de Matanzas, celebrado en el Palmar del Junco y en el de Oriente, en la Ciudad Deportiva de Santiago de Cuba, se impusieron nuevas marcas de concurrencias. Y el domingo, en el Estadio Latinoamericano, a pesar del frío, más de 20 mil aficionados, presenciaron el formidable doble juego entre Azucareros y Orientales e Industriales frente a Occidentales.

En este Tercer Campeonato de Beisbol, han

Pedro Chávez de los Occidentales en el encueno de Santiago. Chávez (hasta el cierre) no había abanicado la brisa en las últimas 185 veces que ha ido al bate, incluyendo, Panamericanos, serie-extra del año pasado, torneo de base, regional y la actual Nacional.

El Comandante Armando Acosta, Secretario General del PURS en Oriente se dirigió a la afición antes de comenzar el choque de Orientales y Occidentales que quedó empatado a una carrera en 14 entradas.



Pacheco anota en el juego de los Azucareros y Orientales la carrera que no fue a la pizarra. Hubo reclamación por no pisar la antesala y prosperó.



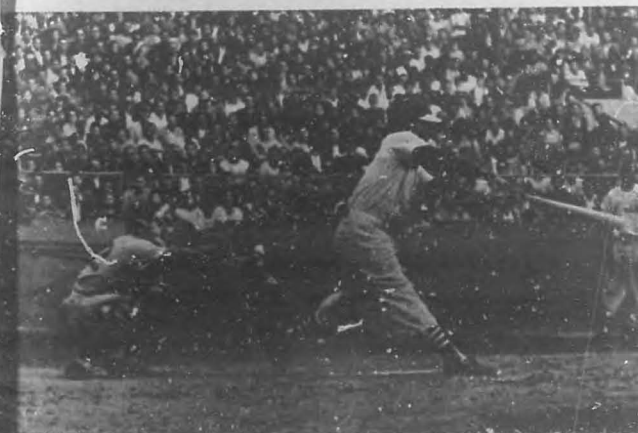
El inicialista se estira, la esférica no llega, el corredor intenta posesionarse de la primera. ¿Fue quieto o out? Out.

participado el mayor número de equipos y atletas que jamás registrara nuestro deporte nacional en Cuba. El éxito con el que se está desarrollando la justa y el conjunto estelarísimo de peloteros agrupados en cuatro equipos —Industriales, Occidentales, Orientales y Azucareros— que en ella intervienen, asegura que hemos avanzado más en el beisbol, tanto cuantitativa como cualitativamente.

Y haciendo un recuento de la actividad beisbolera semanal, el martes Reynaldo Castro, el primer machetero de Cuba, lanzó la primera bola en Matanzas, en el juego entre Azucareros y Occidentales, que fue presenciado por nueve mil personas. El sábado, en Santiago, se implantaron dos nuevos records. El primero, la entrada de 15 mil espectadores en la Ciudad Deportiva, y, el segundo, el empate a

ticipación de los grandes ases de la velocidad de Cuba y la República Democrática Alemana. Julio García, rindiendo una actuación brillante, triunfó en el evento más importante de la jornada motociclistica internacional. Julio, con una moto Matchless 500 cc. a una velocidad promedio de 100.98 kilómetros por hora, se impuso en la categoría libre, al negociar las 20 vueltas en 35 minutos, 38 segundos y 6 décimas. El otro corredor más destacado fue el alemán Waener Musiol, que se impuso en dos competencias. En la Categoría de 175 cc. el visitante brindando su primera gran demostración, ganó con un MZ 125, negociando las ocho vueltas del evento con un tiempo de 14 minutos, 44 segundos y 4 décimas. Y el alemán Musiol también se impuso en la Categoría de 250 cc. con una moto MZ 250, cronome-

pública. Los mil ciento ochenta kilómetros del recorrido, dividido en doce etapas, comprenden rectas interminables, curvas empinadas, zonas llenas de dificultades topográficas, trayectos caprichosos y zigzagueantes y cerradas curvas. El júbilo con el que fue saludada la partida de los ciclistas en Santiago de Cuba fue extraordinario. La afición vibra de entusiasmo ante el magno evento. Los participantes en la I Vuelta, llevan buen entrenamiento y saben de la importancia que esta encierra para el futuro desarrollo del ciclismo nacional.



El "swing" se ha completado y la pelota viaja hacia los jardines.

El umpaya Rogés señala al bateador infeliz dónde situarse para facilitar el conteo.



una carrera en 14 entradas de Occidentales y Orientales. Y el domingo, en el doble del Estadio Latinoamericano, los Azucareros, derrotaron a los Orientales, cinco carreras por una, anotándose su segunda victoria Heliodoro Sarduy. Y después, Industriales y Occidentales brindaron tremendo juegazo, que se decidió en el octavo episodio, por hit de Pedro Antón.

rando en las 10 vueltas —a una velocidad promedio de 100.86 kilómetros—, 17 minutos, 50 segundos y ocho décimas. Y en la Categoría de 50 cc. con una moto Zundapp, triunfó el criollo Rafael Diéguez, negociando las 4 vueltas en 9 minutos y 32 segundos.

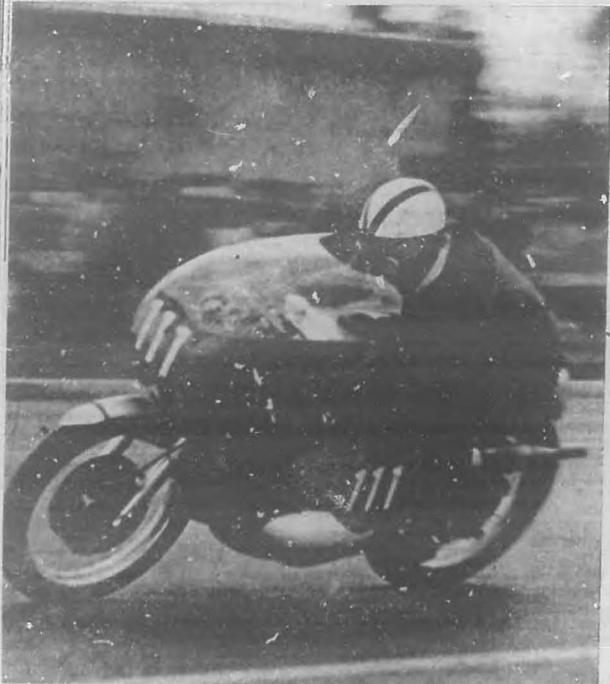
— III —

El martes salieron de Santiago de Cuba, los 72 pedallistas que se disputan la I Vuelta Ciclista a Cuba Socialista. Son 72 voluntades, 72 ilusiones, que discuten el más grande evento ciclistico celebrado desde que Cuba es Re-

— II —

Ante más de 40 mil espectadores se celebraron en el Circuito de la Plaza de la Revolución, los eventos de motociclismo, con la par-

MOTORES...



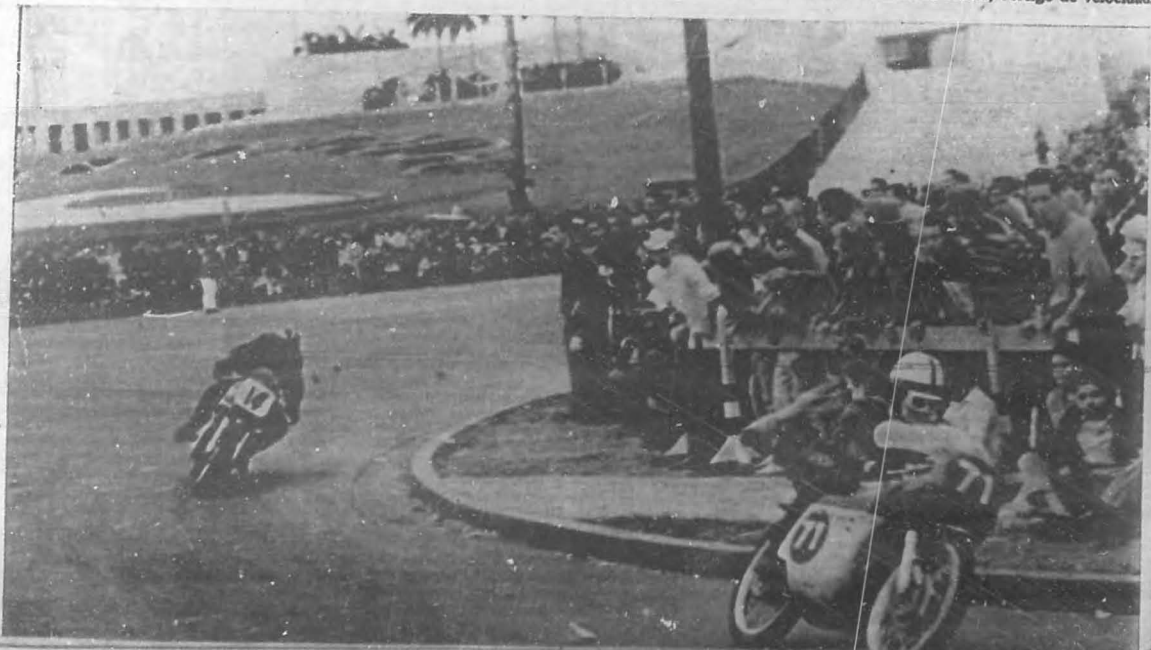
Werner Musiol, tripula su "moto" a velocidad vertiginosa durante la justa de los 250 c.c en la Gran Carrera Internacional de la Plaza de la Revolución.



Julio García llega a la meta. La banderola le señala que la justa ha terminado y que él es el triunfador.



Julio García, triunfador en la categoría libre de la justa de motociclistas.



La Sierra Maestra se eleva poderosa al fondo. Los pedallistas inician la etapa que significa el Premio Montaña para el ganador.



El pelotón está en marcha en la magna competencia de la Vuelta a Cuba Socialista.

... Y PEDALES



"Nuestra política de salud pública ha de estar dirigida no sólo a la asistencia hospitalaria, sino a la Medicina Preventiva."

A LA INSOLENCIA IMPERIALISTA RESPONDEREMOS SIEMPRE CON NUESTRA DIGNIDAD Y NUESTRO CORAJE REVOLUCIONARIO

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL DOCTOR OSVALDO DORTICOS TORRADO, PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE CUBA, EN EL ACTO DE APERTURA DEL CURSO DE ESTUDIANTES DE CIENCIAS MEDICAS, CELEBRADO EL VIERNES 7 DEL MES EN CURSO EN EL TEATRO "CHAPLIN"

(DEPARTAMENTO DE VERSIONES TAQUIGRAFICAS DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO)

- Compañero Rector;
- Compañero Decano de la Facultad;
- Compañeros Ministros;
- Compañeros de la Presidencia;
- Compañeros profesores y estudiantes;

Es altamente satisfactorio para nosotros reunirnos esta noche en un acto de inauguración de un nuevo curso en la Facultad de Ciencias Médicas, no sólo por lo que esta circunstancia entraña en promesa, sino además por lo que la misma evidencia en logros y conquistas.

ALIENTO Y RESPALDO DEL GOBIERNO

Era exclusivamente mi propósito ofrecer al acto —a los profesores y estudiantes que inician hoy una nueva jornada— por nuestro conducto, la presencia del aliento y del respaldo del Gobierno Revolucionario y, además, la de aprovechar este acto para referirnos brevemente a algunas ideas en torno a los problemas de salud pública, que han estado impulsando los esfuerzos que culminaron en los logros que hoy ya constatamos, y que son además signos promisorios de esas esperanzas y promesas del mañana.

Circunstancias ajenas a la programación de este acto nos obligarán a trascender un tanto los muros universitarios y los problemas de la formación de médicos y estomatólogos, y de la salud pública, para referirnos también a algunas cuestiones internacionales vigentes, que hoy nos ocupan y que a muchos preocupan.

Es bueno, además, que rindamos aquí algunos hechos y acontecimientos que resuman de manera expresiva el nuevo sentido de que está

impregnado todo el quehacer universitario de nuestros días, la proyección de nuestra Universidad de hoy y muy especialmente la Facultad de Ciencias Médicas y la participación en sus labores de profesores y estudiantes.

Resaltar, por ejemplo, con nuestro aplauso y nuestra felicitación, el hecho de que los estudiantes de esta Facultad alcanzaran el triunfo en la emulación universitaria, demostrativo de que cuando se seleccionan las buenas directivas, y un empeño está asistido de conciencia revolucionaria y de claridad revolucionaria, el triunfo es consecuencia natural de ese empeño.

Proclamar además que la medida convertida en ley de la República, pero previamente discutida y unánimemente aceptada por los interesados, de extender el servicio médico social rural a dos años, constituye un paso más de excepcional significación en el camino hacia los grandes objetivos de la política de salud pública de la Revolución Cubana.

EL EJERCICIO SOCIAL DE LA MEDICINA EN LO FUTURO

Aplaudir una vez más la decisión consciente y noble de los estudiantes de la Facultad, de

renunciar al ejercicio de la medicina privada, decisión adoptada racionalmente para las promociones futuras, y que, desde luego, no abarca —ni está en esto ni ha estado jamás en el ánimo y en el pensamiento del Gobierno Revolucionario— a los médicos ya en ejercicio. Porque además, la decisión es consecuente con las posibilidades del mañana, capaces de asimilar —con los recursos financieros y físicos que habremos de contar— para el Estado, para el ejercicio social de la medicina, a los graduados del futuro.

A las tareas de hoy se incorporan más viva y mayoritariamente los médicos ya graduados, con o sin consulta privada, y estos aportes son estimables y acordes con el instante en que vivimos y no implican contradicciones con esa decisión para el porvenir de las nuevas promociones de la Facultad de Ciencias Médicas.

Estos son hechos reveladores —repito—, del nuevo sentido revolucionario que prima en la Facultad, de la integración total del estudiante a la Facultad, a los propósitos de la Revolución, y, sobre todo, el asalto entusiasta de ese estudiantado a la nueva conciencia revolucionaria y a la nueva concepción de su función social como médico y como estomatólogo.

Es, en última instancia, una sólida garantía de que el porvenir de los empeños revolucionarios en orden a la salud pública, no comporta ya preocupaciones para nosotros, y que las ambiciones altas que, respecto a esos objetivos,

ha planteado sin tímideces la Revolución, han de ser alcanzados, y han de ser alcanzados no sólo porque habrá de permitirlo nuestro desarrollo económico, el progreso de nuestras fuerzas productivas, sino porque habrá de propiciarlo, además, un factor insustituible y central para cualquiera de estos empeños: el factor humano, la transformación revolucionaria, ideológica, moral y de conducta, que se opera de manera tan brillante y profunda en el nuevo hombre que ya gestamos en esta etapa dramática, difícil, convulsiva, pero esperanzada de nuestra Revolución.

LOGRAR LA FORMACION DE UN NUEVO HOMBRE

Porque precisamente, —y esto tiene que ver de manera muy directa con la filosofía de nuestra Revolución—, el objetivo central de la misma es, en última instancia, el hombre. Y lograr la formación de un nuevo hombre en las generaciones venideras constituye, al mismo tiempo, ese objetivo y además, instrumento indispensable para la construcción de la nueva sociedad.

—Dr. OSVALDO DORTICOS

Por ello, también emergente de ese principio cardinal de nuestra Revolución y de toda Revolución Socialista, la preocupación por el hombre, por el hombre concreto que trabaja y que crea, implica y demanda esta entrañable atención hacia los problemas de la salud pública en nuestro país. Atención que ha sido impulsada y alentada de manera audaz, aun saltando por encima del propio ritmo y del estado actual de nuestro desarrollo económico, en la firme convicción que esta ambición y su realización plena es condición ineluctable para el impulso de ese desarrollo.

Por eso las tareas han sido bases y los frutos ya los vamos recogiendo.

En un momento el problema de la asistencia médica parecía dramático en nuestro país. El déficit de médicos, como lo es el de estomatólogos, acusaba riesgo y parecía enervar los mejores propósitos. A este déficit se unía la emigración de traidores y cobardes impulsada por el imperialismo norteamericano.

Y, desde luego, que los médicos clásicos y tradicionales para la formación de las nuevas promociones de médicos no respondían a las exigencias de aquel momento. Fue entonces que surgió la iniciativa de Fidel y este acto de hoy refleja de manera altamente expresiva, la inte-

La reincorporación del territorio de la Base Naval de Guantánamo a nuestro país será reclamada en el momento que nosotros creamos conveniente y oportuno y por las vías y a través de los Organismo Internacionales que entendamos adecuados para tal reclamación.

ligencia de aquella iniciativa, la certeza de aquella orientación y los resultados palpables de la misma.

Ya hoy, ante la presencia de ustedes, ante la incorporación numerosa de estudiantes a la Facultad, ya podemos asegurar que ha sido superada para el porvenir aquella situación que pareciera dramática, y afirmar además que, sin lugar a dudas, por estas vías, mediante estos métodos, Cuba en pocos años alcanzará la primera fila entre los países, no sólo en orden a recurios que se asignan de carácter material para las tareas de Salud Pública, sino en orden también al número de profesionales médicos a cuya carga y responsabilidad están confiadas primordialmente la realización de esas tareas.

Es bueno, para ilustración no sólo de nuestro pueblo, sino de la opinión pública mundial, y de manera específica de la opinión continental, que revisemos algunas cifras muy demostrativas de cuál es nuestra situación y cuál es la situación de América Latina en general.

SITUACION DE AMERICA LATINA EN LAS CIENCIAS MEDICAS

No queremos remitirnos sino a cifras provenientes de fuentes que no pueden ser tachadas de parciales. Justamente, en una publicación de la Organización Panamericana de la Salud aparecen algunas cifras que sirven de manera eficaz para ilustrar cuanto afirmamos. Por ejemplo, las referidas al número de médicos actualmente en América Latina.

Según esta publicación existen cien mil médicos, y se calcula una necesidad presente —y estamos seguros que con sentido muy conservador— de doscientos tres mil médicos, lo que implica un déficit continental de ciento tres mil médicos. Cifra, además, que no pueden ser evaluadas fríamente, porque no denuncian en sus guarismos elementales toda la realidad; a este déficit cuantitativo habría que sumar algunas circunstancias que agudizan ese drama, y es la concentración de médicos en las grandes capitales y ciudades, que tiene como consecuencia que el número de los existentes en realidad no ejerzan en forma proporcional a la distribución demográfica en cada país.

Pero lo más impresionante de estos datos no es la realidad actual, sino la ausencia en todos esos países de América Latina de soluciones proyectadas, y la ausencia de esperanzas de que por las vías actuales esos países puedan superar la situación dramática de hoy.

Algunos datos son interesantes. Dice esta publicación —y comprése con esta realidad nuestra de hoy—: "La matrícula en las Escuelas de Medicina varían; aproximadamente, una séptima parte de las Escuelas aceptan más de trescientos estudiantes por año, y una tercera parte admite menos de cincuenta." Con estos nuevos ingresos, ¿qué esperanzas existen? De una parte, el crecimiento vegetativo e impetuoso de la población, y de otra, esta permanente congelación de nuevas promociones de médicos como consecuencia de ello, una disminución —que ya puede proyectarse— en la tasa de médicos por habitante, es decir, en el número de médicos por habitante.

CUBA TIENE, DE HECHO, MAYOR NUMERO DE MEDICOS QUE EN 1963

¿Y cuál es, en cambio, nuestra realidad de hoy y nuestra esperanza de mañana? Tenemos en 1963 —pese a la emigración desastrosa— igual número de médicos que en diciembre de 1958; pero desde luego, de hecho, podríamos decir que mucho mayor número de médicos, porque los médicos hoy trabajan más horas en los hospitales, la distribución y ubicación de los mismos es más racional y proporcional a las necesidades demográficas del país, y los servicios ganan más alta calidad.

Pero esto no es lo más importante: lo importante es la garantía del porvenir. Si tenemos en cuenta el número de estudiantes matriculados actualmente en la Facultad, puede calcularse —aún teniendo en cuenta alguna mortalidad académica— con criterio conservador, que hasta el año 1968, o sea, en los próximos cinco años, graduaremos alrededor de dos mil quinientos médicos; que las proyecciones de graduación para los cursos futuros han de ser mayores.

Y hasta es posible hipotéticamente anunciar: —aunque nuestra ambición sea más alta— que, por ejemplo, para 1975 podremos contar con más de diecisiete mil médicos, lo que arrojaría una tasa de diecisiete médicos por diez mil habitantes, colocándonos con ello a la vanguardia de todos los países de América, incluyendo los Estados Unidos.

Y para que puedan apreciarse las diferencias entre nuestra realidad, aún la actual, la realidad de sólo cinco años de Revolución Socialista, de accehnanza y agresión imperialista, bastaría también con pasar revista a algunas otras cifras referidas a la tasa de médicos por habitante en algunos países de América Latina.

Cuba hoy, con situación que proclamamos deficitaria y que nos impele a estos esfuerzos mayúsculos de hoy y de mañana, cuenta con una tasa de nueve médicos por 1,000 habitantes, superada solamente por muy pocos países

Fotos: Amador

Pero alguien podría preguntarse habida cuenta de la gran matrícula de hoy y de las numerosas matrículas que se proyectan para los cursos futuros y precisamente, teniendo en cuenta estas cifras y los cálculos de nuestro crecimiento demográfico, del aumento futuro de nuestra población, si por este camino no llegaremos próximamente a una situación inversa, o sea, de exceso de médicos. Tal vez esa preocupación exista en algunos, y tal vez éste haya sido un criterio acariciado o abordado.

El Gobierno Revolucionario ha analizado esta situación y este aspecto de la misma. Y el criterio del Gobierno Revolucionario es que jamás habrá exceso de médicos; y que superar las tasas óptimas en los países más avanzados no significa que se produzca en el futuro un exceso de médicos, no sólo por el crecimiento de la población, sino porque el adelanto en las propias ciencias médicas y en las directivas de una política correcta de salud pública conlleva necesidades cualitativamente distintas a las actuales en el porvenir, y esas necesidades se suman a las necesidades que emergen de manera cuantitativa del crecimiento de la población.

POLITICA DIRIGIDA HACIA LA MEDICINA PREVENTIVA

Una política de salud pública dirigida no solamente a la preocupación y a la asistencia



El alumnado de Ciencias Médicas aplaude al compañero Dorticos bajo la promesa de estudiar más y superarse en los conocimientos científicos de la carrera.

de América Latina hoy —pero que no lo será en el mañana próximo—, como Argentina, pero hoy realmente superior a casi todos los demás países de América Latina.

OTRO BOFETON DEL IMPERIALISMO AL PUEBLO DE PANAMA

Algunos datos son expresivos: Brasil, cuatro por cada 10,000 habitantes; Ecuador, 3.4; El Salvador, 1.8; Guatemala, 2.1; Honduras, 2.; Perú, 4.7; República Dominicana, 1.5; y Panamá, por ejemplo —que es nombre de actualidad—, en todo el territorio realmente panameño, 3.8; con la concurrencia de una circunstancia muy ilustrativa y muy aleccionadora para los pueblos de América Latina, porque en los pueblos de América Latina, donde habita población norteamericana, la tasa es de 25.5 contra 3.8 en el resto del territorio panameño, como insolente bofetón del imperialismo a ese pueblo que hoy ha recibido, en los días pasados, un nuevo bofetón.

Esto ilustra una realidad y anuncia cuál es el porvenir de los países que confían su desarrollo a los auspicios de la "Alianza para el Progreso", y cuál el de un país que confía su desarrollo a sus propios esfuerzos bajo la égida y las normas de una Revolución Socialista.

hospitalaria y terapéutica, sino fundamentalmente a la medicina preventiva, al cuidado de nuestros niños, de nuestros hombres, mujeres y ancianos, a nuestro interés en que las generaciones futuras sean más sanas no sólo mentales sino también físicamente, al forjar de un tal sino también físicamente, a estas nuevas aspiraciones responden nuevas necesidades, muchas de las cuales ni nosotros mismos en la actualidad podemos ni siquiera adivinar.

Pero, además, no sólo estarán presentes los requerimientos de la asistencia hospitalaria y de la medicina preventiva, sino también los requerimientos que provienen de las aspiraciones que debemos mantener en investigaciones científicas, en superación de nuestros cuadros docentes y, en fin, en la satisfacción de las múltiples, renovadas, nuevas e imprevistas necesidades que surgen de un país que ya está por los caminos impenitentes de un desarrollo socialista, y cuyas metas no provienen de la timidez sino de la audacia, no provienen del temor histórico sino del coraje histórico, no provienen de un cambio social modesto sino de una revolución profunda. Por eso no habrá exceso de médicos.

Y debemos agotar las posibilidades de formación de generaciones médicas y de estomatólogos.

¡CUBA Y SU PUEBLO NO CAMBIAN LA DIGNIDAD POR DIVISAS!

logos en el futuro. Y las limitaciones serán las de nuestros recursos materiales y las de las necesidades de formar también parejamente y simultáneamente en nuestra enseñanza superior los tecnólogos para nuestra industria, para nuestra agricultura y para nuestra ganadería. Esas limitaciones pueden ser las limitaciones.

Porque, además, compañeros, para nosotros y para una conciencia revolucionaria socialista, la humanidad no está confinada dentro de nuestras costas. Y nuestra Revolución está tocada a tareas y a misiones históricas muy altas. Y en un mañana —que ya no es lejano— muchos países de América Latina podrán contar con nosotros; como hemos podido contar hoy con los países del campo socialista nosotros, podrán esos pueblos contar con nosotros. Y cuando la aurora revolucionaria y liberadora ilumine esos pueblos, surgen entonces con todo su dramatismo realidades muy sangrantes y doloridas que las nuestras que las que nosotros hemos tenido que constatar y que padecer. Y estas cifras —algunas de las cuales he leído —anuncian esta posibilidad: mañana, sin exceso de médicos entre nosotros.

A AYUDAR A LOS PUEBLOS HERMANOS

Debemos contar con los médicos y lo estimamos, no sólo para nuestras necesidades, sino para acudir allí donde la demanda de un pueblo hermano y hermano de América Latina nos pida la ayuda, como la dimos a Argelia y estamos dispuestos a darla a todos los pueblos en trance de liberación.

Pero estas cifras alentadoras de hoy, no agotan nuestros empeños y nuestras aspiraciones. No basta sólo contar con cifras; debemos contar —como se apuntaba aquí esta noche—, con calidad.

Por ello, no resignarnos ni sentirnos satisfechos porque hayamos logrado estas matriculas, la incorporación de muchos médicos a la función docente, la superación que hasta ahora hemos alcanzado, no resignarnos con esto, y darnos con ser responsabilidad a la tarea de superar cada día más la calidad de nuestra docencia y la jerarquía científica de nuestros profesionales del mañana y de hoy.

Y esto lleva implicado varias labores: de una parte, la respuesta disciplinada, entusiasmada, consciente, del estudiantado a los requerimientos del estudio; de otra, la inquietud científica del profesor y el progreso constante de su nivel científico, y la necesidad —sobre todo— de instrumentar siempre los métodos y los procedimientos para la formación de profesores y para la superación de los actuales.



El Decano de la Facultad de Ciencias Médicas, doctor Ricardo Fortilla.

Y esto —a mi juicio— tiene mucho que ver justamente con Ciencias Básicas y Preclínicas, en el cual desarrollan sus generosos esfuerzos muchos profesores que han respondido a esa necesidad. Pero sabido es para todos ustedes, que nuestra medicina anterior brillaba en los campos de la clínica, de la cirugía, pero que justamente por razones de formación —comunes por demás a los países subdesarrollados—, no contaba con una dedicación, ni siquiera modesta, a estas disciplinas básicas de las ciencias médicas y que constituyen, desde luego, en el estadio actual del desarrollo científico, cimientos para todo el desarrollo ulterior de esas ciencias, es decir, de las ciencias básicas.

Y a nuestro juicio debe ser una tarea seria de la Facultad de Ciencias Médicas y de la Universidad ésta: la de la superación y la de la formación de profesores para estas Ciencias Básicas.

¿Cuál ha de ser el mejor método? No es ésta la ocasión de discutirlo, señalo una necesidad que creemos que existe. ¿Cuáles son los caminos? Es hora de abordar la discusión, y es hora de comenzar a tomar decisiones, en buenas manos, están esas decisiones, y nosotros confiamos en la corrección de las mismas.

APURAR LOS CAMINOS DE LA FRATERNIDAD Y DE LA COORDINACIÓN

Y para estas tareas, y para todas las de salud pública, estrechar —con sentido de fraternidad—, la coordinación más íntima entre todos los factores que intervienen en este campo del trabajo estatal, hospitales, organizaciones estudiantiles y profesionales, Ministerio de Salud Pública y Facultad de Ciencias

Médicas. Apurar los caminos de la fraternidad y de la coordinación. Y entre todos los médicos de hoy y mañana, borrar de una vez y para siempre los vestigios que aún puedan restar de las luchas de grupos y capillas.

Porque lujos como este no pueden permitirse en una Revolución Socialista. Y la tarea común, y el deber común de todos es trabajar unidos, presidiendo el trabajo la fraternidad y la solidaridad revolucionarias, superar hábitos mentales y ganar las altas cumbres de la conciencia socialista.

Estos son, compañeros, algunos de nuestros logros, algunas de nuestras necesidades y algunos de nuestros propósitos más entrañables. Todo ello forma parte de la obra gloriosa de la Revolución, de una obra que no se construye fácilmente; porque ante ustedes esta verdad está presente y los hechos, además, se encargan de recordárnosla todos los días. Porque a estos esfuerzos, que son esfuerzos de creación pacífica, de construcción revolucionaria, y que están dirigidos a forjar un gran porvenir, responde todos los días el imperialismo con nuevas agresiones y nuevas insolencias.

Al imperialismo lo hemos lanzado un reto, y es el reto de la creación pacífica y del Trabajo constructivo. Al imperialismo lo hemos lanzado el reto que consiste en invitario a emular para el futuro, para demostrar que en el mañana no es la ruta de la "Alianza para el Progreso", sino la vía revolucionaria la que garantiza el porvenir que ansían. Nosotros con triunfos y con esperanzas ciertas, los demás pueblos de América Latina con dolor y con luchas, pero también con esperanzas ciertas. Y el reto no es respondido y la invitación no puede ser aceptada porque el fracaso está ya vigente y el triunfo nuestro es ya una realidad. Por ello la respuesta a ese reto pacífico es la agresión, la ilegalidad y la violencia imperialista.

Y es, desde luego, ejemplar esta circunstancia de hoy mismo, en que al mismo tiempo que nos reunimos para inaugurar un curso de docencia y de ciencia, es decir, de creación afirmativa, tengamos que ocuparnos y preocuparnos simultáneamente ante una nueva agresión imperialista, que es un riesgo más de todos los que tenemos que encarar por habernos decidido de manera irreversible a estas grandes tareas históricas de creación revolucionaria.

Y como al mismo tiempo que desarrollamos la ciencia y la docencia desarrollamos nuestras fuerzas productivas, desarrollamos nuestra producción, entre otras, la de la pesca, como respuesta a ese esfuerzo, una nueva agresión imperialista.

RESPONDEMOS CON EL CORAJE DE SIEMPRE

El incidente de los barcos pesqueros y del encarcelamiento insólito de los pescadores tripulantes de los mismos es una muestra de ello. Y a esas medidas de delincuencia y de piratería internacionales hemos respondido con la misma dignidad de siempre, con el mismo coraje de siempre.

Hoy, en franca faena productiva y constructiva, no le falta al pueblo el coraje de sus peores días dramáticos, la audacia y la decisión de los días de alta prueba en nuestra historia revolucionaria.

¿Y cuál ha sido el curso de este incidente en las últimas horas? Aprovechamos la oportunidad de este acto para aclarar nuestra posición. Hemos calificado en nuestros documentos oficiales de Gobierno, y lo hizo ayer el compañero Fidel en su conferencia de Prensa, de hecho delictivo, agresivo, injustificado y arbitrario, el secuestro de nuestros barcos pesqueros y el encarcelamiento de sus tripulantes; hecho ocurrido en aguas internacionales y hecho que tiene indudables motivaciones políticas de carácter internacional consecuentes con la estrategia global del imperialismo norteamericano respecto a Cuba.

Ante nuestra medida, que tuvo en cuenta,

entre otras cosas, un sentimiento de humanidad que se reflejó en la decisión de suministrar durante una hora el agua a la Base para no afectar a los niños y mujeres que en ella habitan, el Gobierno norteamericano ha discutido. El presidente Johnson se ha reunido una y otra vez con sus ilustres asesores.

Y veamos cuál es la situación a estas horas: En primer lugar, algunas circunstancias reflejan la insolencia imperialista. Es un cable, justamente de la A.P., quien se encarga de informarnos que "los 29 cubanos, de cuyo destino —según dice el cable literalmente— parece que depende el abastecimiento de agua de la Base Naval, están alojados en una celda que mide unos tres por seis metros, sin cama". Esto compañeros, en el "ilustre Mundo Libre" de los Estados Unidos.

FIRMES EN SUS CONVICCIONES LOS PESCADORES PRISIONEROS

Y este propio cable refleja contradictoriamente el estado de ánimo de los muchachos prisioneros, alegres y firmes en sus convicciones revolucionarias.

¿Y cómo ha sido manejada esta cuestión por el Gobierno norteamericano? Ha sido manejada de manera tal, que demuestra en manos de quienes está el porvenir de la humanidad, y la seguridad de la paz. No somos nosotros, sino un periódico norteamericano, el "New York Times", quien se encarga de subrayar algunos aspectos insólitos de esta actuación.

Cuando el "New York Times" pide calma y paciencia, añade que en el lado norteamericano también se requiere alguna consideración, "si el Estado de Florida tiene el derecho de hacer política exterior para la nación".

Porque un problema como éste, que constituye un problema de política internacional, el Gobierno norteamericano —intendado aparentemente desembarazarse de responsabilidades— confiere a la jurisdicción de un Estado la decisión sobre estos buques y sobre sus tripulantes, remitiendo a un Estado de los Estados Unidos decisiones en que están implicados problemas de carácter internacional. Actitud irresponsable que refleja y demuestra en manos de quién puede estar, en muchas ocasiones, la paz y el porvenir de la humanidad.

¿Y cuál ha sido la calificación, y cuáles las especulaciones del Gobierno sobre el sentido y los fines de nuestra medida, que no es otra cosa que la respuesta condigna a la insolencia imperialista? A esto quiero referirme de manera muy subrayada, para que desde ahora quede aclarada una vez más nuestra posición de manera pública, y jamás pueda fabricarse artificialmente un pretexto para cualquier intento de agresión.

INSINUACION PERVERSA DE RUSK SOBRE LA BASE DE GUANTANAMO

El propio secretario de Estado, Dean Rusk, ha declarado que según algunas transmisiones radiales cubanas, éstas, —según su juicio— sugieren que el Gobierno cubano está realizando una campaña premeditada para expulsar a los Estados Unidos de la Base Naval de Guantánamo.

Queda aclarado una vez más, totalmente establecido, que en primer lugar no es éste nuestro propósito, y que no puede imputársele tal propósito para pretexatar cualquier tipo de agresión contra nosotros. Hemos declarado mil veces que el problema de la Base Naval es solamente un problema más, un punto más, dentro del contexto general de las relaciones entre Estados Unidos y Cuba, y es un elemento más que forma parte del problema de la tensión del Caribe. Y queda aclarado una vez más que no es más que eso y que, además, no es éste el propósito nuestro de hoy, ni mucho menos, y rechazada de manera categórica y oficial por el Gobierno cubano esta insinuación perversa del Secretario de Estado de los Estados Unidos.

La reincorporación del territorio de la Base a nuestro país será reclamada en el momento que nosotros creamos conveniente y oportuno, y por las vías y a través de los organismos internacionales que enterdamos adecuados para

La medida nuestra de hoy no conlleva ese propósito, ni nosotros usamos jamás medidas indirectas, solapadas y disimuladas, para obtener propósitos. ¡Cuando tenemos un propósito, lo proclamamos a visera descubierta, lo reclamamos honestamente, y cuando hace falta lo conquistamos heroicamente!

No es ese nuestro propósito, y quede bien claro públicamente para el Gobierno de los Estados Unidos, para la opinión pública mundial, y para la Organización de Naciones Unidas. Somos audaces y valientes; pero creemos que hemos demostrado no ser estúpidos —¡en esto también nos diferenciamos de los imperialistas!

NO NOS APROVECHAMOS DEL HECHO DE PANAMA

Rechazamos también la imputación de que, buscando ese propósito que se nos imputa perversamente, hemos aprovechado una coyuntura internacional propicia, realmente desalentadora para el imperialismo, y que hemos aprovechado además el hecho de Panamá.

En primer lugar, mandamos nuestros barcos a pescar y a producir, y las primeras gestiones que realizó el Gobierno cubano para evitar preventivamente un incidente tan insólito, estúpido y canallesco como el que hoy encaramos —y que, realmente, a pesar de nuestra suspicacia anti-imperialista jamás pensábamos que podría ocurrir—. Iniciamos esas actuaciones en el mes de noviembre, antes que los hechos de Panamá. Pero, sobre todo, lo que afirmábamos antes: no es éste nuestro propósito. No vamos a ofrecer en bandeja de plata ese pretexto al imperialismo.

Hemos decidido suprimir, mientras estén presos nuestros compañeros pescadores, el suministro de agua a la Base, en uso de nuestra soberanía. Es un acueducto ubicado en nuestro territorio, pertenece al Estado cubano. Y, en definitiva, hemos hecho uso de un derecho que hemos ejercido hoy y que no habíamos ejercido antes en aras, precisamente, de no incrementar con nuestra conducta la tensión en las relaciones entre ambos países. ¿Qué hará mañana el Gobierno norteamericano? Estamos preparados para todas las contingencias.

EL PUEBLO CUBANO NO CAMBIA SU DIGNIDAD POR DIVISAS

La decisión oficial hasta hoy —según nos anuncian los cables llegados a nuestras manos antes de este acto— consiste, al parecer, esencialmente, en lo siguiente. Primero: en abastecer de agua la Base. En definitiva, ellos pueden abastecer de agua la Base. Claro, que esto les va a ser costoso; no nos preocupa.

En segundo lugar: reducir el personal cubano que trabaja en la Base y que vive en nuestro territorio —según ellos— para reducir el ingreso de divisas en nuestro país. Antes que nada, aclaremos esto. No nos importa esa disminución de nuestras divisas; estamos procurando divisas —y saben ellos cuánto éxito hemos alcanzado— por las vías de la expansión de nuestro comercio exterior, el incremento de nuestra producción nacional, el crecimiento de nuestras relaciones económicas y comerciales con todos los países del mundo, es evidente y notorio fracaso de la política imperialista de bloqueo. Pero además —y esto es lo importante—, hemos actuado en obediencia a nuestra dignidad, ¡y Cuba y su pueblo no cambian la dignidad por divisas!

Y en cuanto a los trabajadores cubanos que resulten afectados por esta medida y queden sin empleo en la Base, desde ahora el anuncio formal de que el Gobierno Revolucionario no habrá de repartirles atención y posibilidades de empleo. No sufrirán por esas cesantías en masa proyectadas y, en definitiva, podrán incorporarse a nuestros esfuerzos nacionales.

En algunos comentarios oficiales norteamericanos, formulados hoy, se advierte del peligro de nuevas medidas "irresponsables" del gobierno cubano. No hemos tomado una sola medida irresponsable, y no la tomaremos. No les daremos gusto ni les brindaremos pretexto. En nada estábamos obligados, ni por nada,

teníamos esas aras de la paz. A la insolencia y a la delincuencia imperialista teníamos que responder con una medida digna, y hemos respondido como responderemos siempre. Pero no ofreceremos el pretexto.

Decía antes que al imperialismo lanzamos todos los días el reto de la creación pacífica y del esfuerzo constructivo. Ellos no aceptan ese reto y, en cambio, nos lanzan el reto de la violencia y de la agresión. ¡si nos imponen ese reto, nosotros —que lanzamos el reto pacífico— estamos dispuestos a aceptar el reto de la violencia que se nos imponga!

No hemos querido, ni queremos, ni podemos querer jamás ese tipo de lucha, ni vemos envueltos en ese reto, porque amamos la paz y porque sabemos que el mismo lleva implicado el peligro cierto para toda la paz mundial. Pero si se nos impone esa circunstancia, nosotros sabemos responder a ella. ¡Nuestra posición es la de siempre!

Y mejor sería que el Gobierno de los Estados Unidos fuera, por lo menos, consecuente



El Ministro de Salud Pública, doctor Ventura Machado hace entrega de los diplomas que acreditan a estudiantes del pasado curso.

en los hechos con algunas de sus formulaciones verbales.

A CUALQUIER PELIGRO RESPONDEREMOS COMO SIEMPRE: ¡PATRIA O MUERTE!

Ayer mismo, el propio presidente Johnson declaraba en un discurso que el procedimiento más conveniente de estudiar la guerra es sencillamente que cada país deje en paz a sus vecinos. Y esto lo decía ayer Johnson después del incidente de los barcos pesqueros. Si transformaran por lo menos la hipocresía en sensatez, podrían avanzar algo por los caminos de la paz.

Por nuestra parte, a la hipocresía responderemos con sinceridad; a la insolencia imperialista, la madura sensatez revolucionaria de nuestros días; a la insolencia imperialista, con nuestra dignidad y con nuestro coraje revolucionario.

Y a sus inquietudes y a sus nerviosismos estrecheces de la Casa Blanca, nuestra tranquilidad, nuestro socialismo y nuestra preocupación por el trabajo. Y a cualquier peligro y a cualquier agresión, responderemos

En la presidencia del acto del Chaplin, aparecen el Presidente de la República, Ministros y claustro de profesores de la Facultad de Ciencias Médicas Básicas.



EN CUBA

UN NUEVO CAPITULO DE PROVOCACIONES



Frente a la renovada piratería yanqui y las vociferaciones amenazantes de funcionarios y congresistas, el líder de la revolución cubana reiteró la firme decisión de Cuba. Aquí luchará hasta el último ciudadano, defendiendo cada pulgada del suelo patrio.

A una semana de la operación de "abordaje, apresamiento y secuestro" de los cuatro pesqueros cubanos, ya se veía claramente cómo el incidente iba más allá de un episodio fortuito provocado por una confusión de límites jurisdiccionales o por el celo excesivo de algún guardacostas yanqui actuando "por la libre". El asunto traía su cola como parte de un plan de provocaciones con vista, tanto a la política electoral doméstica como a finalidades de agitación internacional.

Las notas cursadas por la cancillería de La Habana y la exposición de Fidel en su entrevista con los corresponsales extranjeros puntualizaron un detalle importante. El gobierno de Estados Unidos había sido notificado previamente sobre el itinerario de la flotilla. No hubo pues, tal "sorpresa" ni "localización". Sabían muy bien en cuál fecha y con qué propósitos la flotilla estaría navegando en las proximidades de Dry Tortuga.

El inusitado e innecesario despliegue de fuerza empleado en la captura de los pacíficos pesqueros traslucía un afán de escándalo. Guardacostas, destroyers, lanchas artilladas, helicópteros y aviones de observación y combate se movilizaron en un zafarrancho a nivel de los tiempos de la II Guerra Mundial, cuando los submarinos nazis merodeaban por el Caribe. Poco faltó para poner en estado de alerta a toda la U. S. Navy.

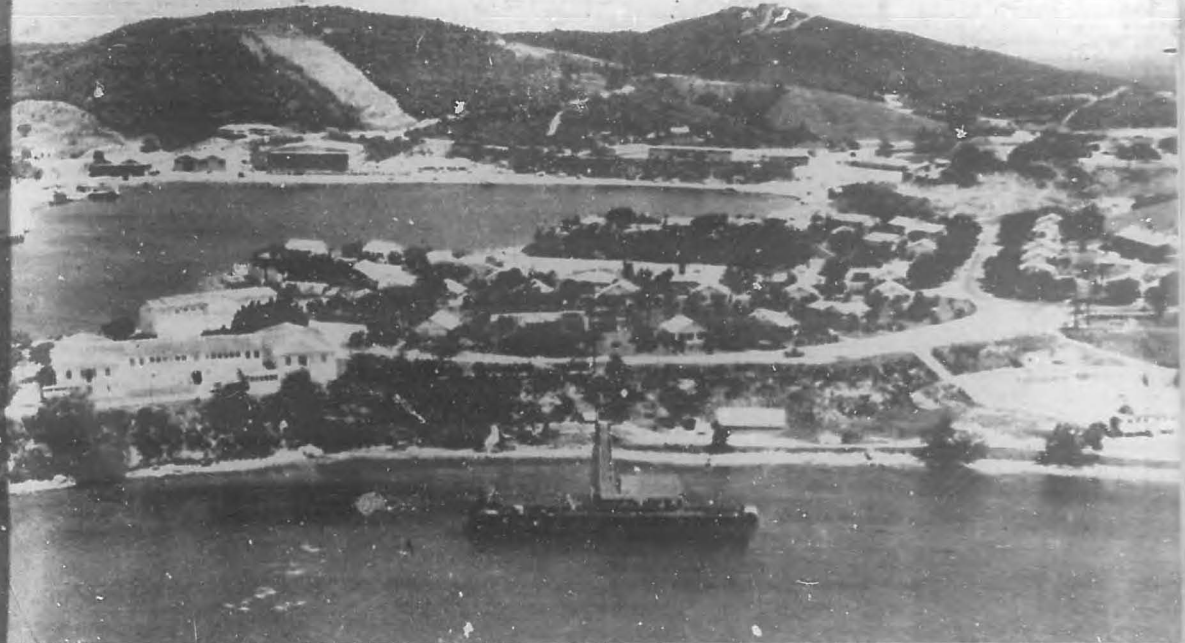
Completada la operación, en una acción muy propia de sus métodos tortuosos, el imperialismo simuló un repliegue poniendo barcos y pescadores a disposición de las autoridades de la Florida, notorias por su odio feroz a Cuba. Se trataba de un paraván encubridor, un gesto a lo Poncio Pilatos para eludir responsabilidades directas. Hasta el "Times" de Nueva York observó cómo Washington delegaba en Tallahassee.

mente el problema. A las notas de protesta vía Potomac y Naciones Unidas, siguió la decisión de suprimir el suministro de agua a la Base Naval de Caimanera a partir de las 12 del día del jueves 6, hasta tanto no fueran liberados los compatriotas secuestrados y devueltos los viveros. La iniciativa no se parapetó detrás de una resolución de la CONACA ni invocó el nombre de la administración del acueducto de Yateritas.

—El Gobierno Revolucionario de Cuba, decía, no está obligado por convención al tratado internacional alguno a mantener el suministro de agua a dicha Base y sólo lo ha venido haciendo hasta ahora en aras del propósito de no aumentar la tensión en las relaciones entre ambos países. En uso pues, de su libérrima voluntad soberana, el Gobierno cubano suprimirá dicho suministro a la hora indicada, como respuesta condigna a la nueva insolencia imperialista que constituye un acto más de delincuencia y piratería internacionales.

Esa propia noche, en su charla con los periodistas, Fidel explicó las razones de la medida, justificado ejercicio del "derecho de réplica" y consecuente con la política de golpe por golpe que se había trazado Cuba en defensa de su integridad y soberanía. A la vez describió el desarrollo del incidente de los pesqueros con todo lo que tuvo de premeditación y engaño. Al ordenar a los barcos cubanos que entraran en aguas territoriales norteamericanas, los oficiales yanquis, en apariencia amistosos, expresaron que se trataba de protegerlos de cualquier ataque por parte de "cubanos descontrolados" como llaman por allá a las bandas de piratuelos que navegan bajo el pendón de la CIA.

No tardaron en despojarse de la careta izando la bandera de la calavera y las tibias junto al pabellón de las 50 estrellas. Un pelotón de marinos abarcó las unidades de la flotilla a



Panorámica de la zona residencial de la Base de Guantánamo, el territorio usurpado, convertido en trampolín de provocaciones contra la soberanía nacional.

punta de ametralladora sometiendo a los tripulantes a un vejaminoso registro. Cortaron las comunicaciones por radio y dirigieron los barcos hacia Cayo Hueso en calidad de presas. En los muelles ya les aguardaba el inevitable bonche de gusanos vomitando injurias contra los prisioneros.

Fue entonces cuando las autoridades federales, reconociendo que no ha sido violada ninguna ley de los Estados Unidos, montaron la maniobra inhibitoria en favor de la Florida. Se inició lo que los cables de las pis deno-

minaban "investigaciones e interrogatorio". Empero, en principio los pesquisantes apenas mostraron interés por los supuestos actos ilegales. Venían en trance de catequizadores, alternando coacciones y promesas para provocar una desertión en masa. Hubo dos que cedieron a los halagos del imperialismo. Al resto lo enviaron a la cárcel, a una ceida de 3 por 6.

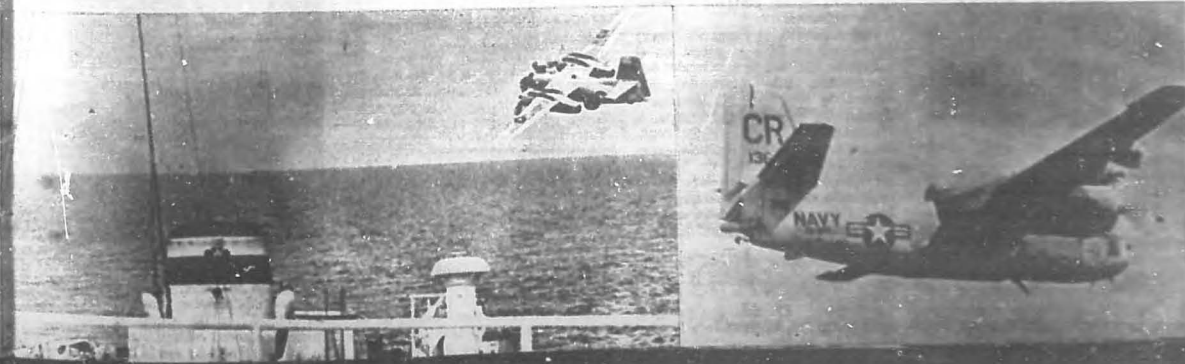
Expresó Fidel: —Los dos que mediante presiones solicitaron asilo no fueron enviados a la cárcel. En cambio los que no pidieron asilo sí fueron enviados a la cárcel. Luego, no se estaba casti-

El Ministerio de la Flota Mercante de la URSS denuncia vuelos de acoso realizados por aviones yanquis sobre buques soviéticos en distintos mares, especialmente en la zona del Caribe.

gando un supuesto delito de pescar en aguas territoriales. Si todos hubieran pedido asilo, entonces, no les habrían encarcelado. En realidad, los estaban encarcelando por eso.

La inmediata libertad de la pareja de desertores, la facilidad con que los sacaron del proceso, evidenciaba la fragilidad de los cargos y la poca seriedad de las leyes que se invocaron para justificar la acción filibustera. El asunto, de principio a fin, respondía a motivaciones de agresión política. En esos 36 compatriotas se pretendía castigar, simplemente, su firme lealtad revolucionaria.

Fidel explicó el alcance de la resolución limitando el suministro de agua. El Gobierno de Cuba no pretendía causar molestias ni privaciones a la población civil, a las mujeres y niños que residían en la Base. Durante una



hora al día, de 8 a 9 de la mañana, las llaves estarían abiertas dejando pasar el precioso líquido en volumen suficiente para el consumo y usos domésticos. No hubo oportunidad para que la prensa yanqui tejiera uno de sus usuales y truculentos novelones sobre la "crueldad" de los "castrocomunistas".

Washington orquestó el consiguiente alboroto. Desde Nueva York, donde se encontraba para asistir a un banquete, el presidente Johnson telefonó a la capital citando a una reunión de emergencia de sus principales colaboradores: los secretarios McNamara y Rusk, el jefe del espionaje John McCone, el general Maxwell Taylor y otros gorilas del Pentágono. Según anunció iban a tomar medidas para "prevenirse contra actos irresponsables del Gobierno cubano".



Barry Goldwater, empujamiento mayor del imperialismo, ha fatigado los hilos del cable con sus furiosas amenazas contra Cuba. El aspirante presidencial de los republicanos enarbolaba el odio a la Revolución cubana como pasquín electoral.

En el Congreso, —el 64 era año de elecciones— se inició un maratón de rugidos. Aquello parecía una selva más que un Parlamento. El berrido de "Cuba nos agrede" resonó en ambas alas del Capitolio. El representante William C. Cramer instó a presentar una acusación formal contra Cuba ante la Organización de los Estados Americanos. La OEA tenía el deber de proteger a los pobrecitos yanquis, víctimas indefensas de la perversa Cuba.

Tras apelar a la OEA, mister Cramer echó por delante a los "marines", el eterno argumento de los imperialistas para resolver conflictos.

—Lo que debemos hacer es enviar más infantes de Marina a la Base de Guantánamo. Esto servirá de advertencia a Castro de que Estados Unidos no se arredrará ante los ataques comunistas, a los derechos que tiene adquiridos por Tratados con Panamá.



El senador Kenneth Keating, partidario del bloqueo total, aprieta entre las manos un modelo a escala del proyectil nuclear. Es otro de los atomaniacos del Capitolio yanqui.

—Mi deseo es que la Florida y el gobierno federal no sean objeto de chantaje por la acción de Castro. Esto es evidentemente una tentativa de chantaje.

Lo de "chantaje" sonaba irónico en labios de un yanqui. Si alguna nación había hecho del chantaje un instrumento político eran los Estados Unidos. En prenda de que así era, otro representante L. F. Sikes sugirió la cesantía inmediata de los cubanos que trabajaban en la Base, señalando que esos empleos proporcionaban "ingresos muy considerables a la economía cubana".

El senador George Smathers, en su doble condición de norteamericano y floridano aprovechó la coyuntura para reclamar la implantación de un bloqueo. Su colega, el belicoso Kenneth Keating apoyó calurosamente la iniciativa. Había que "cerrar la isla a toda navegación hasta que el suministro de agua sea reanudado y garantizado". De donde se producía la curiosa situación que luego de acusar a Cuba de violar el mar territorial de Estados Unidos le negaban jurisdicción sobre sus aguas de pozo y manantial.

En Tallahassee, súbitamente aupado a jerarquía de personaje internacional, el procurador general de la Florida, James Kynes cultivó la guapería:

—La medida de Castro no nos atomoriza ni nos obligará a liberar a los cubanos.

Por supuesto, el tremendo Barry Goldwater se llevó la palma en el concierto de ladrillos. Donde sus compinches, más moderados, hablaban de sanciones económicas y apretar las tuercas del bloqueo, el aspirante presidencial de los republicanos defendió la fórmula expedientista de la infantería de Marina.

—Creo que lo que se debe hacer es decirle al señor Castro que abra la plin o si no iremos allá con un destacamento de "marines" a decirle que la abra.

Preguntando si enviaría las tropas en caso de ocupar la presidencia:

—Seguro. El tratado promete agua y Castro ha faltado a su palabra.



Adlai Stevenson, simulando dignidad ofendida, rechazó la existencia de motivos políticos en la pratería de Dry Tortuga. Mientras pedían la cooperación de la OEA y la OTAN.

El honorable gorila de Arizona no pensaba siquiera en términos de una invasión formal, con todos los hierros. A su juicio un pelotón de muchachones de caqui, al mando de un sargento, era más que suficiente para ocupar el acueducto de Yateritas y restablecer el servicio sin necesidad de disparar un solo tiro.

Fidel, en su entrevista de prensa, dedicó un comentario a las recetas de Goldwater.

—Si tratan de pisar una sola pulgada del territorio cubano tendrán que matar hasta el último ciudadano de este país... ¡Lo que sería bueno que Goldwater viniera en la primera fila a perpetrar esa fechoría que se ofreciera de voluntario

fácil es mandar a los "marines" a morir!

Por supuesto, la invitación estaba destinada a caer en el vacío. En primer lugar porque las fórmulas radicales de Goldwater resultaban inaplicables en el momento actual del mundo y, en segundo término porque a pesar de sus bizarrías oratorias, Barry prefería seguir viviendo aun cuando no llegara a la Casa Blanca. No le seducía la perspectiva de un homenaje en bronce o mármol, presidiendo un parquecito de Phoenix en Arizona.

El imperialismo, con sentido previsor de delincuente que se adelanta a las posibles consecuencias de sus andanzas, había hecho planes para el caso de que Cuba, sistemáticamente agredida decidiera cortar el agua a sus contumaces enemigos. Desde 1960 tenían elaborado un proyecto de racionamiento y abastecimiento que comprendía la reconversión del agua del mar y un puente de buques-tanques desde Puerto Rico, Jamaica y la Florida.

De entre el extenso muestrario de consejos, opiniones y sugerencias elevados a la consideración de la Casa Blanca, el presidente Johnson parecía inclinarse al consabido chantaje económico. Los despachos fechados en Washington el sábado 5 anunciaban una degollina en masa de los obreros cubanos que laboraban en la Base. Se les iba a someter a la alternativa de quedarse permanentemente en el territorio ocupado, gastar allí su paga o ser despedidos.

Acotó la Ape: —El propósito es suprimirle al régimen de Fidel Castro una importante fuente de dólares, unos 6 millones 100 mil por año, según dicen las fuentes de la Marina.

La sucia maniobra encajaba en los modos operativos del Tío Samuel. Habitados a cotizar la moral y el patriotismo en razón de dólares y ceatavos creían comprar la soberanía de los pueblos con un puñado de divisas. El procedimiento acaso les diera resultado con algunos de los regímenes cipayos de



Rodolfo Weldman, embajador argentino en la OEA, el mismo que vio "con sus propios ojos" las marcas cubanas en las armas de Panamá, los cerró escandalizado para no verse retratado en la nota res-

América, pero no prosperaba con Cuba. Ya, desde el despojo de la cuota azucarera debían haber aprendido la lección. Cuba, eran palabras del Presidente Dorticós, no cambiaba dignidad por divisas.

LA CRISIS

Des Actitudes

DURANTE los días subsiguientes a la piratería de Dry Tortuga, por el hecho mismo de que trasladaran el caso a las autoridades estaduales de la Florida, el imperialismo pretendió dar la sensación de que el incidente se reducía a una infracción de las leyes de pesca, sin ninguna implicación política. Adlai Stevenson, en comunicación al presidente del Consejo de Seguridad cifó su exposición a un ámbito de millas de mas o de menos dentro de las aguas jurisdiccionales de Estados Unidos.

Fiel a sus hábitos hipocritones el "caballero" de Illinois se colocó nuevamente en el papel de inocencia ofendida, doliéndose del lenguaje "immoderado y retorcido" de la Nota cubana. A pesar del tiempo transcurrido todavía llevaba en la piel coriácea la marca punzante de los venablos de Ros en ocasión del debate en torno a los bombardeos del 15 de abril y la invasión de Bahía de Cochinos. Desde entonces se le desarrolló una incurable alergia a la prosa de la cancillería cubana.



El general Maxwell Taylor, de la gorriada del Pentágono, participó en las conferencias de la Casa Blanca para tratar el "caso del agua".

—En resumen, señor presidente, finalizaba el denso Adlai, esto es un caso que implica la intrusión sin permiso en aguas territoriales de Estados Unidos, con violación del derecho internacional y de las leyes de Estados Unidos.

Con énfasis: —Yo rechaza los motivos políticos atribuidos por el gobierno cubano a la acción seguida.

De pronto, en un escamoteo de prestidigitador de feria, la propaganda imperial desechó los cargos originales poniendo a circular la especie aviesa de no se sabía que tenebrosa provocación cubana. Los pesqueros cubanos se ofrecieron como carnada para ser capturados por

los guardacostas norteamericanos. El "abordaje, apresamiento y suceso" fué instigado desde La Habana con la finalidad de crear un conflicto internacional. La marina estadounidense, tan inocente, cayó en el lazo.

La cadena de periódicos Scripps-Howard difundió las conclusiones a que habían llegado los sesudos evaluadores del State Department y el Pentágono. "La penetración de los cuatro barcos en aguas de la Florida fue una provocación premeditada del régimen cubano."

Dictamen de los expertos: —Peritos en asuntos de Cuba consideran que la intrusión de los barcos cubanos tenía como fin tomar nota de la reacción del gobierno norteamericano y preparar el terreno para emprender una nueva campaña de agitación sobre la base naval."

No escasearon las "pruebas" para sustanciar la acusación. En prenda de que la "incursión" fue premeditada, el gacettillero Hal Hendrix señaló varias circunstancias, a cual más sospechosa:

- 1) Cada tripulante vestía ropa y zapatos nuevos.
- 2) En los refrigeradores de los pesqueros se localizaron huevos, verduras y carnes frescas.
- 3) Los registros dieron lugar al hallazgo de un barril conteniendo 50 galones de vino español.

Si el asunto llegaba a la OEA no quedaría más remedio que condenar a Cuba. Seguramente los pesquisantes encontrarían respuesta a una serie de inquietantes preguntas, muy propias de una novellita de folletín y "suspense": ¿Qué tenebrosos propósitos se escondían en el barril de vino tino? ¿Qué había detrás de la blanca cáscara de los huevos?

Curtidos en el arte de la simulación, los altos jerarcas del State hicieron como que investigaban los objetivos de la "violación". Dosificando la malignidad, ni afirmaban ni negaban, dejando flotar las sospechas. Dean Rusk soltó el globo.

—El Secretario de Estado, afirmó la "Upf", dijo que aún se requiere información adicional para poder determinar si la presencia de los buques cubanos en aguas jurisdiccionales norteamericanas constituyó una provocación deliberada por parte del gobierno cubano.

A seguidas Rusk aventuró un pronóstico insolente:

—Estados Unidos permanecerá en la base de Guantánamo en el futuro previsible. No discutiremos ningún cambio en la situación actual de la base naval con un régimen que no representa al pueblo cubano y que ha demostrado, con palabras y acciones, su hostilidad hacia los países vecinos. Los esfuerzos del gobierno cubano de relacionar la ocupación de los buques de pesca con la interrupción del suministro de agua corriente a la base de Guantánamo son inadmisibles.

"Permaneceremos en Guantánamo", "no discutiremos", "inadmisibles". Era la fraseología típica del imperialismo. Por cierto que al



La bola de cristal del canciller Rusk le anuncia que Estados Unidos seguirá en Guantánamo "por todo el futuro predecible". Se trata de ejercicio de cartomancia. La Historia dice otra cosa.



El caecríl Tony Varona exhortó al gobierno norteamericano para que lo instalara en la Base de Guantánamo como "presidente provisional en armas".

lenguaje no se utilizaba solamente contra Cuba. El gobierno de Panamá, al que nadie, ni remotamente podía asociar a radicalismos nacionalistas, también tenía ocasión de apreciar la gramática yanqui. Washington no aceptaba "negociar" el status de la Zona ni admitir que sus derechos a perpetuidad se "relacionan" con la criminal manzana del 9 de enero. Querían una piratería y un gangsterismo sin repercusiones.

Fue la prensa norteamericana la que estableció la ligazón Dry-Tortuga-Guantánamo-Panamá. Véase un cable de la Upf:

—WASHINGTON, 7 (UPI).—El "propósito esencial" del Primer Ministro cubano, Fidel Castro al suspender el suministro de agua a la base naval de Guantánamo "es impedir cualquier avenencia con Panamá en relación con el Tratado del Canal", dice un artículo editorial que publica hoy el diario "Washington Post". Agrega que es probable que Castro haya enviado de liberadamente a los pescadores cubanos a aguas territoriales de Estados Unidos "a fin de provocar un incidente".

—Panamá—dice el artículo editorial—constituye la razón más probable de la acción cubana. Es posible que Castro no haya iniciado la controversia entre Estados Unidos y Panamá, pero cuanto más se prolongue ese conflicto más beneficios habrá de crearlo. Al plantear la cuestión de Guantánamo en la política de Estados Unidos, dificultará las posibilidades de Washington de asumir una posición conciliatoria con Panamá.

Ya tenía el imperialismo su argumento para rechazar las demandas de la república del Istmo. Desde el momento que, a la fuerza, insertaban en el conflicto la imagen "de Castro" se "dificultaba la conciliación" con Panamá. El áspere "mot" a las negociaciones se cubría con el manto guantameño.



INCANSABLE EN EL RIDICULO

El State Department es incansable en el ridículo. Como si no le bastaran las repulgas que ha obtenido en toda Europa, y particularmente en Gran Bretaña, su absurda pretensión de bloquear totalitario a Cuba, insiste en la demanda, cosechando sólo nuevas decepciones. El lunes 10, en la Cámara de los Comunes, el vicesecretario de Relaciones Exteriores, Robert Mathew, reveló que se había recibido una comunicación oficial de Estados Unidos en la que pide al Gobierno inglés que no acepte nuevas compras de Cuba. Por supuesto, el funcionario recalcó que su país no aplicaría restricción alguna a su comercio con la jala socialista. Pero también en Estados Unidos brotan censuras discretas en torno a esos traspiés diplomáticos. El New York Times califica de inútiles los esfuerzos en el sentido y añade: "Sería difícil imaginar una política mejor calculada para sembrar la disensión en las filas occidentales. Las naciones europeas han dicho tan claramente que no ven razón para no comprar azúcar y no vender productos a Cuba, fuera de los estratégicos, que los Estados Unidos están invitando a un casi seguro rechazo. Seguir con las sanciones seguramente perjudicaría más nuestras relaciones con nuestros aliados de lo que afectaría a Castro. Estaremos provocando humillaciones si lo intentamos." Pero la diplomacia del dólar es sorda. Seguirá su ruta de obstrucciones, agresiones y fracasos, irremediablemente. La agonía del imperialismo podrá ser corta o larga, pero es un hecho histórico palpable.

"Lo sentimos mucho, diría Washington, pero tenemos que protegernos contra la agitación "castrocomunista" que pretende echarnos de Guantánamo".

Un mismo día y casi a la misma hora, desde escenario y en circunstancias distintas, el presidente Dorticós y Fidel salieron al encuentro de la patraña mistificadora urdida por el State Department. El primer magistrado aprovechó su presencia en la inauguración del curso académico del Instituto de Ciencias Básicas para fijar la clara posición cubana.

—Quede aclarado una vez más, totalmente establecido, que en primer lugar, es nuestro propósito, y que no puede imputárenos tal propósito para pretostar cualquier tipo de agresión contra nosotros. Hemos declarado mil veces que el problema de la Base Naval es solamente un problema más, un punto más dentro del contexto general de las relaciones entre Estados Unidos y Cuba, y es un elemento más que forma parte del problema de la tensión del Caribe.

—Y quede aclarado una vez más,



—Reclamaremos la Base en el momento oportuno: Dorticós.

—Reclamaremos la Base en el momento oportuno: Dorticós.

tomó la decisión desde fines del año pasado. Se comunicó, incluso, que se iban a enviar barcos a pescar en esa zona del Golfo el día 9 de noviembre, es decir, dos meses antes de que surgiera ningún incidente en Panamá.

La prensa soviética —"Pravda", "Izvestia" y "Estrella Roja"— al informar de la crisis calificaron de "acto de piratería y provocación" el apresamiento de los pesqueros cubanos. Partiendo de ese punto encontraron muy legítima y justificada la réplica cubana cortando el suministro de agua a la madriguera imperialista de Guantánamo. El mismo criterio, expresado en términos más amables, expresaron otros diarios de la Europa Occidental. En el mejor de los casos atribuyeron "error y precipitación" a la conducta yanqui.

Esa fue otra razón para que los voceros de Washington denunciaran una siniestra "sincronización" entre la acción cubana y el respaldo solidario de la URSS. Mirando a sus propios métodos, víctimas de un delirio de persecución, se dieron a buscar un misterioso trasfondo en los editoriales y caricaturas publicados por los diarios de Moscú. Eran ellos, precisamente, los que andaban zurdendo maniobras internacionales a socaire del episodio de Dry Tortuga.

En un comunicado de la Casa Blanca, el viernes 7, Estados Unidos anunció el propósito de movilizar sus peones y aliados para en-

que no es más que eso y que además, no es éste el propósito nuestro de hoy, ni mucho menos, y rechazada de manera categórica y oficial por el Gobierno cubano esta insinuación perversa del secretario de los Estados Unidos. La reincorporación del territorio de la Base a nuestro país será reclamada en la oportunidad que nosotros creamos conveniente y oportuna, y por las vías y a través de los organismos que entendamos adecuados para tal reclamación.

Conceptos idénticos expresó Fidel respondiendo a los correspondientes extranjeros que participaban en el interrogatorio periodístico al joven Denys Kirby, tripulante del pesquero "Jonny Reab".

—Nosotros no estamos planteando una lucha por la Base de Guantánamo. Nosotros estamos planteando una lucha por la libertad de los pescadores, arbitraria e injustamente presos. Nosotros no hemos tomado la decisión de plantear en este momento una lucha por la Base. Nosotros creemos que la Base forma parte de una serie de circunstancias que tienen que ver con las relaciones de Cuba y los Estados Unidos, forma parte de un conjunto de cosas. Así que yo creo que el problema de la Base tendría que ser discutido con todo el conjunto de cosas que constituyen motivo de fricción y de tensión entre Cuba y Estados Unidos. Y nosotros no estamos planteando una lucha por la Base. Eso es absolutamente falso.

Ya en camino de liquidar las bulas de manufactura yanqui, Fidel entró en otros aspectos del incidente.

—Otra cosa que quiero aclarar, es que esto no tiene absolutamente nada que ver con el problema de Panamá como se ha afirmado, puesto que la intención de enviar estos barcos coincidió con la terminación de este tipo de barco, con la terminación de una serie de barcos de este tipo que estamos construyendo desde el año 1963 y se

EL CHARLISTA

El artículo titulado "El Charlista", que aparece en la página 38 de esta edición, es del compañero Segundo Pérez, cuyo nombre fue desafortunadamente omitido en el pliego correspondiente. Conste así.

cender un pequeño "octubre" en el Caribe y, a cuenta del alboroto, reclamar mayor respaldo a su política agresiva. He aquí el trompetazo de alarma del Potomac:

—La temeraria e irresponsable conducta del Gobierno cubano sigue siendo una amenaza constante a la paz de este hemisferio. Las consecuencias de provocaciones adicionales por Castro deberían ser cuidadosamente ponderadas por todas las naciones.

—Esas cuestiones se están exponiendo a la atención de los miembros de la OEA para que las considere actualmente pendientes contra Cuba en esa Organización. También se discutirán con los miembros de la OTAN, a fin de que esos gobiernos las tomen en cuenta en rela-



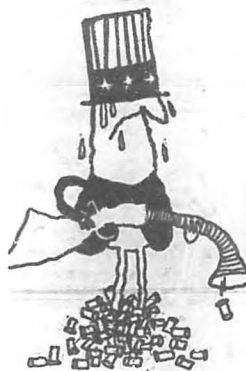
—El senador Goldwater se "entrena" para venir en primera fila a atacar a Cuba.

ción con la determinación de su propia política en cuanto a las amenazas a la seguridad del hemisferio occidental que representa el régimen castrista.

Presión por partida doble. Una sobre la Organización de Estados Americanos para que, apresurando el enterramiento de la queja panameña, devolviera su atención preferente al expediente de Paraguas, ahora subversivos de Honduras, el vino español de los pesqueros y el cierre de las llaves de Yateritas. Al mismo tiempo tocaban a las puer-



—Nuestra actitud es de respeto a la ley internacional: Fidel. Aristides.



—Han quemado hasta el último cartucho: Fidel. Aristides.

tas de la OTAN instando a cooperar con el bloqueo. Era peligroso para el "mundo libre" comerciar con un país cuyos marinos calzaban zapatos nuevos.

Por cierto que la famosa comisión investigadora de la OEA, a cargo de las acusaciones romuleras contra Cuba, resolvió dar por no recibida la nota de la cancillería cubana en la que se decían unas cuantas verdades al aparato cipayo de Washington. Lacayuelos como el argentino Weidman y el platanero Gonzalo Facio se resintieron de los calificativos de Roa. Des-

A LOS LECTORES Y AGENTES DE "BOHEMIA"

Una vez más debe excusarse BOHEMIA por una deficiencia enteramente ajena a la voluntad de los que en ella laboran: la tardanza con que fue distribuida su edición anterior, correspondiente al viernes 7, motivada por demoras en las entregas de portadas, que son confeccionadas en la Unidad 208-00, de la Empresa Consolidada de Artes Gráficas. Por esa razón resultó afectada la circulación de esta revista en el capital, donde se demoró la venta de la misma, y en el interior, cuyos envíos se efectuaron tardíamente. Por este percance, BOHEMIA pide excusas a sus agentes, distribuidores y pueblo en general, en la esperanza de que no se repetirán esos innecesarios y molestos obstáculos, que dañan indebidamente a un órgano de la revolución, retardando su mensaje semanal en defensa de la Cuba socialista.

pués de esta experiencia no era probable que insistieran en ocupar la atención de Cuba con noticias, recaditos, citas y otras idiosincrasias.

La Casa Blanca, al iniciarse las "consultas" provocadas por el incidente, se limitó a la OEA y a la OTAN, pasando por alto a los representantes de la gusanera. Olvido u omisión deliberada se trataba de un acto de indelicadeza. Puesto que Dean Rusk no reconocía al gobierno revolucionario como autoridad legítima del pueblo cubano, ningún trabajo le costaba dedicar una sonrisa cordial a la buena gente del exilio, tan presta para lo que gustara mandar.

Tony Varona se apresuró a dar señales de vida para que lo tuviera en cuenta. Ya que no lo llamaban decidió brindarse. En una exhortación pública a nombre de su "Consejo" pidió a los Estados Unidos que lo reconocieran como gobierno "provisional en armas", con sede en la base naval de Guantánamo, del otro lado de las alambradas.

—Los grupos militares de exilados, añadió, se instalarían también en Guantánamo junto con el gobierno provisional. Tal aconteci-

miento permitirá poner término a la agresión cubano-comunista y abrir el camino a la liberación de Cuba y la restauración de la paz en el hemisferio.

No afloró la más mínima posibilidad de que los estrategas de Washington fueran a tomar en consideración los marciales relinchos del camagileyano, Tony Varona y todos los suyos no valían el agua que iban a consumir. A nadie ni siquiera a Goldwater, tan liberal a cuenta del pellejo ajeno, se le ocurrió que ese refuerzo fuera capaz de avanzar media pulgada el territorio cubano rumbo al acueducto de Yateritas.

El viernes 7 se abrió un incesperado y sorprendente capítulo en el conflicto. A las 8:30 de la noche fue avistado un pesquero no identificado muy próximo a la boca del Morro. De inmediato salió a su encuentro una unidad de superficie del Cuerpo de Guardafronteras del Ministerio del Interior para que procediera a investigar la naturaleza del barco, la identidad de sus tripulantes y las razones de su presencia en aguas haboneras.

Se trataba de un caso de asilo político derivado de la aventura



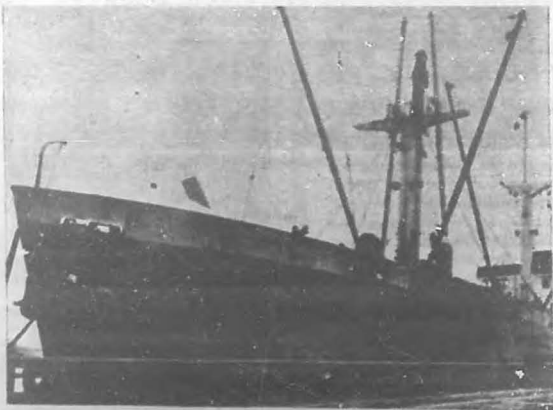
"En esta paz armada y militante en que el imperialismo nos obliga a vivir contra nuestra voluntad, durante los años de la IV Zafra del Pueblo. Y para derrocar e irritación de los imperialistas y gusanos, podemos reafirmar lo dicho por Fidel, de que Cuba cumplirá sus compromisos internacionales, que los entregaremos a nuestros hermanos de la URSS 600 mil toneladas más que el año pasado y que serán cumplidas las ventas de azúcar al Mercado Internacional en 1964"—dijo Carlos Rafael Rodríguez, ministro-presidente del INRA, en el discurso resumen del Primer Chequeo de la IV Zafra del Pueblo en el teatro "Alcazar", de Camagüey.

bandeja de Dry Tortuga. A bordo del camarero, de nombre "Johnny Reb", de 25 toneladas, viajaba una sola persona, el joven norteamericano Denys Kirby. Según explicó había sustruido el barco de su fondeadero en Stock Island, próximo a Cayo Roca, con el propósito de traerlo a Fidel y reparar parcialmente los daños ocasionados a Cuba por el secuestro de los "Lambdas" y los "Cárdenas".

El Primer Ministro se encontraba en el Estado Mayor cuando conoció la noticia. La cosa le extrañó que Fidel decidiera comprar personalmente lo que hubiera



EN LA BASE NAVAL DE GUANTANAMO, por Pita



SOLIDARIDAD CON CUBA

El buque mercante griego "Capetan Petros", ha traído a Cuba un cargamento de alimentos, zapatos y ropa, con un peso total de 46 toneladas, enviado por los pueblos de Uruguay y Argentina, con destino a las víctimas del pasado huracán. La donación, una prueba entre otras muchas de la solidaridad internacional con Cuba, es formalizada en sencillo acto: el capitán de la nave helénica entrega al Cap. José A. Casasas, de la Cruz Roja Cubana, el manifiesto de embarque correspondiente.



La ola de indignación provocada por la masacre de Panamá sigue recorriendo a América. Manifestaciones populares recorren las calles de Santiago de Chile condenando la brutal agresión yanqui.

ACLARA EL PRESIDENTE DORTICOS META AZUCARERA

El Presidente de la República, Dr. Osvaldo Dorticos Torrado, en su carácter de Presidente de la Comisión Económica del PURSC, ha formulado las siguientes importantes aclaraciones:

—En relación con los pronunciamientos sobre el monto de la zafra de 1968, formulados por el compañero Carlos Rafael Rodríguez en el discurso pronunciado en la ciudad de Camagüey en ocasión del primer chequeo nacional de la zafra actual, es importante aclarar que la meta del Gobierno Revolucionario consiste en alcanzar una producción de diez millones de toneladas de azúcar en la zafra de 1970 y que la idea de acortar el tiempo en que dicha meta pueda ser lograda es, solamente, una posibilidad sometida a estudio, que aún no ha sido resuelta.

Por la Comisión Económica del PURSC:
OSVALDO DORTICOS TORRADO,
Presidente.

en el fondo del raro suceso. Un elemental sentido de prudencia aconsejaba recelar de cuanto viniera del norte. Lo mismo podía ser, de veras, un ciudadano honesto asqueado de la podredumbre del ambiente imperial como un agente provocador o un emisario camuflado de la CIA. Kirby impresionó favorablemente al líder de la revolución cubana.

La misma noche, adelantándose a cualquier maniobra distorsionadora de la publicidad yanqui, previa la conformidad del interesado, se celebró una conferencia de prensa en la que Kirby, libremente preguntado por los reporteros, explicó los móviles de su acción. A mitad de la charla arribó Fidel para precisar el punto de vista del Gobierno revolucionario en relación con el caso del "Johnny Reb".

—Nosotros no practicamos el robo ni la piratería internacional, expresó. Y no vamos a responder con una ilegalidad a otra ilegalidad. Por tanto, nuestra actitud es la de estar en disposición de devolver

ese barco a sus propietarios norteamericanos. Y como ustedes comprenderán este barco sí violó las aguas jurisdiccionales de Cuba; incluso entró en una bahía e incluso atracó en un muelle. Esa es la actitud, nosotros estamos en disposición de devolver el barco a sus propietarios.

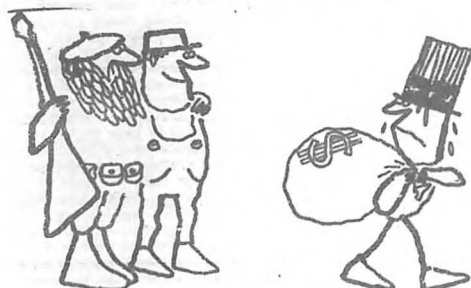
Los cotarrones de la "Voz de los
(Continúa en la Pág. 74)



MELLA 20 años

Coincidiendo con la fecha de publicación de BOHEMIA, viernes 14, el órgano de la Juventud Comunista, semanario "Mella", celebra su veinte aniversario. Muy reducido resulta el espacio de un pie de grabado para registrar la fecunda historia del periódico. En 1944 apareció con ese nombre como vocero de la juventud marxista, pero sus esfuerzos propagandísticos datan desde la época de Juventud Obrera, que pertenecía a la Liga Juvenil Comunista, fundada por Rubén Martínez Villena. En los combates contra la tiranía batistiana algunos de los compañeros que lo hacían en la clandestinidad cayeron asesinados por los esbirros. Fulgencio Oroz, Mirabal, Reinel y Pérez fueron sus mártires más connotados.

LA ACTUALIDAD EN CARICATURAS



92151 DE

—Cuba y su pueblo no cambian su dignidad por divisas: Dorticos. Por Pacruz.



El pirata moderno llega a puerto con su botín. Por Pacruz.



EN LA BASE NAVAL
—Es el senador Goldwater?... ¡Mire, quétese con su gold, y mándenlo para acá el water! Por Pacruz.

CARNAVAL

—Sí, aquí vemos muchas estrellas, pero el que toque a Cuba va a "ver más estrellas"! Por Pacruz.



Primer chequeo de la IV Zafra del Pueblo.

CUBA

en su PUESTO de COMBATE

ESTAMOS en un episodio más del conflicto entre la República socialista de Cuba y el imperialismo norteamericano. No es más que el primer acto de una guerra que se prolonga en el tiempo y el espacio del barco "La Colibre", o a las infiltraciones de espías y armamentos, o a la agresión de Playa Girón, o al bloqueo naval de octubre de 1962; pero se produce a los cinco años de vencer la revolución en todos los terrenos, el nacional y el internacional, el político y el económico, el moral y el militar, a un colosal adversario.

Cada día son más ruidosos y de baja estofa los actos de un enemigo tantas veces burlado por la historia en el caso de Cuba, como si se-

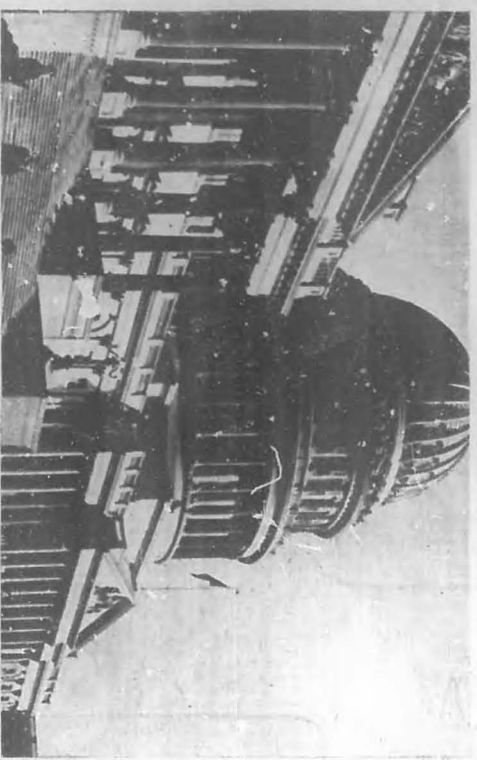
ganas del Golfo de México, las del Mar de las Antillas y el espacio inmediato del Atlántico son escenario primario suyo. Por esas aguas cruzaron las naves de guerra que agredieron a Trinidad y Veracruz en 1912, las que bloquearon los puertos de Haití y Santo Domingo tantas veces. Mientras los pequeños cubanos no pueden sacar alimento del mar inmediato a su país, el "Ozford" manifiesta una voluntad permanente frente a las costas de Cuba, cruzado a su antipolo el límite jurisdiccional. La Ley del embargo, la buena y bruta, la conducta de la república mar-comarica del norte.

Yeste a ella se alza el decoro y el valor de Cuba, como en la leyenda y simbólica lucha

ministrales generosamente agua potable a la Base Naval de Guantánamo, usada por sus enemigos y preparada... agredir. Al margen de todo convenio, como hecho normal y habitual, se abastecen con libertad de un acueducto cubano, situado en territorio cubano a la base, pero fuera de ella. Esto lo hicieron los gobiernos somocistas al imperialismo y la revolución desdobló romper esa costumbre, porque no en principio de ella cambiar métodos como los que ensayan a menudo contra ella sus adversarios. Pues bien: ya no podría consumir más agua nacional la que torturaron y asesinaron en el área de la base el trabajador cubano Ernesto Rocalet Salda, los que envían desde la base la fancha artificial que sirvió a la refinería de Santiago de Chile; los que a diario vejaban e insultaban coherentemente a la guardia cubana fronteriza a la base, sin atreverse a cruzar la línea divisoria.

Justo a la respuesta política, la respuesta creadora. Los trabajadores de los institutos cubanos deciden construir dos "Lambdas" por cada uno de los que fueron secuestrados por los norteamericanos... "Lambdas" de la Florida y agredir... "Lambdas" de otros diez barcos del mismo tipo, uno del tipo "Viceroy", de 122 pies y diez barcos del tipo "Cadenet", todo ello en los astilleros victoriosos de Girón. Cuba se manifiesta capaz de emitir en todos los terrenos, en la guerra como en la paz. No sólo de verdad golpe por golpe, sino recibiendo el estrozo y el sacrificio en la hora crítica que le tocó vivir, concluyendo sobre todo revoluciones y superando todo obstáculo. Toca a los filibusteros del norte decidir si han de devolver los barcos y aviones capturados. Aquí se trabaja ya para responder y superar la riqueza perdida.

Mientras tanto, todos los corazones están puestos en la cárcel de la Florida, donde un grupo de computadoras pueden persecución de la justicia yanqui... "Lambdas" de otros diez barcos del mismo tipo, uno del tipo "Viceroy", de 122 pies y diez barcos del tipo "Cadenet", todo ello en los astilleros victoriosos de Girón. Cuba se manifiesta capaz de emitir en todos los terrenos, en la guerra como en la paz. No sólo de verdad golpe por golpe, sino recibiendo el estrozo y el sacrificio en la hora crítica que le tocó vivir, concluyendo sobre todo revoluciones y superando todo obstáculo. Toca a los filibusteros del norte decidir si han de devolver los barcos y aviones capturados. Aquí se trabaja ya para responder y superar la riqueza perdida.



En Washington, como es habitual, impere el contraste con el decoro cubano...

de David contra Goliat. De Cuba, que es adelantada y agnada en todas las latitudes en que se alza a su adversario: "¿cuando no?", la admiración en francés, en español, en chino o en hindi. De Cuba, que ha hecho más ahora las palabras pronunciadas por Fidel el día 2 en la Plaza de la Revolución: "Somos partidarios de la paz, pero despreciamos golpe por golpe".

Abora viene a saber el mundo, con manifestaciones que el gobierno revolucionario de Cuba, al que se acusa de promover golpes de Estado en Venezuela, Honduras y Zaire, se-

En las calles de Ciudad de México, los cubanos al pueblo cubano contra la piratería de la arm. la yanqui...

El pueblo de Cuba permanece en su puesto de combate, alerta y dispuesto...

El caso actual no puede entenderse ya en los marcos de la guerra fría, sino en el espíritu de la revolución del siglo XVI, profesiones del asilo a mano armada, el secuestro de embarcaciones y el botín humano. El Obispo y Morgan tienen excelentes herederos en esos trececientos marineros norteamericanos, que con abundante despliegue de buques de guerra emprendieron una operación contra cuatro barcos mercantes cubanos por el invernal del Golfo de México en aguas internacionales.

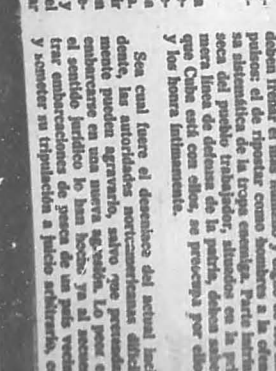
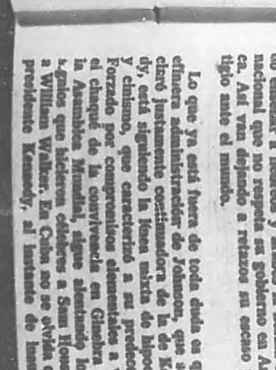
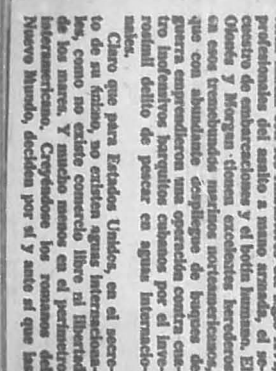
Claro que para Estados Unidos, en el secreto de su futuro, no existen aguas internacionales, como no existe comercio libre ni libertad de los mares. Y mucho menos en el patrimonio internacional. Cuyos dueños los romanos del Nuevo Mundo, deciden por sí y ante sí que las

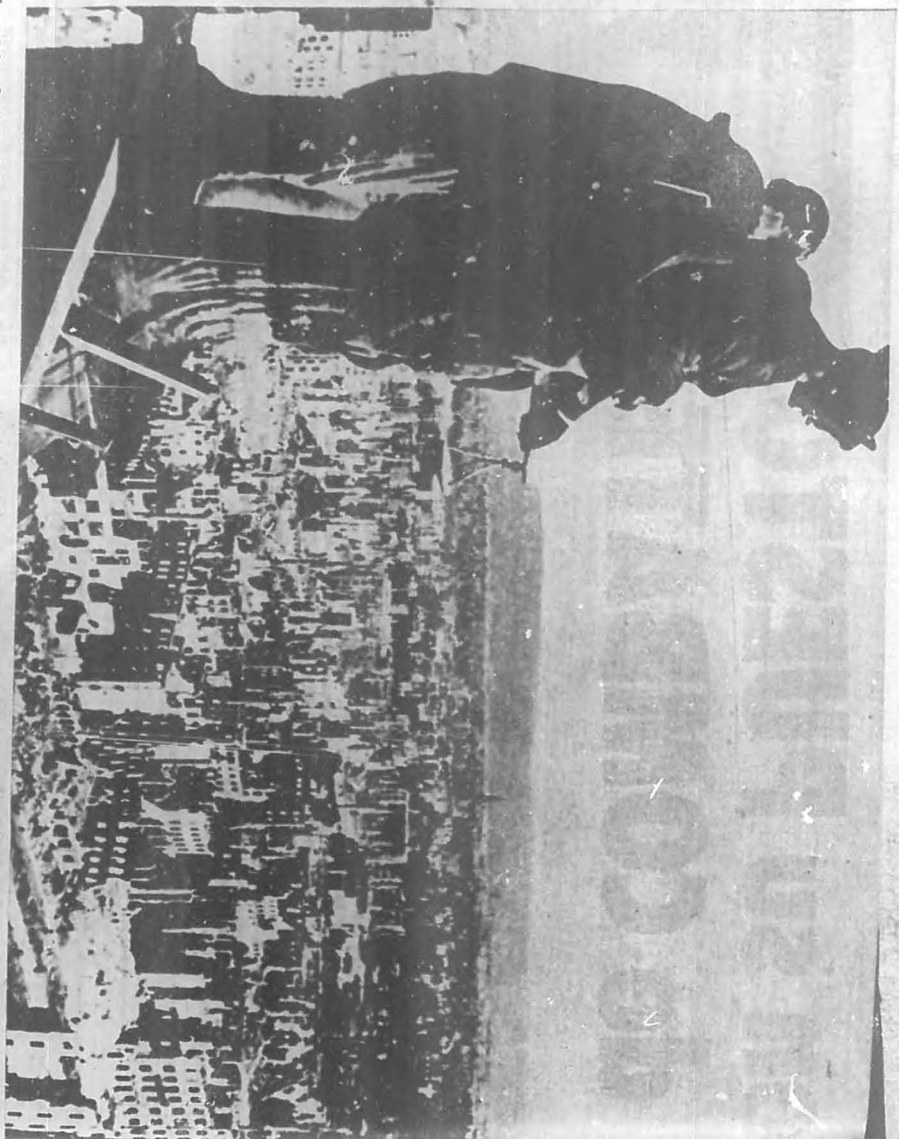
Lo que ya está fuera de toda duda es que la efímera administración de Johnson, que se desahució justamente condecorado de la de Kennedy y cubano, que caracterizó a su predecessor. Forzando por compromisos obsoletos a venir el cargo de la construcción en Guantánamo y en la Asamblea Mundial, sigue absteniendo los de la Asamblea Mundial, celebrada a San Houston y a William Walker. En Cuba no se olvidan que el presidente Kennedy, al instante de inaugurar

Los trabajadores de los astilleros "Victor de Girón", donde se construyeron los pesqueros CAIBENAS, aumentan su producción...

La comunicación directa con el Kereba para evitar la guerra terrorista... la que verdaderamente tiene el gobierno de Washington... celebrando el protocolo de Orange Bay, en que prometió a los ganadores del exilio que les entregaría un estatuto en "una Habana Libre". Esta es la herencia a que responde Johnson y este el pueblo que todavía se cierra sobre el Caribe, asediado por la crisis de octubre de 1962 por distinto ángulo.

Sea cual fuere el desenlace del actual incidente, los anticomunistas norteamericanos difícilmente podrán agravar, salvo que presuman el sentido jurídico lo han hecho: ya al vencer el sentido jurídico de guerra de un país vecino, sus embarcaciones de guerra de un país vecino y someter a la tripulación a juicio arbitral, co-





La estatua de la Justicia contempla a una plta la ciudad convertida en escombros, bajo los cañes perdedores sepulcrales miles de personas.

- 56 minutos de bombardeo injustificable.
- Más de 35,000 muertos, Centizas y escombros.
- Hoy, a 19 años de la tragedia.
- Centro de la industria y la cultura.
- Afecto hacia el pueblo cubano.

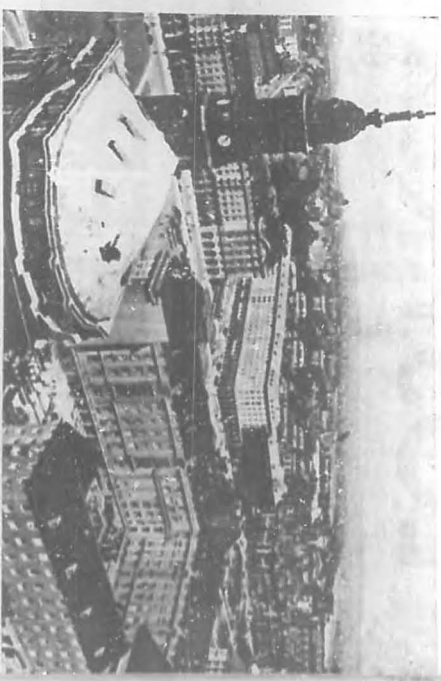
DRESDEN

por
Teófilo
Acosta

(Servicio Especial de
"Prensa Latina")



El Mercado Viejo con la iglesia de la Santa Cruz en el primer plano, cuya torre quedó vigilante como mudo testigo.
Aquí está la nueva Dresden, importante centro industrial, agrícola y cultural de la República Democrática Alemana.



En la noche del 13 al 14 de febrero de 1945 unos 270 aviones nazi-bombarderos lanzaron miles de bombas sobre la ciudad de Dresde situada en la parte sur de la actual República Democrática Alemana (RDA), dejando un saldo de 35,000 muertos entre la indetenida población civil.

Cincuenta y seis minutos de constante bombardeo bastaron para arrojar, además de los miles de hombres y mujeres y niños que perecieron calcinados o destruidos por la metralla, las siguientes pérdidas materiales:

Destruídos o dañados seriamente 95,635 apartamentos, 114 edificios oficiales, 40 hospitales

ciencia y de la técnica, la cultura y el arte: así es la Dresden socialista de hoy, 19 años después de la tragedia, gracias al trabajo creador de las masas populares de la R. D. A.

De 1950 a la fecha han sido removidos más de once millones y medio de metros cúbicos de escombros a un costo de 160 millones de marcos (35 millones de dólares), y a la construcción y restauración de viviendas se han dedicado enormes recursos.

En 19 años, 31,331 nuevos apartamentos han sido edificadas gracias a la aplicación, en los últimos tiempos, de los métodos más modernos de la industria de la construcción.

Dresden es hoy un modelo de la industria y la cultura socialista: las masas proletarias trabajan duro por el partido Socialista Unificado. Además han sido justo crédito a las fábricas de transformadores, aparatos de rayos X, cámaras de cine, turbinas, máquinas de escribir, máquinas industriales, a la fábrica nacional de tabaco y otras empresas de la industria eléctrica, de la química y la industria espacial.

(Continúa en la Pág. 24)

RESURRECER DE ENTRE LAS RUINAS

y clínicas, 68 sitios culturales, 35 escuelas, numerosas iglesias, monumentos históricos, etc.

Después del bombardeo: muerte y centizas. Ruinas... Los sobrevivientes y habitantes de localidades cercanas vivieron que amontonar las cuerpos inanimados de sus propios familiares y amigos y arrastrarlos fango con el fin de evitar epidemias. Cinco días más la ciudad...

El bombardeo, tan cruel como inhumano, pues Dresden no era objetivo militar ni económico, dejó destruido casi totalmente la hermosa ciudad fundada en el siglo XII en las riberas del río Elba y que gracias a su hermosa fachada colonial y la florecencia de Alemania.

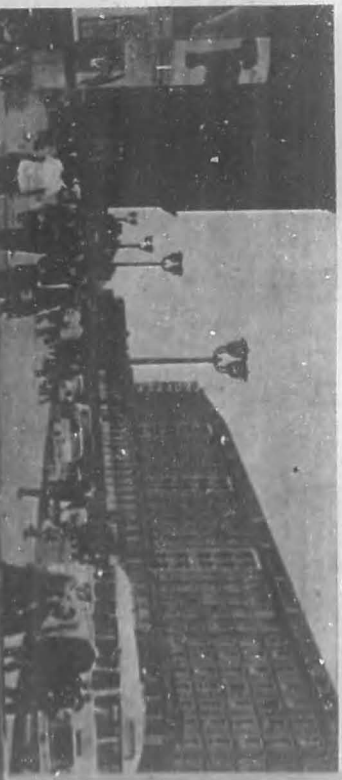
Cuando se habla de ciudades, víctimas de la guerra hay que mencionar a la pequeña Dresden, así, en la noche del 13 y 14 de febrero de 1945, en cuyos cerros cercanos se producían hoy leguinas y ruinas que recorren las 14 provincias de la República Democrática Alemana.

De 1963 a 1965 fueron fabricadas 19,185 viviendas, es decir, más de 12 por cada día de trabajo. En 1965 el Estado dedicó 80 millones de marcos para estas obras.

Los edificios —de tres y cuatro plantas— incluyen un patio de recreo y a la ciudad. Sus espaciosos son amplios, cómodos y funcionales. Costos de miles de horas de trabajo.

Una ciudad de edificios y avenidas modernas con importantes industrias, un centro de la hoy, A LOS DIECINUEVE AÑOS

Una vista de la avenida "Erzmet Thälmann" con sus nuevos edificios y sus semáforos.



LOS PREMIOS del V CONCURSO LITERARIO

por Talía Cárol

Fotos: Mariano Ferré



Manuel Galich, subdirector de la Casa de las Américas, cuando anunciaba los ganadores del V Concurso.

EL salón de recepciones de la Casa de las Américas acogía cariñosamente a un nutrido grupo de intelectuales y diplomáticos de países de América y Europa. Era el viernes 7 de enero. La voz de Manuel Galich, subdirector del organismo, anunciaba con entusiasmo los fallos de los Jurados en el V Concurso Literario Latinoamericano.

Varios participantes al Concurso, presentes en el acto, escuchaban atentos las palabras de Galich. Había tensión interior en ellos. Sus obras habían sido estudiadas por intelectuales competentes. El fallo, en la mayoría de los casos, era el resultado de la comparación de superiores valores literarios. Eran obras en las que los autores dieron parte de sí mismos. Puesto ilusión, amor, tiempo, energía. La íntima comunicación entre el creador y el pueblo, expresada a través del arte.

El poeta argentino Mario Trejo, sentado como uno más entre la concurrencia, escuchó su nombre. Era el ganador del premio de Poesía. Su obra "El Uso de la Palabra" fue escogida entre una selección valiosa. Allí también esta-

ban los cubanos Abelardo Estorino, Enrique Pineda Barnet y Antón Arrufat, que obtuvieron menciones. La obra de teatro "La Casa Vieja", de Estorino, fue recomendada especialmente para publicar. "El Juicio de la Quimbumbia", obra de teatro de Barnet y "Repaso Final", libro de poemas de Arrufat.

Los otros ganadores de los premios y menciones se encontraban en México, Brasil, Argentina, Chile, Uruguay, Colombia y Guatemala. En cada país de América había concursantes atentos al fallo de los Jurados, porque este Concurso ha sido desde su inicio genuinamente la-

tinoamericano, a pesar de los obstáculos que el imperialismo ha puesto siempre para aislar a Cuba de sus hermanos de América.

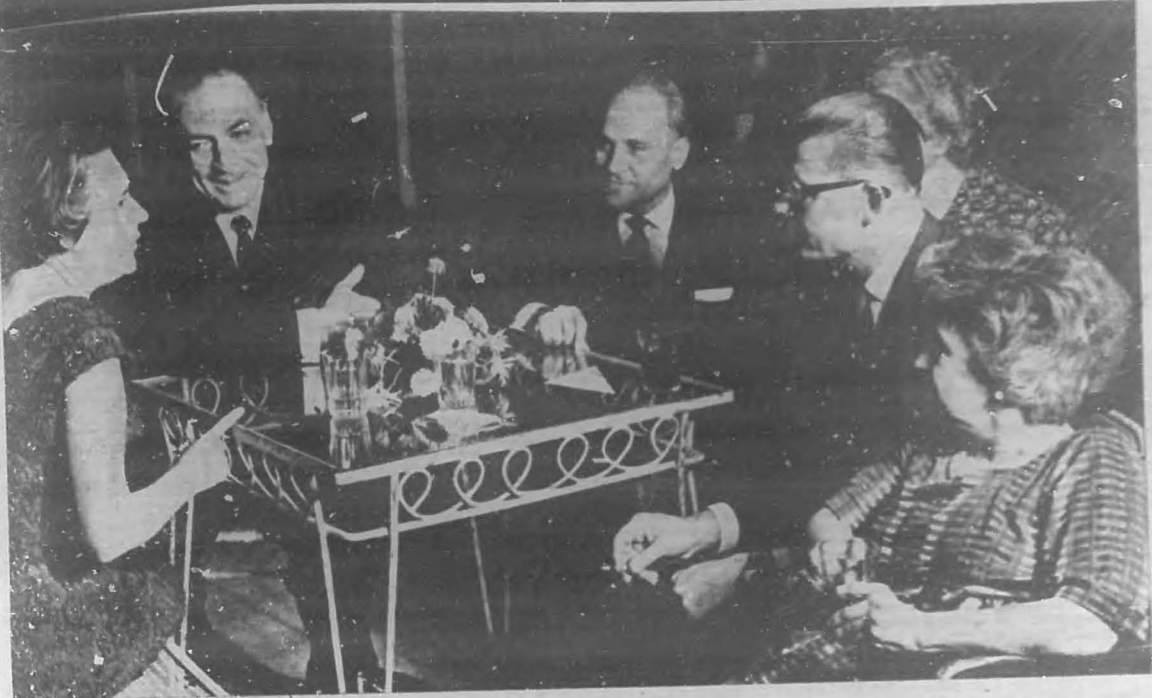
El premio de Ensayo quedó desierto. Jorge Ibarquengoitia, mexicano, ganó el premio de Novela con la obra "Los Relámpagos de Agosto". Y el premio de cuento pertenece a Octavio Getino, argentino, con su libro "Chulleca". Otro libro de cuentos, Perros Noctivos, de Luis Moncada Ibar, mexicano, obtuvo el voto de dos de los cinco miembros del Jurado.

Fue a un escritor brasileño a quien se le otorgó el premio de Teatro, Odwaldo Viana (hijo),

Mario Trejo obtuvo el Premio de Poesía con su obra, "El Uso de la Palabra".



"La Casa Vieja", la obra de teatro del escritor Abelardo Estorino, cubano, fue recomendada especialmente para publicar.



Haycéc Santamaría, directora de la Casa de las Américas conversando con el Embajador de Brasil, Luis Bastián Píoto; el Encargado de Negocios de la República Democrática Alemana, el Embajador de la Unión Soviética, Alexander Alexiev, y María Rosa Oliver, escritora argentina y miembro del Jurado.

con "Cuatro Cuadras de Tierra". Se recomendaron las obras "La Casa Vieja", de Abelardo Estorino, cubano, y "¿Quiere usted comprar un pueblo?" de Andrés Lizarraga, argentino. Y se hicieron mención para publicar y representar "Los Establos de S. M.", de Fernando Lorenz y Alberto Rodríguez, argentinos; "Variaciones para Muertos de Percusión", de Jorge Díaz, chileno; "Esto es un Asalto", de Carlos Denis Molina, uruguayo; "Tres Veces la Libertad", de Manuel Zapata Olivella, colombiano; y "El Juicio de la Quimbumbia", de Enrique Pineda Barnet.

A más del primer premio de Poesía a Mario Trejo, con "El Uso de la Palabra", se hicieron mención de las siguientes obras: "Fragmentos", de Gonzalo Rojas, chileno, con recomendación especial de ser publicada; "Repaso Final", de Antón Arrufat, cubano; "Palabra en Tierra", de Carlos Illescas, guatemalteco; y "Del Otro Lado", de Francisco Uronda, argentino.

Este Concurso se celebra anualmente, desde su primera convocatoria en 1959, con el triunfo de la Revolución. El primer fallo de los Jurados se emitió en enero de 1960. Desde entonces, cada año, alrededor de esta fecha, se dan a conocer los ganadores.

El interés que desde el primer momento despertó el Concurso puede calcularse por la cantidad de obras remitidas en los cinco concursos celebrados, que han llegado a 1,511.

Un dato interesante en relación con esta cantidad señalada, —que proclama el carácter continental del Concurso, lo constituye el hecho que de los escritores, una cuarta parte han sido cubanos y el resto de toda la América. Han llegado obras de autores americanos residiendo en países de Europa y Asia, como Alemania, Francia y China. El interés por este certamen trasciende las fronteras continentales, aún en las

más adversas condiciones, cada año participan más y más concursantes. Esto demuestra que el Concurso cumple cabalmente con su misión de suscitar la creación en los autores del continente.

Si el Concurso sirve para estimular la creación de escritores consagrados y de autores noveles, es además un medio para que se reúnan en nuestra capital autores reconocidos, en su participación como Jurados. Es una vía para propender a la unión de los escritores americanos, al intercambio de ideas entre ellos, y para vencer un tanto la falta de comunicación entre los intelectuales.

Los premios en los cinco concursos celebra-

dos son de mil pesos cubanos o su equivalente en dólares si el autor es extranjero. Además, la publicación de la obra con una tirada de 10,000 ejemplares. Como los Jurados siempre recomiendan obras de alta calidad, aunque no han recibido los premios, la Casa de las Américas, con todas estas publicaciones juntas, compone su "Colección Concurso".

La Casa de las Américas acogió con cariño a un nutrido grupo de intelectuales y diplomáticos de países de América y Europa el día que se dieron a conocer los premios del V Concurso Literario.



EN ZAFARRANCHO

cada meta es otro punto de partida

por MARIO KUCHILAN

SABOR A TI

INODORA y transparente jamás el agua supo tan mal al yanqui. Bien es verdad que pocas veces la toma sola, por aquello de que el agua sola cría ranas, y la toma con whiskey.

PIRATERIA.—Desde el 6 de febrero, el indispensable líquido le sabe amargo al imperialismo, y no precisamente en el gusto, sino en la política internacional. Ellos, como siempre, empezaron el lío con una interpretación caprichosa de las aguas jurisdiccionales, por la cual se adjudicó a un Buck Jones todos los mares adyacentes a USA hasta más allá del horizonte astronómico. Eso, naturalmente, trae problemas cada vez que son atrapados pescando en aguas jurisdiccionales ajenas, y en costas de México y Ecuador más de un incidente ha tenido lugar, porque los demás países no aceptan ese concepto latipielágo (de latus, esparrancado y piélagos, mar).

Esta vez el rollo lo armaron, en una operación que envidiaría Jean Laffite, cuando interceptaron, forzaron a ir hacia sus costas, y luego abordaron a 4 pacíficos pesqueros cubanos, cuyos tripulantes armados únicamente de avíos de pesca encarcelaron en Key West acusados de "poaching" a 10 millas al sur de Dry Tortuga; como si el Golfo de México fuera el Mare Nostrum yanqui. El ensañamiento de encerrar 29 en una celda de 3 por 6 metros, sin cama, recordaba la influencia yanqui que tuvieron las actividades de Esteban Ventura, pero a ellos les era más amargo la evocación que les traía el nombre de la escuela del mar donde son becados 8 de los prisioneros que no encarcelaron por ser menores: "Victoria de Girón".

MOFETA US BASE.—La reacción indignada del pueblo cubano no perdió la serenidad con que se ha acostumbrado a enfrentar las situaciones creadas por la ininterrumpida agresión imperialista: denuncia del hecho a la opinión pública internacional, en documento a U Thant, advertencia de las graves consecuencias a que conduce la provocación yanqui, y suministro de agua a la Base Intrusa de Guantánamo, por una hora, de 8 a 9 de la mañana, en vez de

las 24 seguidas como se estuvo haciendo hasta el 6 de febrero a las 12 m., sin ninguna obligación por parte de Cuba. Las mujeres y los niños de la Base no carecerán de agua, ni siquiera los "marines", aunque es posible que los infantes de la Armada cojan su tufo a mofeta en celo, propio de la abstinencia de agua para el aseo personal cuando la tomen para el "jabón" indispensable.

Mister Ruk quiso aislar el problema del agua razonada en la Base de la piratería en el Golfo, —siempre queriendo aislar— como si el acontecer desde hace setenta años entre USA y Cuba no fuera toda una secuencia de agresiones de todo tipo por parte de ellos, que sólo desde hace cinco años encuentran adecuada riposta. Laboriosas reuniones de Jercasas de Defensa y el State en Washington, después de mucho bla-bla-bla concluyeron unas represalias a nivel de la miseria moral imperialista: la cesantía de la mayoría de los trabajadores cubanos de la Base "para suprimir la fuente de divisas que son sus salarios" —dejando en nómina "a los residentes de la Base que nunca pasan a territorio cubano", es decir, a los traidores.

Mister Johnson alardeaba de la autosuficiencia de la Base para abastecerse "sin depender nunca más de Cuba" con agua traída de Fort Lauderdale y plantas de conversión de agua salada en potable.

LA TORTA VIRADA.—No podía ser más ridícula la salida. Evidencia que se han virado los papeles, y casi agotadas sus medidas de agresión económica. —"No les quedamos muchas que aplicar ya" — dijo Fidel, empezando a sentir a qué sabe. Por de pronto el agua tendrá que ser racionada y saldrá más cara que el Whiskey. La tortilla se ha virado. Sin querer nosotros, cada agresión les sale cara, así el azúcar que dejaron de comprar, hoy la paga el ama de casa norteamericana a 25 centavos la libra, el bloqueo a los buques que nos traen mercancías se hace reversible para ellos, porque siguen viniendo a Cuba y allí es a donde



MARINE DE LA BASE

Típico rostro del cretino, la boca abierta, el coco cubierto por el casco protege una cabeza sin sentido... Como la de sus dirigentes...

no van, y ahora esta agresión a los Pesqueros les cuesta saber en la Base lo que es el agua racionada y los costos de viaje desde Fort Lauderdale de los buques cisternas hacen del anuncio un alarde jactancioso. Las plantas de conversión hidráulica no se instalan en menos de dos años. Eso en las pérdidas materiales.

En lo moral, cada agresión arrastra más por el fango su postura. Un pescador camarónero de Cayo Hueso, simbolizando la protesta del pueblo norteamericano por la conducta del gobierno yanqui, ha venido a compartir nuestra revolucionaria forma de vivir, renunciando a la careada "american way of life".

La injusta y falsa acusación a los pescadores cubanos por no querer aislarse y traicionar a su patria a la cañona, en contraste a cómo vino Denis Kirby, voluntariamente, evidencia la conducta bien distinta de uno y otro gobierno.

PRE-ELECCIONES.—La chapucera internacional en aras de la demagogia "sectorera" norteamericana hace aparecer como si los mismos intereses reaccionarios que fraguaron el asesinato de Kennedy, pretenden poner a debate en la pugna de noviembre el retorno a la presidencia (del "big stick" en América. Tal es la actitud manifiesta en los "zonain" provocadores del Canal y los "marines" asesinos del Canal bajo el mando de O'Meara, y la presión de las autoridades de la Florida que lograron que su odio a Cuba prevaleciera sobre la convicción del State Department que había reconocido que los pescadores cubanos no violaron ninguna ley. La histeria esquizofrénica de Barry Goldwater, junto a gorilas del Pentágono clamando por la violación del territorio cubano para abrir la llave de paso de agua a la Base y la detención de todos los barcos mercantes que vienen a Cuba, azuca la guerra con un frenesí de manicomio. No se dan cuenta, ilusos anacrónicos, que ya no hay retaguardias donde quedarse a contar los dólares de ganancias y los muertos.

El pueblo norteamericano no quiere la guerra a que lo excitaban los furiosos, agitando el trapo anticomunista y la serie de descabros de su gobierno. La contradicción entre el difrux pacifista en Ginebra y el ulular de Stilling Bull desenterrando el hacha de la guerra en el Hemisferio es demasiado evidente.

Llegada es la hora de que los yanquis se beban su propio "jabón". El que han estado confeccionando para los demás y que ahora se tienen que tomar. Se llama "sabor a ti"...

EN LA ISLA COCOS

COSTA RICA, como usted sabe, tiene un problema que el mes que viene tendrá un año: el volcán Irazú que desde la Reunión de los Siete Presidentes en marzo del 62 está echando cenizas sobre su capital San José. Las pérdidas han sido cuantiosas, amén de la difícil vida que llevan los josefinos envueltos en una densa niebla de cenizas; pero en medio de la tragedia el gobierno de Orlich ha tenido una idea genial, para buscar compensaciones a los daños que el Irazú indignado, está dejando caer sobre su capital.

La idea fue yanqui. No sugerida precisamente por sus actividades actualísimas, sino por un lector de aventuras piráticas. La isla de Cocos en el Pacífico pertenece a Costa Rica y se asegura que el pirata Henry Morgan escondió en ella los botines de sus múltiples fechorías. Los tesoros de Morgan son casi una le-



HENRY MORGAN en busca de su tesoro.

yenda que revive periódicamente, despertando la codicia de los buscadores. Nadie los ha encontrado, pero otra vez estamos en la temporada.

Se han presentado varias ofertas para iniciar la explotación y ante la demanda abundante, el gobierno "típico" ha decidido abrir una licitación para adjudicar el permiso al mejor postor. Entre los exploradores hay desde vulgares buscadores de oro, simples ambiciosos de riqueza pronta, hasta sociedades geográficas impulsadas por el alto interés científico de la investigación histórica. La base de la licitación es de subdividir el tesoro al 50 por ciento con el gobierno de San José. Por eso en Wall Street, en cuyos diarios se publica el anuncio de la convocatoria a los exploradores interesados, le han puesto a la invitación "Operación Fifty-fifty".

GUSANOS EN LA PAGINA DOS

COMO ENTIDAD la gusanera ha fallecido. Es un difunto que no hace ruido porque anda en "tennis" Goodyear. El último intento de la semana pasada trataba de reorganizar en una Junta de cinco grupos Contra el cadáver putrido de sus lípidas y querullas de comadres. Si bien en conjunto la excrecencia emigrada a las playas norteamericanas no cuenta para nada como factor en la crisis de USA con Cuba, ni siquiera como instrumento de aliento, los gusanos individualmente siguen siendo noticia. Noticia de policía.

Recibimos un recorte de un diario mexicano: "Dos chaturras anticuarristas de nombres: Reus Olayo Ordó y Leonardo Hernández, armi-

ron fenomenal escándalo en el antro de vicio "El 57" negando a pagar la cuenta de las bebidas que habían consumido, por lo cual fueron aprehendidos y enviados a prisión".

"Los detenidos manifestaron ante el Agente del Ministerio Público que tienen más de medio año sin trabajar, pero que "se encontraban muy a gusto" en nuestro país, ya que con sus amistades en los cabarets sacan para sus necesidades".

"Los contrarrevolucionarios" —sigue diciendo el diario— "se jactaron al ingresar en la cárcel de ser "gusanos", despotricando contra el doctor Fidel Castro Ruz y burlándose de la bondad de nuestras leyes, gracias a las cuales han podido vivir desde que huyeron de la Perla de las Antillas".

Otro recorte de una información de Jesús Alfaro, dice: "Por más de 64 mil pesos defrau-

dó a músicos mexicanos el director de orquesta gusano Mariano Mercader, al no pagarles por sus actuaciones en una gira que realizaron por los USA".

"Mariano Mercader fue denunciado por los músicos defraudados ante el secretario general del Sindicato de Músicos de México, Venus Rey, para que haga justicia por el atraco realizado por Mercader".

"Los quejosos señalaron que Mariano Mercader salió huyendo rumbo a Puerto Rico donde se espera que el Sindicato de Músicos de México pida a las autoridades de aquel país lo aprehendan y lo hagan cumplir sus compromisos".

Son dos notas sueltas en la página dos de los diarios, la página de sucesos, la de los policías y ladrones como dice Sofenio, el guajiro de Vueltas...

zafarranchitos

SAIGON.—El destre se precipita sobre las huestes de la Segunda Junta de Gorilas. Las ofensivas gubernamentales fracasan todas mientras los ataques de las guerrillas, ya en la antelala de Saigón, son exitosas. La hostilidad al yanqui se manifestó en una bomba en un cabaret y dos en un juego de soft ball que mató a cinco americanos, dos en una y tres en otra.

INNSBRUK.—Terminaron el domingo los Juegos Olímpicos de Invierno. Los soviéticos establecieron nuevos records, hasta el de medallas de oro ganadas. Los yanquis, también. Tres de ellos estuvieron presos sin fianza por robarse un automóvil. Una semana.

LA HAYA.—Resuelto el problema del romance de la princesa Irene con Carlos Humberto de Borbón Parma. Se casarán, después de una escapada de ella a España donde amenazó entrar en un convento. Renunció los derechos de sucesión al trono.

WASHINGTON.—Quince empleados civiles fueron suspendidos de empleo por recoger apuntes para la bola y la charada dentro del Pentágono.

MADRID.—Moisés Tshombe se encuentra en Madrid.

PARIS.—Charles de Gaulle reta a USA en todos los terrenos. Su política de neutralización del sureste asiático se opone a los propósitos yanquis y su viaje a Latinoamérica, que se inicia el mes que viene a México, abrirá la política de ayuda francesa al desarrollo de los países latinoamericanos.

OTAWA.—El gobierno comunica el traslado de dos escuadrillas de aviones canadienses equipados con cohetes de ojiva nuclear, desde su estacionamiento en París para la Alemania Occidental. París no quiere armas atómicas en su territorio que no estén controladas exclusivamente por el gobierno francés.

LONDRES.—Valentina Tereshkova recibió condecoraciones de oro de la Sociedad Aero-náutica de Londres, almuerzo en su honor en el Ministerio de Relaciones Exteriores y sesión homenaje en los Comuneros. En Buckingham la recibió la reina Isabel. Hablarían del Cosmos, las estrellas y cintas rosadas o azules porque cada una espera un bebé...

LEOPOLVILLE.—El general Eugene Abaya fue muerto en una emboscada por una flecha envenenada...

PARIS.—Gran Bretaña y Francia firmaron acuerdo para la construcción de un túnel ferroviario de 71 kilómetros que una a ambos países por debajo del Canal de la Mancha. Costará 445 millones de dólares y quieren terminarlo antes del 1970...

PARIS.—El general De Gaulle visitó la Escuela Militar de París con los jefes de Estado Mayor y los inspectores de las 3 armas.

SELLOS PARA DIVIAS.—Agradecemos envío de ORIENTE: a Emilio Rodríguez, Belda Pablos Miranda y obreros de la Unidad 660 "Mártires del Marión", de Estación de Mora; a Eloy F. Ge Valdés, Rafael Ogolino Brito y compañeros de la Regional 0-20 de la Empresa Nacional de Acopio y Beneficio de Café y Cacao, de Palma Soriano; al Comité de Base de la UJC Agrupación de Granjas Cañeras "Jesús Menéndez" 6-6, de Chaparra; a la Regional de Tiendas de Ferretería, de Manzanillo; a los compañeros de la Unidad D.T. 41, de la Emp. Cons. de Almacenes de Tejidos y Conexos, de Holguín; a la viuda de Silva, de Holguín; a Zenaida Javier, de Mayarí; a Ismael Martínez, de Victoria de las Tunas; y a Noel Alfonso, de Santiago de Cuba.

SELLOS PARA DIVIAS.—Agradecemos envío de LA HABANA: a Luis Mariano Peláez Rodríguez, Alfredo Tejada Rodríguez y trabajadores de la Agencia 4-10-31 del Banco Nacional de Cuba, al Inst. Rev. U/M 1232, Apartado de Santiago de Cuba.



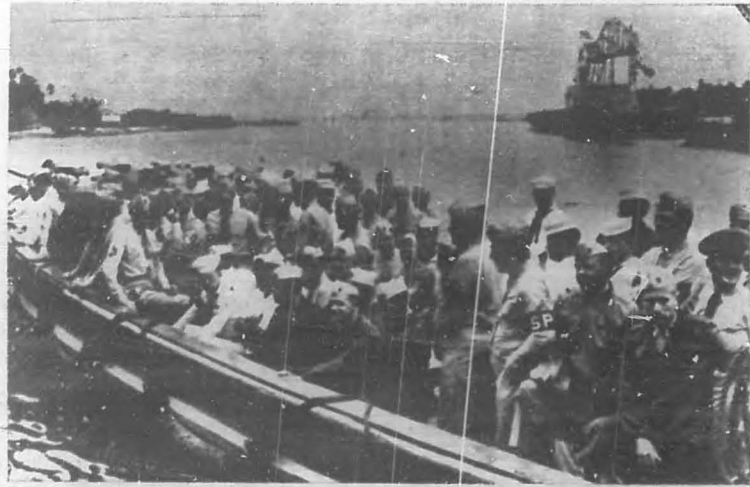
ISABEL II espera un bebé...

VALENTINA triunfal en Londres.

JULIANA problema de suagra.

DE GAULLE desafío a USA

IRENE no va al convento.



A BORDO DE UNA LANCHA. Los marinos se trasladan entre la Base y los buques de guerra.

tado 7034, a la Unidad Productiva C-002 de la Empresa Consolidada de Licores y Vinos, a Jorge Domínguez y trabajadores del "Palacio de Cristal", Almacén de Ferrería, Loza y Cristalería, a Emilio Escudero Cortiñas y obreros de la Fábrica 4 de Equipos Eléctricos y Electrónicos "Braulio Courouneaux", del Cerro; a Julio Prado Téllez, de Santos Suárez; a Elodia S. de Massó, de Santos Suárez; a Pedro Moll, del Vedado; a María López, de Maricao; a Catalina Rodilla, a J. Ramón Cruz Alfonso y compañeros de la Unidad 23 "Manuel C. Calcines", de la Empresa Cons. de Tejidos de Punto y Confecciones, de Bejucal; a la Escuela Secundaria Básica "Fructuoso Rodríguez", de Aguacate; al CDR "Eduardo García Lavandero" de la Unidad 234 de la Empresa Consolidada de Viveres de Güines, y a Francisco Iglesias, del Central "Osvaldo Sánchez", de Güines.

SELLOS PARA DIVISAS.—Agra decemos envío de LAS VILLAS: a Pedro García Brunet, de Cabaiquán; y a Lino Díguez, de Cienfuegos.

EN CUBA...

(Continuación)

Estados Unidos" se pasaron el zipper y ni siquiera por vía de información mencionaron al camarero. Se explicaba el silencio absoluto de la radio yanqui. Por muy brutos que fueran en el State Department, comprendían que ambas conductas, el secuestro arbitrario de los pesqueros y la disposición de restituir el "Johnny Reb", marcaban un contraste demasiado visible. Lo mejor era callarse.

La Revolución JUSTO CASTIGO

El Tribunal Revolucionario de La Habana impuso el día 8 la pena de muerte a Eduardo Quevedo Remolina, Gilberto Suárez Palmer y Armando Mata Lorente, que se introdujeron como polizontes en el vivero "Siboney", de la Cooperativa Pesquera de Regla, y trataron de incautarse de la nave cuando estaba en alta mar, agrediendo a mano armada a los trabajadores de la misma y causando la muerte a su patrón, Juan Hernández Tul, y al tripulante Albérico del Risco Mora.

INAUGURACION

Fueron inauguradas el lunes las dos primeras escuelas de Enfermería de la República, dedicadas a auxiliares de enfermería que lleven dos años de servicios continuados. Estarán habilitadas en el hospital infantil William Soler y el Hospital Militar Luis Díaz Soto.

EL EJEMPLO DE 1961

Se anuncia que para la Jornada Mundial contra el Analfabetismo, que iniciará la UNESCO este año, la campaña de alfabetización realizada por la Cuba revolucionaria en 1961 servirá de ejemplo. La UNESCO enviará a la isla a dos especialistas: la italiana Ana Lorenzetto, vicepresidente de la Liga Mundial contra el Analfabetismo, y el holandés H. Nejs, de amplia experiencia sobre la materia en Asia y América, a que tomen datos sobre la hazaña cubana.

¡CIENFUEGOS le Espera!



Desde el Hotel Jáguar, en Punta Gorda, donde usted se aloja, parten sus paseos turísticos por Cienfuegos. Aquí hay confort, cabañas, una linda piscina, baile todas las noches y magníficos shows los fines de semana.

Que pronto se haga realidad su esperada visita a Cienfuegos. En la Perla del Sur hay atracciones que sorprenden agradablemente a cada visitante.

Para informes y reservaciones: la Oficina INT de su localidad.

GOBIERNO REVOLUCIONARIO INT

DRESDE RESURGE DE ENTRE LAS RUINAS...

(Continuación)

En 1945, 16,000 personas trabajaban en el sector industrial. Hoy esa cifra se ha elevado a 120,000. La producción mensual subió de siete millones de marcos en los primeros años después de la guerra, a 220 millones en 1961.

Allí se desarrolla también una intensa vida cultural. Edificios majestuosos, cuya construcción data de varios siglos, han sido restaurados de los daños sufridos durante el criminal bombardeo. Entre ellos se destacan la Iglesia Católica de la Corte, para la cual fueron obligados a componer música religiosa Richard Wagner y Karl Maria Von Weber, y el Palacio del Zwinger, verdadero alarde de la arquitectura en estilo barroco, mandado a construir por Augusto el Fuerte en el siglo XVII.

En el Zwinger se encuentra la famosa Galería Pictórica. Seleccionados sesenta y dos de sus obras sufrieron daños en 1945 y fueron retocadas por artistas soviéticos que las devolvieron a la ciudad en noviembre de 1953.

Entre los cuadros más célebres figuran "La Virgen de San Sixto", de Rafael, "El Discreto del César", de Ticiano, y "Autorretrato con Sasquia" de Rembrandt.

El Zwinger abarca cinco importantes colecciones que despertan el interés del visitante: Galería de las Porcelanas, Colección de Objetos de Estante, Museo de Teatro Barroco, el Salón Físico-matemático y el Museo de Zoología.

Conocida en todo el mundo es la Orquesta Filarmónica de Dresde, fundada en 1870 y que ha sido dirigida a través de su historia por Chalkovsky, Dvorak, Rubinstein y Richard Strauss.

Asimismo Dresde cuenta con numerosos teatros, bibliotecas, museos, institutos científicos y lugares históricos.

El bombardeo del 13 de febrero no pudo arrasar con la tradición cultural de la ciudad.

FRATERNAL AMISTAD HACIA CUBA

Cualquier ciudadano de Dresde perdió su madre, varios hermanos o algún pariente en los cruentos bombardeos. Hoy el máximo deseo de todos es la conservación de la paz, el desarme general y completo y la solución pacífica entre ambos estados alemanes. Por ello trabajan y luchan tenazmente, sin dar un paso atrás, en el firme propósito de construir un futuro mejor.

No hay en ellos odios ni revanchismos. Esa semilla no fructifica en el corazón de los hombres que se saben dueños de su destino. Sin embargo, los habitantes de Dresde no olvidan, y saben que muchos pueblos del mundo tienen en el imperialismo norteamericano a su peor enemigo. Contra sus planes guerrilleros de incendiar otra vez al mundo se alza la voz y la acción vigorosas que en muchos casos sobrevivió a la muerte por casualidad.

Contra el colonialismo, el neo-colonialismo y la explotación, contra todo lo que signifique abuso y opresión, y en favor de la lucha de liberación de los pueblos se proyectan los ideales de los habitantes de la ciudad mártir.

De la misma forma vive en ellos el espíritu del internacionalismo proletario, y dentro de él, ocupa lugar preferente la amistad fraternal hacia la Cuba Socialista, expresada en la actitud solidaria en cada triunfo o momento difícil de la isla de la Libertad.

Dresde, a 19 años del bombardeo, crece otra vez al sur de la RDA. Quedan todavía algunas ruinas que serán finalmente eliminadas para dejar sólo una como monumento histórico. Quedan algunas ruinas, pero la sombra que proyectan no eclipsa la sonrisa de los hombres de ese pueblo, que vive de frente hacia el futuro, con la esperanza de que del cielo no lleven otra vez bombas sobre sus cabezas.

El poderío del campo socialista hace de esa esperanza una realidad.

a TRAVES del MUNDO

Ginebra

Las dos caras de Washington

El día 21 de enero, al reanudarse las conversaciones de paz en Ginebra, la delegación norteamericana enunció en el primer punto de su pliego de proposiciones:

—Discusión de los medios para evitar la utilización de la fuerza, en forma directa o indirecta, así como toda forma de agresión o actuación subversiva hecha con objeto de cambiar las fronteras.

Los que conocían la actitud de Estados Unidos en el Caribe y en Vietnam torcieron el gesto. Pero estaba reservado al secretario de Defensa, Robert McNamara, propinar la mayor desmentida al documento presentado en Ginebra por su gobierno.

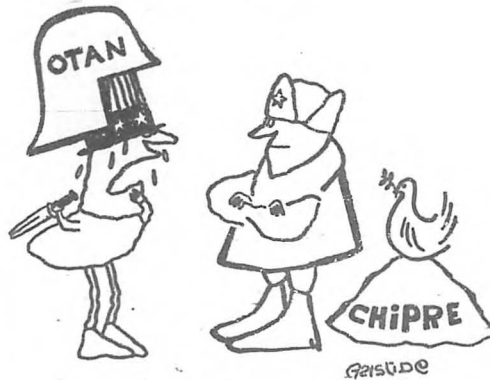
McNamara dijo ante el comité de servicios militares de la Cámara de Representantes, en respaldo de la estrategia nuclear agresiva de los Estados Unidos, que la total destrucción del enemigo "parece ser el camino más práctico y efectivo que debemos seguir".

No extraña que, apenas restablecido el diálogo del desarme, empiecen a surgir malentendidos y contradicciones mutuas. En una de las sesiones recientes hubo un incidente entre el delegado soviético Semyon Tsarapkin y el norteamericano William Foster, al pretender este último impugnar las proposiciones de paz hechas a la conferencia por la República Democrática Alemana.

Foster alegó que la demanda, relativa a la desnuclearización de ambos Estados alemanes, resultaba inadmisiblemente "por provenir de un grupo gubernamental". Esto significa llevar al escenario neutral del lago Lemán un conflicto —el más agudo de Europa— que atañía a las relaciones entre los Estados y no tenía nada que ver con la cuestión del desarme.

La actitud de Washington fue vista como el intento de colar fá política belicista de la OTAN en el recinto de las deliberaciones pacifistas. Un faux pas diplomático.

En Moscú, la declaración de McNamara levantó sonoras repercusiones. La prensa soviética destacó la contradicción entre el discurso del presidente Johnson, en que abogaba por un mundo sin guerras, y el pronunciamiento a puertas cerradas hecho por el secretario de Defensa. La poli-



Advertencia de la URSS a los guerrilleros.

tica de Estados Unidos tenía dos caras, una para lucir en el trato entre los jefes de Estado y la otra para andar por casa, sin tapujos.

En junio de 1961, Nikita Jruschov dedicó un macizo discurso a las obstrucciones occidentales en materia de desarme, describiéndola como una política de "tejer y destejer", para dar la impresión de que se sostenían conversaciones. Se lamentaba el Primer Ministro soviético de que hiciera entonces casi tres años de diálogo sin llegar a ningún resultado concreto. Hoy, a la luz de cuánto está sucediendo, hay que agregar otros dos años de pérdida de tiempo. Un lustro de tejer y destejer la tela de Penélope del desarme.



EL PUEBLO EN PIE.— Siguen las manifestaciones populares en Panamá, bajo la consigna nacional de revisión del status del Canal.

Panamá

El Parto de los Montes

Aunque no ha sido una sorpresa para nadie, la resolución adoptada por el Consejo de Seguridad de la OEA sobre el diferendo entre Panamá y Estados Unidos no pasa de ser un sinapismo burocrático, que deja intacto el conflicto. Un verdadero parto de los montes.

—Exhortar a ambos gobiernos a que se abstengan de ejecutar ningún acto contra la paz.

—Crear una comisión para que reanude la investigación que se hallaba en suspenso.

—Pedir a los gobiernos y al secretario general de la OEA que presten cooperación.

VANGUARDIA JUVENIL.—Frente a los guardias de la Zona del Canal, que sujetan nerviosamente sus "clubs", los jóvenes estudiantes panameños alzan sus lemas de combate patriótico.





NO SE PUEDE TAPAR EL SOL CON UN DEDO por: NICO.

al acontecimiento del 9 de enero, y a su ruptura con la Cuba socialista, merecía ser derrocado por idéntico motivo que lo fuera su colega Bosch: debilidad con el complot comunista.

O más probablemente, no llegaría a ninguna conclusión. Podía muy bien interponerse algún nuevo suceso, real o provocado desde Washington, algún fait accompli que convirtiera en fiambre todo lo precedente.

Para la opinión continental, lo que estaba en pie podía resumirse tomando un par de párrafos del discurso de Miguel J. Moreno, embajador de Panamá ante la OEA:

—Pueden los países hermanos de América dejar a Panamá abandonada a su propia suerte, a merced de la voluntad de una potencia engreída con su poderío, y que ha demostrado estar dispuesta a no reconocer a la nación panameña sus derechos, y lo que es peor, a obligarla a someterse a la injusticia por medio de la fuerza? La agresión, insisto, señor presidente, no ha cesado.

—Hago un llamado solemne a los países hermanos de América

para que mediante la condena de la agresión de que ha sido objeto mi país salvemos la fe de nuestros pueblos en la eficacia del sistema jurídico interamericano. La causa de Panamá es la causa de América, porque es la causa de la justicia frente a la fuerza y del derecho de los débiles frente a la prepotencia de los fuertes.

Un hecho curioso: el gobierno de Chiari pedía la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, que proscribía la fuerza como instrumento para disminuir diferencias internacionales. El mismo tratado que la OEA no quiso aplicar cuando Cuba fuera agredida, el 17 de abril de 1961.

Es de suponer que los muertos y heridos de Panamá, como los de Cuba antes, reciban de la OEA el trato que concedió Pilatos a Cristo. Del Herodes yanqui al Pilatos criollo irá el pueblo panameño, crucificado en el Canal.

Chipre

"Como una Bayoneta..."

La sangre chipriota, como la panameña, trata de ser manipulada con fines políticos ajenos al sentir



DIA DE LOS ENAMORADOS

por: PITIN.

de la mayoría de su población y a la firme postura de sus autoridades.

Las potencias occidentales no se han decidido aún —redactamos esta nota el domingo 9 por la mañana— a intervenir militarmente en Chipre, ni siquiera por delegación de la ONU, pero persisten en sus planes de propiciar para la isla una de dos salidas:

—La conversión en un Estado federal, con autonomía política para sus poblaciones, según el origen turco o helénico de las mismas.

—O la intervención ejercida por tropas de la OTAN, principalmente británicas, en la que se daría cabida a los contingentes griegos y turcos que actualmente se encuentran en Chipre en virtud del convenio de garantías anexo a la independencia.

Makarios, el presidente chipriota, rehusa ambas fórmulas. La primera porque legaliza la división política de la isla. La segunda porque constituye un atentado a la soberanía de Chipre. Por el contrario, el arzobispo demanda la revisión del status político isleño, para que se eliminen incluso las regulaciones que limitan actualmente su independencia.

Mientras tanto, los últimos cho-

ques armados entre turcos y griegos han dejado un saldo de veinte muertos en Chipre.

Vistos en profundidad, los acontecimientos en ese rincón oriental del Mediterráneo tienen el sentido de un ataque a la neutralidad de los Estados árabes, particularmente de la RAU, contra los cuales Chipre funciona, según designio británico, "como una bayoneta apuntada al pecho".

Las condiciones en que fue otorgada la "independencia" a Chipre, el 16 de agosto de 1960, y la forma adoptada por el nuevo Estado, son significativas.

La nueva república nació amarrada por "el tratado de garantía", concertado entre Chipre y la Gran Bretaña, Grecia y Turquía; el tratado de alianza entre Chipre, Grecia y Turquía; la declaración del gobierno de la Gran Bretaña y las cláusulas constitucionales divisionistas impuestas a la isla. Los chipriotas, que habían sostenido una guerra clandestina durante años para obtener la independencia, aceptaron contra su más íntimo deseo el arreglo, confiando en eliminar en futuras negociaciones las rémoras políticas y los remanentes intervencionistas.

Inglaterra transmitió el poder al gobierno chipriota, según la declaración de Londres, a excepción del territorio en que estaban ubicadas las dos bases británicas. Así conservó cerca de cien millas cuadradas de territorio chipriota, con derecho a utilizar las bases sin consultar al gobierno de la isla, ni aun en caso de guerra. Se añadía el derecho a continuar utilizando "sin restricción ni interferencia", treinta terrenos más, entre ellos algunos situados en los puntos y ciudades más importantes de Chipre.

A pretexto de la defensa común, están acantonados en la isla de modo permanente 950 soldados griegos y 650 turcos. El tratado de garantía concede a la Gran Bretaña, Grecia y Turquía, sin contar para nada con el gobierno de Makarios, a evacuar consultas sobre las medidas necesarias para ase-



CONTRADICCION. — Mientras el presidente Johnson abogó en un discurso por la paz y la coexistencia, la delegación norteamericana lleva el espíritu de la OTAN a la coherencia del desarme. (Ver nota: "Ginebra").

gurar la observancia de los acuerdos impuestos a Chipre. De hecho existe en la isla un régimen tripartito de ocupación militar y tutela, con la puerta abierta para Londres, Atenas y Ankara y la puerta cerrada para Nicosia.

La constitución perfeccionada por los magos del triunvirato en Zurich y Londres fue una obra maestra de obstrucción política. Mediante ella, las comunidades griega y turca de la isla están en inevitable contraposición, neutralizándose mutuamente y haciendo imposible el gobierno normal de la misma. Está simbolizada en la diarquía, por la cual el presidente debe ser griego y el vicepresidente turco, elegidos por sus comunidades respectivas. De ese modo, en cualquier conflicto se registra un estancamiento, cuando no una agravación de las tensiones. En todo lo demás, la división funciona en reglas proporcionales: 7 griegos y 3 turcos en el Consejo de Ministros; 35 griegos y 15 turcos en la

DICHOS y HECHOS

"LA CONCENTRACION DE LA RIQUEZA y la socialización de la miseria, leyes inexorables del capitalismo, son abominables y diabólicas", manifiesta el sacerdote católico Josephat en el órgano "Brasil Urgente", que se edita en Sao Paulo, la metrópoli del capitalismo brasileño. Agrega: "Condenamos el imperialismo de manera total e irremediable."

CONTRADICCIONES EN EL PERU: 1) se impone una multa de dos millones de dólares a la empresa norteamericana International Petroleum, que explota yacimientos al norte del país, por evadir el pago de impuestos; 2) se arresta a más de doscientos campesinos por el "delito" de ocupar tierras que les fueron arrebatadas por latifundistas en el departamento del Cuzco.

"SOLO PUEDE HABER CAMBIOS sociales a través de la "Alianza para el Progreso" y bajo instituciones libres", decreta Dean Rusk, secretario de Estado de Washington, al mismo tiempo que el "New York Times" editorializa sobre el abrumador fracaso de la A. para el P. Traducido al lenguaje de los hechos quiere decir: "Antes que revolución, gorilas."

EN JACKSON, MISSISSIPPI, ciudadela del racismo en el estado, anulan escandalosamente el proceso contra Byron de la Beckwith, el asesino del dirigente negro Medgar Evers, cuya huella digital se había encontrado en el rifle empleado para el crimen. Una circunstancia salvadora para el reo: pertenece a la ramal del Ku Klux Klan en Mississippi.

TROPAS DEL EJERCITO FRUSTRAN un plan represivo de los geógrafos en Belo Horizonte, Brasil, cuando terratenientes armados pretendieron desalojar a campesinos de las fincas que éstos ocuparon, las cuales estaban incluídas en las expropiaciones de la Reforma Agraria. Funcionarios de Agricultura comenzaban a medir las haciendas propiedad del estado, a fin de proceder a su venta entre la población rural.

"LAS PRISIONES PARAGUAYAS están llenas de líderes estudiantiles y obreros, detenidos por las autoridades sin motivo alguno", declara en Río de Janeiro el dirigente estudiantil Ailino Alcione Hernández.

"EL CONGRESO DE UNIDAD LATINOAMERICANA confirma que los trabajadores del continente se encuentran en la etapa más decisiva de sus luchas", declara el presidente de la Central Única de Trabajadores de Chile, Oscar Núñez.

DISPARO CONTRA LA PAZ.—En Cuxhaven, Alemania Occidental, se ha lanzado el primer cohete militar construido en el país. Alcanza 50 millas y es descrito como un éxito en su prueba inicial. Los guerrilleros de Bonn no cesan en sus planes para poner el dedo en el disparador de la III Guerra Mundial.

En resumen, volver al punto de partida. No había que ser zahorí para predecir que la nueva comisión concluiría sus funciones en idéntica forma que la anterior. De reconocimiento del derecho de Panamá, nada. De censura siquiera al agresor, tampoco. La lectura del documento pudiera hacer creer, a un marciano visitante de la tierra, que ambas partes estaban en idéntico estado de inocencia... o de culpabilidad.

La comisión actual fácilmente comprobaría:

—Que un grupo de adolescentes, armados de peligrosas banderas, invadió la Zona del Canal, agrediendo con sus cuerpos inermes a una tropa dotada de inofensivas ametralladoras.

—Que los 21 muertos y 300 heridos habían sido causados por "agentes del castriismo y el comunismo internacional".

—Que el gobierno de Chiari, pese a su espléndida ejecutoria "democrática" con anterioridad

ESCASEZ DE CUERO NATURAL

NOVENTA especialistas procedentes de Inglaterra, del Canadá, de Hungría, de la República Democrática Alemana, de la República Federal Alemana, de Polonia, de la Unión Soviética y de Checoslovaquia celebraron una reunión de siete días en Gottwaldov. Estos conocedores y peritos, de la industria que elabora los cueros, discutieron sobre la calidad y la capacidad de la producción del calzado, sobre el empleo de las materias artificiales, la automatización y la nueva tecnología de este ramo. Una gran atención fue dedicada, particularmente, a la cuestión de un aprovechamiento más intenso del cuero fabricado artificialmente con materia sintética. "La escasez de cuero natural es un problema que preocupa al mundo entero". Según las estadísticas de la producción actual, sobre cada habitante de la tierra recae sólo medio par de calzado de cuero. En Checoslovaquia el consumo de calzado asciende actualmente a 4, 5 pares por habitante al año. (de la revista "El Comercio Exterior Checoslovaco").

Cámara de Diputados; elecciones separadas para cada comunidad; cuotas de 70 por ciento de griegos y el 30 por ciento de turcos en los organismos públicos; 60 por ciento de turcos en los organismos de seguridad y en el ejército. La segregación legalizada.

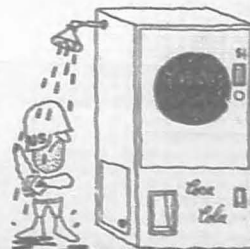
En esta situación política inestable, con una larga herencia de conflictos raciales y hasta religiosos, se produjeron las "Navidades negras" de 1963, que los bloquistas de la OTAN quieren sustanciar haciendo salir a Chipre de la neutralidad.

El plan angloamericano ha sido calificado por personeros del Partido Laborista como "una agresión descarada y sin precedentes". Es fácil imaginar lo que pensarán de él los chipriotas.

Estados Unidos

"Bedrock facts"

Están al cumplirse tres meses del asesinato de Kennedy —el hecho ocurrió el 22 de noviembre último— y la investigación no ha dado un paso que conduzca al esclarecimiento del magnicidio, que pesa como una losa sobre el gobierno de su sucesor, Lyndon B. Johnson, y sobre los poderes fede-



EN CAJONERA por: ARISTIDES



PORTAZO A LACERDA.— El reaccionario gobernador de Guanabara, Carlos Lacerda, organizó una visita provocadora a la Universidad de Brasilia. Los estudiantes le cerraron la puerta.

Yanquilandia. No es una figura individual, sino colectiva la culpable.

Entre los "indicios racionales de culpabilidad" que apuntan en esa dirección está, precisamente, el dictamen del FBI, según el cual el caso debe circunscribirse a la persona de Oswald; lo cual es sumamente cómodo, porque cierra el caso con la eliminación "providencial" del supuesto asesino, al que nadie le probó, que lo fuera.

Según la muy leída revista U. S. News and World Report, el FBI ha establecido "conclusiones firmes" de que:

—El presidente Kennedy fue asesinado por un solo hombre: Lee Harvey Oswald.

—Oswald no tenía con quién. —También Jack Ruby, el que mató a Oswald —esimismo "protégido" por la policía, como Kennedy— actuó por su propia cuenta.

—No hubo conspiración para silenciar a Oswald ni vínculo de ninguna clase entre el asesino No. 1 y el No. 2.

—Insiste el FBI saliendo desfachatadamente al paso de sospechas muy acendradas:

—Ningún complot de grupos norteamericanos o extranjeros estuvo tras la muerte del presidente y la de su asesino. Fue una tragedia americana, desde el comienzo al fin: los actos de dos individuos inestables entre 190 millones de americanos (quiere decir estadounidenses).

Y éstos —recalca World Report— son "hechos sólidos como la

roca" (bedrock facts), "acerca de la más exhaustiva investigación de su tipo en la historia". Obsérvese bien: dice "la más", no "la menos".

Aparte del variado elenco de los investigadores designados por el Ejecutivo, entre ellos un banquero, tres congresistas y el fracasado super-espiá Allen W. Dulles, la comisión tiene a su frente a una figura muy respetable: la magistratura norteamericana: el famoso Earl Warren, presidente de la Corte Suprema, acusado gratuitamente de comunista por los rabiosos del neofascismo en su patria. El honorable Warren se halla en el más difícil momento de su larga carrera.

Le toca decidir sobre un asesinato político sin móvil conocido y sin la presencia del autor. La imposibilidad de establecer el móvil ha sido la piedra de toque jurídica del caso. Incluso los siquiatras que examinaron a Oswald no hallaron anomalías mentales alguna en él. Se trataba, dijeron, de un joven tranquilo, dueño de sí mismo, aunque dado a la violencia, y "potencialmente peligroso". Estas cualidades son tan frecuentes en la juventud norteamericana actual que pueden ser tomadas como cosa normal.

El caso "Kennedy-Oswald-Ruby" sólo puede producirse sobre el trasfondo de una sociedad en que lo normal reviste caracteres cotidianos. Va a citar unos cuantos hechos, los más salientes, de cómo la investigación pública del asesinato racial y político es un ingrediente

explícito del "american way of life":

—Hace menos de un año, meses antes del atentado a Kennedy, el Ku Klux Klan celebró una reunión en Albany, Georgia. Allí el Gran Mago Robert Shelton —jefe de una organización que se supone ilegal, pero al que todos conocen y consideran como "respectful citizen"— vociferó que "para que el KKK logre la victoria es preciso derramamiento de sangre". "Ustedes, como hombres blancos, deben estar dispuestos a la lucha", exhortó a sus parciales.

—En los últimos años, según datos oficiales, las organizaciones racistas han organizado atentados dinamiteros en 11 Estados sureños, utilizando "especialistas" del KKK y el partido por los Derechos de los Estados. Según el capitán Everett Little, de la policía de Atlanta, esos núcleos "se comprometen a organizar una explosión en cualquier sitio por encargo, y no fallan".

—Aunque parezca extraño a cualquier persona civilizada de cualquier parte del mundo, en Estados Unidos se edita un periódico llamado "Kill" (Matar), órgano del partido Nazi de Lincoln Rockwell, legalizado por los tribunales yanquis. Este periódico, acérrimo enemigo del proyecto de ley de Derechos Civiles del presidente Kennedy, publicó un editorial sobre "la gran importancia del asesinato", en el que recomendaba a los blancos "empuñar la espada".

Otra publicación, Farm and Ranch, la más popular entre los propietarios agrarios del sur —tirada: un millón de ejemplares— hizo campañas enconadas contra el presidente en vísperas de su muerte. Su director, en editorial inflamado, sostuvo que "alguien"—por no citar personalmente al jefe del Estado y verse perseguido judicialmente—"es culpable de traición". Añadió:

—¿Qué puede hacer un hombre? Un hombre, Adolf Hitler, dijo su



Goldwater aspira a presidente de los Estados Unidos.

palabra decisiva en una cervicería, organizando un golpe que incendió al mundo.

Ninguna de esas organizaciones ha sido molestada. Ninguno de sus jefes ha sido interrogado. Ninguno de sus periódicos ha estado sujeto a la ley contra los libelos y a las previsiones legales sobre subversión. Esta es una cara de la medalla norteamericana. La otra cara está compuesta por la indefensión del inocente, del negro, del sospechoso —incluso del presidente odiado por el KKK y la John Birch Society— en el país cuyos magnates quieren dictarle normas de conducta al mundo entero.

Y éstos sí que son "bedrock facts".

Venezuela

Acciones Guerrilleras

El anuncio de que el gobierno de Rómulo Betancourt había emprendido una ofensiva general contra las guerrillas fue seguido de acciones efectivas. Pero no del ejército, sino de las mismas guerrillas. De nuevo le salía el tiro por la culata al Judas venezolano.

Al inicio de la semana anterior, el jefe del ejército, general Pedro José Quevedo, declaró ostentadamente a la prensa que las fuerzas armadas se proponían asegurar que el presidente electo Raúl Leoni "suñera al poder con Venezuela completamente en paz".

La paz, tal como la entienden los "gorilas", no puede ser otra que la de los cementerios. En efecto, simultáneamente con estas advertencias, se reanudaron las ofensivas sobre las zonas de operaciones de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN). Según la prensa que únicamente se permite en la capital, la actividad insurreccional "iba a ser liquidada sin necesidad de movilizar nuevas tropas".

Inmediatamente, aviones militares realizaron lo que llaman "operaciones de ablandamiento", es decir, bombardeo indiscriminado a zonas campesinas, táctica que carece de sentido militar alguno y sólo afecta a la población humilde, dado que las guerrillas jamás tienen lugares fijos de establecimiento. Un crimen más de la dictadura militar, disfrazada que rige al país.

Como era de esperarse, después de regar metralla los aviones, la situación no varió. El estado mayor trató de difrazar el fracaso notificando a la prensa que fuerzas mixtas del ejército y la policía eran enviadas hacia el Estado de Lara en la llamada "Operación Tenazas", la cual tampoco tuvo éxito.

En cambio, las guerrillas causaron bajas a la tropa en el mismo escenario, tras un encuentro sin trascendencia, prueba de que el gobierno exageraba mucho el alcance de su operación. Hubo encuentros en los tres Estados contiguos de Zulia, Falcón y Lara, los dos primeros adosados al mar Caribe. En Maracaibo, capital de Zulia, estallaron tres bombas cuando Rómulo Betancourt se apareció en la ciudad con abundante protección militar. Fue el aludido de las FALN al expirante mandatario. Y en el



Estado de Falcón, población de María Díaz, comandos guerrilleros se trabaron en violento combate con el ejército. El choque se registró cuando fue atacado sorpresivamente un convoy militar que se dirigía a Changuarara, en una fase de la jactanciosa "ofensiva" oficial. Los alcauciles eran alcaucilados.

España

¡A la Vuestra!

"El brindis más interesante, durante la recepción de Año Nuevo, en el Eliseo, —informa Cyrus L. Sulzberger, en el "New York Times"— se ha producido en un aparte entre Serge Vinogradov, embajador de la URSS y José María de Areilza, conde de Motrico, embajador de España.

"Vinogradov alzó su vaso y declaró: "Pueda este año ver el establecimiento de relaciones diplomáticas entre España y la Unión Soviética." Y el conde Motrico chocó su vaso con el de Vinogradov."

Los contactos privados establecidos entre la URSS y España durante los tres últimos años, tanto en París como en Berlín Oeste, han conocido muchas vicisitudes. Después de haber culminado en 1962 en un acuerdo para intercambios comerciales por un total anual de 40 millones de dólares, las negociaciones quedaron rotas en abril último, después de la ejecución de Julián Grimau, de quien Jruschov había pedido en vano el indulto a Franco.

Los contactos se reanudaron en junio cuando Moscú propuso su plan de desnuclearización de los países mediterráneos. En esa ocasión, Vinogradov entregó una nota al conde de Motrico, dirigida al general Franco, "jefe del Estado" español. El caudillo replicó con una nota negativa, pero muy cortés, dirigida al señor Jruschov, "jefe del gobierno soviético". Los primeros pasos hacia el reconocimiento formal estaban dados.

(De "L'Express", 9-1-64.)

Vietnam del Sur

"¿Guerra especial" o "guerra local"

Unas consignas muy gráficas, lanzadas por el Frente de Liberación de Vietnam del Sur, resumen perfectamente el estado actual de la situación: "Caminando por el fango, es útil cambiarse de zapatos", quiere decir que no hay golpe de Estado

que valga si se quiere perpetuar la intervención extranjera. La otra consigna: "Manténgase firme sobre tres pies (el llano, la sierra y la ciudad) y golpear al enemigo con dos puños (el político y el militar)" resume la manera como el Frente de Liberación plantea la lucha contra los invasores yanquis y sus títeres.

Vietnam del Sur se encuentra en un momento crucial. Después del golpe de Estado de noviembre y del golpe y contra-golpe del 1 de febrero, los yanquis y sus títeres creen tener en sus manos el control del poder, pues primero eliminaron a Diem y ahora han echado de la junta a los militares pro-neutralistas, más o menos inspirados por De Gaulle. En efecto, el nueve jefe de la Junta ha manifestado categóricamente: "Combatiremos al comunismo y al neutralismo".

Pero la realidad es muy distinta la fuerza del Frente Nacional de Liberación ha aumentado considerablemente después del Segundo Congreso, que tuvo lugar del 1 al 8 de enero, y al que asistieron 150 delegados representando a todos los sectores afines al Frente, y en el que participaron también muchos invitados, pertenecientes a las fuerzas patrióticas todavía no integradas.

Bajo la consigna "Todo para el Frente, todo para la victoria, todo para vencer", ya la presencia de los patriotas no se produce sólo en el campo, sino que también unidades guerrilleras han comenzado a actuar en las ciudades. Las poblaciones principales han dejado de ser "la retaguardia segura" para los yanquis y sus títeres.

El Frente Nacional de Liberación es, en realidad, el que da órdenes en el país. Ahora ha decretado un alto el fuego durante siete días, para celebrar la fiesta del Año Nuevo vietnamita, y esa decisión ha tenido que ser admitida por los yanquis y sus títeres, contra su voluntad, pues unánimemente todo el pueblo acogió con entusiasmo la consigna del frente.

En consecuencia, la marcha triunfal del Frente de Liberación, ha hecho pensar a los yanquis en la necesidad de cambiar la "guerra especial" en "guerra local", haciendo, en Vietnam del Sur, una especie de segunda edición de la Guerra de Corea.

Pero nunca segundas partes fueron buenas. Esta transformación de la guerra no puede prosperar en el momento actual internacional.

En resumen, actualmente ya, la población de las regiones liberadas alcanza los 3 millones de almas, y el territorio liberado abarca ya las dos terceras partes del país.

La Junta militar ha presentado a los yanquis un plan, para pacificar, en un plazo de doce meses las dos provincias próximas a la capital, las cuales el 98% de su extensión lo ocupa las fuerzas del Frente de Liberación.



OFERTA DE PRODUCTOS

Se invita a los importadores de productos coloniales a examinar las proposiciones de productos que se mencionan a continuación, que tenemos listos para embarque inmediato. Aseguramos atención inmediata y cooperación mutua a todos los importadores de ultramar:

- 100 toneladas de café "Robusta" FAQ, a 230 libras esterlinas por tonelada, F.O.B. Apapa/Lagos.
- 2,000 toneladas de shea-nuts, a 30 libras esterlinas tonelada, F.O.B Lagos/Apapa.
- 100 toneladas de goma arábiga (calidad Korcofan), a 138 libras esterlinas por tonelada, F.O.B. (Grado I).
- 100 toneladas de goma arábiga, a 80 libras esterlinas por tonelada, (Grado II).
- 50 toneladas de jengibre pelado, a 250 libras esterlinas por tonelada, F.O.B. Lagos/Apapa.
- 30 toneladas de jengibre partido, a 145 libras esterlinas tonelada, F.O.B. Lagos/Apapa.
- 50 toneladas de láminas de goma ahumada RSS. 1 a 22d. por lb., F.O.B. Lagos.
- 50 toneladas de láminas de goma ahumada RSS. 2 a 21½d. por lb., F.O.B. Lagos.
- 50 toneladas de láminas de goma ahumada RSS. 3 a 21d. por lb., F.O.B. Lagos.
- 50 toneladas de láminas de goma ahumada RSS. 5 a 19½d. por lb., F.O.B. Lagos.
- 50 toneladas de láminas de goma ahumada RSS. B 2 a 18d. por lb., F.O.B. Lagos.
- 5 toneladas de pimienta, cocodrilo (mejor conocida como grano del paraíso), a 1,000 libras esterlinas por tonelada, F.O.B. Apapa/Lagos.
- 100 toneladas de copra a 70 libras esterlinas por tonelada, F.O.E. Apapa/Lagos.
- 100 toneladas de Fuantua Chillies, a 155 libras esterlinas por tonelada.
- 1,000 toneladas de unidades de coco, a 50 libras esterlinas por tonelada, F.O.B. Lagos.

Términos de Pago: Nuestros términos generales de pago son por carta de crédito irrevocable, confirmada, abierta a nuestro favor a través del Chase Manhattan Bank, Broad Street, Lagos, Nigeria.

- Documentos: (a) Juego completo de documentos de embarque.
- (b) Documentos consulares por triplicado.
- (c) Certificado de origen.

Embarque: Todas las órdenes serán entregadas en el término de cuatro semanas después del recibo de la Carta de Crédito.

Muestras: Se despacharán muestras de los productos consignados a cualquier cliente que lo solicite.

Para cualquier otro detalle de especificaciones e información adicional, dirigirse a:

Messrs. S. Affenson & Co.
P. O. Box 1137, Lagos, Nigeria.
(Dirección cablegráfica: Affenson)

(Orden de Anuncio.)



La clase bancaria en pleno se dió cita en el Salón de Embajadores del Habana Libre, para tratar la racionalización del trabajo en tan importante sector de la Administración Revolucionaria.

EN EL FRENTE BANCARIO LOS TRABAJADORES HAN REALIZADO UN BRILLANTE TRABAJO

—FIDEL

“¿En qué han terminado los imperialistas?
¡De piratas, de secuestradores de barcos pesqueros!,
síntoma de un sistema completamente en decadencia...”

DISCURSO P R NUNCIADO POR EL DOCTOR FIDEL CASTRO RUZ, PRIMER MINISTRO DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO Y PRIMER SECRETARIO DEL PARTIDO UNIDO DE LA REVOLUCION SOCIALISTA DE CUBA, EN LA CLAUSURA DE LA PRIMERA ASAMBLEA NACIONAL DE TRABAJADORES BANCARIOS. TEATRO DE LA CTC-REVOLUCIONARIA. MARTES 4 DE FEBRERO DE 1964.

Compañeros bancarios:

AUNQUE el tiempo no suele ser lo que más abunda para nosotros, acepté gustoso la invitación a la clausura de esta Asamblea en consideración al brillante trabajo que se ha realizado en este frente de la Revolución.

Por mi parte, es muy poco lo que puedo añadir a lo que ha explicado aquí el compañero Director del Banco Nacional, el compañero Marcelo Fernández; creo que ha hecho una exposición muy ilustrativa y muy elocuente de todo el gran proceso de cambio que ha tenido lugar en este sector de nuestra economía, y sobre todo ilustra mucho acerca de las ventajas que posee una banca socialista respecto a la banca capitalista; ilustra mucho las ventajas de una economía planificada respecto a toda una serie de cuestiones, sobre todo en lo que se refiere al uso racional de los recursos y de la fuerza de trabajo sobre el sistema bancario privado. Y por eso vale la pena que ese informe sea estudiado y sea analizado, pues contiene una buena cantidad de detalles de todos los progresos que se han ido logrando —paso a paso— en este campo.

Yo, por mi parte, estaba haciendo algunos cálculos de lo que significa, por ejemplo, el ahorro logrado en las cuestiones del personal al hacerse la racionalización de las empresas, y arrojaba una cifra de cinco millones de pesos al año. Una buena parte de esos compañeros han ido a trabajar a otros organismos donde hacen falta; otros están estudiando; otros, una parte pequeña, se han jubilado; y un 25% —como él decía— están por situar, y por eso hay que procurar situarlos allí donde van a rendir una mejor labor.

Pero significa mucho y habla mucho de lo

que está progresando la Administración Revolucionaria, el hecho de que en un solo sector se vaya a producir este ahorro de cinco millones de pesos por año. Y es que con cinco millones de pesos se pueden hacer muchas cosas, con cinco millones de pesos se pueden costear los gastos, por ejemplo, de diez mil becados, de algo más de diez mil niños en los Círculos Infantiles; con cinco millones de pesos se pueden establecer dos mil aulas nuevas; con cinco millones de pesos se pueden fomentar dos mil caballerías de caña, que bien cultivadas, al precio de seis centavos, significan más de 30 millones de pesos. ¡Y 30 millones de pesos sirven para comprar muchas cosas! Traducidos, por ejemplo, a tela, correspondería prácticamente cuatro metros y medio de tela por persona; traducidos a juguetes, turroneos, vinos, pues significan fines de años como los que hemos tenido y aún incomparablemente superiores; convertidos en maquinaria agrícola, significan miles de equipos agrícolas. ¡Y eso es lo que significa la racionalización del trabajo, eso es lo que significa la utilización adecuada de los recursos! Y eso se ha logrado en un solo sector.

Y por eso esto debe servir de ejemplo y debe servir de pauta en el Año de la Economía. Y está muy bien, desde luego, que este ejemplo lo hayan dado los bancarios.

El compañero Marcelo decía, con frases muy elocuentes, que puede haber banco sin banquero, pero no sin bancarios. Y es verdad. Y ustedes no son banqueros, ustedes son bancarios; pero para los que todavía están despilfarrando por ahí, ustedes tienen que ser banqueros, al efecto de poder cumplir las funciones que el sistema bancario tiene dentro de nuestra economía, y que eran las que el compañero Marcelo enumeraba en su informe.

Las perspectivas de nuestro país se presentan brillantísimas; la posibilidad real de llegar a producir dentro de seis años diez millones de toneladas de azúcar, los precios que se han logrado, los mercados asegurados que tiene nuestro país y, sobre todo, la posibilidad de nacerlo, con la solución del problema de la mecanización del corte de la caña.

Esos dos hechos en sí: el Convenio Azuca-



“Los resultados del esfuerzo en este frente de trabajo merecen la felicitación del pueblo”, dijo Fidel en la plenaria de los bancarios.

tero con la Unión Soviética y la mecanización de la cosecha de la caña, son dos factores de extraordinaria importancia para nuestra economía y para nuestro futuro, y que deben alentarnos a todos. El poder llegar a producir 10 millones de toneladas de azúcar, con buenos precios, significa la base para que nuestro país se desarrolle todo lo que quiera, significa la base para poder aprovechar nuestros recursos naturales y nuestros recursos humanos.

La mecanización del corte, añadido a la mecanización de la siembra y de los cultivos de la caña que tenemos que llevar adelante tam-



En la presidencia del acto bancario, Fidel, Marcelo Fernández y una amplia representación sindical del sector y de la CTCR.

bién, significarían que en los terrenos llanos se podrían producir hasta siete millones de toneladas sin emplear más de quince mil trabajadores en los campos, incluyendo la zafra y todo. Desde luego que en los terrenos irregulares no se pueden emplear esas máquinas y hay que establecer un sistema semimecanizado. Pero esto da una idea de lo que puede significar en riquezas y en bienestar la utilización correcta de la fuerza de trabajo que ahora nos falta; todo lo que podemos dedicar a la economía del país, a crear riquezas, empleando bien los hombres, la fuerza de trabajo, las máquinas, que cuando no los necesitamos en la agricultura, los necesitamos en construcciones, los necesitamos en fábricas, los necesitamos en todos los frentes. Nuestra economía mejora.

A raíz de nuestra visita a la Unión Soviética, los enemigos de la Revolución decían que uno de los propósitos de nuestro viaje era plantear no cumplir los compromisos azucareros para poder disponer ese azúcar para el Mercado Mundial. Tan despistados estaban que, precisamente, una de las cosas que nosotros íbamos a plantear a la Unión Soviética era la satisfacción nuestra por la seguridad de que podríamos enviar este año más azúcar que el año pasado; el año pasado si se desviaron ciertas cantidades que iban destinadas a la Unión Soviética para poder cumplir otros compromisos. Sin embargo, ya este año con la Unión Soviética, que tenemos el mayor volumen de nuestro comercio, pues hemos podido asegurar que enviaremos, no un millón como el año pasado, sino un millón seiscientos mil toneladas de azúcar.

Para nosotros es una gran satisfacción poder ir cumpliendo todos nuestros compromisos económicos. Y, además, podremos cumplir los Convenios Azucareros que hemos suscrito, los distintos compromisos de abastecimientos con distintos países, como resultado de una mejora de la atención en la agricultura y del trabajo en general.

Cuando creían que nosotros estábamos en una situación de plantear desviar azúcar estábamos precisamente estableciendo las bases para un comercio a largo plazo, de óptimos beneficios para nuestro país y que, además, sienta pautas que interesan mucho a todos los países subdesarrollados, a todos los países que tienen que estar vendiendo sus productos que nunca han tenido mercados seguros ni precios estables.

Las perspectivas para nuestra economía son magníficas, no sólo por esto, sino porque tenemos recursos naturales para desarrollar, que pueden significar ingresos para nuestro país aún superiores a lo que significa una zafra de diez millones de toneladas, cual sería si nosotros llevásemos a cabo el desarrollo máximo

de nuestra ganadería. Esto significaría recursos para todos los demás planes que tiene la Revolución.

Hemos ganado en experiencia, se han ido formando muchos cuadros, porque hay algo que no se ve —como se ve una edificación, como se ve una fábrica— que es la experiencia que se acumula, los cuadros que se forman.

De esta forma la Revolución ha ido venciendo los obstáculos, ha ido venciendo el bloqueo. Y en los últimos meses se han ido produciendo una serie de hechos que demuestran que se desploma toda la política de bloqueo contra nuestro país. ¿Cómo reaccionan los imperialistas yanquis? Pues como reacciona la gente derrotada, como reacciona la gente impotente, como reacciona la gente frustrada.

Ahora mismo, en estos días, han dado una buena prueba de eso. Cuando todavía estaba fresca la sangre derramada en Panamá cometen otra fechoría más, como fue la captura de cuatro barcos pesqueros que no estaban en aguas jurisdiccionales norteamericanas, que estaban pescando en una zona donde otras veces han pescado nuestros barcos, por lo menos a dos millas de distancia de donde empezarían las aguas jurisdiccionales, a cinco millas del cayito de tierra más próxima. Sin embargo, los abordaron, los capturaron; treinta y ocho compatriotas nuestros están presos allí, en un acto de fuerza arbitraria, ilegal.

Pero esas son las cosas que hacen los imperialistas con su política cada día más estúpida. Y cuando uno ve hacer estas cosas piensa: “es que esta gente no se han leído siquiera ni a Maquiavelo, ni a Maquiavelo”. Porque Maquiavelo decía: “Cuando vayas a hacer daño, hazlo de manera que no se puedan desquitarte, o no lo hagas”. Y este es un daño que no nos hace a nosotros ningún daño en el orden de nuestra economía; no va a detener el empuje de nuestra economía, no va a detener el empuje de nuestra flota pesquera, es simplemente, un acto provocativo, un acto irritante, pero un acto estúpido, que ya ellos están cosechando —pero una abundante, una muy abundante cosecha— de todas las estupideces que han ido cometiendo en todas partes del mundo. Quien siembra estupideces recoge tempestades también.

“¿En qué han terminado los imperialistas? ¡De piratas, de secuestradores de barcos pesqueros!, síntoma de un sistema completamente en decadencia. Porque a los imperialistas los están echando a puntapiés de todas partes del mundo, y presenciaremos ese proceso sereno, tranquilamente, porque sabemos que ese es su destino inexorable. Esto no hace más que cubrirnos más de oprobios, desprestigiarlos



José Luis Olivares, secretario general del Sindicato Nacional de Trabajadores de Bancos y Seguros, señaló que con la racionalización no habrá ya más despilfarro de fuerza de trabajo.



“Bancos sin banqueros sí, pero no sin bancarios”, expresó en la asamblea el presidente del Banco Nacional, Marcelo Fernández.

más, si fuera posible que el imperialismo se desprestigiará más de lo que está.

Nuestro país ha protestado de este hecho arbitrario, vandálico, piratesco, ha presentado una queja en el Consejo de Seguridad, se dirigirá a la Secretaría General de las Naciones Unidas exigiendo la devolución de los barcos y la libertad de esos compatriotas.

Pero con esos compañeros, humildes pescadores secuestrados por los imperialistas —que no son por supuesto, los grandes terratenientes, los grandes millonarios que ellos tienen allí albergados—, con esos treinta y ocho pescadores, trabajadores del mar, que estaban allí pacíficamente cumpliendo sus deberes para traer más pescado, más abastecimiento para nuestra población —que es lo que los duele a los imperialistas—, está solidarizado en este momento todo nuestro pueblo.

Y estamos seguros que a los imperialistas no les quedará otro recurso que ponerlos en libertad, estamos seguros de que no podrán justificar ante la opinión mundial ese hecho propio de bandidos. Y por eso, una vez más, nosotros nos sentimos con todo el derecho de decirles que son unos perfectos bandidos. Y que con esto no nos hacen ninguna gracia, absolutamente ninguna gracia, sino lo que hacen es ponerse cada vez más en ridículo, y ponerse cada vez más en evidencia. Sus actos, no han podido detener, y cada vez podrán detener menos, el proceso victorioso de la Revolución, el auge de nuestra economía, el triunfo de nuestro esfuerzo, el triunfo de nuestro sistema; que al igual que se ve hoy su superioridad en los bancos se irá viendo también cada vez más en todos los frentes de trabajo.

Y es el premio legítimo al esfuerzo de un pueblo que lucha, es el premio legítimo al esfuerzo de un pueblo que no le quita nada a nadie, que trabaja honradamente, y que ha tenido la valentía y la decisión de saber defender su derecho a un mejor porvenir, su derecho a un destino mejor.

Por eso este acto, los resultados del esfuerzo en este frente de trabajo, merece la felicitación de todo el pueblo, y merece ser incluido por los demás sectores de nuestra administración y de nuestra economía. Y por eso, en nombre del Gobierno Revolucionario y en nombre de nuestro Partido, felicitamos al sector bancario y felicitamos a los dirigentes de este sector —tanto sindicales como administrativos— y felicitamos al compañero Marcelo, que ocupó el lugar de otro compañero también muy querido y muy recordado, que murió en cumplimiento de su deber: el compañero Cepero Bonilla.

¡Patria o Muerte!
¡Venceremos!



"El Plan Montaña del Escambray": primer paso hacia la incorporación masiva del campesinado al deporte", dijo a BOHEMIA, Jorge García Bango.

En el corazón de la Sierra del Escambray, la obra deportiva fue llevada por el INDER, mediante el Plan de Deportes en las montañas. El compañero Jorge García Bango, Director de ese amplio plan, muestra al Director del INDER, compañero José Llanusa, y otros dirigentes deportivos, el adelanto de las obras ejecutadas. Al fondo, pueden apreciarse las elevaciones de la Sierra.

EL PLAN DEL

Lleva el INDER el deporte al corazón de la Sierra del Escambray

Un reportaje de CIRO PEREZ con fotos de LORENZO (Enviados Especiales de BOHEMIA)

CON el Plan Montaña del Escambray se logrará la incorporación masiva del campesinado a la práctica de los deportes. Allí donde hombres y mujeres que jamás supieron ni tuvieron ni siquiera nociones de lo que era deporte y mucho menos la educación física, hoy, mediante ese Plan, cuentan con magníficas instalaciones deportivas y con instructores surgidos de esas mismas zonas, los que mediante cursos especiales para trabajadores agrícolas y azucareros se graduaron en el Centro Superior "Comandante Manuel Fajardo".

Los planes que se están llevando a cabo son extraordinarios. Es en la Sierra del Escambray, donde resulta más difícil el poder llevar adelante planes audaces como son las construcciones

de instalaciones deportivas, y desde luego, el acarreo de materiales a esas tan inhóspitas regiones por lo accidentado del terreno, se está realizando una obra digna para los hombres, mujeres y niños de esa región.

El deporte está llegando hoy a todos los bosques y montañas de nuestro país. El deporte ha llegado ya al mismo corazón de la Sierra del Escambray, para que todos los residentes de esa amplísima zona, puedan cultivar el músculo como ya en campañas anteriores cultivaron el saber mediante la campaña de alfabetización.

A Jorge García Bango, —Sub-director del INDER, a través de conversaciones entre Félix Torres y José Llanusa en coordinación con el Partido, se le situó al frente del Plan Montaña del Escambray, en lo que a deportes se refiere.

Los enviados de BOHEMIA acompañados por Jorge García Bango, recorrieron las instalaciones deportivas que ya se han terminado de construir en los lugares más intrincados de la Sierra del Escambray. Instalaciones para balon-

MONTAÑA ESCAMBRA

cesto, vólibol y beisbol, donde disfrutaban de ratos de sana alegría hombres, mujeres y niños, de tierra adentro.

EL INICIO DEL PLAN

"Fue entonces —nos dice García Bango— que acompañado por el Secretario General de los Jóvenes Comunistas del Escambray, hicimos un recorrido de quince días por toda la zona y en torno, desde luego, al nuevo Plan que sería puesto inmediatamente en ejecución. Durante ese largo recorrido nos dimos todos a la tarea de explicarles a los campesinos la necesidad que existía para la creación de los Consejos Voluntarios Deportivos y la organización en general de las 29 Granjas que tiene esa vasta zona villareña".

"La gran tarea sin embargo estaba en el movimiento de los equipos pesados requeribles para la construcción de las instalaciones deportivas y de otro tipo que la Revolución y el INDER nos habían encomendado. Hay que significar que recibimos una ayuda estimable de los orga-

nismos que tienen profusión de equipos en aquella y otras zonas de la provincia, como Obras Públicas, el INRA y el propio Plan Escambray. Resuelto ese problema, comenzamos la tarea de construir campos de pelota, baloncesto, vólibol, campo y pista y balompié, buscando previamente el lugar donde las condiciones fueran propicias".

"Actualmente —agregó— se encuentran terminadas las instalaciones correspondientes a las Granjas "Jesús Menéndez", "Ciro Redondo", "Enrique Villegas", "Ángel Portilla", "Yayo Machín", "Círculo de Cumanayagua", "Feria de Manicaragua" y están terminándose ya las correspondientes a "Mártires de Fomento", "Camilo Cienfuegos", "Roberto García Valdés", "Conrado Benítez", "Ernesto Valdés Muñoz", "Obdulio Morales Torres" y muchas otras que circundan la Sierra de Escambray".

"Además —nos dice García Bango— como era necesario centralizar la actividad deportiva de la zona en un organismo responsable, nos dimos a la tarea de organizar el Regional Escambray.

el cual fue constituido agrupándose en él todos los Municipales y pueblos de esa extensísima zona, de la que muy pronto surgirán muchos valores para nuestro deporte porque hoy cuenta con muy calificados instructores que aparte de desarrollar sus labores productivas a la Revolución en Granjas y otros sectores, se dedican a la enseñanza de los deportes y hoy en aquellos lugares que ya tienen sus instalaciones deportivas en uso, hemos visto cómo progresan aquellos campesinos, jóvenes entusiastas de ambos sexos que hoy abrazan el deporte gracias a este revolucionario Plan".

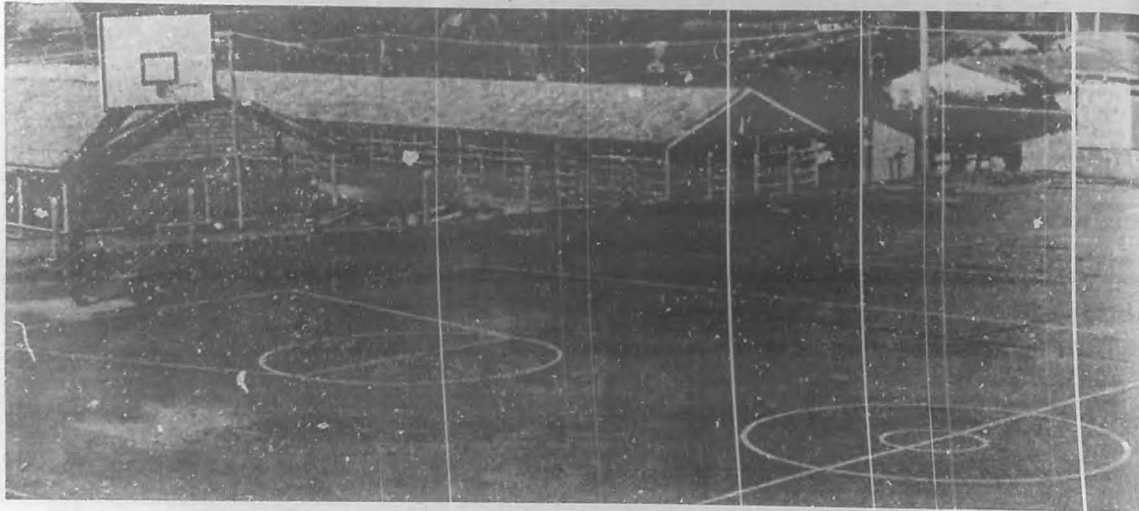
"La meta de la citada Regional, es aspirar a que los atletas agrupados en su seno —finaliza García Bango— pertenecientes a Granjas o Municipios de la zona, estén representados en todos los deportes desde su base misma, como lo estipula nuestro máximo organismo deportivo nacional, el INDER".

Y lo que nunca antes tuvo el trabajador de nuestras montañas, hoy nuestra invencible Revolución se lo ha ofrecido.





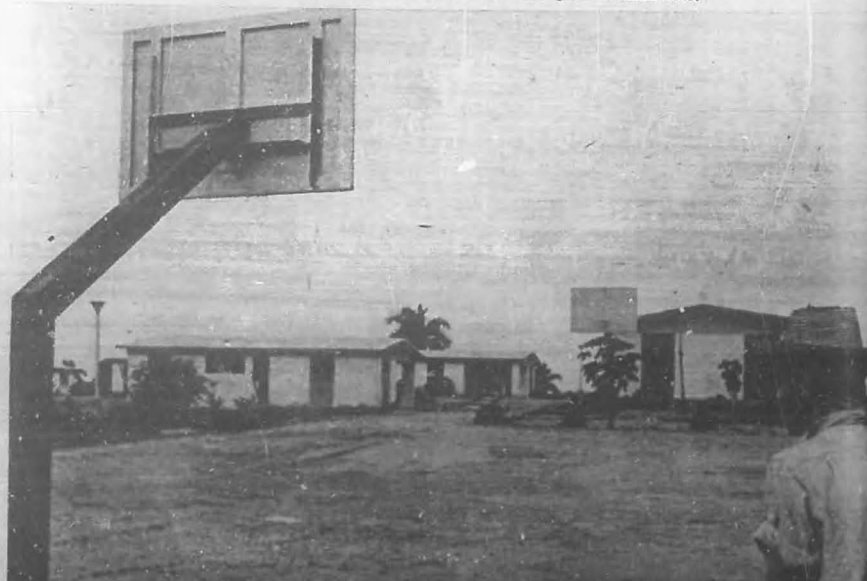
La preparación de los terrenos para pelota, baloncesto y otros deportes, como puede apreciarse, es tarea ardua en las montañas.



Aquí se le ve ya terminado y listo para recibir a los deportistas de la zona.

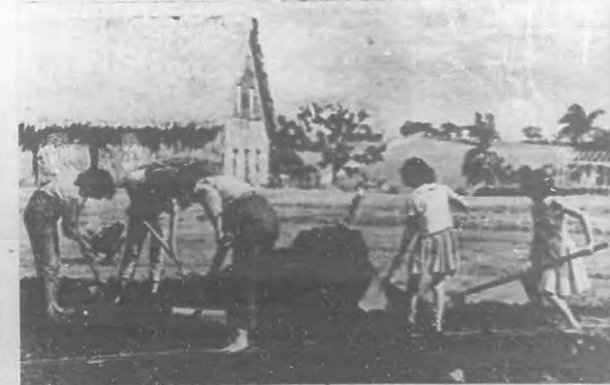
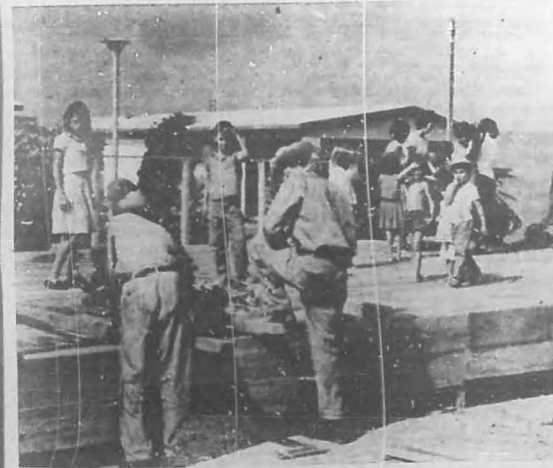
En un improvisado andamio se colocan los tableros para el baloncesto.

Ya va cobrando forma el terreno para el baloncesto.



Otro magnífico "piso" para baloncesto.

EL PLAN MONTAÑA DEL ESCAMBRAY



La obra es de conveniencia para todos y aquí vemos cómo mujeres y niñas cooperan en la preparación del terreno.

Un formidable tabloncillo para baloncesto y otros deportes está siendo terminado.

He aquí una amplia vista del terreno de pelota y sus alrededores. La obra de la Revolución no sólo ha construido campos para el desarrollo físico del trabajador de las montañas, sino también les ha propiciado carreteras y magníficas viviendas, como puede apreciarse en esta foto.



LA ZANAHORIA

en nuestra cocina

SU origen no está definido en la Historia, pero su relación con la salud del hombre se remonta a la Antigüedad. En aquel tiempo se conocía en el Asia Menor donde se cultivaban diferentes variedades muy poco parecidas a las que tenemos hoy día. (Unas eran rojizas —similares a la remolacha— mientras otras presentaban hojas folpudas de color grisáceo). En el Lejano Oriente existía la llamada zanahoria japonesa cuya longitud alcanzaba a veces hasta un metro. Se atribuye a los médicos de Grecia el descubrimiento de sus propiedades. Fueron ellos quienes en el siglo I dejaron constancia escrita del valor que aquella civilización le atribuía como medicamento. El hombre de entonces sólo la utilizaba en forma de tónico medicinal o jarabe.

Ya en el siglo XVI, el cultivo de zanahorias era común a toda Europa. Los botánicos habían descrito múltiples variedades. Las había amarillas, anaranjadas y también rojas o moradas cultivadas en Francia e Inglaterra. (La zanahoria llegó a ponerse tan de moda por esta época que sus hojas se pusieron como última novedad para adornar los peinados femeninos).

Algunos años después del Descubrimiento, durante la colonización de América, la zanahoria llegó a nuestro continente. En Cuba se cultiva hace años. Nuestra tierra produce variedades de excelente calidad. Podemos cosecharla durante casi todos los meses del año. Sin embargo, grandes sectores de nuestra población permanecen casi en

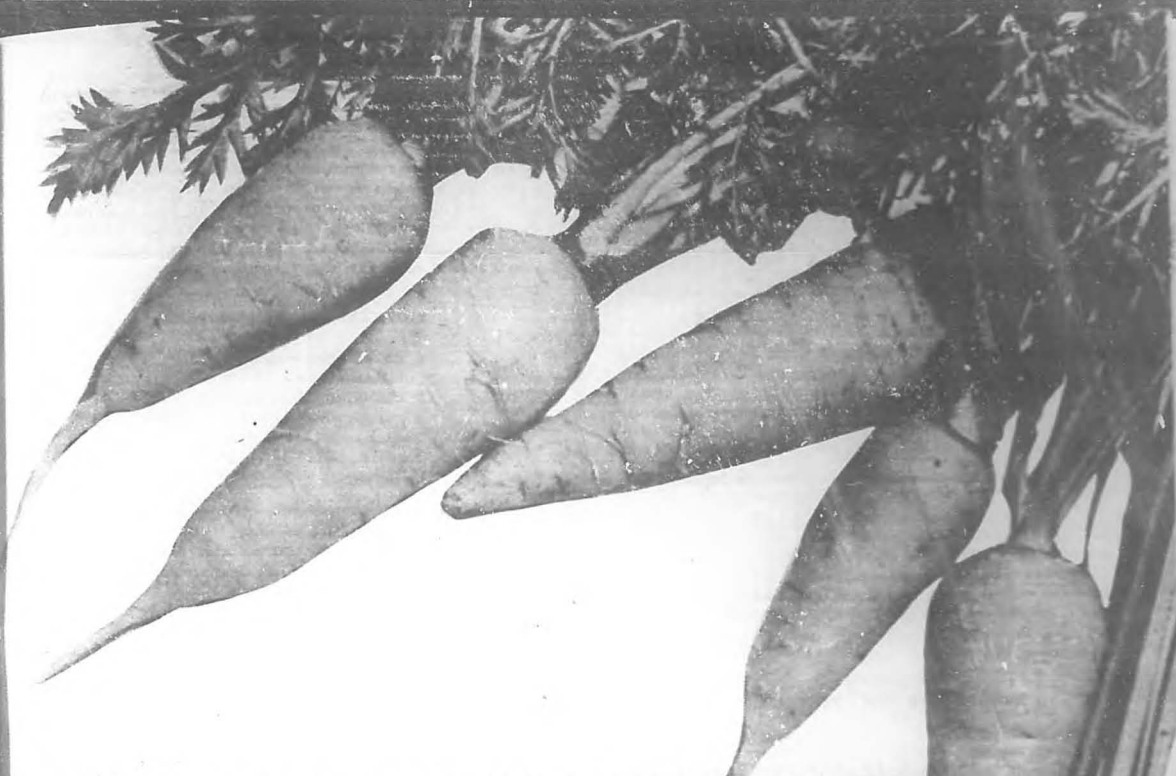
la Antigüedad con relación a su uso. Innumerables personas sólo piensan en ella como tónico medicinal como algo para mezclar con jugo de naranjas que "es bueno para la vista" porque le dijeron que debía tomarlo. Sin que esa deje de ser una buena manera de utilizar este vegetal, existen numerosas otras formas de emplearlo.

El papel de la zanahoria en nuestra alimentación es mucho más importante de lo que la mayoría supone. Los descubrimientos del hombre en el terreno científico de la Nutrición han elevado su rango. Lo que en tiempos remotos se utilizaba como medicina —y para alimentar sólo a los animales— hoy figura como ingrediente en la cocina tradicional de muchos pueblos del mundo. Se encuentra entre los primeros y más recomendados vegetales para el hombre por su aporte de vitaminas y minerales a la alimentación. Esto se debe a su gran contenido de caroteno que nuestro organismo convierte en vitamina A.

Entre nuestro pueblo está muy difundida la creencia de que "la zanahoria pone a la gente amarilla". Esto, puede ocurrir por deficiencias de nuestro organismo en la conversión del caroteno a Vitamina A, por ingestiones masivas de zanahorias u otros alimentos similares y algunos autores estiman que por falta de sol; pero, es incorrecto pensar que a todo el que come zanahorias se le pondrá la piel de ese color como a veces sucede con nuestras manos cuando la rallamos para hacer jugo. Si esto fuera cierto, se podría pensar lo mismo —también erróneamente— del mango, calabaza, fruta bomba, malanga amarilla, etc. Todos los vegetales amarillos —como los verdes— contienen caroteno o provitamina A. Por eso son tan recomendados para nuestra alimentación.

"Buena para la vista" como muchos dicen certeramente, esta vitamina nos sirve además para combatir las infecciones. Ayuda a mantener la piel libre de imperfecciones (tomen nota nuestras lectoras presumidas). Es factor importante para un mejor crecimiento. Juega un papel primordial en el mejor funcionamiento de todo nuestro organismo.

Las necesidades de vitamina A son mayores en los niños y adolescentes como los son en las mujeres que están embarazadas o "criando". Esta vitamina también es necesaria para los adultos y ancianos. Todos estaremos mejor nutridos si incluimos vegetales verdes y amarillos en nuestra alimentación. Por el contrario de lo que sucede



con otros nutrientes, nuestro organismo puede hacer grandes reservas de Vitamina A. Por eso es muy conveniente emplear zanahorias en nuestra cocina durante la época de cosecha.

Hombre, mujer o niño —no importa la edad, sexo estudio o trabajo que realice— todos recibiremos por igual un buen aporte de vitaminas y minerales si recordamos que **NO HACE FALTA ESTAR ENFERMO PARA COMER VEGETALES**. No es cierto que el cuerpo tenga que recetarlos. Incluyamos zanahorias y vegetales en nuestra alimentación. Hagamos una buena inversión para una mejor salud.

Le ofrecemos esta semana algunas recetas y sugerencias. Póngalas en práctica. Seguramente con ellas le resultará más fácil hacer que todos los miembros de su familia acepte este vegetal como un ingrediente más en la cocina criolla.

CONSEJOS UTILES

Usted puede comer zanahoria cruda o cocinada, de las dos maneras es sabrosa y nutritiva. No la cocine demasiado. Use poca agua. Ponga a hervir el agua primero. Cocínela tapada. Evite mantenerla mucho tiempo picada o rallada y expuesta al aire.

No abuse de las zanahorias fritas o frituras. Porque la vitamina A es soluble en grasa; ésta no es la mejor forma de incluir este vegetal en nuestra alimentación. Use estas recetas sólo para romper la barrera que su familia le pone a los vegetales cada vez que usted intenta llevarlos a la mesa. Después, poco a poco, use la zanahoria en otras recetas de su cocina. Sirvalas crudas o cocinadas en forma sencilla.

El tamaño de la zanahoria no indica su calidad. Las de mayor tamaño son a veces más duras y fibrosas, úselas preferiblemente para sopas, guisos y platos cocinados. Prefiera las más chicas para comer crudas y para ensaladas.

El borde verde en la parte superior de la zanahoria indica que es un poco amarga. Elimine estas partes al prepararla. Añádale una pequeña cantidad de azúcar cuando la cocine.

Cuando reciba zanahorias en su cuota o las cultive en su huerto, lívelas si tienen tierra o suciedad. Déje-

las escurrir. Si es posible, guárdelas en la gaveta de vegetales de su refrigerador o en una bolsita plástica dentro de la nevera. En estas condiciones se mantienen frescas durante una semana o más.

DIEZ FORMAS DE USAR LA ZANAHORIA EN SU COCINA

1. Cocínela cortada en pedacitos, con el arroz blanco o el arroz con leche, con la carne molida o espaguetis.
2. Mezcle zanahoria cruda rallada con la carne molida que usted emplea para hacer picadillo, albóndiga, pulpetta, fritas o hamburguesas.
3. Usela para hacer masa de frituras y buñuelos en la misma forma que usted emplea las viandas.
4. Agréguela —cortada en tiritas— a la carne de la sopa cuando haga "ropa vieja" o aporreado.
5. Sirvala hervida o asada y sazónela como una vianda con mojo crudo de ajo, manteca, etc.
6. Mezcle zanahoria cruda rallada o molida con la harina de maíz o el maíz tierno que usted emplea. Para tamal en hojas, hayaca, tamal en casuela, etc.
7. Use zanahorias —como si fueran papas— para sus guisos, ensaladas, asados y otras recetas de pescado. Añádale en pedacitos —cruda o cocinada— al escabeche y los enchilados.
8. Añada zanahoria cruda rallada a la masa para croquetas y pasta de bocaditos.
9. Echele pedacitos de zanahoria —o zanahoria rallada —al dulce de coco, fruta bomba, naranja, etc. poco antes de bajarlo de la candela.
10. Prepare dulces caseros con zanahoria en forma similar a los que usted hace con calabaza. (La semana próxima ofreceremos estas y otras interesantes recetas de postres hechos con zanahoria.)

(Fotos: BUZNECO)

COSAS DE MUJER

nitza villapol



ALBONDIGAS CON ZANAHORIAS

- 1 cucharada de grasa.
- 1 cebolla
- 3 dientes de ajo
- 4 ajíes chicos
- 1 cucharadita de sal
- 1/4 cucharadita de comino
- 1/4 cucharadita de orégano
- 1 cucharadita de vinagre o vino seco.
- 3/4 taza de puré de tomate.
- 1/2 lb. de carne cruda molida
- 1/2 taza de zanahoria cruda rallada
- 4 cucharadas de sofrito
- 4 cucharadas de galleta molida o pan rallado
- 1 1/2 cucharadita de sal
- 2 cucharadas de harina
- 1 cucharada de grasa
- 1/2 taza de agua
- 3 ó 4 zanahorias medianas

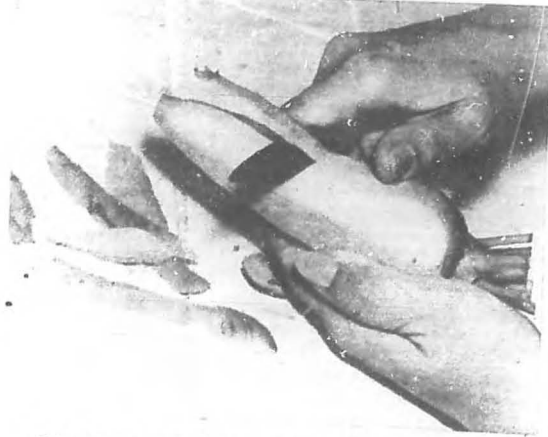
Haga un sofrito con la grasa, cebolla, ajo, ajíes y puré de tomate. Sazónelo con sal, comino, orégano, vinagre o vino seco. (Estos condimentos pueden variar a gusto, sustituyéndolos por cilantro, albahaca, laurel, orégano de la tierra, etc.)

Mezcle la carne molida con cuatro cucharadas de sofrito. Añádale la zanahoria rallada, galleta o pan rallado y el resto de la sal. Amáselo para unirle bien. Haga ocho bolas o albóndigas. Páselas por harina. Caliente el resto de la grasa en una sartén o cacerola aparte. Dore las albóndigas en esa grasa. Echelas luego en la cazuela con el sofrito, el agua y el resto de las zanahorias cortadas en trocitos. Tápelas y déjelas cocinar a fuego mediano aproximadamente media hora. Da cuatro raciones.

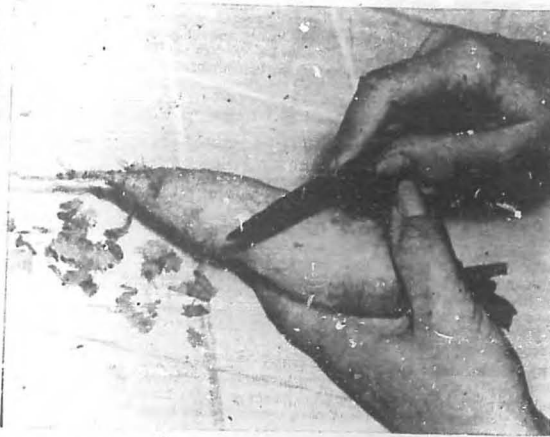
ZANAHORIAS EN TENTACION

- 4 zanahorias medianas
- 3/4 taza de agua
- 1 1/2 cucharada azúcar prieta
- 1 1/2 cucharada azúcar blanca
- 1/2 cucharadita de sal
- 1 cucharada de mantequilla o manteca
- 2 cucharadas de naranja o vino seco.
- 2 cucharadas azúcar blanca
- 2 cucharadas azúcar prieta
- 1 pedacito de canela en rama o cáscara de naranja

RASPE LA ZANAHORIA, NO LA PELE



Esta no es la mejor forma de preparar la zanahoria para cocinar. Su piel es tan fina que no es necesario pelarla como si fuera una raulanga o boniato.



Raspe la zanahoria con el filo del cuchillo. Así se desprende solamente su cáscara fina y todo lo demás se aprovecha en vitaminas y minerales.

Raspe las zanahorias y córtelas a lo largo en cuatro partes. Fonga a hervir el agua con sal y azúcar. (Si fuera necesario puede usar todo el azúcar de una misma clase.) Deje cocinar las zanahorias, fapadas, hasta que se ablanden. Aproximadamente 15 minutos. Escúrralas y dórelas ligeramente en la grasa caliente. Añada el resto del azúcar, jugo de naranja o vino seco y la canela o cáscara de naranja. Déjelas cocinar a fuego lento hasta que se vean doraditas y acarameladas. Aproximadamente media hora. Da cuatro raciones.

FRITURAS DE ZANAHORIAS

- 6 cucharadas de zanahoria cruda rallada
- 6 cucharadas de harina
- 1 cucharadita de sal
- 1 cucharada de azúcar
- 3 cucharadas de jugo de naranja.

Mezcle todos los ingredientes. Tome la masa por cucharaditas y fríalas en grasa caliente hasta que esté doradita. Sirvalas polvoreadas con azúcar. Salen proximalmente 15 frituras chicas. (Si lo desea puede usar agua o leche en lugar de jugo de naranja.)

ZANAHORIAS FRITAS

Raspe las zanahorias y córtelas en lascas diagonales de aproximadamente medio centímetro de espesor. Póngalas a cocinar en una cacerola llana con agua suficiente para cubrir las zanahorias. (Añádale aproximadamente una cucharada de azúcar por cada una taza de agua.) Deje cocinar las zanahorias a fuego lento durante algunos minutos hasta que se ablanden ligeramente. Escúrralas. Fríalas en una sartén con poca grasa hasta que se vean doraditas como plátanos maduros. Sirvalas calientes y polvoreadas con azúcar.



EL CHARLISTA

El charlismo es una indigestión de teoría, a la que no le entra ni el bicarbonato y que sorpresivamente nos ha atacado en medio de la construcción socialista. Esta enfermedad no tiene nada que ver con las conferencias serias de compañeros responsables, en que se hacen determinadas aclaraciones sobre cuestiones teóricas que son de interés de todo revolucionario; sino con el bla-bla-bla innecesario, en el que, al final, lo único que se consigue es perder el tiempo.

El capitalismo mantenía que "el tiempo es dinero", pero el charlista tiene una concepción feudal del tiempo y lo desperdicia con la misma facilidad que se toma un café de a tres kilos.

El charlista es descendiente directo de nuestro cuentista clásico, que, para seguir viviendo del cuento, se ha metido a marxista y que de palabra lo resuelve todo. Su "negativo" es mucho peor que el del extremista, porque es por aburrimiento y que se parece a los cartitos que ponían antiguamente en las bodegas de "Hoy no se fia, mañana sí". Su "negativo" dura hasta que uno se da cuenta de que le están corriendo una máquina.

Nuestro personaje utiliza el marxismo como mera curiosidad intelectual, y lo emplea con la misma elegancia que uno se pone una corbata y se pasa la vida tratando de convencer en horas que son precisamente de hacer, olvidando que la mejor manera de hacer lo que él pretende son los hechos, que sí son una formidable manera de convencer.

El charlista siempre anda con un libro debajo del brazo y aprende marxismo por contacto a través de la axila y pretende elevar su nivel político cambiando de libro y de sobaco. Lo peor que le puede pasar a un charlista no es que se le pierda el libro, sino que le saiga un golonrino.

Este es un país que ha producido grandes pícaros y sobre la pi-

cardia del cubano se ha escrito mucho, pero también hemos producido grandes despistados, y el charlista es uno de ellos, porque es el momento de aplicar sus fuerzas, éstas se le van por la boca como el humo de un cigarrillo.

El charlista compra libros como los maestros compran telas, por metros y lo primero que hace cuando uno llega a su casa es escudriñar los libros que le compró, pero que no ha leído, y que lo único que conoce de ellos es la carátula y el precio.

Una de las cosas que más le gusta al charlista es estar en todo y hablando, y pretendiendo abarcar con sus habladurías todos los frentes y en ninguno queda bien. A él le gusta estar en misa y procesión y si ve un entierro desearía ser el muerto sólo por ser el centro de la cosa. Los charlistas se parecen a los payagallos no sólo en lo mucho que hablan, sino en que todo lo que dicen se lo aprenden de memoria.

Su preparación teórica no pasa del mero vocabulario marxista, y para él todo es "objetivo", "subjetivo" y "dialéctico" y le espanta una ley a cualquier bobería y no se da cuenta que la única ley que a él le cuadra es la "negación de la negación", pero no con sentido de síntesis dialéctica, sino con el sentido de nada de nada, del bla-bla innecesario.

No hay cosa peor que le repitan a uno una misma charla; esto es peor que ver dos veces una mala película. Pues el charlista concibe el marxismo más cuadrado que una caja de Coca-Cola, en la que sólo hay que meter las veinticuatro botellas y él lo ataca de la misma manera que se atacaba el arte en las guaguas, con la justificación de ser artista cubano.

El ha soportado todos los racionamientos, pero sería incapaz de soportar el racionamiento de la saliva; si se implantara este racionamiento, el charlista moriría en el silencio y a los demás les pasaría lo que dice la canción que les pasaría a las muchachas si las viejas se murieran todas y es que nosotros viviríamos más.

Lo peor que le puede pasar a uno cuando va a resolver un problema, es que de contra que no se lo resuelven, le den una charla para tratarlo de convencer de lo que uno está convencido hace tiempo. Esta es una de las peores charlas, pues es la más inútil y para soportarla sí hay que tener un verdadero espíritu de sacrificio. Si en Cuba se debía instituir un premio, debía ser para el Soportador de la Charla Innecesaria.

Cuando el charlista va al trabajo voluntario, no va para trabajar, sino va para que lo vean e inmediatamente se crea un cargo de dirección y pierde el tiempo tratando de exhortar a los demás a que hagan lo que él no hace, hasta que salta un compañero que le pone el bozal. De esos gritos de "Cállate ya" están prefados nuestros cañaverales, que son muchos testigos del esfuerzo de muchos y del charlismo de unos cuantos.

Una de las cosas que el charlismo utiliza con mayor frecuencia son las citas de los clásicos del marxismo. Las citas son para el

charlista su último recurso y las utiliza como sentencia definitiva sobre cualquier asunto, siempre poniendo en boca de los clásicos lo que más le conviene y para decirlos en grola la voz y pone cara

de "llévate ésa" y, aunque no venga bien, él la pone como quien pone una cataplasma.

El charlista también es uno de los personajes que más atenta contra el ornato y, cuando no está hablando, está pegando papeles en las paredes, de las que es un enemigo mortal y con la misma facilidad da una charla que pinta un mural.

Hay cantidad de personajes a quienes les gustan las reuniones; al extremista, al burocrata y al charlista y si por ellos fuera, reunirían todos los días de la semana y dejarían el domingo para acordar las horas de las otras reuniones. La función del charlista en las reuniones es hacerlas interminables y, cuando ya están claros todos los puntos, él es el que pide la palabra, no para decir nada nuevo, sino para repetir lo dicho por otros y para dejar bien clara su posición. Siempre que el charlista fija su posición, se encara la cosa, y se prolongan las reuniones.

El charlista también actúa como medidor del nivel político de la gente, y mide con sentido de elevar que sube y baja según lo mucho que habla la gente y él convierte a cualquiera en un café con leche que puede ser claro u oscuro, según a él le dé la gana.

Si en un lugar fracasó el charlismo fue en las estaciones de policía, en que por arte de magia todo se justificaba diciendo que "era producto de la vieja sociedad" y ya los delincuentes, acostumbrados a ello, al entrar por la puerta decían: "Oye, tú, rápido con eso de la charla, que estoy apurado". Y había que verle la cara al ciudadano que le habían llevado el radio, quien encolerizado decía: "Será producto de lo que usted quiera, pero mi radio no aparece".

El charlismo está hoy en crisis total y va desapareciendo según avanza la Revolución y desaparece como resultado de un tapabocas del mismo desarrollo del proceso, pero hoy, cuando uno es vic-



Si los ayudamos ahora, alcanzarán la promoción deseada...

PLAN COMPLEMENTARIO DE ESTUDIOS PARA LA ENSEÑANZA SECUNDARIA

Para que las promociones respondan a su doble propósito: calidad rigurosa y cantidad, acorde con las necesidades de la Patria y los alumnos de Secundaria Básica aprovechen las enseñanzas que les permitirán seguir exitosamente estudios superiores, se ha organizado el Plan Complementario de Estudios.

Los Profesores con vista a los resultados de las unidades lógicas, detectarán los alumnos de bajo rendimiento escolar, bien por falta de estudios, o por escaso conocimiento de las materias explicadas. Y organizarán para esos alumnos, en horas extras, el Plan Remedial; formando grupos por años y por materias para prepararlos debidamente y que puedan vencer sus dificultades.

Los Padres deben colaborar con los maestros haciendo que sus hijos aprovechen esta oportunidad para ganar el tiempo perdido y avanzar en su formación docente.

Y los alumnos deben responder a este esfuerzo de sus Profesores para no quedarse atrás, asistiendo a las horas extras señaladas por sus profesores y estudiando las materias que les son difíciles o que no han comprendido bien.

TODOS UNIDOS HACIA NUEVOS TRIUNFOS EN LA EDUCACION



MINISTERIO DE EDUCACION
Dirección Nacional de Enseñanza Secundaria.

ima del ataque de un charlista, lo mejor que puede hacer es salir corriendo.

En definitiva, este personaje se disolverá en el tiempo o morirá fusilado por una estrepitosa trompetilla, que es una de las armas más poderosas del ridículo.

PATRICIO LUMUMBA...
(Continuación)

do dado por él, éstos residen en Leopoldville; y Tshombé continúa como presidente del Gobierno se-

paratista de la provincia de Katanga.

Al fin, el 2 de agosto de 1961, se constituye en Leopoldville, un gobierno central, presidido por Cyrille Adoula, con un vago programa de unión nacional, apoyado por la ONU. Esta solución no tardó en mostrarse ineficaz. Pocos meses después, Adoula mandaba detener u obliga a exiliarse, a los simpatizantes lumumbistas. Gizenga fue encarcelado. Todavía ahora, en 1964, sigue en prisión. Y Adoula no cuenta más que con el apoyo del ejército... y de los imperialistas. Una

vaga y fantástica acusación de espionaje, lanzada por él contra los diplomáticos soviéticos, le sirvió recientemente para crear una situación de tiranía con la Unión Soviética, en honor, gloria y provecho de las potencias imperialistas.

Así, pues, al conmemorarse el tercer aniversario del vil asesinato de Patricio Lumumba, el problema de la libertad del Congo sigue sin resolverse. Al parecer, los imperialistas y sus títeres se han salido con la suya, pero ¡tales cosas están sucediendo en el mundo! —vuelva-se la vista a Vietnam del Sur, a Pa-

namá, a Argelia y desde luego, y en primer lugar a Cuba— que puede esperarse, con confianza, en que ese triunfo sólo sea un triunfo pírrico, efímero. Al fin, el Congo, será el Congo de Lumumba.

El testamento de Lumumba

Lumumba responsabilizó a los funcionarios de la ONU, con los problemas que afrontaba el Congo.

En carta que dirigió a su esposa, pocos días antes de su muerte, y que publicó la revista "Afrique Action", Lumumba expresa que "al rogar a la ONU que nos ayudase, depositamos toda nuestra confianza en esos funcionarios, pero ellos corrompieron y compraron a determinados compatriotas, contruyendo a la difamación de la verdad y al descrédito de nuestra independencia".

Agregaba que "la Historia emitirá un día su opinión sobre esos sucesos, pero esta historia no se estudiará en las escuelas de Bélgica, ni de los Estados Unidos, ni de los demás países imperialistas, se estudiará en las escuelas de los países que se han librado del colonialismo y de sus títeres".

Lumumba expresaba también su convicción de que el pueblo congoleño no está solo "sino que Africa, Asia y todos los pueblos libres y liberados, donde quiera que se encuentren, estarán con los millones de congoleños, que no dejarán jamás de luchar, mientras permanezcan en nuestra patria los colonialistas y sus lacayos. Tarde o temprano, el Congo se liberará de las cadenas que le han impuesto sus enemigos del interior y del extranjero.

"Prefiero morir solo, con la cabeza erguida, por mi ideal y por el porvenir de mi país, a seguir viviendo oprimido.

"Yo sé que mi Patria, que hoy sigue sufriendo, seguirá luchando por su independencia y por su libertad.

"¡Viva el Congo! ¡Viva Africa!"

EL QUE NO QUISO...

(Continuación)

dado completamente a espaldas de los guerrilleros. Dos pasos hacia atrás, y caería muerto. El "político" intentaba tenderse, hundir su cuerpo en la yerba, pero el tustil del soldado lo mantenía rígido.

De pronto, el soldado bajó la mirada y comprobó que el teniente se había mojado en los pantalones. Cuando el soldado destapó en su garganta una carcajada cuyo eco se confundió con el canto de las smetralladoras guerrilleras, el teniente giró sobre sus talones, abrió los brazos hacia la dirección en que venían las balas enemigas y al caer, sus alaridos se ahogaron en la tierra.

CUANDO EL ELEFANTE DUERME

Si usted tiene dificultad en dormir debe comprender entonces el problema que tienen que resolver esos paquidermos.

por John Sidney

Un elefante que perteneció al rey Luis XVI de Francia estuvo cinco años sin echarse. Dormía de pie y sostenía la cabeza metiendo los colmillos en dos hoyos que había hecho en el piso de piedra de su corral.

El elefante de Luis XVI era una de las maravillas de su época y fuente de muchas especulaciones entre los naturalistas.

Una posible explicación era que el elefante dormía de pie porque no tenía otros elefantes con quienes compartir el "servicio de centinela".

Tanto en estado salvaje como en cautividad los elefantes machos apostan centinelas. Algunos siempre permanecen en pie, dormitando, mientras sus compañeros se tienden en tierra. En un gran circo norteamericano con 35 elefantes machos, cinco estaban siempre en guardia mientras los otros dormían.

A intervalos de una media hora, dos de los centinelas solían tenderse en el suelo a echar una siesta. Inmediatamente su lugar era ocupado por otros dos.

Es una sabia precaución de los elefantes tener siempre algunos de centinela en pie a fin de hacer frente a cualquier posible peligro al rebafío entero. Un elefante tendido en tierra tarda bastante en lograr pararse.

A lo que parece los elefantes pueden conseguir todo el sueño que necesitan dormitando en pie. Se tienden un rato que va de hora y media a cuatro horas cada 24. La hora del sueño varía de noche a noche.

El problema del dormir de los elefantes —y el sueño ligero y caprichoso del elefante de Luis XIV— destaca el hecho de que los animales, como el hombre, necesitan dormir, pero no siempre pueden hacerlo tan cómodamente como nosotros.

Las aves que se posan en perchas duermen de pie. ¿No os habéis preguntado nunca por qué no se caen de la percha, rama o travesaño?

La respuesta es que no pueden caerse. Un pájaro posee un largo tendón adherido a las cuerdas que mueven sus dedos. El tendón, casi tan largo como la pata del ave está adherido a un gran músculo del muslo. Cuando el ave reposa en una de sus extremidades, la rodilla y el tobillo se doblan y estiran el tendón. Este contrae los dedos y, en efecto, traba el ave a la percha.

El mecanismo es tan efectivo que aver muertas mientras dormían han sido halladas en posición erguida con los dedos firmemente agarrados alrededor de la percha.

Muchas aves duermen con la cabeza metida debajo del ala y con las plumas ahucadas como aislador

contra el frío. Las garzas y las grullas con frecuencia duermen sobre una sola pata.

Una nota original la da el murciélago periquito de la América del Sur que duerme colgado cabeza abajo, y asido a la percha por una sola pata. Algunos vencejos duermen en comunidad, asidos unos a otros formando una gran bola.

El dormir plantea problemas especiales a las aves. Su metabolismo es muy alto; viven a lo que sería calor de fiebre alta en nosotros; su temperatura normal es de 108 grados Fahrenheit.

No podrían vivir a través de la noche a esa temperatura por lo cual la naturaleza aminora sus procesos químicos y su temperatura desciende vertiginosamente a 68 grados.

Muchas aves acuáticas duermen mientras flotan. Patos y cisnes han sido atrapados en hielo al producirse una baja de temperatura que los ha sorprendido en pleno sueño.

Las gaviotas duermen en el agua.

La hembra cerró los ojos y a poco estaba profundamente dormida.

El macho subió entonces a la superficie y comenzó a dormir. Sus ojos se cerraron y empezó a hundirse lentamente. Mientras esto sucedía Lockey vio a la hembra elevarse con un movimiento apenas perceptible de su cola y sus aletas anteriores.

"Tenía los ojos completamente cerrados cuando llegó a la superficie y comenzó a resoplar audiblemente", dice Lockey. Durante todo este intervalo de respiración de cerca de un minuto los ojos seguían cerrados y no abrigó la menor duda de que durante todo el tiempo siguió dormida profundamente.

"Se hundió y permaneció por cinco minutos y medio en el fondo antes de elevarse y respirar de nuevo 12 veces, y siempre sin abrir los ojos."

El macho, entretanto, actuaba de la misma forma. Las dos focas continuaron durmiendo durante media hora, elevándose y hundándose en



Se afirma que también echan suefrecitos volando —habilidad también atribuida a algunas aves marinas que cubren largas distancias, como los albatros. Puede que así sea, pero los albatros con frecuencia amarizan en las olas para alimentarse y sin duda sus sueños más largos los duermen en la superficie del mar.

Otros animales también pueden dormir en el agua. Un zoólogo, R. M. Lockey, ha hecho una gráfica descripción de los hábitos de dormir de las focas pardas que estudió en un aquarium de Alemania.

Vió a un par de esas focas hundirse lentamente hasta el fondo del tanque de seis pies de profundidad.

el agua, hasta que un fuerte ruido las vino a molestar.

Los morros gustan del confort

Solamente los monos antropoides buscan la comodidad como nosotros la conocemos, y pasan mucho tiempo "haciendo la cama". (El hacer la cama entre muchos otros animales, el perro casero, por ejemplo, no va más allá de alisar un pequeño espacio y enroscarse en él).

Los gorilas se toman mucho trabajo en preparar camas de palitos y hojas. Una familia de gorilas selecciona hacia el anochecer un sitio en el bosque con un dosel de enredaderas.

Los gorilas doblan ramas tiernas y las entrelazan para formar una plataforma de muelle. En ella colocan palillos y hojas como colchón en que dormir cómodamente.

Los orangutanes suelen hacer cama en la copa de los árboles. A diferencia de los gorilas prefieren las camas individuales. Un orangután seleccionará una horquetadura de un árbol rodeada de espeso follaje. Romperá ramas con muchas hojas y las acufará en la horqueta. Como el gorila, busca el confort y los extremos rotos son colocados cuidadosamente hacia afuera.

Cuando está completa la cama tiene de 4 a 5 pies de diámetro y una superficie a nivel.

Muchos animales, cuando duermen, emiten sonidos y hacen movimientos que parecen indicar que están soñando —y no siempre sueños gratos. Los elefantes parece que padecen de pesadillas, durante las cuales tropiezan ruidosamente. También roncan fuertemente.

Los insectos tienen asimismo que descansar, pero, lo que nosotros llamamos sueño, en los insectos probablemente se parece más al estado de sonambulismo. Esto fue observado por el famoso naturalista, W. H. Hudson, quien descubrió que cuando una mariposa dormida fue recogida de una brizna de hierba y puesta de nuevo allí, las patas enganchaban la hoja.

Si una mariposa acormilada es arrancada de su brizna de hierba y arrojada al aire, se desliza planeando con las alas fijas, inmóviles. Cuando toca cualquier cosa se agarra a ella automáticamente.

Las muchas especies de avispas poseen técnicas diferentes. Unas duermen en racimos. Otras individualmente, escogiendo para ello el cáliz de una flor, o una hoja. Una especie elige una ranura en una piedra y se avilla dentro, durmiendo de espaldas, es decir, bocarriba.

Una hormiga que hesteza

Hasta las diligentes hormigas duermen. Sir Julian Huxley ha hecho este relato de cómo duermen ciertas hormigas:

"Puede que escojan un depresión del suelo como cama, y allí se tienden con las patas muy recogidas contra el cuerpo.

"Cuando se despiertan (al cabo de unas tres horas de descanso) se comportan de una manera asombrosamente análoga a la de nosotros los orgullosos humanos.

"Estiran la cabeza y luego las seis patas hasta el sumero, y luego, con frecuencia se sacuden. Abren forzosamente las mandíbulas de un modo notablemente remolcante de un bostezo." (TAM).



"Me gusta la forma en que empieza a funcionar esta Escuela", expresó Fidel durante la inauguración que acaba de dar inicio en la Granja Libertad, donde antaño tenía su residencia privada el tirano derrocado el 1.º de Enero de 1959.

NUESTRA DIVISA:

MAXIMO DE PRODUCCION DE LECHE Y DE CARNE,
POR HECTAREA, CON MINIMO DE COSTO

Discurso del Comandante Fidel Castro en la inauguración del curso de la Escuela de Suelos, Fertilizantes y Alimentación de Ganado, pronunciado el sábado 3, en la Granja Libertad, antigua Kukine.

Compañeros profesores;
Compañeros alumnos;
Compañeros invitados:

Yo no sé si estarán bravos los del teatro y todavía, pero yo estoy todavía riéndome de las cosas que aquí se presentaron.

La apertura ha estado muy simpática; ha habido cosas muy naturales, espontáneas, sanas. La crítica que yo les hice fue en broma, pues como el maestro de ceremonia reclamaba tantos aplausos, había que decir también las cosas malas. La parte intermedia de

En realidad —como todo lo que empieza— había cosas que no estaban bien coordinadas. El compañero que anunciaba el programa se equivocaba a veces; dijo que venía la antorcha y lo que venía era el acto cultural. Han hecho discursos de todas clases; en cada número del programa un discurso. Yo les decía a los compañeros que estos muchachos iban a aprender a ser buenos agitadores, no a producir carne y leche.

Pero bien: todo ha sido muy simpático. Pueden continuar haciendo sus obras, mejorándolas, que con ello llegarán a hacer más cosas.

otros programas no hagan tantos discursos, lo es que nos están adentrando a nosotros? Lo que más me gusta es la forma en que empieza a funcionar esta Escuela. Desde nuestra llegada nos impresionó mucho el aspecto de la Escuela, la disciplina, la responsabilidad, la seriedad, el entusiasmo de los muchachos. Esta Escuela nos parece que será lo que nosotros pensamos que sería, o quizá será más de lo que nosotros pensamos.

Yo no voy a ser muy extenso. Ya hablé largamente con ustedes cuando el reclutamiento. El número de los que se presentaron fue superior al que nosotros esperábamos. Los

unos que después de ofrecerse verían que esa no era su vocación.

Es importante que se llegue a conocer el valor que tiene la Escuela, y eso no se logra hasta que se está en ella. El hecho es que en esta Escuela hay más de 600 alumnos, y si nosotros logramos formar 500 técnicos del tipo que nos proponemos, será un gran triunfo.

Esta será una Escuela revolucionaria, incluso hasta en los métodos de la enseñanza. Ustedes darán estudios básicos, como lo son la física, la química, las matemáticas, que son muy importantes. Sin estos conocimientos los estudios posteriores que deben realizar se les harían más difíciles. Es muy desagradable encontrarse, por ejemplo, con una fórmula de la alimentación y no entenderla. Y ustedes van a estudiar botánica, van a estudiar zoología y van a estudiar ya algunos libros que se refieren al trabajo concreto de ustedes.

El nombre de esta Escuela es un hombre un poco largo, pero no queda más remedio de que sea así. En realidad no debiera haber una escuela, debieran haber por lo menos tres; lo que ocurre es que nosotros estamos haciendo de esta Escuela un combinado de conocimientos para un objetivo concreto. No hay especialistas en suelos. Ya una escuela de suelos de por sí es una escuela que se justifica. Y la cuestión de la fertilización de la tierra es un problema también que por su importancia era como organizar una escuela sobre este particular.

TREINTA MILLONES DIARIOS DE LITROS DE LECHE

Aquí no tenemos especialistas en suelos, ni en fertilización, ni en alimentación del ganado tampoco. Entonces, ¿qué objetivo se persigue? Se persigue desarrollar hasta el máximo la producción de carne y de leche; carne y leche quieren decir muchas cosas más: quiere decir zapatos, quiere decir derivados de esos productos, quiere decir riquezas de todo tipo.

Pero para lograr ese desarrollo hay que obtener la alimentación de la tierra. Hay muchas cosas que hacer en ese campo, pero para nosotros todas las demás cosas que estamos haciendo en la ganadería, como son los planes de genética, los planes de desarrollo de determinado tipo de ganado, el desarrollo de la inseminación artificial en gran escala, nada de eso tendría ningún resultado si no se resuelve el problema de la alimentación del ganado.

En realidad, ya nosotros creemos que en este país no hay problema que no se resuelva. Y ya los hechos lo están demostrando. Por ejemplo, nuestro país el problema económico. La base para la economía, lo tiene resuelto, ya que hay la posibilidad de hacer 10 millones de toneladas de azúcar. Pero para hacer 10 millones de toneladas de azúcar hacían falta las máquinas. Primero, mercado: están los mercados; precios: están los precios. Pero eso no bastaba si no se resolvía el problema de la cosecha de la caña. Intentar, cortando con una guampara, producir 10 millones de toneladas era una locura; y se ha resuelto también el problema, un problema técnico que parecía muy difícil y se resolvió en tres meses —esa es la técnica—; se resolvió en tres meses! Desde el momento en que se les dieron las instrucciones a los técnicos en la Unión Soviética para desarrollar esa máquina, la hicieron en tres meses. Y nosotros vimos esa máquina hace unos días trabajando, y parece increíble la eficacia que esa máquina posee.

Se resolvió el problema de la máquina. ¡Está resuelto el problema de los 10 millones de toneladas! Resuelto el problema de los 10 millones, por que lo más difícil no era ni siquiera sembrar esa caña y que se produjeran los 10 millones; lo más difícil era cortar y alzar esa caña, problema resuelto con las máquinas. Todas esas cosas parecían muy difíciles, parecían, incluso, increíbles. Ahora los contrarrevolucionarios están aplastados por todas esas

cosas, aplastados; las perspectivas económicas del país los aplasta, la solución del problema de la zafra mediante las máquinas los acaba de aplastar a tal extremo que andaban unas "cotarras" contrarrevolucionarias hablando desde Miami, diciendo que esas máquinas, que no era posible... ¿Qué no era posible? ¡Hay que ver cómo cortan las máquinas esas! Con unos cuantos miles de hombres cortamos y recogemos caña para cinco o seis millones de toneladas. Y donde no se puede mecanizar completamente porque sea un terreno irregular, se emplea entonces, la semimecanización con las alzadoras. El hecho es que estamos en condiciones, mediante esto, de poder llegar a 10 millones de toneladas de azúcar.

Ahora bien, nosotros en materia de ganadería podemos llegar a producir más riquezas todavía que lo que significa el valor de 10 millones de toneladas de azúcar. Nosotros podemos estar produciendo para dentro de 10 años más de 30 millones de litros de leche diariamente, y sacrificar unos 4 millones de cabezas de ganado anualmente. En nuestro país hay

Hay quien recita como un papagayo un sexto de Marx, Engels o Lenin, y no es capaz de producir un hospital.

Ignoran lo más elemental, que la sociedad nueva hay que edificarla sobre una base material, sobre la base de bienes materiales, sobre la base de la abundancia.

Un revolucionario teórico es la cosa más cara que puede tener una sociedad, porque no produce nada y consume mucho.

condiciones para eso. Si logramos esas metas, el valor de esa leche y de esa carne será superior a lo que valgan los 10 millones de toneladas de azúcar a 6 centavos incluso. Eso es lo que significa la ganadería.

(Se escucha el llanto de un niño.)

Hasta ese muchacho va a tener leche en abundancia.

Ahora, sin embargo, es más fácil cumplir la meta de 10 millones de toneladas para 1970, que cumplir esas metas en ganadería para 10 años. Porque para cumplir esas metas en ganadería hay que hacer un trabajo muy grande, muy serio, muy sistemático, muy constante. Entre otras cosas hay que transformar toda nuestra ganadería; todas las vacas cebú que hay en la República hay que convertirías en tatarabuelas de vacas que sean capaces de dar por lo menos 20 litros de leche. Fíjense que taréita tenemos.

Por supuesto, seguir un plan muy sistemático en todo el problema de la inseminación, y empezar de inmediato ese trabajo en gran escala, sobre todo realizar trabajos de genética y también sobre una serie de investigaciones. Pero en términos generales nosotros tenemos que acabar con ese tipo de ganado que lo único que da es un ternero al año y que no nos da leche, y nosotros necesitamos unas vacas que nos den el ternero —fíjense—, nos alimenten el ternero, y además nos den ocho o diez litros de leche todos los días. Y esas vacas existen, yo tengo una vaca de esas. Así que les estoy hablando con conocimiento de causa.

Yo tengo una vaca que está criando su ternero y está dando un promedio de 9½ litros de leche y ya lleva un mes en eso; y pienso que cuando el ternero crezca un poquito más la vaca produzca un poco menos de leche, pero a los cien días espero que el ternero pesará 300 libras, ¡a los cien días!, y entonces le quitaremos el ternero y la pondremos a ordeñar dos veces. Le sacaremos entonces más leche.

¿Pero saben cuánto se va a comer esa vaca de hierba para producir unos 900 litros de leche, que a 10 centavos vale 90 pesos, y un ternero de 300 libras, que como carne especial vale por lo menos otros 90 pesos? Vamos a calcularle un poquito menos de litros de leche, 800 litros, suponiendo que baje un poquito el promedio —ahora tiene un promedio de más de 9—; pero suponiendo que creciera un poco más el ternero antes de los 100 días y dé un poco menos de leche la vaca, calculen 800 litros de leche —80 pesos de leche—, 90 pesos de carne.

NUESTRA AGRICULTURA ES ANTEIDLUVIANA

¿Saben cuánto va a comer esa vaca, cuánto vale lo que se va a comer? Catorce pesos de pasto. Claro que hay que asignarle el costo parte de la hierba que la vaca consume antes de que nazca el ternero; porque ese ternero ya viene al mundo con 90 ó 100 libras; pero, en definitiva, en esos 100 días de crianza esa vaca va a consumir catorce pesos de alimentación.

No hay alimentación más barata en el mundo que la que nosotros podemos producir en esta tierra.

Ahora, fíjense bien, esa vaca no ve ni un grano ni un gramo de pienso, ni una onza de pienso ha visto esa vaca; eso es sin pienso. Y esa vaca ni "piensa", se dedica exclusivamente a producir leche y a alimentar el ternero.

Y lo interesante, señores —para que ustedes tengan una idea de nuestras ventajas, de las ventajas de este país—, es que en cualquier lugar del mundo, del mundo desarrollado que tuvieran esa vaca en este momento, tendrían que estar alimentándola con granos y con heno cosechados en la primavera y en el verano. Sin embargo, esa vaca está comiéndose una hierba que la estamos cortando en el mes de enero, en pleno mes de enero.

Las ventajas que nosotros tenemos son realmente increíbles para eso, y es una verdadera pena que no se haya visto antes; incluso no se podía haber visto antes, porque nuestro país no tenía mercados ni para azúcar, ni para carne, ni para nada. Y lo que había sobraba porque no había quien pudiera comprarlo. Sólo con la Revolución es que surge la posibilidad de descubrir esta oportunidad; y es realmente increíble que con pastos cosechados en el mes de enero y febrero, en lo que por el mundo desarrollado se llama invierno, donde están cubiertos de nieve los campos, se le está sacando 15 y 16 litros de leche a una vaca con pastos cosechados en ese mes. Y esas son las características que nosotros tenemos, fantásticas. ¿Pero cómo han sido utilizadas por este país? Horriblemente mal. De hecho no ha sido utilizado, de hecho nuestro pueblo nunca tuvo oportunidad de aprovechar eso.

¿Cómo es nuestra agricultura? Una agricultura antediluviana. Nuestros métodos de trabajo se puede decir que en muchas cosas agrícolas, como en la caña y en otras muchas cosas, está a la altura de los otros prehistóricos, de la época en que el hombre descubrió un palo y con un palo hizo el primer instrumento de trabajo. Porque un azadón, señores, no es más que un palo con un pedazo de metal en la punta. En la época de Roma posiblemente tenían métodos más adelantados que esos.

¿Conciben ustedes a un hombre cortando caña con un machete? ¿Cuánta azúcar se pro-



"Este es un momento formidable de la historia del mundo. Esta es la oportunidad de los pueblos, como el nuestro de sacudirse del yugo y de tener la oportunidad fantástica que tiene nuestro país".

de producir con eso? Bueno, no solamente la falta de técnica, de máquina para eso, sino la falta de técnica para cultivar la tierra

En nuestra agricultura, por donde quiera que ustedes van, se encuentran el fenómeno actualmente —y ustedes se van a poder familiarizar con eso pronto—. ¿Por qué no hay leche en esta época? ¿Een sencillo. ¿Por qué viene esa reducción de la leche? En dos palabras: porque empieza a pasar hambre el ganado. Y aquí se estableció la costumbre de alimentar el ganado con pienso, cualquier individuo en el patio de su casa podía tener 10 vacas; sembraba un poco de hierba de elefante cerca de allí para darle rieleno —como decían al ganado. El país vendía azúcar, importaba pienso, eso no le convenía a la economía; le podía convenir al individuo aquel que se gastaba cinco centavos por litro de leche y después vendía el litro a diez centavos. Pero se acostumbraron a alimentar el ganado a base de pienso. El resultado del pienso fue que todo el mundo piensa en el pienso, pero que en realidad no saben ni dónde están parados, no piensan en nada.

Se creó la mentalidad de alimentar el ganado a base de pienso, y resulta absurdo que a una vaca que da seis litros de leche le estén dando diez libras de pienso. Una vaca pasando hambre produce, comiendo hierba, sin comer toda la hierba que se puede comer, que le cabe en la panza —panza es una palabra técnica (Risas)—, produce seis litros de leche. Incluso se acostumbró todo el mundo, agricultores particulares, estatales, de todo tipo, que es mucho más fácil que ponerse a trabajar la tierra en el campo, esperar que venga un camión con tantos sacos de pienso; eso es mucho más fácil que andar con el trabajo de atender el pasto; entonces, no atiendan el pasto. Llegó esta época, seca, el ganado lo que está es realmente pasando hambre cuando vienen estas temporadas

Porque aunque haya seca se puede tener cierta reserva de heno; ese heno se puede producir en lugares como la Ciénaga de Zapata, donde ya estamos llevando a cabo un plan de producción de heno. En la Ciénaga se pasan a llevar a producir, en un futuro, de medio millón a un millón de toneladas de heno por año, y heno de un tipo de pasto que es prácticamente silvestre allí, típico de aquel lugar, y que tiene un porcentaje de proteínas alta.

Entonces, en esta época, claró, baja la producción de leche —la seca—, no hay comida para el ganado, y una vaca si no le dan comida —excepto que fuera la vaca de Aladino— no da leche, porque para que una vaca dé leche hay que darle comida. Es inconcebible que una fábrica de tejidos, si usted no le pone hilo, teja ni media vara de tela; y lo mismo pasa con la vaca: durante un tiempo sigue dando un poquito de leche, agotando su reserva, y termina muerta de hambre la vaca. Y esos son los problemas. De eso no se sabe nada, prácticamente nada.

Y aquí nosotros podemos lanzarles un reto a los famosísimos técnicos agropecuarios de Cuba, porque podemos decir que no sabían nada de eso, solamente lo que se aprendieron en los libros americanos, y entonces venían a aplicar en Cuba la técnica de Estados Unidos, que es la técnica de un país frío. Claro, los técnicos se ponen muy bravos cuando uno le dice estas cosas, pero ya a mí no me importa realmente nada, porque nosotros hemos podido demostrar con los hechos que estaban equivocados, y hay algunos problemas en los cuales se ha gastado mucho dinero aquí, y sobre los cuales hay que discutir seriamente, como es el problema del silo, y hay que acabar de estudiar si el silo como sistema —y salvo excepción para determinados tipos de leguminosas que no se pudieran heneificar bien—, si el silo salvo excepción sirve para nada en este país y que, sin embargo, es insustituible en un país frío. Y aquí se ha gastado mucho dinero haciendo silo, que ni siquiera lo sabían hacer bien, y guardando la yerba, que la guardaban bastante mal. Y todo ese problema tiene que discutirse bien.

CREANDO OTRO TIPO DE REVOLUCIONARIO

Pero aquí hay técnicos, y muy cabeciduros, que son recalitrantes a aceptar las verdades, pero las verdades están ahí y no les quedará más remedio que aceptarlas. Y la gran verdad es que nuestros técnicos se ponían a estudiar por unos libritos americanos y lo que hacían era venir a aplicar aquí las técnicas americanas. Nosotros también vamos a estudiar por unos libritos americanos, y yo casi todo lo que sé de ganadería lo he estudiado en unos libritos americanos, pero lo que no hago es imaginarme que las técnicas que son buenas allí sean aplicables aquí. Y ustedes van a estudiar por libros casi todos americanos, libros buenos; claro está que esos libros no son siempre los libros ideales, porque a veces tratan de materias que no nos interesan, pero son libros buenos, porque ellos tienen una buena técnica, bien desarrollada la técnica de producción agrícola, de ganadería, y sobre todo son libros que hemos podido tener al alcance nuestro porque están traducidos al español. Esos libros hay que estudiarlos con un sentido crítico, para que no les pase lo que les pasó a los técnicos: veían el sitio y entonces se ponían a hacer un silo aquí; la alimentación fundamentalmente a base de pienso, que es correcta allí, entonces venían a aplicar esos principios aquí. Eso no quiere decir que nosotros nunca debemos darle pienso a una vaca; puede ser que a partir de un momento dado nos convenga darle pienso a las vacas de alta productividad, pero no a toda la masa ganadera. Porque cuando nosotros sustituimos el pasto por el pienso, ya tenemos que producir una leche mucho más cara, ya tenemos que importar muchos de esos componentes; o ponernos a producirlos aquí, cuando en la misma caballería donde nosotros sacamos 50 mil litros de leche a base de maíz, sacamos 200 mil a base de pasto. Y eso es el problema.

Nosotros vamos a estudiar por libros americanos, muchos libros americanos, algunos de ellos muy buenos, sobre todo en lo que se refieren a los problemas del suelo, de fertilización; claro, ustedes se encontrarán además que no todos los libros coinciden, ustedes se encontrarán puntos de vista discrepantes. No crean ustedes que en un libro van a hallar todos los conocimientos que necesitan y que los mismos conocimientos que aparecen en los libros hay que aplicarlos. Y hay una serie de cuestiones y de principios generales y de conocimientos técnicos generales que son muy importantes. Esos libros los vamos a estudiar con un sentido crítico, recogiendo todo lo que tienen de útil y de aprovechable para nuestras condiciones, y desechado todo aquello que no sea adecuado a nuestras condiciones.

Decía que esto iba a ser una escuela revolucionaria en todos los órdenes, en los métodos de estudio, en la organización, en el sistema de vida. Ustedes aquí no solamente van a adquirir conocimientos técnicos, ustedes van a adquirir una cultura lo más amplia posible. Ustedes no solamente van a estudiar: ustedes van a trabajar, porque en el programa de la Escuela hay tres horas de trabajo diario, trabajo físico. ¿Con qué? A lo mejor con un azadón, incluso; en ese caso no tendrá tantos fines productivos como fines pedagógicos. ¿Para qué? Para que ustedes sepan lo que es el trabajo, porque si ustedes van a ser técnicos y van a tener responsabilidades en el futuro, es muy conveniente y muy necesario que ustedes sepan cómo es el trabajo y cuáles son los trabajos que pasan los hombres que pueden estar a las órdenes de ustedes, y se ha establecido eso como parte de la formación de ustedes. Pero, además, ustedes van a trabajar en los centros de investigación, en algunos de los que están ya, en una serie de experimentos que se están haciendo y en los que ustedes hagan, incluso en los que hagan aquí mismo en esta finca.

Va a haber un programa de estudio, un programa de trabajo; la recreación también va a estar considerada. Programas de tipo cultural, de cultura general, conferencias sobre pintura, sobre música, sobre teatro; los sábados, por ejemplo, por la noche, algunas películas de ese tipo, cine los domingos de otro tipo, recreativo puramente. Pero, además, ustedes no piensen que van a sentarse en una clase como ha sido siempre, sin saber una palabra de qué les van a hablar, a que el profesor les explique la lección; no señor. A ustedes se les va a indicar la lección y ustedes tienen que estudiarse la lección antes de ir a clase, y en la clase el profesor se limitará a una explicación general del tema que toca esa día; el resto del tiempo a responder preguntas sobre dudas que ustedes tengan, y a discutir. El profesor empleará 20 ó 25 minutos, y el resto del tiempo ustedes preguntan, y ustedes discuten, y ustedes analizan, porque ustedes tienen que ser autodidactas, y porque después ustedes tienen que seguir los estudios solos, cuando no van a tener un profesor al lado que los enseñe, cuando ustedes estén ya en la producción y que, sin embargo, van a seguir estudiando y van a recibir los cursos para poder realizar estudios superiores. Y, además, las clases no van a ser clases aburridas, la vida de ustedes no va a ser aburrida ni un solo minuto en esta Escuela; la Instrucción Revolucionaria no voy a crear ustedes que les van a poner a un Instructor Revolucionario que les meta ahí un disco rayado, que les dispare un mamotreto; no señor, no es ése el tipo de revolucionario que nosotros queremos, ni es ése el tipo de instrucción revolucionaria, porque ustedes van a ser otro tipo de revolucionarios.

Y lo que nosotros planteamos es que los sábados se dedique el tiempo que se va a emplear en la Instrucción Revolucionaria, y en vez de estar leyendo cosas que no sean cosas vivas, que estudien por ejemplo la biografía de Marx, se escoja una de las mejores biografías de Marx —que las hay, y muy buenas—, y entonces estudian la vida de Marx, la vida

de los fundadores del marxismo, cómo surgieron las ideas marxistas y contra qué ideas se enfrentaron. Y entonces ustedes van a tener una visión viva, amena, sobre esos problemas. Y después la vida de Lenin, el fundador del Estado socialista del mundo. Y entonces ustedes van a recibir una instrucción revolucionaria profunda y amena, que no es esa instrucción en que se para un tipo y repite y repite y repite, y aburre a toda la gente que lo está oyendo, porque hay un tipo de instrucción revolucionaria que tenemos que aprender todos los días, y es la del trabajo, y es la de la producción, y es la de la disciplina, y es la de la vida. ¡Esa es la escuela donde tienen que formarse los más perfectos comunistas, porque hay gente que es capaz de recitar como un papagayo, de memoria, los mejores trozos del marxismo, de la dialéctica marxista, del Manifiesto Comunista, o de los escritos de Marx, Engels o Lenin y, sin embargo, no son capaces de producir un boniato; ignora lo más elemental; que la vida nueva, la sociedad nueva que se quiere crear, hay que edificarla sobre una base material, sobre la base de bienes materiales y sobre la base de la abundancia. Y esos revolucionarios teóricos es la cosa más cara que puede tener una sociedad, porque no producen nada y comen mucho.

NO BASTA CON TENER SOLO LA TEORIA

Y nosotros lo que tenemos que tener es revolucionarios de cada día, de cada minuto y en la realidad de la vida, y sobre todo creando las bases del socialismo y del comunismo, y que sólo se pueden crear en la abundancia, en la plena y absoluta abundancia, que la Humanidad lo puede lograr hoy ¿por qué? Plan-tearse esto en el año 1500 era un absurdo, porque cuando un hombre tenía que andar con una guadafia corriendo la yerba, nadie habría podido

Las bases del socialismo y del comunismo sólo se pueden crear en la abundancia.

Todo revolucionario debe tener una preparación teórica sólida, pero ningún revolucionario debe quedarse en la teoría sola.

Nosotros no nos apegamos a una técnica determinada de manera dogmática, sino que la sometemos a la prueba de la realidad.

No somos tan ciegos que, frente a la realidad sigamos tapándonos los ojos.

Debemos siempre atenernos a lo que nos diga la realidad de nuestra tierra, de nuestro clima.

La vaca es el técnico que dice la última palabra.

Dentro de dos años ustedes estarán en la producción, y dentro de seis o siete años serán profesionales universitarios.

plantear una meta de millones de litros de leche para un país con una superficie y población nuestra; pero cuando podemos tener segadoras que cortan por 300 hombres, entonces sí, entonces sí podemos plantearnos estos objetivos, y así en todos los frentes. Con la ayuda de la química, con la ayuda de la técnica, con la ayuda de las máquinas, podemos plantearnos metas de producción altísimas.

Y ustedes van a ser los creadores de esas bases materiales, ustedes van a llenar —en la realidad de la vida— una importantísima función para la construcción de una sociedad nueva, en la producción. Naturalmente que ustedes necesitan una preparación teórica sólida. Creo que todo revolucionario debe aspirar a tener una preparación sólida; lo que ningún revolucionario se debe quedar en la teo-

ria, en la sola teoría. Y nosotros hemos pensado que esta Escuela se caracterice por su espíritu revolucionario, y aquí no sólo ustedes van a estudiar, sino que ustedes van a investigar. Esto va a ser un centro de estudio y un centro de investigación al mismo tiempo. Y las posibilidades de llevar a cabo este plan dependen en gran parte del éxito que tengamos en esta Escuela y de los cuadros que se formen en esta Escuela; que dondequiera que estén sepan distinguir qué tipo de suelo, cuáles son sus características, que hay que hacerle a ese suelo, todos los tipos de hierbas, la productividad del suelo con respecto a cada tipo de hierba, los nutrientes, las proteínas. Todas esas cosas ustedes tienen que estudiarlas. De ahí que por eso haya que estudiar el suelo, porque sin conocer el suelo ¿qué van a producir? No es lo mismo una arcilla de Matanzas, que la turba de la Ciénaga de Zapata; y no es lo mismo el pasto que se puede sembrar allí que allá, no es lo mismo el pasto que se puede sembrar con agua o sin agua, en terreno húmedo o en terreno no húmedo.

Y así, hay que adecuar el tipo de pasto al terreno; la preparación del terreno también tiene que ser de acuerdo con sus características; la fertilización del terreno, de acuerdo con lo que se quiere, porque poseyendo todos estos conceptos, se puede producir toda la leche y toda la carne que se quiera, porque se aprende a producir los alimentos del ganado, las proteínas, los nutrientes, los carbohidratos que hacen falta para producir lo que se quiere. Y así ustedes pueden lograr que una yerba tenga el 10% de proteínas en seco, o el 12, 6 el 13, o el 15, según la fertilización.

El empleo del estiércol del ganado en la agricultura: fundamentalísimo. Y a mayor cantidad de ganado que nosotros alimentemos por hectárea, mayor cantidad de estiércol para

que, frente a la realidad, sigamos tapándonos los ojos.

Y sin duda de ninguna clase que, segundo la hierba —por lo que nosotros hemos podido ver hasta este momento—, se produce más que cuando el ganado está pastando. Y una caballería de pasto produce mucho más cuando se cosecha la hierba que cuando pasta el ganado allí. El ganado muchas veces lo que hace es lo contrario del hombre. El hombre arranca las malas hierbas para que crezca la hierba buena; y en cambio, el animal se come las hierbas buenas y deja las malas hierbas, que son las que crecen.

Sobre todo eso hay una serie de teorías —no sólo aquí, sino fuera de aquí—, y se encontrarán ustedes con libros de técnicos que son partidarios del pastoro y no de la siega. Es decir, que sobre todas estas cosas se encontrarán ustedes puntos de vista distintos; pero nosotros tenemos que atenernos a lo que nos diga la realidad de nuestro clima, de nuestra tierra; a lo que nos digan los resultados de nuestros experimentos. Y ellos son los que dirán la última palabra.

Trabajaremos, naturalmente, con análisis, con técnicos, con laboratoristas. Pero, desde luego, quienes dirán la última palabra serán los propios animales. Porque yo, por ejemplo, tengo un método; además de todos los exámenes de laboratorio y todos esos elementos de juicio, el último técnico que analiza la calidad de un alimento es la propia vaca. Porque ya pueden los resultados del laboratorio decir: "tal y tal cosa"; que la última palabra la dice la vaca cuando usted la alimenta con ese pasto. Y acuérdense que en la vaca vamos a tener un gran auxiliar, vamos a tener un gran técnico, es decir, el técnico que dice la última palabra.



Esta antorcha es un símbolo de la Revolución Técnica. El alumno Alfredo Mas la hace pasar a manos del Primer Ministro. Asiste a la escena el Comandante Guillermo García.

NUESTRO OBJETIVO: EL MAXIMO DE LECHE

Estamos proyectando construir también un laboratorio de suelos, de análisis de los alimentos y de biología. Pero no nos vamos a conformar con hacer análisis biológicos del suelo; vamos a procurar aislar distintos tipos de bacterias y vamos a la producción industrial de bacterias para el pasto, para la tierra, para fines agrícolas. Porque la biología tiene una importancia muy grande y nosotros nos alegramos mucho de que haya muchas compañeras aquí en este curso, porque pensamos que

de ellas podemos sacar algunos técnicos en cuestiones de biología muy buenos.

Y de la misma manera que los que se dedican a la tierra tendrán que seguir estudiando después, los que se dediquen a las cuestiones de biología tendrán que seguir estudiando también.

Porque, ¿qué propósito tenemos? Ustedes van a estudiar dos años de una enseñanza teórica y práctica intensa. Al caso de dos años estarán en condiciones de incorporarse a la producción, pero entonces esta escuela seguirá funcionando a través de cursos por correspondencia; recibirán ustedes todo el material necesario para continuar los estudios de ingeniero agrónomo y de biología, o de cualquier otra rama que se considere conveniente. De manera que ustedes, dentro de dos años, estarán en la producción; pero dentro de seis años o siete serán también profesionales universitarios. Porque nosotros tenemos mucho interés en que ustedes continúen estudiando, continúen desarrollándose; que no se vayan a limitar a los conocimientos que van a recibir en esta escuela. Entonces, todos los años habrá un currículo por lo menos de cuarenta y cinco días hasta que ustedes sean graduados universitarios. Ese es el plan que tenemos.

Ahora: tengan la seguridad que dentro de dos años ustedes van a saber muchas cosas que muchos ingenieros agrónomos ignoran hoy. Y lo digo en un buen espíritu de reto a los ingenieros agrónomos, para que estudien y para que se superen. Porque aquí teníamos muchos ingenieros agrónomos que eran graduados en pavimento. ¿Comprenden? Claro, estudiaban en la Escuela de Agronomía de la Quinta de los Molinos, entre Carlos III y Zapta. Y allí estudiaba un ingeniero agrónomo. Y resultaba que, incluso hasta muy reciente en que se adoptaron algunas medidas muchos de esos eran estudiantes de ingeniería agrónoma y trabaja-



En nombre de los alumnos de la Escuela habló el estudiante Dennis Marrero.

ban en distintas cosas que no tenían que ver nada con la Agronomía, unos en la Compañía Eléctrica, otros en una oficina burocrática y otros en no sé qué cosas; algunos están por aquí, porque los hemos rescatado ahora nosotros con un poco de esfuerzo; (trabajo que nos costó, que tuvimos que discutir con muchas empresas, porque formar el grupo de profesores era un problema serio).

Y se ha hecho un gran esfuerzo para dotar a la escuela de profesores capacitados, y tendremos que seguir haciendo el esfuerzo. Y los profesores van a tener que estudiar, porque ustedes los van a poner en apuros; no hay duda. Van a tener que estudiar, superarse. Estoy seguro que les va a interesar muchísimo esta escuela, toda esta materia. Hay un buen número de ingenieros agrónomos de profesores, y también compañeros estudiantes universitarios. Nosotros tenemos mucho interés en tener

un personal docente altamente capacitado, aunque, naturalmente, eso también será cuestión de un proceso en que se irá adquiriendo toda esa experiencia.

Pero bien: ustedes serán dentro de seis o siete años ingenieros agrónomos, otros estudiarán biología; quizás haya alguna otra rama que se considere conveniente estudiar. Pero ustedes van a estar en el campo, y trabajando en el campo, y en los centros de investigación y en los centros de experimentación. Y, naturalmente, muchas de estas cosas están empezando, muchas de estas cosas tendrán que hacerlas ustedes mismos.

Ya tenemos algunos centros de investigación muy buenos, como la Estación de Pasto del Central España; es un magnífico centro de investigación. Y aquí, por los alrededores, se están haciendo algunos experimentos sobre producción de carne y sobre producción de leche.

Pero aquí mismo, aquí, tendrán ustedes también sus experimentos, y tendrán que realizar los experimentos. Aquí tienen la lechería, aquí tendrán centros de ceba, y aquí estarán ustedes teniendo oportunidad de apreciar los resultados. Y aquí iremos aprendiendo todos, iremos descubriendo cuáles son las técnicas mejores, las que más nos convienen.

No partimos de ninguna posición dogmática, pero nuestro objetivo es producir el máximo de leche, no por vaca, sino por hectárea o por caballería; no el máximo de carne por toro, sino por hectárea de tierra. Es decir, que nuestra divisa es: máximo de producción de leche y de carne por hectárea con mínimo de costo, máximo de producción de carne y de leche por hectárea con mínimo de costo. Esta ha de ser la consigna de una Revolución que construye el socialismo.

Para un capitalista lo mejor es sacar el máximo de leche por vaca, quizás pueda ser su negocio. Pero recuérdense que el número de animales se puede multiplicar; lo que no se puede multiplicar es la tierra, aunque la productividad de la tierra sí se puede multiplicar. Y nosotros, multiplicando la productividad de la tierra, buscaremos qué nos conviene más, si maíz o si pasto. Y yo tengo mis conclusiones sobre eso; no soy dogmático, si me convencen de otra cosa... ¡Ojalá me puedan convencer de otra cosa, pero lo veo difícil por ahora! Porque todos los experimentos están comprobando, demostrando este punto de vista. Y ahí está.

Nosotros hemos puesto, incluso, a competir el pasto con la maloja de maíz, y el pasto ha dejado muy atrás al maíz, pero muy atrás en producción de leche por vaca. Y además, en costo, ¡ni se diga! Porque el maíz hay que estar sembrando cada vez mientras que el pasto puede estar de tres a cuatro años con una alta productividad. Hay ciertos problemas por resolver; por ejemplo: cuál será la productividad al quinto o al sexto año; si pasa como con la caña, que a medida que se hace más vieja la cepa es menor la productividad; cada cuánto tiempo tendremos nosotros que remover la tierra; qué técnica aplicar; qué posibilidades hay de obtención, cuántas libras se pueden obtener de pasto en una caballería al año.

Hay una cosa que nosotros hemos podido comprobar ya: la conversión del pasto a leche, de que se puede producir —se puede producir, y es posible que hasta se pueda superar, incluso— un litro de leche por cada 10 libras de hierba, de pasto. Y que se puede producir una libra de carne por cada treinta libras de pasto.

Pregúntele a algunos de los ingenieros agrónomos, técnicos agropecuarios que había en Cuba, si sabían eso. Y verán que ninguno lo sabía. ¿Qué les parece? Y es una cosa sencilla.

Y es un campo enteramente nuevo, puede decirse; y es un campo que está completamente por desarrollar en nuestro país, pero que puede ofrecer a Cuba tanta riqueza como le ofrece la caña, que ha sido hasta hoy su principal industria; además, fuente de alimentación de primera calidad para el pueblo y de materia prima, porque también sirve para producir por ejemplo, huevos, porque se utiliza el hueso, se utiliza la sangre, se utiliza el desperdicio de res; para producir huevo, para producir pollo, infinidad de cosas.

Es lógico que seamos críticos porque estamos abriendo una nueva etapa. Cuando se abre la etapa de la Revolución Técnica hay que ser muy críticos con los antecesorios ¿comprenden?— y con los prehistóricos. Hay que atacarlos duramente, porque si no no seremos buenos revolucionarios técnicos. Cuando se va a hacer la revolución social se empieza por criticar muy duro a la sociedad capitalista; y así tenemos que hacer nosotros con las técnicas viejas, para que se abran paso las técnicas nuevas, se despierte el espíritu de emulación, se despierte el espíritu de estudio. La investigación, se despierte el deseo de estudiar. Porque si los ingenieros agrónomos que se gradúan en la Universidad no vuelven a leer más nunca un libro, nos morimos de hambre con esos ingenieros agrónomos.

TODA VACA TIENDE QUE SER ORDEÑADA A MÁQUINA

No señor, hay que seguir estudiando; y a los profesores hay que apurarlos, y los profesores de ustedes, que son compañeros valiosos y compañeros nuevos, van a tener que estudiar muy duro. Aquí todo el mundo vamos a tener que estudiar, empezando por mí, que me voy a quedar atrás a causa de tener muchas actividades. Pero bien, algo he ido estudiando estas cosas y algo he ido comprobando de algunas de esas cosas. Ahora, dentro de algunos meses, tengo que andar muy apurado con ustedes, porque ustedes van a tener todo el tiempo aquí para estar estudiando. Así que voy a ver qué técnica utilizo para no quedarme atrás.

Entre otras cosas, venir y conversar con ustedes a menudo por aquí para que me cuenten todo lo que están comprobando, y discutir con ustedes; vamos a discutir, vamos a discutir bastante, y vamos a investigar, y vamos a descubrir cosas interesantes. ¿Qué les parece? Y ahora ya es mejor, porque con tantos colaboradores yo no dudo de que va a marchar mucho mejor todo.

Tenemos que conocer también los problemas del uso de los equipos mecánicos, la mecanización; aquí tiene que llegar un día en que toda la yerba, que sea en terreno que la geografía lo permita—no vamos a decir que en las montañas del Escambray vamos a meter una segadora, porque se va a matar el tractorista, y se va a romper la segadora y no vamos a sacar ni un litro de leche; pero ahí aplicaremos otra técnica, ahí aplicaremos otra técnica de producción según el caso—, en el futuro, toda la yerba tendrá que ser cosechada en máquina igual que la caña: cortada, cargada y transportada en máquina. Bueno, lo único que van a hacer los animales es mascarla, y eso porque no hay una máquina para ayudarlos. ¿Comprenden?

Tenemos que mecanizarlo todo; y toda vaca tendrá que ser ordeñada en máquina, en máquina también. Porque eso de un hombre ahí ordeñando una vaca, es un trabajo duro, no es tan higiénico y es menos la productividad; hay que acudir a la ayuda de las máquinas, y así tendremos mecanizadas también la producción de carne y leche, totalmente mecanizada. Tenemos que ir a esa meta.

Y tenemos un formidable campo, porque aquí en caña hay bastantes conocimientos, bastante experiencia, está bastante desarrollada. Naturalmente, en caña tienen que abrir la técnica que han usado hasta ahora, pero es mucho más fácil vencer las dificultades que eso plantea. En la ganadería es más difícil, pero mucho más di-

til, y es un campo enteramente nuevo, puede decirse; y es un campo que está completamente por desarrollar en nuestro país, pero que puede ofrecer a Cuba tanta riqueza como le ofrece la caña, que ha sido hasta hoy su principal industria; además, fuente de alimentación de primera calidad para el pueblo y de materia prima, porque también sirve para producir por ejemplo, huevos, porque se utiliza el hueso, se utiliza la sangre, se utiliza el desperdicio de res; para producir huevo, para producir pollo, infinidad de cosas.

Pensamos desarrollar también la producción de queso. Aquí había dos o tres tipos de queso, y bastante regulares; nosotros tenemos que tratar de producir de 50 a 100 variedades de queso. Y eso es un problema también de bacteria, un problema de bacteria; muchos de esos quesos, el secreto consiste en aislar la bacteria, cultivarla, y que trabajen; las bacterias trabajan, y eso sí que va a ser difícil sustituirlas por máquinas. Porque en un tiempo trabajaban los bueyes, los caballos, pero ¿qué resulta? Ya los tractores los sustituyeron. Hay otros animalitos que realizan un gran trabajo: algunos apenas visibles y otros invisibles, que son los que producen el queso, los que producen el yogourt, la leche agria, todos esos derivados; son los que preparan en la tierra los nutrientes para las plantas, son, incluso, los que en el intestino de los animales preparan los alimentos para ser asimilados por la sangre y por el organismo.

Y vamos a desarrollar también, vamos a poner una escuela, pronto, de técnicos en quesos; todas estas cosas hay que impulsarlas. Ya la escuela la están construyendo, y los técnicos están siendo contratados, y pronto seleccionaremos—no serán de entre ustedes, vamos a seleccionarlos en otra cantera—. Porque por ahí hay una Escuela de Transformación de Productos Alimenticios, pero quisiera ir un día por allí a averiguar si le están enseñando a alguien cómo se hace un queso. Porque las cosas hay que impulsarlas, si se deja a la rutina, la rutina y la rutina... Miren, el peor enemigo que puede tener la ganadería es el hombre rutinario, el que no se le ocurre más que lo mismo de todos los días y no se sale de ahí; ese es un enemigo del progreso humano, y hay que impulsar todas estas actividades. Desde luego, en materia de ganadería se van a encontrar mucha rutina, muchos prejuicios; no se olviden de eso: rutinas, prejuicios, contra los cuales hay que luchar, a los cuales hay que vencer, y que desde luego, no tengo la menor duda, de que venceremos.

Ya se han encarrilado todas las perspectivas cañeras en nuestro país, ahora hay que encarrilar todas las perspectivas ganaderas de nuestro país, y ahí es donde van a cumplir ustedes una muy importante misión, pero muy importante misión. Y nosotros queremos hacer un tipo de técnico competente, disciplinado, responsable, revolucionario, con una mentalidad abierta, con un espíritu de investigación, de crítica, de análisis; y les puedo asegurar que ustedes nunca se arrepentirán de haber ingresado en esta Escuela, ¡nunca! Les puedo asegurar que las mayores emociones las van a encontrar en este campo, en este campo de la producción, de la creación, de la investigación, las mayores emociones; y les puedo asegurar que ustedes se van a volver fanáticos de este trabajo y de estas investigaciones.

En la misma medida en que ustedes estudien, en la misma medida en que ustedes profundicen sus conocimientos, ustedes van a ir desarrollando una vocación, un apego, un interés por todas esas cosas, que les aseguro, por mi experiencia—que he conocido unas cuantas cosas—, que no encontrarán cosa más interesante que esa, más interesante. Y ustedes ya tuvieron esa disposición, esa inclinación y ese



En atención, cuando por el ámbito de la Escuela se espersen las notas del Himno Nacional. Fidel y Severo Aguirre, vice-ministro presidente del INRA

espíritu, los compañeros y las compañeras, y ustedes van a recibir el premio de esa decisión de ustedes, en la medida en que estudien.

SE ABOLIO TODO LO QUE IMPEDIA AVANZAR

No piensen que la Escuela desde el primer día va a ser perfecta, no piensen que desde el primer día vamos a tener todos los problemas de textos resueltos; hemos resuelto una parte de los problemas de textos, otros están en camino, otros están obteniéndose, pero se irán resolviendo. Todos los problemas de personal para la enseñanza no están resueltos desde el primer día, todas las cosas no van a marchar a la perfección desde el primer día; sepan eso, y sepan que nada en la vida marcha desde el primer día a la perfección, pero que esta Escuela está muy bien encaminada, muy bien planeada, bien concebida, y que va a llegar a ser una magnífica, una formidable Escuela, y que esta Escuela va a tener una gran repercusión en la economía del país, y que esta Escuela va a tener una gran repercusión en el desarrollo de una técnica nueva para la producción, y que esta Escuela va a ser un baluarte de la Revolución Técnica; tengan la seguridad de eso. Y ustedes se van a sentir siempre muy contentos y muy orgullosos de ser alumnos de esta Escuela.

Y algún día ustedes van a tener la oportunidad de comprender estas cosas que ahora les estamos diciendo, de las dificultades, de lo que hay que luchar, de lo que hay que trabajar, de

los prejuicios que hay que vencer, de los caminos que hay que descubrir, porque hay muchas cosas, incluso, que están todavía por resolver, de tipo práctico y de tipo técnico, y que vamos a tener que resolverlas, que el trabajo es grande, que en la ganadería es lo más difícil. Pero, sin embargo, no debemos vacilar en emprender este esfuerzo y esta batalla seguros de que vamos a ganar. Porque, como les decía cuando empezaba, qué cosa es lo que no se puede hacer en este país, y qué cosa es lo que no puede llevar a cabo nuestro pueblo revolucionario si ha podido ya crear estas condiciones, si ha podido soportar todo el pasado, aquel que impedía avanzar; si ha podido enfrentarse al imperialismo, si ha podido surgir en su vida revolucionaria en momentos propicios de orden internacional.

Se puede decir que nunca una Revolución surgió en momentos más oportunos para un país, no voy a decir que sea la más oportuna de las revoluciones, no, pero para un país pequeño como el nuestro sí, para un país que estaba bajo las botas del imperialismo sí; en un momento de la historia del mundo formidable. Y que esta es la oportunidad de los pueblos, como el nuestro, de sacudirse el yugo y de tener esa oportunidad fantástica que tiene nuestro país hoy. Porque ya se van desmoronando todas las intrigas de los imperialistas, van rodando por tierra todas las intrigas de los reaccionarios y de los contrarrevolucionarios, se van derrumbando como castillo de naipes sus ilusiones ante la realidad de la Revolución, ante el avance de la Revolución, ante las perspectivas económicas de la Revolución. Ni soñar ¡qué pueden decir de nuestras perspectivas de 10 millones de toneladas!, ¿qué pueden decir de la mecanización del corte de la caña, de la liberación de cientos de miles de trabajadores de ese trabajo duro?, ¿qué pueden decir, qué pueden ofrecer, volver a la época del plan de marchete, de la cosecha con la guampara, del tiempo muerto?, ¿qué nos pueden hablar de aquellas cosas absurdas?, que a ningún individuo racional se le ocurra pensar, que habrían de volver, que podrían volver alguna vez a nuestra tierra. Ante las perspectivas formidables, sin tiempo muerto, abolida aquella causa de miseria, aquel mal de un analfabetismo, abolido todo aquello, sin restricciones a nuestra producción, abolidas todas aquellas restricciones.

Tenemos ahora que abolir todos los métodos artesanales y prehistóricos en la producción, y llegaremos muy lejos, y por eso es que están cada vez más desmoronados los contrarrevolucionarios, cada vez más aplastados, cada vez más derrotados, junto con sus amos imperialistas que están viendo también cómo se les desmorona su imperio, que están viendo su crisis, la crisis de su política guerrerrista, de su política estúpida, de su política colonialista, de su política de fuerza en todas partes del mundo, y que están viendo surgir en el mundo condiciones enteramente distintas y enteramente nuevas. Y mientras ellos se hundían, nosotros nos levantamos, nosotros subimos. Ellos viven aterrorizados del futuro y nosotros, en cambio, vivimos llenos de esperanzas en el futuro, en ese futuro que estamos construyendo con entusiasmo, y en ese futuro donde ustedes tienen que marchar como una columna, disciplinados, capacitados, combativos. En ese futuro donde ustedes van a ser una de las columnas de vanguardia.

Quiero por eso expresar aquí nuestra alegría porque haya empezado la Escuela y reiterar nuestra confianza, nuestra fe, en la Escuela, en los compañeros que están de Profesores de la Escuela, en los alumnos de la Escuela, en la calidad de todo el personal de esta Escuela, y que harán que sea la Escuela que hemos deseado y que esperamos que sea.

Así que, ¡Patria o Muerte!, ¡Venceremos!

LA PRESTADERA

por PEÇRUZ



Las relaciones diplomáticas a nivel de barrio empiezan por un platillo de hojastillo, que la vecina devuelve con una natilla o un arroz con leche.



Algunos han hecho grandes bibliotecas pidiendo libros prestados.



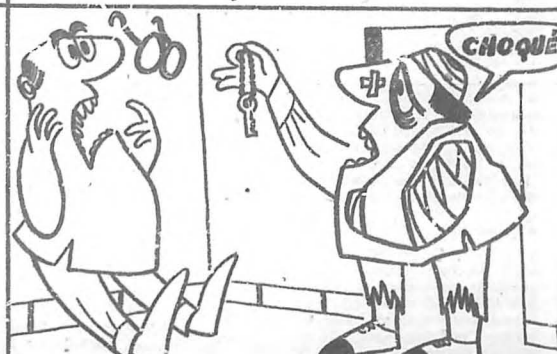
La experiencia le dice: ¡mucho cuidado con la talla del amigo al que le pide prestado un traje para ir a una fiesta!



Hay quien sufre la desgracia de tener el único teléfono en un reparto donde aún no hay "pares".



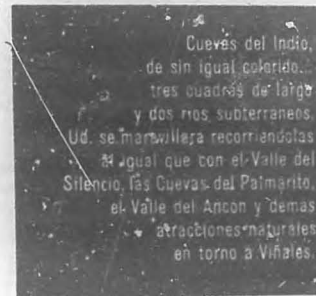
Algunos piden cinco "cooris" prestados para salir con una "chiquita" y hasta le enseñan su retrato para que vean que es "un crimen perder el chance".



Y, como decía un gaucho en mi pueblo, "ni la majar, ni la yegua, ni el automóvil deben prestarse".

Su viaje a **VIÑALES** será inolvidable...

¡el momento es ahora!



Cuevas del Indio, de sin igual colorido... tres cuadras de largo y dos metros subterráneos. Ud. se maravillará recorriéndolas tan igual que con el Valle del Silencio, las Cuevas del Palmarejo, el Valle del Ancon y demás atracciones naturales en torno a Viñales.

Para informes y reservaciones: la Oficina INMT de su localidad.



Viñales es naturaleza virgen en su máximo esplendor... el valle más famoso de Cuba, cavernas milenarias, ríos subterráneos, formaciones rocosas de edades precámbricas. Viñales es pintoresco... fascinante... evocador...

GOBIERNO REVOLUCIONARIO - INMT

NO, LA ENFERMEDAD... (Continuación)

Espera un rato antes de iniciar un gesto, y, cuando lo ejecuta, permanece en su nueva posición como si estuviese fatigado del esfuerzo hecho.

Como el enfermo conserva toda su inteligencia y su lucidez, pronto se da cuenta de su estado. Además, como es preciso cambiar constantemente de medicamentos, el enfermo se inquieta, tiene la impresión de que el médico tantea...

—Si usted hubiese venido a verme el año pasado, antes de mi operación —me dice el subdirector de un banco de Montlucon, no le habría recibido tan alegremente como hoy. Estaba al borde de la desesperación, al acecho del menor signo de evolución de mi enfermedad. Tuve que renunciar a atender a los clientes, y luego me vi precisado a dejar mis actividades profesionales. La impresión de estar condenado, a plazo más o menos largo, me hacía pasar por períodos de depresión moral que espantaban a los miembros de mi familia.

Causas aún desconocidas

Después del descubrimiento, en 1964, de una gran variedad de medicamentos conocidos por el nombre de Anti-parkinsonianos sintéticos, se ha logrado estabilizar la enfermedad, en particular en las personas demasiado ancianas para ser operadas. Con regularidad, un nuevo remedio viene a reforzar las armas utilizadas contra la enfermedad.

En octubre de 1962, el profesor H. Laborit ha presentado, en las Sextas Jornadas de Afresología, un tranquilizante biológico, presente en todos los organismos animales, y por lo tanto, fácilmente recupera-

ble. Los primeros beneficiarios de este descubrimiento serán los parkinsonianos y las personas atacadas de la esclerosis en placa.

Esos medicamentos actúan sobre los efectos del mal y no sobre sus causas. En efecto, se ha descubierto un cierto número de factores muy variados en el origen de la enfermedad, sin poder aún deducir de ellos la causa que la origina.

Otra enfermedad, no ha encontrado otra explicación ante los especialistas:

—Los médicos me han dicho que ha sido a causa del "choque" que he experimentado cuando mi esposo me abandonó, después de veinte años de matrimonio. Estuve a punto de perder la razón y he llorado durante meses. Casi inmediatamente, comencé a sufrir temblores en las manos. Al cabo de dos años, ya no podía cortar el pan...

Los neurólogos incriminan a su vez a los golpes en la cabeza —la enfermedad de Parkinson es una enfermedad corriente entre los boxeadores viejos— a las intoxicaciones violentas por óxidos de carbono, y las perturbaciones vasculares, es decir, de la circulación sanguínea.

A fines de la Primera Guerra Mundial, una vasta epidemia de encefalitis letárgica hizo estragos en las filas de los ejércitos combatientes, en Europa. Duró de 1917 a 1923. Los médicos comprobaron que, en numerosos casos, la epidemia iba seguida, en los pacientes de síndromes parkinsonianos. Frecuentemente, la enfermedad de Parkinson puede aparecer después de una encefalitis letárgica, que no se ha sabido descubrir, me ha dicho un neurólogo.

En 1961, la emisión televisada presentó la operación que iba a

evolucionar la cirugía del cerebro: la ESTEREOTAXIA.

Se pronunció el nombre de Parkinson en las aplicaciones de esta nueva técnica. Era la recuperación de la esperanza por parte de numerosos enfermos. En el plazo de dos años, el límite de edad, para las operaciones, pasó de 55 a 65 años.

Las únicas estadísticas que se poseen se refieren a varios años. El 60 por ciento de las operaciones unilaterales han sido benéficas. Para las operaciones bilaterales, un enfermo puede tener afectados uno o los dos lados del cuerpo —el 44 por ciento de los operados se han declarado satisfechos y el 18 por ciento muy contentos. Pero estas estadísticas no tienen aún en cuenta los progresos realizados, desde hace dos años, por la "estereotaxia". Los resultados son sorprendentes.

Operación y reeducación

En su automóvil, que nos conduce a la casa de una antigua enferma, el cirujano me dice:

—La señora Delcoeur era, hace dos años, una enferma grave. Clavada en su lecho, con los miembros agitados por temblores que no cesaban más que con el sueño, no podía alimentarse por sí misma. Después de seis años de síntomas, había llegado a la fase de la enfermedad de Parkinson, en que el enfermo no puede ya abandonar el lecho. Su neurólogo hizo que la trajesen a París para que aquí sufriera una operación quirúrgica en el Hospital "Foch". Hoy, ha recuperado la alegría de vivir.

La señora Delcoeur camina de nuevo. Come sin ayuda de nadie. En efecto, es una mujer sonriente que se encuentra terminando un bordado a ganchillo.

—Evidentemente, debo vigilarme

Continué tomando una quinta parte de los medicamentos que tenía ordenados antes de la operación. Y luego, como usted puede ver, mi médico pasa frecuentemente a verme para obligarme a hacer movimientos de reeducación.

"El cirujano me ha dicho que iba a destruir un punto pequeño en mi cerebro, responsable de mis desdichas. No sufrí en absoluto por la operación. Es sobre todo impresionante, pues dura gran rato, y no se duerme totalmente al paciente. Permanecí tres semanas en el hospital. Inmediatamente después de la operación, ya no he tenido temblores. Pero se me ha hecho hacer movimientos de reeducación cada día. Al cabo de dos meses, comprendí que estaba salvado."

Se realizan hoy operaciones que parecían imposibles antes. Y es un éxito. En cuanto termina la operación, los temblores cesan. Por un proceso muy misterioso, las otras partes del cerebro reemplazan la función del centro destruido. Se accede en su ayuda por medio de un tratamiento fisioterápico acelerado.

Esta reeducación de los movimientos, y del comportamiento de la persona que estaba antes enferma, no debe cesar nunca completamente. El enfermo recupera fácilmente la voluntad de readaptarse a una vida normal. Testigo de ello es esta mujer que me decía delante de sus nietos:

—Yo no esperaba ya nada de la vida. Mi cuerpo era una pobre máquina "locada". Era una carga para mis hijos mi carácter había cambiado, hasta el punto de que ya les parecía una persona diferente. Después de mi operación, es verdaderamente maravilloso, he aprendido de nuevo a vivir.

(De la revista "Constellation")

En Pocas Palabras

agilidad mental

EL HUMORISMO FANFARRON DE LOS IRLANDESES

El trébol es el símbolo de Irlanda, como el gallo es el símbolo de Francia. Y el toro es el símbolo del humorismo irlandés: el "Irish bull".

América es irlandesa, eso no ofrece ninguna duda... para los irlandeses. No porque treinta millones de norteamericanos sean de ascendencia irlandesa, sino porque fue un irlandés y no Cristóbal Colón, quien en el año 983 antes de Jesucristo, puso —el primero— pie en La Florida, es decir, en... Nueva Irlanda.

Eso es lo que se recuerda, metódicamente, a los extranjeros en los "pubs" de Dublín, esos maravillosos bares donde se bebe el no menos maravilloso "Irish Coffee", el "café con whisky".

En la Isla de Esmeralda, no se sabe dónde comienza la leyenda y dónde termina la exageración. Los irlandeses se consideran todos Mun-

chhausen (Hieronymus von Münchhausen, oficial alemán, nacido en 1720, muerto en 1787, que es un personaje célebre por sus fanfarronadas), en las salas de cada bares, y se glorifican de haber todos abrazado la piedra de Blarney, en el condado de Cork, una piedra "mágica" que concede, a quien la abraza, el don de la elocuencia.

El aislamiento explica ese gusto de charlar, de cultivar la anécdota y la invención pura y simple. Irlanda rodeada por 3.000 kilómetros de olas marinas, es una isla oculta detrás de una isla: las gaviotas vuelan por encima de cada pulgada de su suelo. Allí se habla aún la lengua gaélica y ese pueblo anacrónico y conservador, que no fue colonizado hasta el siglo XVII, era ya demasiado viejo para cambiar. Vivía a ritmo lento, con una noción secular del tiempo, y una serenidad que no se interrumpe más que

para lanzar un rasgo de humorismo. Veamos en qué consiste el humorismo irlandés.

Un chofer de taxi le conduce al hotel, y usted le pregunta:

—¿Está lejos?

El chofer le replica:

—Si usted va a ir allí de todos modos, entonces, ¿qué le importa eso?

Evasivos, los irlandeses responden a toda pregunta por otra pregunta. Por ejemplo, en el restaurante, usted demanda:

—¿Esa mesa está libre?

Y recibe esta respuesta:

—Yo le diría que hay probabilidades de que lo esté un poco más tarde, ¿no lo cree así?

O, dicho de otro modo: hay el riesgo de que lo esté, ¿qué piensa de ello?

Al humor de Irlanda se le sorprende en los pubs, esos bares donde los hombres intercambian entre ellos, sin conocerse (o se permite allí la entrada a las mujeres) interminables veries de historietas cómicas.

Para romper el hielo, usted debe pagar una ronda general. Pero, en revancha, deberá después beber, obligatoriamente, de fuerte cerveza negra, todas las rondas que sigan: puro asunto de saber vivir.

Allí le contarán a usted la historia auténtica de la viejecita, cuyo esposo se ahogó en el río Liffey. Dejaba a su viuda una importante cantidad en un seguro de vida.

—¡Qué suerte tiene usted! —le dijeron sus vecinos— de que su esposo le haya dejado ese seguro de vida, él, que no sabía ni leer ni escribir.

—Ni nadar, ¡gracias a Dios! —dijo como colofón la viejecita.

O bien esta otra historietita: —Un ciudadano de Dublín, la capital de Irlanda, arrollado por un autobús, pletica con la compañía pidiendo 100.000 libras por daños y perjuicios. Conducido ante el tribunal en una camilla, explica al juez, después del accidente, no puede mover ni un músculo. El jurado, unánime, le concede las 100.000 libras.

(Continúa en la Pág. 107)

SI LE DAN A ESCOGER, QUERE SOPAS

ES conocida la historieta española, en la que una mamá haciendo equis libros para no desequilibrar el presupuesto, pregunta a su fiño:

—¿Qué quieres hijo? ¿Pan o caldo?

Y el chiquillo le replica:

—Madre, hazme sopas.

Pues bien, la historia en cuestión, pasada a Francia, tomó esta forma. Un esposo amante y complaciente dice a su bella media naranja:

—Véamos, querida, ¿qué prefieres como regalo de aniversario: un viaje al Canadá, o un abrigo de pieles?

—Un viaje al Canadá, amorcito. Parece que allí los abrigos de pieles están muy baratos.

CON UNA APROXIMACION DE UNA UNIDAD

Los grandes perfeccionamientos logrados en las mediciones astronómicas, han familiarizado a la opinión pública... mundial, con las nociones de lo que son las cifras exactas y las aproximadas, y con los grados de aproximación. Deseando aplicar sus descubrimientos en este asunto, Marius se encuentra un día con un muchacho amigo suyo y le dice:

—Casi he visto a tu padre hace una hora.

—¡Qué me dice usted, Marius! Está usted loco, o le ha visto o no le ha visto, pero "casi he visto", eso no quiere decir nada.

—Sí, muchacho, sí quiere decir. Véamos, ¿tu padre no es guardia?

—Sí.

—¿No tiene el número 7?

—Sí.

—Pues bien, hace una hora he visto a un guardia que tenía el número 6.

HOY LAS CIENCIAS ADELANTAN QUE ES UNA BARBARIDAD

Jayne Mansfield, antes de ir a pasar una temporada en Francia se hizo psicoanalizar por el mejor especialista norteamericano de esa notable ciencia. Jayne asistió a siete sesiones sucesivas, las cuales le resultaron tan agradables, que, desde entonces, anima a todas sus amistades a seguir su ejemplo.

—"Ustedes no pueden imaginarse —dice la célebre actriz de "pechos" ¿para qué os quiero? —lo divertido que resulta el psicoanalizarse. Hay una tremenda voluptuosidad en esa ciencia. Es algo así como si le hicieran cosquillas a una desde el interior."

Y cuentan las crónicas que Freud y Adler, al oír, en el más allá, la "salida" de Jayne, exclamaron a coro: ¡Qué cosas tienes, Reina de la Líbido!

NO HAY HUMO SIN FUEGO

B. B. además de todo lo que se ve y que ella generosamente enseña, tiene una amplia cultura, y conoce la genial decisión de Hernán Cortés, que permitió la conquista de México. Un día, comentando sus problemas amorosos, aprovechó la ocasión para hacer gala de su erudición histórica, y se expresó así ante el genial e irónico Fernandel:

—No sé si fulano se casará conmigo, ¿Crees que sea hombre capaz de quemar sus barcos?

Y Fernandel le replicó:

—¡Desde luego! Sobre todo si le pones los fósforos en la mano.

COMO EN LA GUAGUA, DONDE CABEN DOS...

La lucha política, por las concejalías, era feroz en Miguelturra, un pintoresco pueblecito castellano. Dos partidos peleaban ferozmente. Un día, dos militantes de "color" opuesto, se encontraron en la calle. Uno de ellos, para mortificar al otro, exclamó:

—¿Quieres saber por qué yo no pongo nunca los pies en tus reuniones. ¡Porque en ellas no hay más que hipócritas!

—¡Oh! No te preocupes por eso —replicó el otro— ven de todos modos ¡nos apretaremos un poco!

EL QUE SIGUE CONSEJOS...

—No puedo dormir, —decía Oselito a uno de sus amigos—, todas las noches, mi mujer dice que siente ruidos en la casa, y me despierta para que vaya a ver si es que han entrado ladrones.

—Es estúpido —le dice Currito—, explícale a tu mujer que los ladrones no hacen ruido.

Ocho días después, vuelven a verse Oselito y Currito, y éste le pregunta si el consejo le ha dado buen resultado.

—¡Desgraciadamente, no! Figúrate, Currito, que ahora ella ¡me despierta también cuando no oye ruido!



LAS DAMAS NO TIENEN ESPALDA

Eso dice el refrán... pero ¡hay opiniones! la joven actriz Catharine Spaak, que rueda en Roma la película "El lienzo en Blanco" nos plantea, con su demostración, tremendo problema...



"LIENZO EN BLANCO"... EXPRESIVO

Durante el rodaje de la película "El Lienzo en Blanco", la actriz Spaak, que hace de modelo de un pintor; mientras éste reposa los pinceles, se le cubre púdicamente con una toalla, pero no tanto, que lo que queda a la vista, no provoque un espontáneo silbido...



RESTOS DE LA RELIGION DRUIDICA

En Irlanda se conservan muchos dólmenes, restos de la religión druidica, de las épocas prehistóricas, cuyo espíritu aún perdura en múltiples supersticiones, pasadas ya por el tamiz del humorismo escéptico.

BREVES...

- El sanguinario Amurat IV —antes príncipe de Bagdad— ordenó la matanza de 30.000 prisioneros. Muchos jóvenes imploraron la piedad del sultán: ¡Oh soberano maestro y el triunfo del vencedor! Ocedió el tirano, y a las victorias de Bagdad y el triunfo del vencedor! Ocedió el tirano, y a los melódicos cantos de los cautivos no pudo resistir, humedeciéndose los ojos; no sólo les perdonó la vida, si no que también los puso en libertad. Lo anterior justificaba como Platón y Empedocles con la música hicieron desaparecer la soberbia de algunos individuos.
- Basilio es nombre propio de varón de origen griego y quiere decir "real, regio".
- El albatros es la mayor de las aves marinas; sus alas extendidas miden de diez a doce pies, de un extremo a otro.
- La primera y más famosa novela picaresca de la literatura española es la titulada "La Vida de Lazarillo de Tormes" de autor desconocido. Las aventuras de Lazarillo como guía de un mendigo ciego dió lugar a que desde entonces se conozca por "lazarillo", a todo el que acompaña a una persona ciega.
- Con la voz "jito", nuestros aborígenes querían decir: "hombre".
- El grillo chirría y también estridula; en el primer caso su sonido es desentonado y en el segundo el sonido es agudo y desapasible.
- Entre las tribus indígenas de América del Sur se utiliza huesos de jaguar para hacer las puntas de sus lanzas.
- Diana es nombre propio de mujer de origen latino y quiere decir: "diosa".
- El crecimiento de los polluelos de muchas aves es muy rápido, lo que justifica su extrema voracidad; un ejemplo de ello nos lo ofrece los polluelos del martin pescador. Con frecuencia se han observado nidios, en algunos de sus polluelos les sobresale por la boca un buen pedazo de cola de pez; la cabeza del pescado llega hasta el buche, pero siendo más largo que el esófago, lo va tragando poco a poco, a medida que lo va digiriendo.
- La segunda mitad del siglo XVI y buena parte del siglo XVII comprende el período conocido por el "siglo de oro" de la literatura española. Una de las más importantes creaciones del "siglo de oro" fue la novela picaresca.
- Las monedas más bellas que ha hecho el hombre son las griegas de Siracusa, del siglo IV antes de nuestra era.
- La rotura o carrera que se hace en la media, por saltárselos los puntos, en Chile suele llamarse "acarraladura".
- Unos estiman que Eric el Rojo fue quien descubrió el continente Americano, mientras otros tienen por cierto que fue Cristóbal Colón; sin embargo, cuando ellos llegaron hallaron personas que constituían pueblos con culturas muy desarrolladas, pero que como no tenían armas adecuadas para defenderse de los invasores, ellos no pudieron escribir la verdadera historia que nos revelara a los legítimos descubridores de estas tierras. Colón, o Eric, en todo caso fueron los primeros europeos que pisaron las tierras de este continente.
- El idioma nacional de la República de Indonesia es el Bahasa Indonés; no obstante, en dicha nación se hablan más de doscientos dialectos.



RIA con nosotros

cios de esa ley, pone el grito en el cielo, pues se considera injustamente "discriminada".

TODA PRECAUCION ES POCA...

Los pleitos son una de las calamidades más terribles que le pueden caer a un ser humano. "Tengas pleitos y los ganes", es una terrible maldición gitana. Pues bien, en la Televisión de Luxemburgo no quieren pleitos. Ahora van a comenzar a proyectar las aventuras de "El Corsario negro", en las que el héroe realiza con éxito las aventuras más delirantes. Pues bien, la empresa hace aparecer al principio de cada proyección esta advertencia: "Toda semejanza con personas vivas o muertas es sólo pura coincidencia."

LO BREVE, BUENO SI ES CLARO

Es conveniente, al hablar, comprimir las ideas en frases concisas, porque así ganan fuerza, pero hay que conciliar la concisión con la claridad, pues, de lo contrario, se corre el riesgo de caer en la brutalidad. He aquí el tropezón que dió un aristócrata de alta alcurnia que, por no precisar su pensamiento, quedó como un animal. Un barón, de lo más baronésimo que el Gotha vió, entró un día muy apurado en casa de su sastre, y, economizando palabras por ahorrar tiempo, dijo:

—Quería un pantalón de caballo.
—Muy bien —respondió el sastre —¿cuáles son las medidas del animal?



DESCENDIENTES DE LOS CELTAS
Los irlandeses —como los gallegos, en España—, son descendientes auténticos de los celtas, y el nombre de su idioma, "gaelico" es suficientemente explícito.

¿PAGADORES DE PROMESAS?

Aunque han vestido de saco a estos Ibis, no se trata de pagadores de promesas, como el célebre personaje, "Ze-do-Burro", de la obra del gran dramaturgo brasileño Dias Gómes. Los Ibis viajan de un zoológico a una exposición.

TENER VOLUNTAD ¡QUE SUERTE!

A vida sin voluntad no se comprende. El que tiene voluntad o tiene todo, pues, como decía un gran filósofo: "El hombre consigue todo lo que quiere, si lo quiere con bastante fuerza y durante bastante tiempo."

Pues bien, Marius es un hombre feliz, que dispone de una fuerte voluntad... si bien por persona interpuesta, y eso le permite obtener maravillas, en lo que respecta a la conjugación del verbo querer... aunque sea en la tercera persona femenina del singular, del presente de indicativo. Véamos cómo.

Un día se presenta Marius en la oficina, y dice, cuando uno de sus colegas le ofrece un cigarro:

—Gracias, ya no fumo.
—¡No me digas! —le responde el generoso ofertante—. ¡Qué voluntad más bárbara hay que tener para dejar de fumar así de repente! ¡Hay que tener voluntad en cantidad!
—Sí, sí, desde luego —aprueba Marius—. Eso es lo que no le ha faltado nunca a mi mujer.

PRIVILEGIO PARA LOS SUBDESARROLLADOS

En los países escandinavos lo corriente es que todas las personas sean de alta estatura, esto ha dado lugar a que los bajitos, los enanos hablando claro, hayan creído necesario plantear sus reivindicaciones como subdesarrollados, con objeto de cambiar, como si dijéramos, centímetros por pesos. En consecuencia han formulado un pliego de demandas, en el que solicitan, para los varones enanos la jubilación a los 45 años de edad y 25 de servicios, y para las enanas a los 40 años de edad, después de 15 de trabajo. Proponen que se considere "legalmente" enano a cualquiera que tenga una estatura inferior a 130 centímetros para los hombres y 120 para las mujeres. Pero nunca se legisla a gusto de todos, pues ya tiene "alta enanidad", que tiene 121 centímetros, y que cae fuera de los benefi-

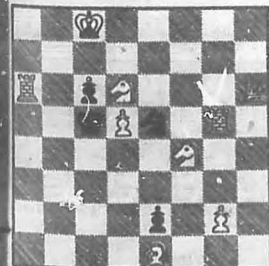
en **POCAS** palabras

1		2	3	4	5	6	7	8	9
10	11				12				
		13			14		15		
16		17	18		19	20		21	22
23		24			25		26		
27			28		29				
30	31	32	33		34	35		36	37
38			39						40
41		42		43		44			45
	46		47			48	49		
50			51					52	

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1—Repetición del sonido. 2—Que puede hacer una cosa. 7—Tejido de mallas poligonales. 10—Mamífero parecido al jabalí. 12—Confundir en uno. 13—Labiérnago. 14—Nuevo. 16—Contracción gramatical. 17—Hipertrofia de la tiroidea. 21—Terminación verbal. 23—División del año. 24—Agarradera. 25—Preposición que denota oposición. 26—Metal precioso. 27—Mofa. 29—Brazos de molino. 30—Dueña. 33—Vocales de bolo. 34—Lengua provenzal. 36—Movimiento convulsivo habitual. 38—Dios del sol entre los egipcios. 39—Embarcación. 40—Sociedad anónima. 42—Percibir los sonidos. 44—Preposición que significa detrás. 46—Cuba, territorio libre de América. (SIG). 48—Hacer o ejecutar una cosa. 50—Nómina. 51—Indicio o señal de alguna cosa. 52—Periodo de luz solar.

VERTICALES: 1—Letra griega. 2—Ciento uno en N. R. —3 Juguete. 4—Pez escamoterigero de carne comestible. 5—Todavía. 6—Símbolo del cinc. 7—Tramar alguna cosa. 9—Listos para vencer. (Sig.) 11—Año de la economía. (Sig.) 13—Señal de auxilio. 15—Vocales de moisco. 16—Resina ósil. 17—Pelota grande de viento. 18—Símbolo del osmio. 19—Distraída. 20—La mujer respecto del marido. 22—Rodete para llevar bultos en la cabeza. 28—Vocales de ahora. 31—Que ha perdido un miembro o el uso de él. 32—Persona encargada de criar o educar a un niño. 34—Dícese del ojo en que resalta lo blanco. 35—Dos. 36—Expiración convulsiva y sonora del aire contenido en los pulmones. 37—Porción considerable de tierra que sobresale en la superficie del mar. 41—Signo aritmético. 43—Igualdad de nivel. 44—Patria o Muerte. (Sig.) 45—Epoca. 47—Artículo femenino. 49—Té chino medicinal.



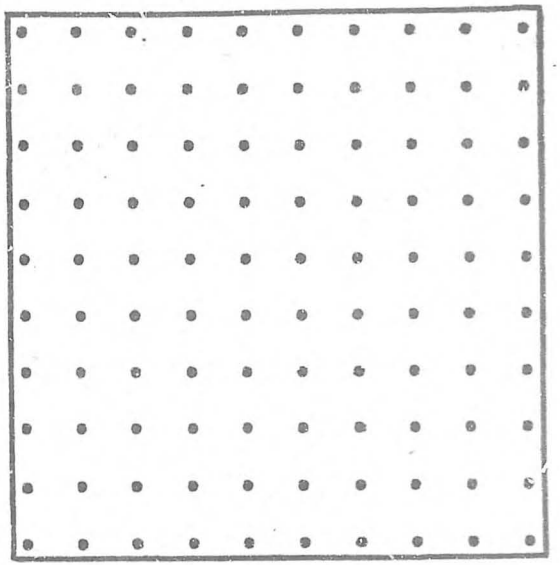
MATE EN DOS

Piezas: B-8; N-4. Juegan las Blancas y matan en dos jugadas.

S	A	D	*
S	C	T	L
O	A	B	E
A	O	L	L

SALTO DE CABALLO

Partiendo del cuadro 1 y conectando estas 15 letras en la forma que juega en caballo en el ajedrez, descubriremos que este pasatiempo consta de tres palabras.



CIEN PUNTOS

El gráfico representa cien puntos; esto es, diez hileras de diez puntos cada hilera. El problema consiste en trazar en el diagrama un cuadrado perfecto, de modo que dentro del mismo queden encerrados exactamente cuarenta puntos.

C A P R E F A P R O L I R
S O N O P I N N I C E L I P.

CRUPTOGRAMA

Una vez descifrado este criptograma, podrá leerse un pensamiento del Apóstol. Cómo orientación diremos que la N ocupa el lugar de la F. vice-versa. Todas las demás letras juegan en la misma forma.

SOLUCIONES DEL NUMERO ANTERIOR

Y	C	R	A	T	A	G	O	C	L	
A	R	B	C	D	A	P	A	R	R	
V	O	D	Y	C	O	R	B	A	B	
A	R	B	E	F	D	E	F	A	R	
H	A	P	A	V	O	C	E	T	A	
O	R	I	V	O	R	O	C	E	T	A
Z	T	R	E	F	O	R	D	O	T	A
U	O	L	A	B	O	L	S	O	T	A
Z	P	A	R	A	Z	R	O	D	O	A
M	A	O	T	O	R	O	T	A	O	A
H	A	H	O	R	R	I	T	A	R	A

CARTA GEOGRAFICA:
LA ISLA TURIGUANO
Costa Norte Prov. Camagüey.

LOGOGRIFO:
JATIBONICO.

CRUCIGRAMA

SALTO DE CABALLO: NO TENGO NINGUN INTERES EN QUE APAREZCA LO QUE HAGO EN BIEV DE MI PATRIA.

MATE EN DOS: T7R.

ESTA ES LA HISTORIA...

por Mario Luz de Nora



MAYOR GENERAL FRANCISCO CARRILLO.—"No hay mejor justicia que el tiempo: los traidores tarde o temprano pagan su deuda."

La Ejecución de un Traidor

INFAMIA Y EXPIACION

por Enrique Trujillo

ción del ejército cubano en Las Villas llegó a ser insostenible; los españoles tenían el territorio ocupado militarmente; las operaciones fueron tan activas que las fuerzas locales se vieron precisadas a abandonar el territorio y pasar al Camagüey, agobiadas por la diferencia numérica, las ventajas que tenía el contrario por su armamento, abundante parque, aprovisionamiento y medios de comunicación.

El cubano, en cambio, refugiado en el monte, perseguido por sus propios paisanos vestidos de guerrilleros, con escasez de armamento, sin parque y falta de ropa y comida, pues las reses escaseaban ya, y las que había estaban bien custodiadas por los españoles.

En esta situación se decidió que las fuerzas de Las Villas, al mando del general José M. Villegas, pasaran a Camagüey para obtener del gobierno cubano, allí residente, recursos de boca y guerra con que poder retornar a combatir de nuevo en su territorio.

La empresa no era fácil. Aquella

numerosa columna de enfermos y hambrientos, desarmados en su mayor parte y sin parque para el escaso armamento dejó claro raspo para que la persiguieran los españoles que iban en su seguimiento.

Desnudos, descalzos, hambrientos y a pie, así se emprendió aquella peregrinación. El general Villegas dio órdenes severas para que nadie quedara rezagado. No faltó quien, al sentirse sin fuerzas, se matara, prefiriendo morir a ser hecho prisionero.

Para que no quedara el territorio completamente abandonado, se pensó dejar una fuerte guerrilla, que siguiera en actividad y se hiciera sentir por donde le fuera posible.

Se escogió un oficial, al que se creyó más apto por su valor, servicios, conocimientos del terreno, condiciones, actividad y patriotismo.

Por creerse que reunía esas virtudes se nombró a Juan Benigno Gómez, como capitán, y con él que-

daron cincuenta hombres más, voluntarios y resueltos.

La columna villareña, mandada más tarde por Calomé Hernández y el gallego Villamil, llegó a Camagüey, operando eficazmente a las órdenes del general Ignacio Agraronte; pasando de aquí a Oriente, donde a las órdenes del general Calixto García se batió valientemente y asaltó varios poblados, retornando más tarde con el gobierno cubano a Camagüey, primero, y luego con el general Máximo Gómez a su territorio de Las Villas.

La guerrilla, en tanto, se sostenía en lo más intrincado de los bosques, siempre en movimiento; disciplinados y obedientes sus componentes a la orden de su jefe, el capitán Juan Benigno Gómez.

La vida era dura, el peligro constante, pero los hombres eran resueltos y valientes: no hubo una sola defecación.

El capitán, su jefe, era activo y eficaz; el más diligente, el mejor explorador y el que con más fortuna lograba aprovisionarlos, así como escoger los más seguros campamentos.

Un día les ofreció celebrar la Nochebuena próxima. El se encargaría de conseguir lo necesario.

En lo más intrincado de la montaña, en amplia cueva que les daba abrigo, e inaccesible casi el camino para llegar a ella, los acampó poco antes de la fecha fijada.

Sus soldados debían permanecer allí, sin hacerse sentir del enemigo,

saliendo poco para no dejar rastro; él, solo, iría trayendo las provisiones necesarias.

Estos iban llegando oportunamente. Comida abundante y también bebidas en exceso.

Llegó la Nochebuena, y se realizó la cena, entre vitores y alegría. Poco después, los cincuenta hombres, repiados y bebidos, dormían confiados.

Entre el oscuro monte y protegidos por las sombras de la noche, por el inaccesible y único camino que conducía a la cueva, avanzaba una guerrilla española; el práctico que la conducía era el capitán de la fuerza cubana, Juan Benigno Gómez.

El traidor condujo a los guerrilleros a donde estaban dormidos sus propios soldados, que fueron muertos indefensos.

De los cincuenta hombres murieron cuarenta y ocho; milagrosamente escaparon de la acechanza "Pío Entero" y otro compañero.

Consumado el crimen e incorporado el traidor al ejército español, se le reconoció su grado y se le dio el mando de una guerrilla destinada a operar en la zona de Jumento (hoy Fomento).

En el año 1876 las fuerzas de Las Villas que a las órdenes del general Máximo Gómez habían vuelto a su territorio, acompañadas de un núcleo camagüeyano, se habían adueñado de él, obligando a los es-

LA RISA



Ralph Waldo Emerson.

DESDE hace dos milenios esas gentes proverbialmente serias que son los filósofos se han sentido atraídas por el fenómeno de la risa. Desde Platón y Aristóteles hasta los contemporáneos, pasando por Descartes, Hobbes, Kant, Nietzsche, Schopenhauer, Emerson, Spencer, Darwin, Bergson, Freud y muchísimos más, han hecho del reír un motivo de investigación. Henri Bergson, de quien la lectura de sus obras, aún cuando no se compartan sus opiniones, constituye un placer por la originalidad de sus ideas y el encanto de su estilo, escribió en la "Revue de París" (1 y 15 de febrero y 1 de marzo de 1899) tres artículos que publicados en un libro—"La Risa"—ha llegado a millones de lectores, de todos los idiomas y países, en ediciones de distintas clases hasta la vigésimo quinta que vio la luz en 1925 en vida todavía de su autor.

No establece el filósofo de referencia una teoría de la risa que permita deducir la menor conclusión acerca de la risa y de lo cómico, y de sus antítesis que son el llanto y lo trágico. Sin embargo, el libro presenta la más ingeniosa y original de todas las especulaciones sobre el tema y Alfredo Stern, filósofo contemporáneo, partiendo de ellas ahonda capas más profundas intentando la "creación de una filosofía de la risa y el llanto basada en una teoría de los valores". Muchos se preguntan cómo en este mundo, tan fundamentalmente dramático, reimos con más frecuencia que lloramos; y Stern se interroga; ¿acaso lo saben los poetas? Y cita aquella anécdota de la que dejó constancia Ralph Waldo Emerson.

"Calpini, un actor famoso, cómico que hacía reír a Nápoles, era un hombre taciturno y melancólico. Un día un paciente fue a consultarse con un médico notable explicándole que padecía una melancolía que consumía rápidamente su vida. El facultativo lo examinó, lo miró y queriendo levantarse el ánimo le dijo: —No es nada... ¡Vaya al teatro a ver a Calpini! —¡Oh, doctor! —suspiró el paciente— ¡Yo soy Calpini!"



Sus propios paisanos vestidos de guerrilleros... La foto capta una guerrilla en operaciones contra sus hermanos mambises que combatían por la libertad.

CARTA ABIERTA DE MARÍA CABRALES VIUDA DE MACEO A EMILIO CASTELAR

San José, Costa Rica, enero 22 de 1897.

Exmo. Sr. Dn. Emilio Castelar. Madrid.

Muy señor mío:

EN medio del vocerío de innoble júbilo que se levanta en toda España con ocasión de la muerte de mi ilustre consorte el Mayor General Antonio Maceo, se singularizó usted por la corrección de su conducta, cousagrándole palabras de respeto y

consideración a aquel heroico jefe cubano.

Y como aprendí de él a admirar y enaltecer las acciones generosas de los enemigos, me considero obligada a manifestarle a usted mi gratitud, por más que a pesar de su inmenso talento no haya podido usted desprenderse por completo de las preocupaciones que perturban el criterio de



MARIA CABRALES. Aprendí de él a admirar y enaltecer las acciones generosas de los enemigos...

los españoles más ilustrados, cuando de Cuba y sus hombres se trata.

Y como sería insensato después de todo pedirle a un español, siquiera sea de espíritu tan levantado como usted, que vengiera y admire la memoria del guerrero indomable que aterrorizó a esa nación por largos años, y

que en Jobite, en Peralejos, en Calimete, en Coliseo, en Guama, en San Luis, en Paso Real, en Las Taironas, en Loma del Rubí, en Claudio, en Lomas de Estorino, en Ceja del Negro y en Artemisa, derrotó a los mejores generales españoles, viniendo en desproporcionados combates a las tropas más selectas, yo me conformo con la justicia incompleta que usted ha hecho, y aplaudo con calor su conducta, la cual, emocionando hondamente mi corazón de viuda atribulada ha mitigado el amargo sentimiento que me inspiró el populacho congregado en las plazas y paseos de toda España para festejar, en horrible saturnal de canchales, el fin glorioso de un caudillo enemigo ilustre por sus méritos y sus hechos, y que fue siempre tan bravo en la pelea como generoso en la victoria con el enemigo derrotado.

Soy de usted con la mayor consideración, agradecida servidora. María Cabrales, viuda de Maceo.

pañoles a reconcentrarse en los fuertes y poblados.

En esa época era yo teniente coronel y mandaba las fuerzas de Remedios. El general Máximo Gómez, que emprendía operaciones, me ordenó que entrara en la zona de Jumento y procurase llamar la atención del enemigo en ese rumbo.

En cumplimiento de la orden y mandando un escuadrón me aproximé a la zona, en la que procuré entrar antes del amanecer, acercándome bastante al pueblo. En un platano que había a la izquierda embosqué mis jinetes y con dos parejas me aproximé a un corral donde había encerradas unas vacas de ordeño; un viejo que allí estaba se sorprendió al verme, acon-

sejándome que me fuera pronto, pues casi enseguida tendría arriba a Juan Benigno con su guerrilla, que estaban en el pueblo.

Hice detener al hombre hasta que aclarara bien, y despaché una pareja de exploradores sobre el pueblo, con orden de que hicieran fuego y gritaran sus nombres, para que creyera que eran ellos, que como de costumbre, venían a merodear por la zona. Que tirataran hasta que saliera la guerrilla y que se retiraran por todo el camino haciéndoles fuego para procurar que me robarasen del platano donde estaba emboscado.

Los exploradores cumplieron bien su misión. Pocos disparos habían hecho y ya estaba sobre ellos la

guerrilla con su jefe a la cabeza, el que con la prisa venta a raedro vestir los exploradores siguieron haciendo fuego por el camino, y ellos iban enardecidos en la persecución de tal manera, que no se fiaron en el platanal.

Ten pronto como rebasaran mi frente, ordené la carga por su retaguardia, colocándome entre ellos y el pueblo, para cortarles la retirada.

La rapidez y energía de nuestro movimiento los desconcertó, y pronto se empezó a darles machete. Se retiraron hacia el río próximo, defendiéndose bravamente. Por su alta estatura, entre el grupo, se destacaban Juan Benigno, y el grito de

los nuestros era "¡A Juan Benigno!"

La persecución fue encarnizada y violenta, enardecidos nosotros por el éxito y por el odio al traidor.

Antes de cruzar el río fue éste alcanzado, y aunque se defendía tenazmente, tanto él como sus auxiliares quedaron en el campo; pocos números de la guera. La escaparon de nuestras manos. Nosotros, cargados de armas y pertrechos ocupados al enemigo, abandonábamos la zona, creyendo haber cumplido bien el orden del general Máximo Gómez, y con la alegría de haber castigado al más infame de los traidores.

En diversas exposiciones, y cuadros suyos han sido adquiridos por los museos de muchas partes del mundo. (En 1924, el Gobierno Español adquirió "Coloso en la Cumbre" para el Museo de Arte Moderno de Madrid). En su extensa colección, además de los paisajes, figuran "La Fierro", un lienzo de diez metros por seis; "La Demajagua" el "Hato de Caguama", "El Tajo de Ronda", "Melodía" y muchas telas más que harían interminable esta reseña.

Domingo Ramos, desaparecido no hace muchos años, fue uno de los artistas más laboriosos del primer período republicano. Entregado a su vida de nuestra historia cultural en la que el arte era considerado — como decía Armando Menocal — "una locura" y dedicarse a él era condenarse a la pobreza, la indiferencia y hasta el desdén. Muy pocos espíritus cultivados y responsables apreciaron las virtudes de aquellos hombres que, con mayores o menores facultades, abrieron las puertas a las nuevas generaciones, más comprendidas, apreciadas y recompensadas.

EL ALGODON

El gessypium barbadense y el arboreum, de la familia Malvaceas, producen la mota que suele llamarse algodón muy útil para uso textil y otras dedicaciones industriales. En Cuba no es frecuente que el arbusto se designe con su nombre común que es algodónero. Sus caracteres generales son las de su fruto que contiene de quinca a veinte capullos (semillas) envueltos en una borra muy larga y blanquísima. Es originario de la India y fue introducido en Europa por los árabes, tomando gran incremento en España, de donde pasó a América. Su pro-

ducto a época pretérita y situaron en el siglo XVIII, época en la cual comenzó su cultivo. Aunque Guantánamo fue visitada por Colón y por Diego Velázquez, no obstante las ventajas que ofrecía, no fue ocupada por los colonizadores y, en los primeros siglos, sólo pescadores y colectores de sal se aventuraban por aquellas regiones. En 1742, el almirante inglés Vernon, con 500 hombres, desembarcó con el propósito de apoderarse de la región oriental de la isla, pero las continuas guerrillas de españoles y las dificultades para la aclimatación



La recogida del algodón.

cesamiento ha demostrado su valor, pues es la materia textil que más se presta a todas las necesidades y con él se imitan los demás tejidos: lo mismo la lana que la seda, mediante cierto tratamiento químico da la seda artificial, cuya industria ha tomado mucho auge en poco tiempo. La especie hericaceum produce semillas muy ricas en aceite que se usa en farmacopea y prácticas campesinas contra la bronquitis y la pulmonía. La recogida del algodón tiene que hacerse con rapidez y precisión, pues es una de las plantas que tiene más enemigos, como el picudo, que destruye las plantaciones, la oruga y el ácaro, araña roja y otros insectos dañinos.

Los países más productores de algodón son Estados Unidos, India, Egipto, China y la Unión Soviética. En la América Latina, Brasil, México, Argentina y Perú. En Cuba se cultivó en los finales del siglo XVIII y principios del XIX, con anterioridad al imperio azteca; después, la importación de Estados Unidos arruinó por completo la producción de algodón en nuestro país. Para conocer los orígenes de esta malva — en Cuba — hay que remon-

de la tropa le hicieron desistir de- jando abandonada una villa que había fundado con el nombre de Cumberland.

La hazaña de Vernon abrió los ojos a las autoridades españolas que comprendieron el valor estratégico de la bahía y, por tal motivo, en los planes de ocupación, preparados a fines del siglo XVIII, figuró la subregión de Guantánamo en lugar preferente, pero los proyectos no se llevaron a efecto hasta la llegada de los colonos franceses de Haití. La antigua hacienda Santa Catalina fue adquirida por un grupo de emigrantes que se sumaron a la población existente y, en muy poco tiempo, ese territorio, antes prácticamente desierto, "se cubrió de algodones, cafetales e ingenios como los mejores que habían desaparecido en Santo Domingo" — según reseña de Pezuela. El auge del azúcar debilitó las plantaciones y en el período posterior a la Guerra de los Diez Años, cuando comenzó la penetración económica de Estados Unidos, el algodón fue perdiendo casi por completo valor debido a que aquel país producía en

(Continúa en la Pág. 113)

EN POCAS PALABRAS...

(Continuación)

bras. Pero el abogado de la compañía tenía sus dudas, y le dijo:

—Hennessy, usted es un impostor. Voy a seguirle constantemente, y si le veo mover aunque sea un dedo de un pie, le mando encarcelar por estafador.

—Usted es un escéptico —le replicó Hennessy—. Para probarle que está equivocado, voy a decirle exactamente lo que haré al salir de aquí. Una ambulancia me va a llevar al "ferry-boat" que va a Inglaterra. Allí otro me permitirá cruzar el canal de la Mancha, hasta Calais, donde tomaré el tren para Lourdes. Y allí, amigo mío, si usted me sigue vigilando, ¡asistirá al milagro más hermoso que los siglos vieron!

Los irlandeses practican también otra forma de humorismo, que llaman el "Irish bull", el "toro irlandés". Esto consiste en una contradicción de palabras, una imposibilidad lógica, que excita su sentido de lo cómico. El más conocido es éste:

—"Era de herencia en su familia no tener hijos."

O bien:

—"Un irlandés no está jamás en paz, más que cuando está en guerra."

—"Cada vez que abre la boca, mete la pata."

—"La abstinencia es una buena cosa, siempre que se la practique con moderación."

—"Un irlandés no se dejaría jamás enterrar en un cementerio inglés. Preferiría dejarse morir."

—"Hijo mío, eres insostenible: la próxima vez que te saque de paseo, te dejo en casa."

—"Querida Mary, respóndeme rápidamente, a vuelta de correo, si aceptas ser mi mujer. En caso contrario, devolveme la carta sin abrirla."

—"¡La bolsa o la vida!"

—Bueno, tenga mi vida, prefiero guardar la bolsa para cuando sea viejo...

—"¿Qué noche más terrible hemos pasado! —gemia la señora O'Leary—. Rayos y truenos sin parar."

—"De verdad? —exclama el señor O'Leary—. Debiste despertarme. Ya sabes que cuando hay tormenta no puedo pegar los ojos."

—"Dos borrachos salen del "pus".

—Denny —dice hipando uno de ellos—. ¿Sabes dónde diablos he metido mi impermeable?"

—¡Lo tienes puesto!

—Gracias, ¡qué suerte que lo hayas visto, si no me habría ido sin él!

Otro borracho se pega tremenda caída en la acera.

—Brady, ¿estás muerto? —le pregunta su compañero. Respóndeme, ¿estás muerto?"

—No estoy muerto —responde Brady—, pero no puedo responder. Esta caída me ha dejado mudo!

Este consumo de humorismo va acompañado de una inclinación decidida por la superstición. Se dice que el irlandés posee cuatro niveles de conciencia: el primero es su sentido práctico de la realidad. El segundo, su memoria histórica, y su sentido agudo de las cosas del pasado. El tercero, su sentido religioso. El cuarto, en fin, su viejo espíritu pagano: éste es el que inspira su elocuencia, su humorismo y su afición a lo sobrenatural. El irlan-

SEN SERIBO

Con el encanto de nuestra música tradicional y el vibrante ritmo afro-cubano se presenta, chispeante de alegría y color, una estampa del Siglo XIX en una nueva producción de ARMANDO SUEZ con

Caridad Cervero
Paulina Alvarez
M. de los Angeles Rabi
Miguel A. Ortiz
Roberto Barco
Afrocan

Decorado y efectos: Andrés Montaña Musical: Felo Bergazz Arreglos y Dirección musical: Armando Roscoe Jr.

TROPICANA

Un orgullo de Cuba para el pueblo de Cuba

SHOW: 11 p.m. y 1:30 a.m.

COMIDAS A LA CARTA

RESERVACIONES: Telf. 2-4544

ADMINISTRACION REVOLUCIONARIA INIT

dés afirma que cree en los "leprechauns", unos pequeños elfos irónicos, que habitan en la cumbre del arco iris, y que dan la suerte a todos quienes les ven. No cruza ciertos lianos sin llenarse los bolsillos de sandwiches, por temor a encontrarse con la "hierba hambrienta". Es un lugar donde un viajero extraviado murió de hambre y todos quienes pasan por allí, ahora, seienten un hambre irresistible. O también, se negará a mover la roca gigantesca que cubre el hueco de su ventana, convencido de que si lo hace comenzará inmediatamente a sangrar. La mayoría de los irlandeses llevan una cruz de San Patricio, o un juego de piedras fetiche (que son frecuentemente sílex tallados de origen prehistórico). Y cuentan, con aire guasón, que la Calzada de los Gigantes, esta maravilla de la naturaleza, es el resto

de un puente inmenso que unía a Irlanda con Escocia, y que fue construido por el famoso Finn Mac Cunnah: este último era tan fuerte que podía, en caso de encontrarse cansado, agarrarse a sí mismo por el cuello y llevarse así, a pulso, a sí mismo.

Un humorista evidente inspira algunas de sus supersticiones. He aquí, por ejemplo, la receta usada para curar a las vacas de la enfermedad de los elfos. "Cuando una vaca está acostada en el establo, mídale tres veces seguidas desde la cola a la punta del morro. Si la tercera medida es más corta que la primera, es que tiene los elfos dentro. Entonces caliente agua en un caldero. Meta allí las piedras de la suerte, y también tres medios peniques, con una moneda inglesa de 10 chelines (que tiene una cruz). Cuando el agua se ha enfriado, ha-

ga beber tres grandes buches a la vaca, y le vierte el resto, en forma de cruz en la barriga. Las tres últimas gotas las echa en la nariz del animal: a la tercera, la vaca tose y se levanta, ¡completamente curada!

Ahora, Irlanda goza de un buen nivel de vida, y su gobierno y sus hacendistas no se cansan de decir que Irlanda vive una época de prosperidad. Pero como no todos viven tan bien como se dice, el pueblo irlandés humilde, responde historicamente a todas esas manifestaciones, y dice:

"Nosotros hemos soportado la ocupación inglesa, las matanzas de Cromwell, el hambre de 1830, hemos sobrevivido a los combates por la independencia, ¡también sobreviviremos a la prosperidad! I. G. D. (De "Constellation")."



Víñales, en Pinar del Río, con sus portales típicos de columnas de ladrillo.

ANOTABA Alejandro de Humboldt en su reveladora crónica sobre Cuba, que podía caminarse la isla a todo lo largo, bajo la sombra de los árboles. La anotación revela el servicio que regalaba al andar la espesa floresta de entonces, refrescando la temperatura en la penumbra. Ese toldo verde de los bosques insulares fue el precursor de los portales criollos.

Lo que nosotros llamamos portal, no se verifica a la luz del diccionario, porque portal es el espacio de la casa que sigue a la puerta, a la porta. (Equivale a vestíbulo, aunque mejor diríamos zaguán). Y el vocablo se hace un galimatías cuando, de veras, lo que llamamos portal no es otro sitio que el pórtico, siempre cubierto y con columnas —o el soportal, que es lo mismo y no se escribe igual. Pero, en cubano, definitivamente es portal.

Hay que apuntarle a los arquitectos y constructores de las centurias anteriores el mérito de ajustar el estilo de edificación colonial a las condiciones físicas y humanas de nuestro país. Aquellos siglos XVII y XVIII, tan avenidos al clima y al habitante en la fresca y sensual ebanistería de puertas, rejas, techos

y balcones; o aquel siglo XIX, con el triunfo de las losas de barro y las vigas de madera. Y, siempre, el problema a resolver de las áreas a media luz; de ganarle un poco de sombra casera al sol que manda en la calle.

En viejos papeles oficiales se deja constancia, por los escribanos, de los permisos para fabricar portales. Por vía de ejemplo, en 1741 el Capitán General autorizaba al Tesorero de la Real Hacienda "a tomar cuatro varas del terreno de la plazuela, con destino a los portales..." del hoy Palacio de Lombillo, en la Plaza de la Catedral. Así empieza La Habana —por sus primeras paredes vecinas del puerto— a ser una ciudad que, luego, casi pudo caminarse bajo la sombra de los portales, como el cronista alemán a través de los campos.

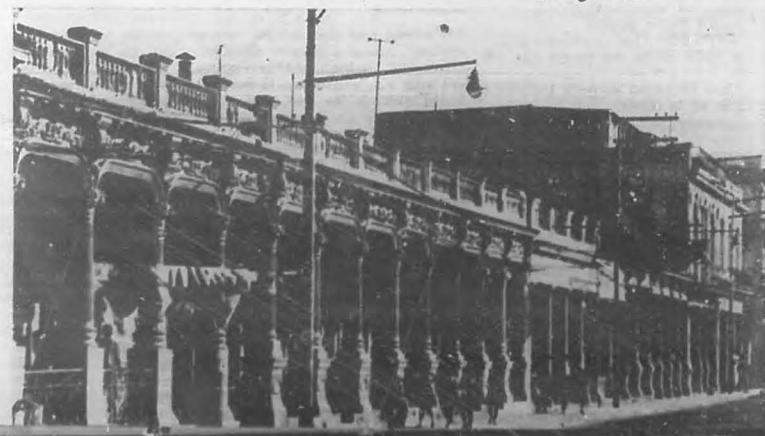
No hay que olvidar —y así lo recomienda el profesor Weiss— el apogeo del barrio del Cerro, con su Calzada hacia el rumbo de Vueltaabajo, tan uniforme en su arquitectura, aunque de distintos niveles; vale decir, las residencias donde el arte del hierro forjado y fundido se hacía muestrario barroco en barandas y farolas, mientras el mármol se introducía en pisos, escaleras, fuentes y estatuas (digamos la "quin-



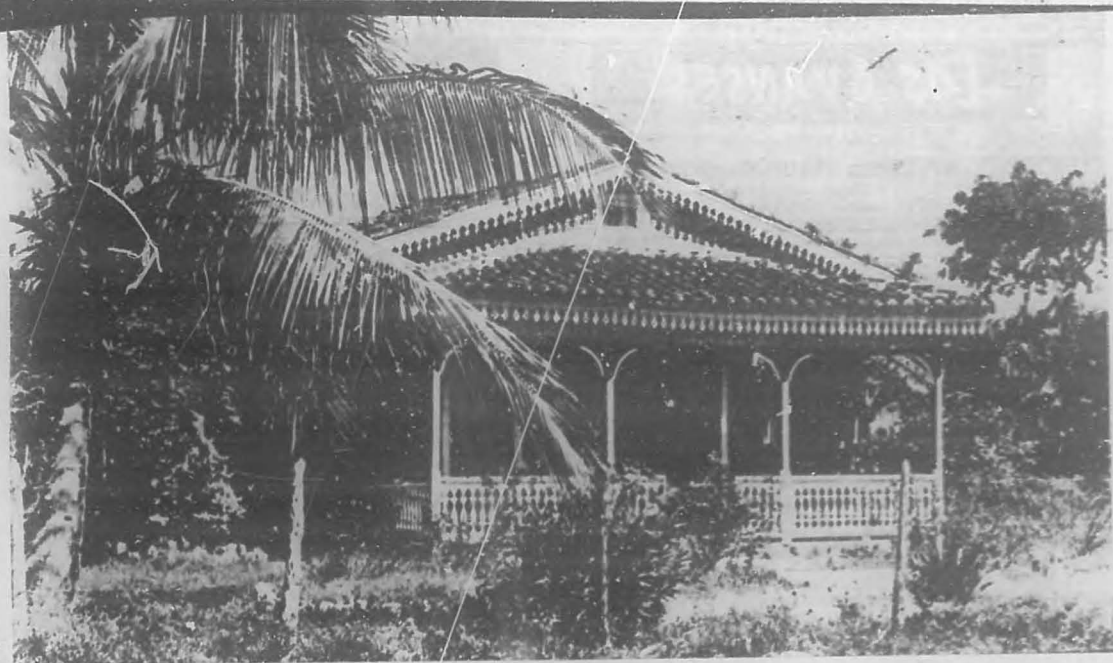
La Habana, una ciudad que, luego, casi pudo caminarse bajo la sombra de sus portales.

La Calzada del Cerro, tan uniforme en su arquitectura de barrio en apogeo para fines del siglo XIX.

Mediante el siglo XIX, los habaneros conocían su pequeña ciudad por los nombres de las esquinas y hasta por los nombres de las casas. No faltaban los portales: Portales de Cagigas, donde efectuaban remates de Venta Pública, frente a la Aduana y al muelle de Caballería, de Rosario, de Larrinaga, de Jaruco y de Alfaro en los contornos de la Plaza Vieja, etc. Con la República se hicieron de título los portales del Inglaterra, del Saratoga, de la Manzana de Gómez. Calles como Galiano, Reina y Monte, paseo como el del Prado, se atravesaban bajo portales. Y así las capitales de provincia, los pueblos mayores y menores, los cruceros y los balceyes. Somos un país que fabrica la sombra.



por Fernando
G. Campoamor



Y en el campo, la casa higiénica, resiste con tréjams y espacios la implacable presencia del sol.

PORTALES DE CUBA

ta" del conde de Santovenía con sus cuarenta metros de fachada anterior, o la del conde de Fernandina, dibujada por Minié), hasta la transversal calle de Tulipán —muy a gusto de franceses, alemanes e ingleses— donde la vivienda de madera, con piso único, moderaba el calor en los tejados y encuadraba puertas y ventanas con sobrias molduras. En unas y otras, el portal gobernaba el ambiente de las tardes, con las familias meciéndose a sorbos de refrescos de frutas en sazón, según el testimonio del historiador Pezuela.

Después llegó la invasión de otro barrio que pertenece a las cortas glorias de la primera República —el Vedado, tan gentil; el Vedado del Carmelo—, y el esplendor arquitectónico de las provincias, en Matanzas y Cárdenas, en Cienfuegos y Sagua. Por todas partes se abrían los generosos portales, las columnas en multitud. "Esquinas de fraille", de espaldas al poniente, ganadoras de brisa aun en la pasión solar del Verano; Mercado de Colón, a toda manzana española, montada su sillería en arcos romanos; Palacio de Aldama, con el orden dórico de su frontis enseñándose al Campo de Marte; Casonas de puntal de ocho metros —que a la vez techaban el entresuelo— símbolos de vida a escala humana en grande; casas humildes de cada quien, con salas, saletas y es-

tancias de cómodos sobrantes. En todas las categorías de la arquitectura, el portal fue el elemento de amistad, el regalo bajo techo propio que hacíamos al peatón. Bajo el calor e la lluvia, siempre abierto al tránsito y al

reposo de todos, con picaporte a mano para mayor auxilio.

Portales de Cuba: pedacitos de hogar que pertenecen a la calle de la ciudad del poblado menor, del-barrio confidente.



En las playas, la sombra es un amparo que corre por todos los lados de la vivienda.

UNA OPERACION CON TIJERAS ELECTRICAS

TRES veces habían operado a María Shumanova de una enfermedad de la piel, pero los tejidos seguían proliferando. Sólo después de la cuarta operación, practicada por el doctor Semión Shamraevski, profesor del Instituto de Medicina de Ternopol, la enfermedad retrocedió. ¿De qué se valió este médico para influir en la perseverante enfermedad? En la medicina moderna existe la electrocirugía. El empleo de las corrientes de alta frecuencia provoca en los tejidos y vasos sanguíneos operados la coagulación, con lo que se evitan las hemorragias, complicación tan frecuente en intervenciones quirúrgicas de todo tipo. Pero se coagulan no sólo los bordes de la herida y los vasos. Se coagulan y mueren todas las células que se encuentran en la zona de acción intensa de la corriente eléctrica. Esta propiedad es la que ha utilizado Shamraevski. Durante los últimos cinco años en el dispensario oncológico regional de Ternopol se han realizado más de 1,500 electroextirpaciones de tumores de la piel. Y sólo en 15 casos la primera operación no dio resultado. La electrocirugía se conoce hace ya tiempo y se emplea en muchas clínicas de la Unión Soviética y de otros países. Para ello, uno de los dos electrodos tiene forma de hoja, aguja, disco, lazo o bola y es activo, mientras que el otro, una plancha de plomo, es pasivo. Al recorrer la distancia entre los electrodos, la corriente se dispersa y esto conduce a consecuencias no deseables. "Y si se hacen iguales los dos electrodos y se colocan uno al lado del otro en la región donde se opera?" —pensó Shamraevski—. "Entonces la corriente no tendrá tiempo de ramificarse y se creará una zona de acción muy limitada." De esta forma Semión Shamraevski llegó a un método nuevo en la electrocirugía, que se aplica, por ejemplo, para curar las enfermedades nasales hipertroóficas, para cortar las hemorragias durante las operaciones en la laringe, etc. Para esto ha ideado instrumentos con los que muchos médicos de Ternopol operan con éxito tumores en la piel e incluso profundizan en el organismo. El cirujano Yuri Komorovski y sus colegas de la clínica del Instituto de Medicina han realizado con las "tijeras eléctricas de Shamraevski" 300 operaciones de apendicitis y cerca de 100 resecciones de estómago. La duración de las operaciones sin sangre se reduce notablemente y el período postoperatorio transcurre sin grandes complicaciones y se ha hecho bastante más corto.

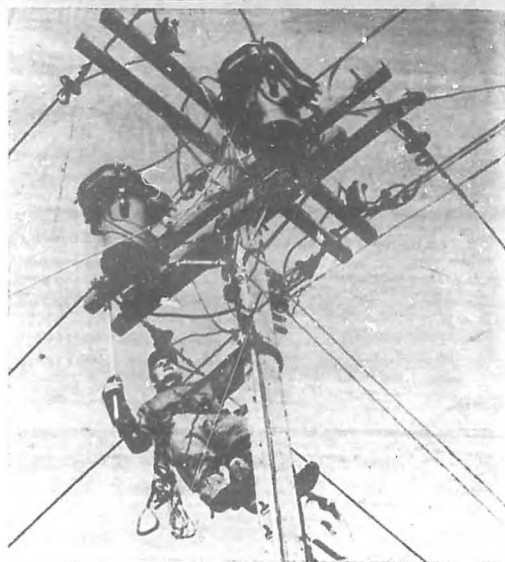
PAPEL ETERNO

Brotó una llamarada. Las lenguas de fuego alcanzaron el pequeño montón de papel que estaba sobre el escritorio, lamieron el empapelado, luego la pantalla de la lámpara, hecha de cartón elástico, y se extinguieron sin dejar rastro. El papel incombustible ha sido obtenido en el Instituto Tecnológico leningradense de la industria de celulosa y papel por el profesor N. Perikalski y la alumna Lidia Antonóvich. El papel confeccionado por los científicos leningradenses resiste con éxito la prueba de fuego, rechaza la invasión de los microbios, no varía bajo el efecto de la luz, sirve de excelente material filtrante, soporta numerosos pliegues y no se rompe ni avejece. El profesor Perikalski levanta sobre la mesa sedosas cintas de papel tejido de fibras vítreas. "Su refracción al fuego es sorprendente", dice. "Con él se puede coser telones teatrales, ropa de bomberos, fabricar empapelado eterno. Gracias a sus propiedades antimicrobianas, este papel no es afectado por el moho ni los hongos. Por eso se puede guardar en él víveres y utilizarlo como materia estéril en medicina. Se conoce el caso, ocurrido recientemente en la India, en que dos autobuses, al pasar una noche al aire libre, fueron pasto de los comecejas. Los voraces insectos sólo dejaron intactas las partes metálicas. Todo lo demás fue devorado. Sin embargo, si se hubiera tratado de nuestro papel biorresistente, no lo hubieran tocado siquiera. Así, este papel puede encontrar gran empleo en los países de clima húmedo y tropical."

EN LAS PROFUNDIDADES DEL OCEANO

En los estantes se ven recipientes cilíndricos de cristal con morados del fondo del océano. Son de las formas y colores más diversos. Esta rara colección pertenece al laboratorio netónico del Instituto de Oceanología de la Academia de Ciencias de la URSS. El director del observatorio, doctor en ciencias biológicas, T. Rass, ha manifestado: "El estudio de los peces de aguas profundas de hecho dio inicio en la Unión Soviética al construirse el barco expedicionario científico Vitzaz, que está magníficamente equipado. Los científicos han logrado reunir miles de ejemplares, entre ellos muchos únicos en el mundo, de especies antes desconocidas, capturados en el océano Pacífico a profundidades de hasta 7,679 metros. Esta es la mayor profundidad a que se han recogido organismos vivos. ¿Qué importancia tiene el estudio de los peces de aguas profundas? Se trata de que esos peces tienen que adaptarse a las difíciles condiciones de la oscuridad constante, de las aguas frías sin movimiento y de una presión enorme. El estudio de estas particularidades contribuye a descubrir los secretos del desarrollo de los organismos y ensancha nuestros conocimientos acerca de la evolución del reino animal. Además, las investigaciones en diferentes regiones del océano permiten seguir el hilo de la historia del surgimiento de las depresiones profundas en el fondo y su interacción. Se ha esclarecido, por ejemplo, que con el desarrollo de la técnica los peces de aguas profundas podrán ser objeto de pesca."

Panorama de la Ciencia



CUIDADO CON LOS CORRIENTAZOS

CUANDO la luz se apagó bruscamente en el lugar donde trabajaba un joven de 17 años, éste decidió sustituir inmediatamente el bombillo. Se encaramó en un barril de aceite, sin tener en cuenta que estaba sobre un pequeño charco de agua. El muchacho tenía los pies húmedos y la atmósfera en el lugar era muy húmeda; el aislante del "socket" del bombillo fundido estaba tan mojado, que ya no aislaba nada. Todo esto hizo que, cuando el joven agarró el socket para quitar el bombillo inservible, fuera electrocutado.

Ese muchacho no conocía —ni conocerá jamás— el principio básico de la corriente eléctrica de baja tensión, corriente que se emplea en todas las casas y en todos los centros de trabajo. El material eléctrico debe ser utilizado con precaución, pues los peligros que representa son casi tan grandes como sus ventajas.

Los corrientazos, las quemaduras y los incendios pueden ser el resultado de un mal empleo de la electricidad, si, por ignorancia o accidentalmente, entramos en contacto con ella de modo que la corriente pase a través de nuestro cuerpo.

En estas notas nos referiremos solamente a la corriente alterna de 110 a 220 voltios —que es la de uso más amplia— y a los peligros inherentes a ella.

Sacudida eléctrica

Una sacudida eléctrica se produce cuando la corriente que pasa a través de un aparato entra en contacto con el cuerpo humano, de modo

que el cuerpo se convierte en parte de un circuito cerrado; es decir, que debe haber suficiente tensión en el circuito para provocar la circulación de la corriente y que debe haber también suficiente corriente. Los factores que determinan la gravedad de la sacudida eléctrica son los siguientes:

1. La tensión (si el contacto es firme, una tensión de 110 voltios produce suficiente corriente a través del cuerpo para causar la muerte).
2. La resistencia del cuerpo o, más exactamente, la resistencia de contacto.
3. El paso de la corriente al cuerpo.
4. El trayecto de la corriente a través del cuerpo (depende de la posición de los dos contactos: una sacudida eléctrica de los dedos al antebrazo del mismo brazo hace que la corriente pase a lo largo del brazo; una sacudida eléctrica de los dedos de una mano a la otra hace que la corriente pase a través del pecho).
5. La duración de la sacudida.
6. La frecuencia de la corriente (ciclos por segundo).
7. Fase del movimiento del corazón en el instante en que la sacudida se produce.
8. Condiciones físicas y psicológicas del individuo.

El siguiente cuadro nos muestra los síntomas del corrientazo de acuerdo con la intensidad de la corriente:

- Menos de 0.0005 amperes: ninguna sensación.
- De 0.0005 a 0.002 amperes: contracción muscular.

De 0.0005 a 0.025 amperes: sacudida dolorosa.

Más de 0.025 amperes: violenta contracción muscular.

De 0.05 a 0.2 amperes: fibrilación ventricular.

Más de 0.1 amperes: paralización de la respiración.

Una persona que recibe una sacudida de más de 0.025 amperes, normalmente no puede soltar el contacto.

Cuando una corriente eléctrica atraviesa el cuerpo, los efectos pueden ir desde una simple sensación de cosquilleo hasta la muerte súbita. Algunas personas que han sufrido corrientazos fuertes informan que se sienten zumbidos en los oídos y que hay una sordera parcial durante algún tiempo; otras afirman que vieron como relámpagos y manchas luminosas durante el paso de la corriente. Los músculos suelen quedar adoloridos y la extremidad afectada puede permanecer paralizada durante tres o cuatro horas. Puede subsistir un estado de nerviosismo e irritabilidad o de verdadero terror: la víctima se pone pálida, tiembla violentamente y sudaba. Se observan también irregularidades en los latidos del corazón, un estado de debilidad, convulsiones y un dolor que persiste por espacio de varias semanas. En ciertos casos la persona no tarda en recuperarse por completo, pero en otros el accidente deja como saldo una agitación continua, nerviosismo, confusión, debilitamiento de los latidos del corazón y otros trastornos físicos y mentales.

El miedo sólo puede ser responsable de ciertos síntomas, sobre

todo, cuando el individuo se imagina que ha sido electrocutado. Se cita el caso de un hombre que cayó sobre una vía férrea eléctrica y que permaneció largo tiempo hospitalizado sin que su estado mejorara. Una investigación reveló que, a consecuencia de un desperfecto, no había corriente en las líneas en ese momento.

Quemaduras

La corriente eléctrica de baja tensión ocasiona raramente graves quemaduras; sin embargo, un circuito sobrecalentado a consecuencia de una sobrecarga puede provocar quemaduras localizadas.

Primeros auxilios

La sacudida eléctrica provoca una situación de urgencia que exige una acción rápida e inteligente. Si la víctima está en contacto con un circuito local, lo primero que hay que hacer es cortar la corriente o interrumpir el circuito y después, si es posible, retirar la persona del contacto, teniendo cuidado de protegerse el que presta el auxilio. No se debe, en tales casos, agarrar a la víctima con las manos desnudas, pues ese contacto directo puede matar o provocar lesiones. Párese encima de una base bien aislante, como, por ejemplo, linóleo, una alfombra de goma o una alfombra de tela bien gruesa y bien seca. Si usted no dispone de unos buenos guantes de goma, envuélvase las manos en una tela seca antes de tocar a la víctima. Si la corriente es de baja tensión, es



El cirujano, doctor Bornes, con su paciente Lila Mauldin, después de la operación.

LA AUTOTRANSFUSION

SALVADA POR SU PROPIA SANGRE

LILA Mauldin, de 26 años, madre de tres niños y vecina de Albuquerque, estaba siempre sofocada, falta de respiración, se cansaba al menor esfuerzo. El diagnóstico de su enfermedad fue fácil, y el verano pasado fue ingresada en el Hospital Hebreo de Denver para la práctica de una operación destinada a corregir una estenosis de la válvula mitral. Sin esa operación, la señora Mauldin no podría vivir mucho. Las investigaciones previas a la intervención arrojaron, que la paciente no podría sufrir la operación, puesto que necesitaría varias transfusiones sanguíneas y su sangre era de un tipo muy raro, con un subfactor conocido como R2, y otros dos misteriosos subfactores que, conjuntamente, destruirían la sangre que pudiera suministrarse por transfusión. La señora Mauldin fue devuelta a su casa.

Poco después los cirujanos recordaron un reciente trabajo aparecido en la revista "Cirugía, Ginecología y Obstetricia", sobre la utilización de la sangre del propio paciente para transfusiones. Decidieron que el procedimiento en este caso era la única salida. Reintegrada al hospital, se le extrajeron tres pintas de sangre en cinco días. Sólo cuatro días después de su "donación" la paciente fue intervenida. El doctor Bornes le abrió el pecho, introdujo una diminuta cuchilla adosada al pulpejo de uno de sus dedos en el corazón y operó en la válvula deficiente. Las tres pintas de sangre le fueron transfundidas. Pocos días después la paciente se encontraba perfectamente bien.

Cuando el paciente no está anémico o muy debilitado, puede ser por lo general el donante de la sangre que necesita para su operación. Un equipo quirúrgico de Chicago ha estado usando la autotransfusión por dos años, con excelentes resultados y ninguno adverso. La autotransfusión, por otra parte, le ahorra dinero al paciente y puede, como en el caso que relatamos, salvarle la vida.

¿SE ALEJA LA LUNA DE LA TIERRA?

EL alejamiento de la Luna respecto a la Tierra es debido a la acción de las mareas. La atracción de la Luna moviliza el agua de los océanos en dos direcciones opuestas, una de las cuales mira a la Luna y la otra a la parte opuesta de la Tierra. En relación con la Luna, estos movimientos conservan una posición casi estable. Como la Tierra gira alrededor de su eje, las mareas toman una dirección opuesta a la rotación de la Tierra, recorriendo el planeta en 24 horas y 50 minutos y actuando contra la rotación de la Tierra, la frenan y, por consiguiente, la duración de los días del planeta se prolonga constantemente, de modo casi imperceptible, claro: un poco menos de una milésima de segundo en 100 años. Sin embargo, la constante acumulación de esas pequeñas unidades invita a las investigaciones astronómicas: los resultados obtenidos y conservados hasta hoy acerca de las observaciones realizadas durante los eclipses de Sol y de Luna en la antigua Babilonia, China, Asiria y otros países, confirman ese cambio de velocidad de la rotación de la Tierra. Pero, si las atracciones de la Luna frenan de este modo la rotación de la Tierra, las mareas atraen la Luna, acelerando un poco su movimiento orbital. Como resultado, la fuerza centrífuga crece, lo que obliga a la Luna a alejarse progresivamente de la Tierra y, de acuerdo con la tercera ley de Kepler, el mes lunar crece. Los cálculos acerca de tal aumento demuestran que la Luna alcanzará su alejamiento máximo de la Tierra solamente dentro de más de diez millones de años a una distancia de 539,000 kilómetros; es decir, que la Luna estará situada una vez y media más lejos de la Tierra que actualmente. Pero esos cálculos no son del todo seguros, pues las mareas, además de las atracciones de la Luna, sufren las provocadas por el Sol, lo que complica sumamente dicho fenómeno y dificulta su apreciación cuantitativa.

posible empujar a la víctima con un pie, si ésta está bien aislada.

Si la respiración ha cesado y hay alguien que sepa aplicar la respiración artificial, debe hacerlo, continuando hasta la llegada del médico, aunque el corazón haya cesado de latir, pues se sabe de personas que han sido reanimadas después de cuatro horas de respiración artificial.

Cuando la respiración se haya restablecido, practique unos masajes en las extremidades en dirección al corazón. Tranquilice al enfermo. No le dé ningún estimulante, salvo quizá café no muy fuerte o agua con azúcar.

Desde luego, llame a un médico urgentemente.

Quemaduras

Lo indicado es mantener las quemaduras eléctricas lo más limpias

posible, pero no hacer nada más hasta que llegue el médico.

Es posible que las ropas cojan fuego y provoquen graves quemaduras, sobre todo, si la víctima se aterroriza o pierde el conocimiento, pues no podrá apagar las llamas por sí misma.

Condiciones peligrosas

La muerte, la destrucción y las lesiones causadas por las sacudidas y las quemaduras eléctricas pueden ser evitadas a menudo eliminando ciertas condiciones peligrosas existentes, tales como: almohadones "pelados", interruptores abiertos, cables provisionales, toma de tierra peligrosa o inexistente, fusibles de calibre demasiado elevado o cables eléctricos muy débiles, circuitos que ya han provocado accidentes de este tipo.

(Continúa en la Pág. 113)



LA MEDICINA EN COREA

EXITOS FRENTE A LAS ENFERMEDADES DEL CEREBRO

chos países esas enfermedades ocasionan numerosas muertes, aún entre los pacientes que han sido operados.

Sin embargo, los científicos coreanos han obtenido grandes éxitos en este terreno.

La sección neuroquirúrgica que dirige el Héroe del Trabajo Bak Chun Ho, del Hospital Provincial de Pyungang del Sur, ha realizado más de 750 operaciones en enfermos de encefaloma y abscesos cerebrales.

He aquí algunos ejemplos:

Li Sung Dai (de 52 años), un trabajador de Piongyang, súbitamente cayó inconsciente después de haber sufrido un continuo dolor de cabeza por espacio de cuatro o cinco días. El diagnóstico reveló que se trataba de un absceso cerebral. Entonces los integrantes de la mencionada sección quirúrgica llevaron a cabo una operación de emergencia, extrayendo dos voluminosos abscesos (del tamaño de un puño) formados desde hacía tiempo en el cerebro.

Otro tanto ocurrió con Hyun Soon Chul (de 56 años), un campesino del distrito de Kiljoo, provincia de Hamgyung del Norte. Al principio no podían dar con la clave de la enfermedad, ni siquiera con ayuda de la neuroencefalografía y la encefalografía arterial, pues el mal estaba en su etapa inicial. Al fin se restableció el diagnóstico de encefaloma por medio de electroencefalogramas y radioisótopos. La intervención quirúrgica resultó un éxito y el enfermo se restableció por completo en 25 días.

Kim Jai Hak (de 32 años), un obrero de la ciudad de Sariwon, provincia de Hwanghai del Norte, padecía desde hacía nueve años de movimientos involuntarios. En esta ocasión se obtuvo la curación por medio de una operación del centro subcortical llamado globus pallidus.

La mencionada sección también practica a menudo operaciones en casos de lesiones del cerebro provocadas por golpes.

Ahora este tipo de intervención quirúrgica no es difícil y se practica corrientemente en muchos países.

En Corea durante la ocupación de los imperialistas japoneses no había un solo neurocirujano ni un solo hospital especializado en enfermedades del cerebro. Debido a eso, la mortalidad a causa de las enfermedades del cerebro era muy alta.

En distintos países se utilizan planchas metálicas, costillas, huesos del metacarpo y resinas sintéticas para reparar las roturas de la caja craneana; pero los neurocirujanos del Hospital Provincial de Pyungang del Sur se han dedicado especialmente a perfeccionar el uso de resinas sintéticas y cristales orgánicos.

Muchas de esas operaciones para restaurar la caja craneana dan lugar a que las meninges se adhieran al cerebro, lo que provoca epilepsia. La sección neuroquirúrgica a que nos hemos estado refiriendo ha logrado evitar esa complicación insertando una delgadísima membrana de vinil o polietileno entre las meninges y el cerebro para impedir la adhesión.

Por otra parte, los cirujanos de la sección neuroquirúrgica del Hospital Provincial de Pyungang del Sur han logrado curar numerosos casos de epilepsia provocados por distintas causas; esto lo ha hecho combinando la cirugía moderna con los

(Sigua en la Pág. del frente)

LA QUIMICA, SALVAGUARDIA DE LA SALUD

CON la aparición de los materiales sintéticos y de las combinaciones de macromoléculas se ha ampliado considerablemente la esfera de empleo de las sustancias medicamentosas y las formas de éstas. Las combinaciones de macromoléculas no sustituyen a las sustancias medicamentosas, sino que, principalmente, acentúan sus efectos terapéuticos.

Los materiales sintéticos, plásticos, se utilizan con amplitud también en la técnica médica para la fabricación de diversos instrumentos y aparatos, vajilla farmacéutica y de laboratorio e incluso muebles. Los plásticos en la técnica médica proporcionan un colosal ahorro de materiales muy deficitarios, tales como aceros inoxidables aleados y algunos otros metales, en particular preciosos. Con la particularidad de que los objetos de plástico han probado ser más sólidos, seguros y baratos.

Bastará aducir el ejemplo de la sustitución de las jeringuillas de vidrio para inyecciones por las de plástico. Las de plástico son prácticamente eternas, pues no se rompen, y su fabricación reporta una economía inmensa: un millón de jeringuillas de plástico sustituyen a diez o doce millones de jeringuillas de vidrio.

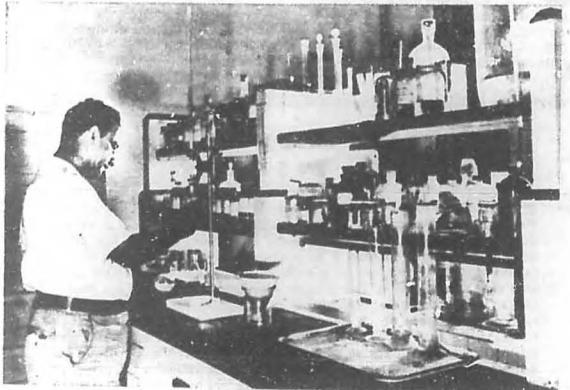
Las peculiaridades y propiedades físico-químicas de los materiales sintéticos han resultado extraordinariamente útiles para la confección de prótesis, las llamadas "pie-

zas" del organismo humano. Supongamos que, como resultado de una herida o la obturación de un vaso por un coágulo, la sangre deja de llegar a alguna parte del cuerpo humano. Se declara una horrible enfermedad: la gangrena. Mas ahora el cirujano puede sustituir el sector del vaso sanguíneo lesionado con un tubo transparente de policlorovinitilo, y el flujo de sangre se normaliza.

Recientemente realizaron una compleja operación de una clínica de Moscú: sustituyeron a un enfermo la parte lesionada del diafragma por una de plástico, y el paciente sano.

La química de las macromoléculas irrumpe más y más en la medicina. Fibras sintéticas se utilizan en la curación de la tuberculosis. Para oprimir la parte del pulmón atacada por la enfermedad, los médicos empleaban parafina, gelatina y bandas de goma. Pero esos materiales no daban los resultados requeridos. Y entonces acudieron en su auxilio los plásticos, las fibras sintéticas y las bolas de plexiglas.

Sólo se han hecho los primeros intentos; las prótesis internas no se han difundido mucho aún. Pero con el tiempo se aplicarán más y más en la práctica médica. Y abrigamos la esperanza de que en un futuro no lejano podremos no sólo curar



zas de repuesto" del organismo: humano.

A base de plásticos se han construido muchos aparatos médicos. Por ejemplo, la parte principal del aparato "corazón-pulmones" es enteramente de materiales sintéticos. El dializador del "riñón artificial", que elimina los elementos tóxicos nocivos de la sangre, también está hecho por entero de plástico.

Y aunque todavía es pequeño el número de "riñones artificiales" fabricados, con ayuda de ellos, y sólo en Moscú, se ha salvado a un millar de enfermos incurables, condenados a muerte.

De plástico se hacen cristalinol

casí todo órgano enfermo, sino también sustituirlo por uno artificial, hecho de plástico.

A base de combinaciones de macromoléculas se crea hoy una goma para pegar los huesos en las fracturas y asimismo los tejidos blancos, vasos, nervios, músculos, piel. Esta es una dirección con muchas perspectivas en la cirugía y permitirá, al parecer, sustituir la sutura quirúrgica ordinaria por el simple pegado.

Es muy posible que la cirugía futura llegue a ser una cirugía de gomas: pegaremos los órganos lesionados.

Son también valiosas las combinaciones de macromoléculas que po-

DEPLACION DEFINITIVA DE LOS VELLO SUPERFLUOS POR ELECTROCOAGULACION... LIMPIEZA DE CUTIS... INSTITUTO DE BELLEZA FRANCESES "VICHY"

drán sustituir a cierta parte de la sangre humana.

Se ha descubierto que un polímero de bajo peso molecular, el polivinilpirrolidón (PVP), neutraliza en el organismo humano las sustancias tóxicas y las elimina con rapidez. Tal preparado sintético es insustituible para combatir la disentería, la difteria y diversas enfermedades inflamatorias.

Otra variedad del PVP, con peso molecular mediano, forma soluciones de consistencia gomosa, cuyas propiedades físico-químicas son similares a las de la sangre. Este polímero es capaz de mantener la energía vital del hombre y en las operaciones reemplaza con éxito a la sangre de transfusiones.

Y, por último, un tercer PVP, el de molécula mayor, se llama simprol y disuelve en sí algunos medicamentos —por ejemplo, la novocaína— convirtiéndolos después poco a poco al organismo, con lo cual se prolongan los efectos del medicamento.

Como es sabido, en medicina se requiere una cantidad colosal de materiales para vendas: gasa, algodón e hilos para las suturas. En lugar de tejidos e hilos de algodón se emplean plásticos con las propiedades físico-químicas correspondientes. Estos reemplazan con éxito a la gasa, conservando sus propiedades higroscópicas y esterilizantes. Con la particularidad de que es posible unir a las moléculas de los propios plásticos sustancias bactericidas especiales, que hacen a la gasa o el algodón, además de higroscópicos y esterilizados, curativos.

Así, pues, la química moderna es un fiel guardián de la salud. (Servicio de la Agencia de Prensa "Nóvosti".)

CUIDADO CON LOS... (Continuación)

Malos hábitos

Las estadísticas demuestran constantemente que a menudo los accidentes son provocados por las propias víctimas. Por consiguiente, a todos nos corresponde proteger nuestras vidas contra ese enemigo en potencia que es la electricidad. Para ello, es preciso conocer las condiciones de peligro y velar por no cometer errores como los siguientes:

Trabajos en circuitos eléctricos efectuados por una persona no calificada.

Trabajos en circuitos abiertos.

Quitar y poner fusibles y bombillos sin tener la seguridad de que el circuito está sin corriente o de

que se tiene un aislamiento absoluto.

Recargar los tomacorrientes. Trabajar en circuitos eléctricos en los que la corriente ha sido interrumpida, pero que ésta puede restablecerse accidentalmente.

Consejos de prudencia

He aquí otros consejos que pueden evitar un grave accidente: Utilizar fusibles adecuados en cada circuito.

Desconectar todos los circuitos que no estén en uso.

Impedir que los niños jueguen con alambres o dispositivos eléctricos, o con objetos agudos que puedan introducir en los tomacorrientes normales de la casa.

Cuando las instalaciones son muy viejas, hacer que sean inspeccionadas en cuanto a su estado y su posición.

No trabajar en circuitos abiertos. Utilizar sockets no metálicos en los sótanos, baños, cocinas, fábricas, etc.

Estar al corriente de los métodos de primeros auxilios en caso de sacudida eléctrica o incendio.

EL ALGODÓN...

(Continuación) grandes cantidades y necesitaba mercado donde colocar su producto.

En los años de República esto se fue acentuando. Las exportaciones a Cuba desde Estados Unidos, se refirieron principalmente a productos alimenticios y textiles mientras las de maquinarias y vehículos era muy inferior o casi nula en proporción al movimiento total. Estados Unidos mandaba arroz, harina de trigo, manteca de cerdo, telas de algodón, artículos de rayón y yute, petróleo crudo y automóviles de lujo, entre miles cosas más. Entre 1939 y 1948 los productos textiles importados de Estados Unidos representaron el 18 por ciento, con un valor aproximado de \$44.000.000 (de dólares) lo que acusaba un aumento con relación a la década anterior y un descenso con las estadísticas de los últimos años. Es decir, que el algodón fue enteramente abandonado, pues se importaba en rama o hilado, fibra vegetal y rayón, lana en rama o hilada, seda en hilo o hilada y hasta los sacos de yute entraban en las importaciones, pagándose por estos envases para el azúcar y otros productos, un promedio anual de \$7.000.000 (entre 1939 y 1947), llegándose a pagar (1948 y años siguientes) hasta \$18.000.000 de dólares, lo que resultaba un desembolso escandaloso cuando el algodón se podía producir perfectamente en nuestras tierras y hasta para sustituir el yute importado se había ensayado, con éxito, la producción nacional de fibra y tejido de kenaf.

LA MEDICINA EN COREA... (Continuación)

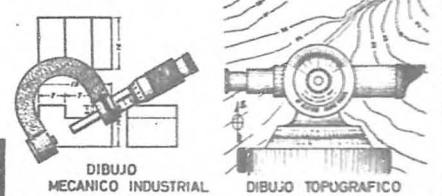
tratamientos tradicionales del Dongguthaik.

También están realizando con buenos resultados operaciones de neuralgia trigeminal, que requieren el más alto grado de precisión.

Estos cirujanos también han cosechado grandes éxitos en operaciones de la médula espinal, logrando la curación completa en más de 400 casos de hernia de un disco inter-

DIBUJO TECNICO

Ahora puede Ud. ESTUDIAR Y SUPERARSE en su casa, por correos, y examinarse en nuestras aulas personalmente



RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON

ESCUELAS CUBANAS DE INSTRUCCION TECNICA, AGUILERA 505, APTO: 27, SANTIAGO DE CUBA.

Formulario for requesting technical drawing courses, including fields for name, address, and phone number.

Advertisement for INIT (Instituto Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas) featuring a large question mark and text about technical education and services.

Advertisement for INIT providing contact information: 'Todo cuanto ud. quiera saber del INIT se le informa por el Teléfono 30-5536'.

HUMORISMO



—Es el símbolo de nuestro amor: pura imitación.



—SIN PALABRAS.



—Hemos llegado a un entendimiento: yo hago lo que quiero y él hace lo que yo quiero.

(sic)

—SIN PALABRAS.



—Te advierto que esta lámpara está conectada con un timbre de alarma instalado en el cuarto de papá.

